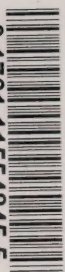


3 1761 11554845 5









Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115548455>





A1  
N  
E 77

# Solicitor General Canada



## 1988-89 Estimates



### Part III

#### Expenditure Plan

## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-43

Canada: \$5.00

ISBN 0-660-53967-5

Other Countries: \$6.00

Price subject to change without notice

1988-89 Estimates

Part III

Solicitor General  
Canada





## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

The Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

### Spending Authorities

A. Authorities for 1988-89	4
B. Use of 1986-87 Authorities	6

### Section I

#### Program Overview

A. Plans for 1988-89	
1. Highlights	7
2. Summary of Financial Requirements	11
B. Recent Performance	
1. Highlights	12
2. Review of Financial Performance	15
C. Background	
1. Introduction	16
2. Mandate	17
3. Program Objective	17
4. Program Description	18
5. Program Organization for Delivery	19
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	21
2. Initiatives	23
3. Update on Previously Reported Initiatives	23
E. Program Effectiveness	28

### Section II

#### Analysis by Activity

A. Ministry Secretariat	29
B. Review Agencies	35
1. Office of the Correctional Investigator	35
2. Office of the Inspector General, CSIS	37
3. RCMP Public Complaints Commission	39

### Section III

#### Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	41
2. Personnel Requirements	42
3. Transfer Payments	44
4. Net Cost of Program	45



---

## Spending Authorities

---

### A. Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates

#### Financial Requirements by Authority

---

Vote (thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
<b>Solicitor General Department</b>		
1 Program expenditures	24,664	24,196
S) Solicitor General-Salary and motor car allowance	46	40
S) Contributions to employee benefit plans	1,791	1,730
<b>Total Department</b>	<b>26,501</b>	<b>25,966</b>

---

#### Votes-Wording and Amounts

---

Vote (dollars)	1988-89 Main Estimates
<b>Solicitor General Department</b>	
1 Solicitor General - Program expenditures, the grants listed in the Estimates and contributions	24,664,000

---



## Program by Activities

(thousands of dollars)

	1988-89 Main Estimates				Total	1987-88 Main Estimates
	Authorized person- years	Budgetary Operating	Capital	Transfer Payments		
Ministry Secretariat	236	20,658	98	4,157	<b>24,913</b>	23,792
Review Agencies	22	1,588	-	-	<b>1,588</b>	2,174
	258	22,246	98	4,157	<b>26,501</b>	25,966
1987-88 Authorized person-years	266					

**B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts**

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
<b>Department</b>				
1	Operating Expenditures	21,871,500	24,338,282	23,106,187
5	Grants and Contributions	165,685,000	163,263,002	115,301,517
(S)	Solicitor General - Salary and motor car allowance	39,530	41,098	41,098
(S)	Contributions to employee benefit plans	1,772,878	1,964,878	1,964,878
<b>Total Department - Budgetary</b>		189,368,908	189,607,260	140,413,680

---

## Section I

### Program Overview

---

#### A. Plans for 1988-89

##### 1. Highlights

Major developments related to Ministry mandate, priorities, program responsibilities and resource levels introduced change of such magnitude to necessitate a fundamental review in 1987/88 of Secretariat strategy, structure and resource deployment. Major change elements effecting the Secretariat are outlined below as background to Secretariat plans for 1988-89:

- The Nielsen Task Force on Justice recommended review of roles and responsibilities for federal departments involved in criminal justice;
- Clarification of Ministry mandate gave particular focus to the Solicitor General's responsibilities with respect to CSIS, the RCMP, CSC and NPB and their respective review bodies and related sectoral responsibilities for security, counter-terrorism, policing and corrections. The Solicitor General has major responsibilities for protecting Canadians from crime and threats to national security;
- Program transfer reduced Secretariat resources and provided the Department of Justice with 45 person-years and \$151 million to manage responsibilities related to the Young Offenders Act and leadership in developing criminal justice policy;

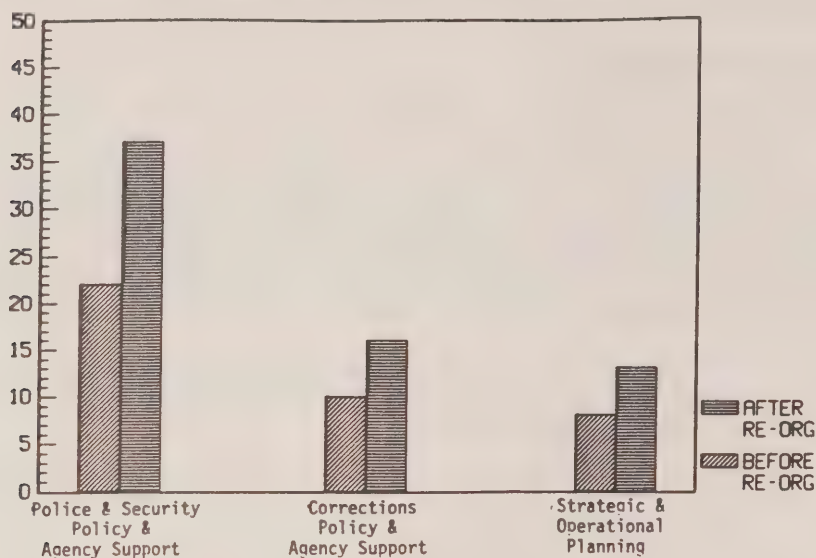
The Secretariat undertook an intensive management review in 1987-88 leading to reorganization which strengthened its capacity to support the Minister in directing and managing his Agencies and in his broader responsibilities for security, policing and corrections.

Policy development capacity in the areas of security, counter-terrorism and policing was increased. A Corrections Branch was created resulting in greater capacity for corrections and release policy development. The Planning and Management Branch was created to strengthen Secretariat ability to lead Ministry-wide strategic planning and coordinate, analyse and advise the Minister on Ministry operational plans, program review and management information systems. Federal/provincial relations and Ministry communications were given a higher profile and stronger direction to support the Minister.

Figure 1 illustrates the extent to which the Secretariat redeployed resources to strengthen policy development and agency support and strategic and operational planning, through reorganization.



**Figure 1: Deployment of Selected Categories of Secretariat Person-Years Before and After Reorganization**



Consistent with Ministry mandate and government priorities, the Secretariat has established the following objectives for 1988-89.

#### **The Security and Counter Terrorism Sector:**

- To advise on implementation of the Osbaldeston Team recommendations for the Canadian Security Intelligence Service. (See pages 12, 23 and 34);
- Taking into consideration the Senate Committee Report on Terrorism and the Public Safety to improve counter-terrorism/crisis management systems in the Ministry. (See pages 12, 23 and 34);
- To strengthen the capacity of the Deputy Solicitor General to coordinate and lead activities within the security sector through the Security Advisory Committee. (See pages 12, and 34);
- To advise the Solicitor General on the security intelligence needs of the Government. (See pages 23 and 34);
- To prepare for the CSIS Act 5 Year Review. (See pages 23 and 34);
- To develop a policy framework to clarify the role of the RCMP in airport security and safeguards for internationally protected persons. (See page 34).

## **The Policing and Law Enforcement Sector:**

- To continue with the RCMP, a review of the Force's roles and responsibilities. (See pages 12, 23 and 34);
- To consult with contracting provinces and territories on the 1990/91 contract negotiations governing RCMP policing services and develop options to support Federal positions for the negotiations. (See pages 12, 24 and 34);
- To strengthen national crime prevention efforts, improve police/community based crime prevention and strengthen private sector involvement in crime prevention. (See pages 13, 25 and 34);
- To continue to improve interdepartmental mechanisms for coordinating and managing law enforcement activities in the Federal Government. (See pages 13, 23 and 34);
- To support effective law enforcement through establishment and implementation of the Police Information Technology Centre (PITC) and through development and testing of community-based policing strategies. (See pages 13 and 34);
- To continue national drug enforcement initiatives as part of the National Drug Strategy. (See pages 13, 24 and 34);
- To improve police response to incidents of missing children and to develop effective police community-based programs and services to prevent victimization of children at risk. (See pages 13, 24 and 34).

## **The Corrections Sector:**

- To continue the Correctional Law Review, and recommend reforms of correctional law. (See pages 13, 25 and 34);
- Taking into consideration the Coroner's inquest into the death of Celia Ruygrok, to strengthen cooperation and coordination among components of the justice system; improve information-gathering and analysis as people enter the corrections system; improve case planning and treatment; implement release planning for prisoners to involve and inform the community; and improve information given to NPB for release and revocation decisions. (See pages 14 and 34);
- To coordinate the Ministry Sentence Management Review to improve systems and processes for reception, classification and assessment, program planning, release and post release supervision and assistance for offenders. (See pages 14 and 34);

- To coordinate Ministry response to the Sentencing Commission Report. (See pages 14 and 34);
- To support the National Drug Strategy through design and completion of a survey of penitentiary inmates concerning drug and alcohol abuse and crime as a framework for testing treatment programs in institutional settings and the community. (See pages 14 and 34).

#### **Inter-Sectoral Priorities:**

- To ensure policing and corrections responsiveness to broad government priorities for victims of crime and family violence. (See pages 14 and 34);
- To improve crime prevention, policing and corrections programs, for women and Natives through policy development, research, experimentation and information dissemination. (See pages 14, 26 and 34);
- To implement a policy framework to strengthen the capacity of national voluntary organizations to support Ministry initiatives in policing and corrections. (See pages 14 and 34);
- To work with other federal and provincial departments, the policing and correctional sectors to develop national strategies to respond to the problems of remote and Northern communities.
- To encourage close and effective working relations among all Ministry institutions and other governments, the voluntary and private sectors.

#### **Management Priorities:**

- To implement the new corporate role, mission and values of the Secretariat to enhance its capacity to:
  - develop policy frameworks which will provide long-term direction for the Ministry, stimulate policy and program change to strengthen Canadian systems of security, policing and corrections, and increase public understanding and confidence in these systems;
  - strengthen performance monitoring and accountability across the Ministry to enable the Solicitor General to manage effectively his portfolio.
- To increase Secretariat capacity to support Ministry Agencies particularly with respect to operational policy and analysis of operational issues.



- To produce a strategic overview for the Ministry and establish a Ministry strategic and operational planning process.
- To improve communications about the Ministry to increase understanding of, and confidence in, the Ministry among all levels of Government and the public.
- To produce and lead implementation of a Ministry action plan to respond to the government policies for official languages, affirmative action and the priority programs for the handicapped and multiculturalism.

## 2. Summary of Financial Requirements

**Figure 2: Financial Requirements by Activity (\$000)**

(thousands of dollars)	<b>Estimates 1988-89</b>	Forecast 1987-88	Change	For details See page
Solicitor General Secretariat	<b>24,913</b>	23,970	943	32
Review Agencies				
Office of the Correctional Investigator	<b>676</b>	610	66	35
Office of the Inspector General CSIS	<b>912</b>	652	260	37
RCMP Public Complaints Commission	-	80	(80)	39
	<b>26,501</b>	25,312	1,189	
Person-years	<b>258</b>	260		

**Explanation of Change:** The major items contributing to the net increase of 1.2 million or 4.7% in the 1988-89 requirements as compared with the 1987-88 forecast consist of resources included in the Estimates for the first years of the Victims of Crime and the Family Violence initiatives. These initiatives account for \$.8 million and \$.3 million respectively.

## **B. Recent Performance**

### **1. Highlights**

The Secretariat produced the following major achievements in 1987-88.

#### **The Security and Counter-Terrorism Sector**

- Arrangements under s. 61(2) of the CSIS Act were concluded with British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Ontario, Nova Scotia and Prince Edward Island. (See pages 23 and 34);
- The Osbaldeston Team was created and supported in its work to examine the civilianization of CSIS and counter-subversion operational policies. (See pages 23 and 34);
- The Secretariat took steps to strengthen the Security Advisory Committee and enhance Secretariat capacity to support the Committee. (See page 34);
- With the Privy Council Office, the Secretariat established a Counter-Terrorism Task Force to respond to the Senate report on Terrorism and the Public Safety. (See pages 23 and 34).

#### **The Policing Sector:**

- In preparation for RCMP contract negotiations the Secretariat contributed to the development of a plan to examine RCMP roles and responsibilities and presented a proposal to the provinces for joint development of a national police costs database for use initially, by the Federal and provincial governments involved in contract negotiations and subsequently by non-contract provinces. (See pages 23 and 34);
- Efforts continued to establish enduring police/community crime prevention programs for those most vulnerable to the consequences of crime. National Crime Prevention Week was presented and included drug abuse prevention as a major theme to support the National Drug Strategy. Solicitor General Crime Prevention Awards were presented to 52 individuals and organizations in recognition of outstanding contributions to crime prevention. (See pages 25 and 34);
- The Secretariat coordinated Ministry activity for the National Drug Strategy and developed plans for research, experimentation and information dissemination to reduce drug demand and abuse. (See pages 23 and 34);

- Following federal/provincial consultations, the Secretariat, through an interdepartmental working group, oversaw the creation of the Police Information Technology Centre (PITC). PITC began operations on July 2, 1987. The initial work of the Centre focussed on standardization of data, development of communications protocols and continuation of the management information system directory. (See pages 24 and 34);
- The Secretariat supported improved police response to incidents of missing children. The RCMP Missing Children's Registry was developed. Research continued with police in Montreal, Toronto, Edmonton and Surrey B.C. A model runaway prevention program was implemented in Toronto. Federal/provincial consultations were held regarding creation of a Canadian Information Centre on Missing Children. (See pages 24 and 34);
- Recommendations from an eighteen-month review of federal law enforcement were considered by the sixteen departments concerned. A committee of Deputy Ministers was established to oversee the development of mechanisms to improve efficiency and effectiveness in the federal law enforcement system. The committee approved plans to ensure coordination, standardization and accountability for the agencies involved in law enforcement. (See pages 23 and 34).

#### **The Corrections Sector:**

- The Secretariat completed and distributed discussion papers for the Correctional Law Review and conducted extensive consultations with representatives from the provinces, the judiciary, the Bar, the voluntary sector, victims groups, correctional employees and inmates. (See pages 25 and 34);
- At the direction of the Solicitor General immediately following the inquest into the death of Celia Ruygrok, the Deputy Solicitor General led a Ministry Task Force to examine the policy and program implications of the Coroner's findings. (See page 34);
- The Deputy Solicitor General convened a Ministry steering committee to conduct a Review of Sentence Management Policies and Programs and recommend and plan long-term improvements to case management, parole decision-making and community supervision. (See page 34);



- The Secretariat joined a major study, sponsored by CSC and NPB, designed to produce new standards for community supervision of offenders carried out by federal, provincial or private sector workers. The Study Team released a public discussion paper which served as the basis for extensive consultations beginning in 1987/88 and continuing in future years. (See page 34);
- The Secretariat coordinated Ministry review of the Sentencing Commission Report. A preliminary analysis of the findings of the report was completed for the Solicitor General. (See page 34);
- NPB, with the support of the Secretariat used the first results of the Parole Decision Making Study to formulate parole decision criteria to introduce greater effectiveness to the decision making process, reduce disparity in parole decisions and better communicate the factors to be considered and the reasons for parole decisions. (See pages 26 and 34).

#### **Inter-Sectoral Initiatives:**

- With Health and Welfare and Justice, plans were developed to support enhanced federal initiatives to prevent family violence and improve social justice for victims of crime. (See pages 26 and 34);
- Experimentation, information dissemination and policy development continued to improve police and corrections programs for Natives and Women in Conflict With The Law. (See pages 27 and 34);
- The Secretariat produced a public discussion paper to stimulate consultation and discussion among federal, provincial and voluntary organizations as background for development of a Ministry policy on voluntary organizations and their role to support effective policing and corrections. (See page 34).

## 2. Review of Financial Performance

**Figure 3: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)

	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Ministry Secretariat	139,007	188,198	(49,191)
Review Agencies			
Office of the Correctional Investigator	568	483	85
Office of the Inspector General, CSIS	724	688	36
RCMP Public Complaints Commission	114	-	114
	140,413	189,369	(48,956)

**Explanation of Change:** Changes were primarily due to:

(\$000)

- delays in the implementation of federal-provincial cost-sharing agreements program and systems development related the Young Offenders Act 37,744
- surplus generated by central agencies for frozen allotments and the financial restraint program 11,075

## C. Background

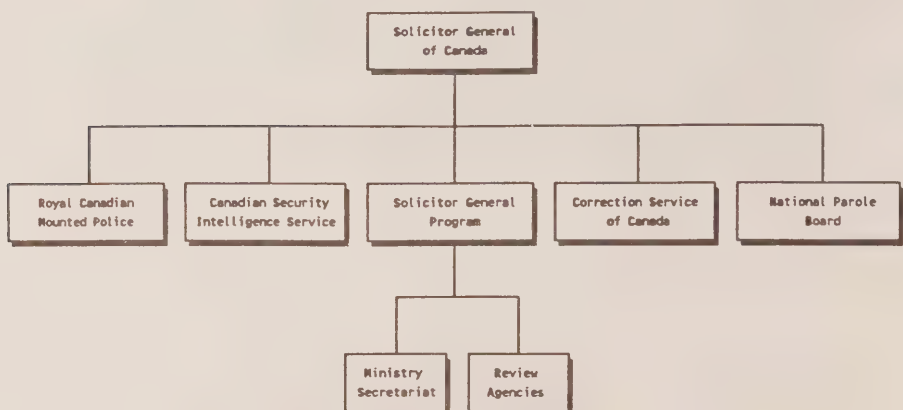
### 1. Introduction

The Department of the Solicitor General is comprised of the Secretariat, four operational agencies, the Royal Canadian Mounted Police, the Correctional Service of Canada, the National Parole Board and the Canadian Security Intelligence Service and related review agencies.

The Office of the Correctional Investigator, the Office of the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service, the External Review Committee and Public Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police (the Review Agencies) exercise review functions for their respective agencies.

The Secretariat is an integral part of the Department and of the Canadian systems of national security, policing and corrections. The Secretariat supports the Solicitor General in the exercise of all his responsibilities through the provision of information and advice on any matter within his mandate, through support to the Agencies in the performance of their responsibilities, through coordination of inter-Agency and Departmental-wide planning and policies, communications and evaluations, and through the initiation and development of sectoral policies and programs. Departmental structure is illustrated in Figure 4.

**Figure 4: Program Activity Structure**



## 2. Mandate

The Department of the Solicitor General was established in 1966 under the provisions of the Department of the Solicitor General Act which gives the Solicitor General jurisdiction in all matters over which the Parliament of Canada has jurisdiction, and which have not by law been assigned to another department, branch or agency of the Government of Canada, relating to:

- Reformatories, prisons and penitentiaries;
- Parole and remissions;
- The Royal Canadian Mounted Police; and
- The Canadian Security Intelligence Service.

The Solicitor General is responsible for the administration of the Department of the Solicitor General Act, the Royal Canadian Mounted Police Act, the Penitentiary Act, the Parole Act, the Prisons and Reformatories Act, the Canadian Security Intelligence Service Act, the Criminal Records Act and the Transfer of Offenders Act. The Solicitor General is responsible for discharging specific operational responsibilities under such acts as the Identification of Criminals Act, the Diplomatic and Consular Privileges and Immunities Act and the Immigration Act, which are otherwise administered by other departments. The RCMP is responsible for enforcing all federal statutes where such enforcement is not specifically assigned to another government, department or agency. The Solicitor General has been designated as the lead Minister for the Government's response to counter-terrorism.

## 3. Program Objective

The objectives of the Solicitor General program are:

- to provide policy direction to the programs of the Department;
- to support the Solicitor General in his responsibilities for the RCMP, CSIS, CSC, NPB and the related review bodies and to support the Agencies in their efforts to meet high standards in the performance of their duties;
- to improve safety, security, and social justice for Canadians in the areas of internal security, policing and corrections, in close cooperation with the Agencies of the Ministry, the Department of Justice and other Federal and Provincial Departments.



- to investigate, attempt to resolve through administrative action, and report on complaints from or on behalf of inmates under federal jurisdiction (Correctional Investigator);
- to monitor, review, and report on operational activities of the Canadian Security Intelligence Service (I.G. CSIS);
- to review the handling of public complaints by the Royal Canadian Mounted Police, investigate complaints where deemed necessary, make recommendations and report upon such matters (Public Complaints Commission).

#### **4. Program Description**

The Solicitor General program has two components: the Ministry Secretariat and the Review Agencies.

The Secretariat is the corporate policy and planning arm of the Department. To support the Solicitor General in directing and managing the Department, the Secretariat has clear responsibilities for leading in corporate matters. This corporate role is particularly important because of the need to bring together the discrete plans and policies of four quite distinct operational agencies, which are resource intensive. This corporate role focusses on:

- Effective, departmental-wide strategic planning and consolidation and analysis of departmental operational plans.
- Relevant frameworks for departmental relations with:
  - other Federal Departments;
  - Central agencies of government;
  - the Provinces;
  - the larger security, policing and corrections communities.
- Effective, positive communications with the public.
- Effective management and operational information systems.
- Effective management review, productivity and efficiency measurement.
- Sound information and advice for ministerial decision-making related to CSIS operations and the general management and direction of Ministry agencies.

- Corporate leadership in identification, development and coordination of departmental policies and programs in response to Government priorities, Ministerial direction and Parliamentary decisions.

In previous years the Review Agencies component comprised the Correctional Investigator, the Inspector General CSIS, the RCMP External Review Committee and the RCMP Public Complaints Commission. To ensure independence and to enhance their public visibility, the review agencies have been situated outside the agencies to which they relate. The External Review Committee will move to a separate program with a separate Part III document for 1988/89. The RCMP Public Complaints Commission will become a separate program and therefore, produce a separate Part III document for 1989/90.

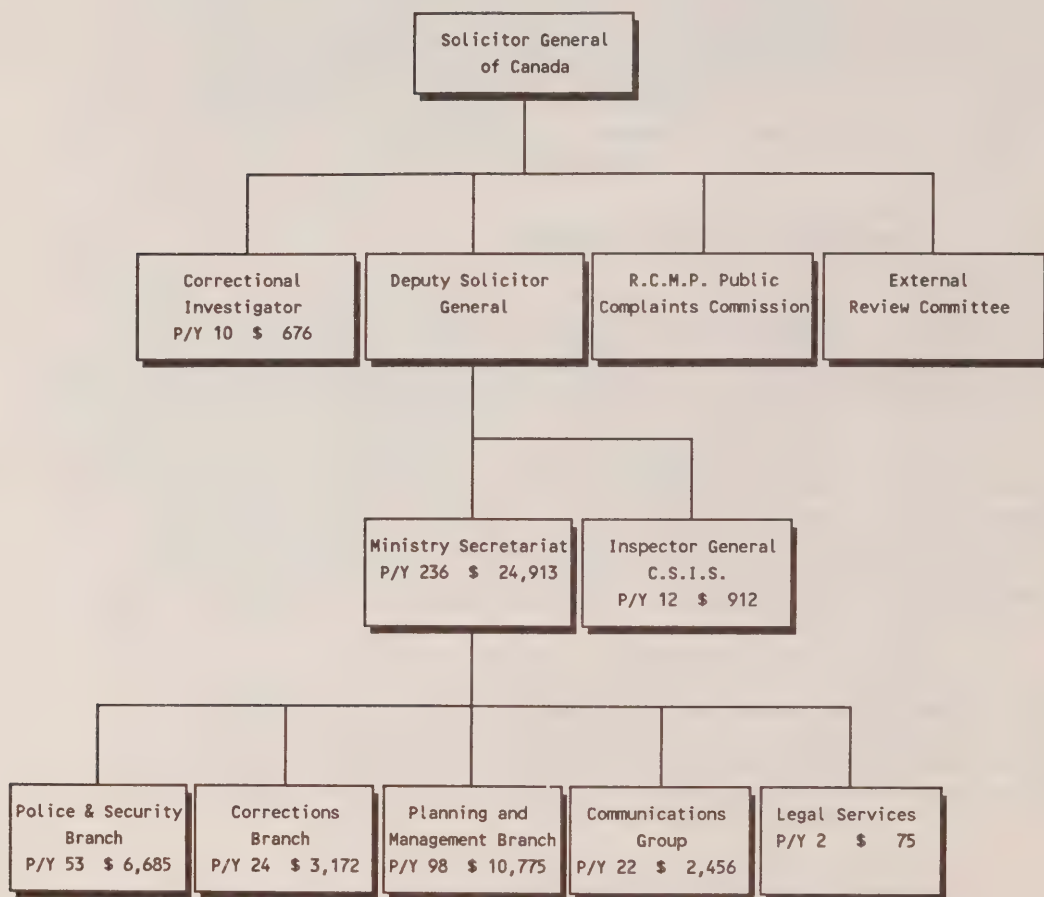
## **5. Program Organization For Delivery**

The Deputy Solicitor General, the Correctional Investigator, and the Chairperson of the RCMP Public Complaints Commission report independently to the Solicitor General and through the Solicitor General to Parliament. The Inspector General, CSIS, reports through the Deputy Solicitor General to the Solicitor General.

In 1987 the Secretariat reorganized to improve effectiveness and productivity. The reorganization created a Corrections Branch and a Planning and Management Branch and significantly strengthened the Police and Security Branch. The Programs Branch, the Ministry social science research and development organization was disbanded and its functions relocated, though at a reduced level, in the other branches of the Secretariat.

The Secretariat will continue to provide a full range of administrative and management support services for all components of the program and for the RCMP External Review Committee. Organizational structure and resource requirements for the Program are illustrated in Figure 5.

**Figure 5: Organization and Resource Requirements for 1988/89 (\$000s)**



**Note:** Excludes resources for Solicitor General's Office and Deputy Solicitor General's Office PY 37, \$1,750,000. Planning and Management includes: AD SG's office 2 P/Y's, Executive Services 34 P/Y's, Planning & Systems 14 P/Y's, Management Review 4 P/Y's, Human Resources 14.5 P/Y's, Finance and Administration 29.5 P/Y's.

## **D. Planning Perspective**

### **1. External Factors Influencing the Program**

**National Security and Counter-Terrorism:** Espionage and other foreign influenced activities continue to threaten the security of Canada. Other security threats have become of increasing concern in recent years, particularly those having their origin in violent foreign disputes - often of an ethnic or nationalist nature - which are acted out in third countries such as Canada. These activities increasingly take a terrorist form. To meet threats to Canada requires maintaining the effectiveness of security measures already in place and continuing refinement of policy, planning, consultation and coordination structures which support security activities.

**Social Justice:** Federal policy and programs will continue to be directed towards social justice. Affirmative action and official languages policies will demand an examination of departmental recruitment and administrative policies and practices. Consideration must also be given to development of programs and services to address national issues such as family violence, victims of crime, drug abuse and missing children. Of particular importance will be the implications of the Charter of Rights and Freedoms for policing, corrections and security-intelligence. Given the responsibilities and statutory powers of the agencies, the Department must, in respecting the Charter, balance the protection of society and its individual citizens with the protection of the rights of those suspected, alleged or judged to be in conflict with the law.

**Restraint:** The federal government and the governments of a number of provinces will continue to emphasize restraint. This operational environment demands productivity improvement, value for money, strengthened accountability, and streamlined program delivery. In this context, the Solicitor General must give particular attention to the rationalization of security, law enforcement and corrections resources. Careful consideration must be given to proposals for "contracting out" and privatization in policing and corrections and to the role of the voluntary sector in the development of innovative approaches to crime prevention and control.

**Federal/Provincial Consultations:** In the mid-term, the Department will face major federal-provincial negotiations on program and service delivery which will have to be closely and sensitively coordinated. The Department must evaluate the potential for rationalizing federal and provincial expenditures and resources, consistent with the federal commitment to national standards of effective, efficient, humane and equitable justice.



**Crime Trends:** While crime rates have apparently stabilized over the past few years we can expect an increase in opportunistic property crime as youth unemployment remains high and the offspring of the baby boom enter the crime prone years. Violent crime, while only a small percentage (7%) of all reported crime, may continue to increase, particularly family violence, with the continued disparity, real and perceived, in economic opportunities. Demands for police services and assistance to victims are therefore likely to keep increasing. The Department, along with the departments of Justice and Health and Welfare, must work to address service requirements in this area.

Profits from enterprise crime in Canada are now so significant that the Government must consider legislation and policing initiatives to counter this serious problem. With the growing organization and sophistication of crime, and its increasingly transnational and international character, Canadian policing must improve its capacity for national and international cooperation to combat and take the profit out of enterprise crime, and reduce the human, social and economic costs of such crime.

Programs are needed to ensure the protection of communities, and those community members most vulnerable to the consequences of crime - women, children, elderly people, and Natives. The Department must give priority to those crimes whose impact is greatest, crimes of violence and crimes involving the exploitation of authority or dependency - family violence, child abuse, economic and drug crimes. A credible demonstration of the government's abhorrence of violence will entail a commitment to the development of long-term, coherent crime prevention strategies, based on a better understanding of the causes and correlates of crime.

**Challenges in Corrections:** Effective inmate population forecasting, management and control pose major challenges for correctional management. Programs are needed to ensure that inmates are better prepared for release and to facilitate their reintegration into the community upon conditional release or expiry of sentence. The Department must also respond to the demand for more effective correctional programs for violent offenders.

**Public Attitude Towards Crime and Punishment:** There has been growing public concern about crime and punishment. Fear of crime appears to be increasing in Canada, particularly among those most vulnerable to its consequences. At the same time, there appears to be some erosion of public confidence in the effectiveness of traditional institutions to prevent and control crime. The Solicitor General must respond to public demands for more service, and for greater accountability of the effectiveness, efficiency, equity and justness of its police, corrections and security-intelligence agencies. This will require a commitment to communications, including public education and information about crime and security issues and about the decision-making processes in the Department.

## **2. Initiatives**

The following new initiative will be undertaken in 1988-89:

**Counter-Terrorism Task Force:** With the Privy Council Office the Secretariat will begin work to examine counter-terrorism issues in response to the Senate report on Terrorism and the Public Safety.

## **3. Update on Previously Reported Initiatives**

**Electronic Surveillance:** The 1986 Annual Report, submitted to Parliament in June 1987 provided an improved and more comprehensive view of the use of electronic surveillance in Canada and its importance in combatting the illicit drug trade.

**Canadian Security Intelligence Service:** The Secretariat assisted the Minister in implementing a major action plan to guide development of CSIS consistent with the intentions of Parliament when the CSIS Act was passed in 1984. The plan was based on the recommendations of the Independent Advisory Committee on CSIS commissioned by the Solicitor General in July 1987. In conjunction with CSIS and the RCMP, the Secretariat continued to lead in the finalization of s.61(2) arrangements under the CSIS Act. The Secretariat also began preparatory work for a comprehensive five-year review of the CSIS Act legislation.

**Comprehensive Review of Federal Law Enforcement (FLEUR):** In 1987/88 a Committee of Deputy Ministers supported by personnel from the Secretariat, other departments and the RCMP worked on plans to ensure better coordination, standardization of procedures and stricter accountability in the federal law enforcement system. Among the initiatives being developed are minimum standards for the training of law enforcement officers, standard guidelines for the possession and use of firearms by law enforcement officers and for the granting of powers.

**RCMP Roles and Responsibilities:** In response to Nielsen Task Force recommendations, a plan was developed to carry out a comprehensive examination of the roles and responsibilities of the RCMP. The federal policing component was thoroughly examined within the context of the FLEUR project. The RCMP examined and reorganized its corporate structure. The contract component will receive attention during development of the federal position for the 1990-1991 RCMP contract negotiations. Other elements such as RCMP law enforcement services to other police forces will also be reviewed.

**National Drug Strategy:** The National Drug Strategy was launched in May 1987. Within this Government-wide initiative, the Secretariat is co-ordinating and monitoring the Solicitor General's Drug activities which include initiatives by the RCMP, CSC, and the Secretariat. The

Secretariat is working with the RCMP, Justice and other Federal Government departments to develop a U.N. Draft convention against Illicit Drug Trafficking as well as other international initiatives to curb illicit drug abuse and trafficking.

**Commercial Crime:** Work continued to respond to the increasing sophistication, national and international dimensions of crime caused by technological advances, increased use of offshore banking, and further development of national and global markets for contraband, particularly illicit drugs. Measures for location, seizure and forfeiture of the proceeds of crime are particularly important disincentives to commit drug related offences. Work continued with the Departments of Justice and National Health and Welfare to improve the legal regime in this area and to complement the Proceeds of Crime Bill presently before Parliament. This work involves studying ways to trace financial assets and restructure existing drug legislation to make it more responsive to current international commitments. Efforts are being made under the leadership of External Affairs and with the Department of Justice to enter into treaties with other countries to provide and obtain assistance in combatting international criminal activities.

**Federal Resources Employed in National Policing (FRENP):** This initiative involves development of a police costs database to support the development of policing policy across the country. The database, which will be particularly important for the RCMP contract negotiations, has been created by collecting and integrating data from existing sources such as the RCMP and the Canadian Centre For Justice Statistics. Further data must be collected from other sources or generated by survey to enhance the usefulness of what already exists. It has therefore been proposed that further data collection and analysis be done under the aegis of the Canadian Centre for Justice Statistics, The Federal Government and the provinces. This will ensure joint development and objectivity of the data.

**Missing Children:** The RCMP Missing Children's Registry was developed and is playing a crucial role in working with police across the country and with volunteer groups such as Child Find. In May 1987, the Registry produced its first set of national statistics. While preliminary and limited in scope, the statistics did provide insight into the problem of missing children and proved useful for future policy and program development. The initial findings of the Missing Children research project, developed in close cooperation with the RCMP, provincial governments and police in Montreal, Toronto and Edmonton, were presented at the Covenant House Symposium on Street Youth, in November 1987. Based on these early findings, the Secretariat, with Covenant House, developed and implemented a high school runaway prevention program in Toronto.



Federal/provincial consultations were held regarding the creation of a Canadian Information Centre on Missing Children, and an interdepartmental study was initiated with Health and Welfare and Justice to examine options for such a centre. Planning began with the Departments of Justice and Health and Welfare, for the 2nd National Forum on Missing Children in 1988.

**Crime Prevention:** The Secretariat supported development of enduring police/community-based programs for the prevention of violence and crimes against the most vulnerable (women, children, the elderly, visible minorities). Prevention strategies were proposed and approved as important themes for federal initiatives related to the National Drug Strategy, Family Violence and services to Victims of Crime. National Crime Prevention Week was presented to promote community/police relations, encourage participation by all sectors in crime prevention activities and increase awareness of crime prevention across the country.

Research, experimentation and policy development continued to identify, test and implement effective police and community-based crime prevention programs. Information from this work was disseminated through National Crime Prevention Week, User Reports, publications, travelling exhibits, conferences and workshops. In 1987/88, the Secretariat expects to produce 20 User Reports for distribution to over 2000 practitioners and professionals involved in crime prevention. The travelling exhibit with its crime prevention component visited 50 sites and was viewed by over 1 million people. Materials distributed during Crime Prevention Week totalled over 1 million. Crime prevention efforts will continue in 1988/89.

**Correctional Law Review:** The Secretariat completed and distributed seven working papers in support of the Correctional Law Review: Victims and Corrections, Powers and Responsibilities of Correctional Staff, Correctional Authority and Inmate Rights, Native Offenders, the Relationship between Federal and Provincial Jurisdictions, Mentally Disordered Offenders, and a Summary Consultation Document. Distribution of Working Papers will be followed by extensive consultations in the final quarter of 1987/88 with representatives from the provinces, the judiciary, the Bar, the voluntary sector, victims groups, correctional staff and management and inmates. These consultations will assist in preparation of a comprehensive discussion paper and recommended reforms to correctional law for the Solicitor General.

**Conditional Release and Mandatory Supervision:** The first year of implementation of the measures contained in Bill C-67 1987, (enacted in 1986) was closely monitored. To July 31, 1987, one year after the legislation was passed, 346 inmates had been referred to the National Parole Board for detention hearings. Of these, 81 were ordered detained, subject to yearly review, until sentence expiry. Seventy-two were given residency conditions, 65 "one-chance" mandatory supervision, and 110 were released under "regular" mandatory supervision.



The impact of the stipulation that all offenders receive an in-person hearing at first (day parole) eligibility is more difficult to assess in short term. It will be possible, however, to identify meaningful changes in the day parole grant rate over an extended period, and an evaluation assessment process is underway to establish the methodology and parameters for an impact study.

**Victims of Crime:** Assistance was provided to the RCMP, other police services and community groups to promote and develop model victims service projects and identify the needs of special groups of victims. Information was disseminated to police, federal, provincial, private and voluntary sector organizations through the National Victims Resource Centre, User Reports, publications, conferences, training sessions and travelling exhibits. User Reports were distributed to more than 4000 professionals and practitioners across Canada. The travelling exhibits, with their Victims components were viewed by over 1 million people.

The Secretariat, NPB and CSC worked to develop a policy for victims of crime in the corrections and release processes. In consultation with Health and Welfare Canada and the Department of Justice proposals were developed for the Victims Resource Centre and other similar resource centres to meet the information needs of all departments. The Secretariat and the Department of Justice developed mid-term proposals to provide social justice for victims of crime. These proposals were approved in 1987 leading to enhanced departmental capacities in 1988/89 to examine victims issues and needs and take concrete action to improve the plight of victims. Within its mandated areas, the Secretariat will carry out research, experimentation, policy development, development of training materials and dissemination of information to improve policing and corrections response to victims needs.

**Family Violence:** Research and experimentation continued to develop and test effective police-based approaches to family violence prevention. Policy development focussed on police charging policies and their implementation in conjunction with other policies and programs designed to assist the victims of family violence. The Secretariat received approval for enhanced activities over three years to prevent family violence, provide services for its victims and treatment for abusers as part of inter-departmental initiatives in this area. In 1988/89, the Secretariat will carry out policy development, research, experimentation, training and information dissemination to strengthen policing and corrections response to family violence issues.

**Natives:** The Secretariat, with Justice and Indian and Northern Affairs, worked to develop a comprehensive federal policy for delivery of policing services to Aboriginal peoples.

Research and experimentation continued. Policing and crime prevention projects included: implementation of a police-based dispute resolution project on the Kahnawake Reserve; data-collection and analysis of an aboriginal crime prevention project with the Vancouver Police Department; development and testing with the RCMP of substance abuse prevention materials for Northern reserves; development and testing of drug reduction and prevention model curricula with the Chilliwack Area Indian Council and the National Association of Friendship Centres; development of crime prevention programs with the Amerindian Police Force in Quebec. Corrections projects focussed on: strategies to ensure better release preparation and responsiveness on the part of N.P.B. and better community support and control for Native inmates in federal institutions; development of literacy programs for Native offenders; development and implementation of a community corrections program for Shamattawa; and development of corrections models for Indian communities under the rubric of self-government.

Natives are over-represented in Canadian prisons and under-represented as criminal justice professionals and para-professionals. Rates of violent crime are disproportionately high in Native communities. In 1988/89, the Secretariat will continue efforts to reduce Native over-representation in prisons and increase native representation as professionals and para-professionals and target policing and corrections programs to the needs of Native communities.

**Women in Conflict With the Law:** Eighteen projects were planned and implemented to develop community-based projects for female offenders and women who are, or may be, in conflict with the law; to provide community-based services for Native women; or to provide assistance to Native women's groups to undertake community development work related to policing, corrections or release. Efforts also focussed on the development of programs and services in isolated areas; the extension of the range of existing community-based services and programs; and the utilization of existing networks and expertise to assist women in conflict with the law. During the year, the Secretariat also began to examine potential future strategies for "women at risk" consistent with the Solicitor General's responsibilities for national corrections and policing.

## **E. Program Effectiveness**

The effectiveness of the Solicitor General program is measured through the cyclical evaluation of program components to determine the degree of attainment of the program objectives outlined on page 17 of this document.

Fiscal year 1987-88 could be characterized as a milestone year for the review of program effectiveness. To provide a firm conceptual basis for reorganization, Secretariat senior management examined roles and responsibilities, resource deployment and products

necessary to discharge effectively the clarified mandate of the Secretariat. Within this context, formal evaluation activities continued and were strengthened by the addition of human and dollar resources.

A review will be completed before the end of fiscal 87-88 which will address selected recommendations of all evaluations (and audits) conducted over the past five years and assess implementation of these recommendations as a framework for measurement of program effectiveness in the reorganized Secretariat.

An evaluation framework study of the Young Offenders initiative which was virtually complete when that program was transferred to Justice, was provided for use by Justice in evaluating the initiative. An assessment was completed of the Women in Conflict With the Law initiative and a review of the initiative is nearing completion. An evaluation assessment of the program of sustaining contributions to university centres of criminology was completed and the evaluation recommended by this assessment will be completed by the end of the fiscal year. The results of these evaluations will be reported in future Part III documents.

The Secretariat provided advice and assistance for an evaluation of the detention provisions of Bill C-67, conducted by the Correctional Service of Canada and National Parole Board. Assistance was also provided to the Canadian Security Intelligence Service in establishing a program evaluation function.

---

## Section II

### Analysis by Activity

---

#### A. Ministry Secretariat

##### Objective

The objective of the Solicitor General Secretariat as outlined in Part II of the Main Estimates is:

- To provide overall policy direction to the programs of the Department;

As a result of clarification of mandate, roles and responsibilities the Secretariat has also identified the following additional objectives which will be formalized in its new Operational Planning Framework, scheduled for completion in the Spring of 1988.

- To support the Solicitor General in his responsibilities for the RCMP, CSIS, CSC, NPB and related review bodies and to support the Agencies in their efforts to meet high standards in the performance of their duties;
- To improve safety, security, and social justice for Canadians in the areas of internal security, policing and corrections, in close cooperation with the Agencies of the Ministry, the Department of Justice and other Federal and Provincial Departments.

##### Description

The Secretariat provides policy analysis and development, research, strategic and operational planning, communications, coordination and program management and management review services to the Solicitor General in support of general responsibilities as a Minister of the Crown and in support of specific responsibilities for national security, policing, corrections and release, and for certain other aspects of criminal justice (e.g., authorized interception of communications, fingerprint and counterfeit expertise).

Through its support services the Secretariat provides a focus and framework for Departmental planning, decision making and portfolio management and for broader cooperative action among diverse federal, provincial, private and voluntary organizations pursuing common objectives in national security, policing and corrections.



The Secretariat, with the exception of six regional consultants and their staff, is located in Ottawa. The organization has three branches (Police and Security, Corrections and Planning and Management) each reporting to the Deputy Solicitor General. The Communications Group also reports to the Deputy Solicitor General.

The Police and Security Branch advises and provides recommendations to the Minister and Deputy Minister on policy initiatives and operational submissions of the CSIS and the RCMP and on the implications of the findings and reports of the Inspector General, CSIS, Security Intelligence Review Committee, RCMP External Review Committee, RCMP Public Complaints Commission; develops federal policy and legislation to meet the Government's responsibilities for police and law enforcement, national security, and counter-terrorism; develops policies and programs for the Sector; develops long term policies and strategic planning within the Sector and conducts research and analysis in support of policy and program development.

The Corrections Branch advises and provides recommendations to the Minister and Deputy Minister on all matters relating to corrections and release and on policy initiatives and operational submissions of the CSC and NPB and on the implications of the findings and reports of various review organizations, such as the Office of the Correctional Investigator; develops federal policy and legislation to meet the Government's responsibilities with respect to correctional services; develops policies and programs for the Sector; develops long term policies and strategic planning within the Sector and conducts research and analysis in support of policy and program development.

The Planning and Management Branch, comprised of five units - Planning and Systems, Executive Services, Management Review, Finance and Administration and Human Resources, provides corporate services for the Secretariat, the Review Agencies and to a degree, the Department, particularly with respect to strategic planning and consolidation and analysis of operational plans.

The Planning and Systems Group coordinates departmental strategic planning and develops planning processes; evaluates and makes recommendations to the Minister and Deputy Minister on the content of the strategic and financial plans of the Secretariat, the Agencies and Review Agencies; makes recommendations to the Minister and Deputy Minister on departmental research and statistics policy, plans and priorities; manages a program of environmental scans, surveys, and long-term research in support of planning; develops and maintains Secretariat management information systems; develops Secretariat informatics policies and programs; and evaluates and makes recommendations on Ministry informatics plans and policies.

The Executive Services Group supports the Minister, the Deputy Minister, the Agencies and the Secretariat on designated intra- and interdepartmental policy and program initiatives, Cabinet and parliamentary affairs, federal-provincial, private and voluntary sector relations, international issues, ministerial correspondence and access to information and privacy. Through the Secretariat Regional Offices, Executive Services provides regional representation, consultation, liaison and communications support for the Minister, the Secretariat and, as requested, for the Agencies. To enhance federal-provincial relations for strategic planning and consultations, the Regional Offices provide information to the Secretariat and the Ministry on provincial pressures, opportunities and priorities and provide information to the provinces and the private and voluntary sectors on Secretariat and Ministry policies, programs and priorities. The Regional Offices also support Secretariat program development and delivery and regional communications.

The Management Review Directorate is responsible for Secretariat program evaluation, audit and other aspects of management review to improve effectiveness and efficiency; advising on long-term audit and evaluation plans and frameworks for the Agencies and advising the Deputy Minister on the implications of program reviews, management practices and evaluation planning.

The Finance and Administration Division prepares and implements administrative and accounting policies, procedures and services for the Secretariat and Review Agencies and advises the Minister and Deputy Minister on administration and accounting policies in accordance with directives for Increased Ministerial Authority and Accountability.

The Human Resources Division prepares, implements and delivers personnel policies, programs, procedures and services for the Secretariat and Review Agencies.

The Communications Group explains departmental objectives, roles, responsibilities and activities to all those within the Canadian systems of security and Criminal Justice, the media and the public-at-large, and serves the information and communication needs of the Solicitor General in the exercise of his constitutional responsibility. This Group has the primary responsibility for provision of strategic communications advice and the development of major or strategic policy and plans in all areas falling within the mandate of the Solicitor General.

Legal Services is a unit staffed by Department of Justice lawyers serving as legal advisors to the Minister and Deputy Minister. It also provides legal advice to Secretariat branches and is involved, as required, in matters of law relating to Secretariat programs and policy development. The Secretariat provides support staff for the unit.

## Resource Summaries

**Figure 6: Activity Resource Summary**

(thousand of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	PY	\$	PY	\$	PY
Deputy Solicitor General/ Solicitor General	1,750	37	1,710	36	1,634	41
Police and Security	6,685	53	5,545	46	5,924	44
Corrections	3,172	24	3,564	24	4,887	23
Planning and Management	10,775	98	11,018	106	10,810	119
Communications	2,456	22	2,057	23	2,696	24
Legal Services	75	2	76	2	83	2
	24,913	236	23,970	237	26,034	253

\* For comparative purposes actual 1986-87 expenditures exclude items which were part of the transfer of responsibility to Justice for the Young Offenders Act and overall leadership in criminal justice policy. (45 P/Y's and \$112,973)

### Performance Information and Resource Justification

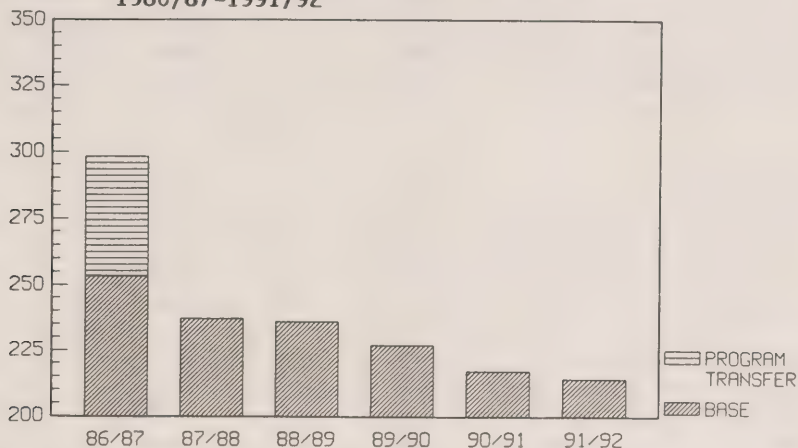
The Secretariat operates within the constraints of a relatively small resource base which allows it to provide its basic ongoing functions of policy advice and analysis, research, strategic planning, experimentation, coordination, communications, management review and program management and to deal with preliminary phases of major new policy initiatives as they arise.

The Secretariat, as the departmental corporate policy, planning and research arm, is frequently directed by Government to undertake new initiatives or enhanced major activity related to ongoing initiatives. As a result, the Secretariat resource base is adjusted to reflect the resource demands of these priority initiatives. If these initiatives evolve to become an ongoing element of the Secretariat program, the resource base is permanently adjusted.

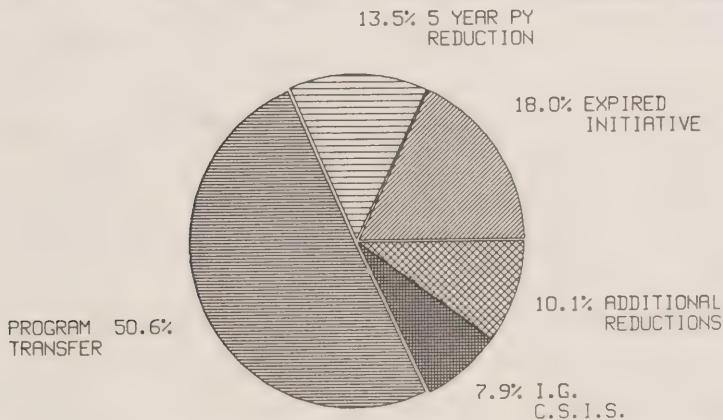
Operating resources are also used for a limited number of "program" type activities including: Crime Prevention Week; the Crime Prevention and Victims Resource Centres; support to national voluntary organizations; and the development of Canadian criminological research in policing, corrections and security.

The Secretariat operational environment has been and will continue to be characterized by annual decreases to its human resource base as a result of downsizing, restraint, program transfer and redeployment to the Review Agencies. The cumulative impact of these factors on Secretariat person-years is illustrated in Figures 7 and 8. A major challenge facing the Secretariat will be the development of resourcing strategies to ensure effective response to Government & Ministerial priorities.

**Figure 7: Reductions to Secretariat Person-Year Base 1986/87-1991/92**



**Figure 8: Major Elements of Secretariat Resource Reductions**



Resources used in support of ongoing established programs and policy initiatives are depicted for the period 1986-1989 in Figure 9.



**Figure 9: Details of Expenditures by Operational Objectives**

Operational Objective	Planned 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
	Person/ Years Non-Salary Dollars (\$000)	Person/ Years Non-Salary Dollars (\$000)	Person/ Years Non-Salary Dollars (\$000)
Executive Support	37	37	41
Security Sector	25	21	20
Policing Sector			
A. Ongoing Programs	17	14	13
B. Initiatives			
- Fleur	2*	1	3
- Frenp	1	1	1
- PIRC	2	1	1
- Crime Prevention	4	4	6
- Missing Children	1	2	2
- Nat. Drug Strat.	2	1	-
- Corr. Law Review	-	-	3
Corrections Sector			
A. Ongoing Programs	16	13	11
B. Initiatives			
- Corr. Law Review	2	4	4
- Cond. Rel/Man. Sup.	1	1	1
- Nat. Drug Strat.	1	1	-
Inter-sectoral Activities			
A. Ongoing Programs	1	2	2
B. Initiatives			
- Victims	2	2	6
- Family Violence	-	2	1
- Women in Conflict	-	2	5
- Natives	2	6	8
Corporate Services			
- Planning & Systems	14	15	13
- Executive Services	34	28	34
- Admin. Services	29.5	34	31
- Personnel Services	14.5	14	17
- Management Review	4	5	4
- Legal Services	2	2	2
Communications	22	24	24
Program Transfer			
- Young Offenders	-	-	30
- Firearms	-	-	3
- Criminal Justice Policy	-	-	12

\* Four P/Y's will also be provided by other Departments to work on this initiative.

## B. Review agencies

For 1988-89 this activity will consist of three components - the Office of the Correctional Investigator; the Office of the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service; and the Royal Canadian Mounted Police, Public Complaints Commission. The Royal Canadian Mounted Police, External Review Committee, previously included in this activity has moved to a separate vote structure for 1988/89 and a separate Part III document.

### 1. Office of the Correctional Investigator

#### Objective

The Correctional Investigator's mandate, as established in 1977 by an Order in Council, is "to investigate, on his own initiative, on request from the Solicitor General of Canada, or on complaint from or on behalf of inmates as defined in the Penitentiary Act, and report upon problems of inmates that come within the responsibility of the Solicitor General of Canada".

#### Description

The Office of the Correctional Investigator was established in 1973 pursuant to the Inquiries Act. The staff investigated 2500 complaints in 1986-87, conducted 1300 interviews, and regularly visited all penal institutions. By liaising with the Commissioner of Corrections and related agencies, the Correctional Investigator endeavors to resolve complaints by administrative action. The major types of complaints investigated relate to transfers, visits and correspondence, medical and discipline. The Correctional Investigator is, therefore, an ombudsman for inmates.

#### Resource Summaries

**Figure 10: Sub-Activity Expenditures**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecasts 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Office of the Correctional Investigator	676	10	610	10	568	9

## Performance Information and Resource Justification

Workloads and resource requirements of the Office of the Correctional Investigator are driven primarily by the volume of complaints received from inmates, their families and other interested persons; the complexity of the issues to which such complaints pertain; the extent of the investigation required to analyze each situation; and the negotiations required to resolve a complaint where the Office considers a complaint to be justified. As well, the Solicitor General, from time to time, requests the Correctional Investigator to undertake special investigations into issues such as major prison disturbances.

The resource base for the Office provides a basic operating budget sufficient for a limited amount of field investigation. In fiscal year 1987-88 the Office expects to handle 3000 complaints, conduct 250 visits to institutions and complete 1500 interviews with inmates and many more with Correctional Service staff and other concerned parties. The workload is expected to increase in 1988-89.

2. Office of the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service

Objective

The objectives of the Inspector General, Canadian Security Intelligence Service are:

- to monitor the compliance by the Service with its operational policies;
- to review the operational activities of the Service;
- to submit an annual certificate on the Service's operations to the Solicitor General; and
- to conduct such reviews of specific activities of the Service as may be directed.

Description

The legislation creating the Canadian Security Intelligence Service, which came into force on July 16, 1984, provided for an Inspector General. The Inspector General is appointed by the Governor in Council and is responsible to the Deputy Solicitor General.

The Office of the Inspector General, CSIS, apart from a small management and support element, consists of two sections. One is responsible for field monitoring and auditing of CSIS operations, primarily by reviewing operational files and conducting interviews. The remaining staff are policy analysts who are involved in setting standards, analyzing the results of field work, and conducting special reviews and studies. Administrative and logistics support to the Office is provided by the Ministry Secretariat.

Resource Summaries

Figure 11: Sub-Activity Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Office of the Inspector General CSIS	912	12	652	12	724	9



## Performance Information and Resource Justification

The nature of the Inspector General's statutory responsibilities and the Service's operations dictates that the performance of this office can only be measured by the degree of satisfaction expressed by the Solicitor General, the Security Intelligence Review Committee (SIRC), Parliament and, ultimately, the general public. In his Certificate submitted for the 1986 calendar year (the third), the Inspector General was able to certify the extent of compliance by the Service with the law, Ministerial directives and its operational policies. Since early 1987, all authorized personnel have been in place. This was not the case for the first two Certificates when the Inspector General had been unable to certify compliance as he did not have the necessary staff to carry out the required work. The SIRC, in its 1986-87 Annual Report, indicated its complete satisfaction with the Inspector General's third Certificate.

Throughout the 1987 calendar year, the office had a full audit and review capacity. While training is an ongoing process, the initial training of all staff has been completed during the calendar year 1987. Under normal conditions, it appears that the current establishment of personnel should be sufficient to carry out the Inspector General's workplan. However, the number of requests for reviews received, that were outside the Inspector General's workplan, has taxed the staff to the limits and has caused the Inspector General to alter and delay some of his planned audits and reviews.

During 1987, the office undertook and completed various projects and tasks, including:

- providing the third Certificate, which included a study of the role and function of the "strictly necessary" standard;
- SIRC-directed reviews of important CSIS responsibilities;
- studies of reviews requested by the Minister respecting several operational issues;
- research and analysis relating to the Service's mandate and powers;
- selective audits.

### 3. Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission

#### Objective

The RCMP Public Complaints Commission reviews the handling by the RCMP of public complaints related to the conduct of members of the Force; investigates complaints where it deems necessary; holds formal hearings; makes recommendations to the Commissioner of the Force and to the Solicitor General; makes a final report to the Solicitor General; and reports annually upon its activities to Parliament.

#### Description

The Commission reviews case files, holds hearings and where necessary, may investigate a complaint when it is deemed appropriate and may institute and investigate its own complaint. The Commission receives initial complaints from the public and ensures that they are properly considered. The Commission sits at locations across Canada. Given the nature of its mandate, which is roughly equivalent to that of the complaint aspect of provincial police commissions, it is required to maintain liaison with policing authorities, including provincial and municipal governments, across Canada. The Commission may make recommendations to the Commissioner of the RCMP and the Solicitor General. Administrative support is provided to the Commission by the Ministry Secretariat.

#### Resources Summaries

Figure 12: Sub-Activity Expenditures

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission	-	-	80	1	114	-

## **Performance Information and Resource Justification**

The Commission will become operational in 1988. No workload or performance data is yet available. However, prior year data related to complaints received suggest that more than a 1000 initial complaints will be received and processed by the Commission each year; 360 cases will require review of investigation reports, statements and other documents; and 25 or more cases will require the conduct of investigations and/or formal hearings.

### Section III Supplementary Information

#### A. Profile of Program Resources

##### 1. Financial Requirements by Object

Program expenditures by object are presented in Figure 13.

**Figure 13: Details of Financial Requirements by Object**

				*
(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87	
<b>Personnel</b>				
Salaries and wages	11,561	11,158	12,833	
Other Personnel	1,837	1,700	1,842	
	13,398	12,858	14,675	
<b>Goods and services</b>				
Transportation and communications	1,758	1,579	1,546	
Information	900	758	810	
Professional and special services	4,972	3,839	4,095	
Rentals	397	331	377	
Purchased repair and upkeep	225	180	211	
Utilities, materials and supplies	561	443	511	
All other expenditures	35	30	35	
	8,848	7,160	7,585	
<b>Total operating</b>	<b>22,246</b>	<b>20,018</b>	<b>22,260</b>	
<b>Capital</b>	<b>98</b>	<b>657</b>	<b>715</b>	
<b>Grants and contributions</b>	<b>4,157</b>	<b>4,637</b>	<b>4,465</b>	
	<b>26,501</b>	<b>25,312</b>	<b>27,440</b>	

\* For comparative purposes actual 1986-87 expenditures exclude items which were part of the transfer of responsibility to Justice for the Young Offenders Act and overall leadership in criminal justice policy.



## 2. Personnel Requirements

Figure 14: Person Year Requirements by Activity

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Ministry Secretariat	236	237	253
Review Agencies			
- Office of the Correctional Investigator	10	10	9
- Office of the Inspector General CSIS	12	12	9
- RCMP Public Complaints Commission	-	1	-
	258	260	271

**Figure 15: Details of Personnel Requirements**

	<u>Authorized Person-years</u>			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
<b>Management Category</b>	35	37	29	51,400-100,700	72,141
<b>Scientific and Professional</b>	19	22	30	15,600- 70,392	54,340
<b>Administrative and Foreign Service</b>					
Administrative Services	21	28	36	15,178- 63,264	43,131
Financial Administration	7	9	9	14,005- 59,267	42,045
Information Services	9	7	6	15,005- 59,100	50,319
Organization and Methods	-	2	1	14,874- 59,100	
Personnel Administration	7	8	9	14,239- 60,400	43,912
Welfare Program	16	21	22	16,476- 59,100	45,930
Program Administration	40	18	24	15,178- 63,264	45,873
Computer System Administration	2	2	3	20,087- 68,111	42,826
<b>Technical</b>	3	6	7	14,009- 64,044	35,654
<b>Administrative Support</b>					
Clerical and Regulatory	42	43	39	14,338- 35,194	24,152
Secretarial, Stenographic and Typing	47	46	46	14,210- 35,419	26,439
<b>Operational</b>	-	1	-	17,281- 43,181	
<b>Other</b>	10	10	10		

**NOTE:** The person-year column displays the forecast distribution by occupational group of the authorized person-years for the Program. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

### 3. Transfer Payments

**Figure 16: Details of Grants and Contributions**

(dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual * 1986-87
<b>Grants</b>			
Canadian Association of Chiefs of Police	49,000	49,000	49,000
Canadian Criminal Justice Association **	122,500	122,500	122,500
John Howard Society	50,000	50,000	50,000
Authorized After-care Agencies	1,782,649	1,782,649	1,782,649
<b>Total Grants</b>	<b>2,004,149</b>	<b>2,004,149</b>	<b>2,004,149</b>
** Formerly the Canadian Association for the Prevention of Crime			
<b>Contributions</b>			
Payment to the provinces, territories public and private bodies in support of activities complementary to those of the Solicitor General	1,883,851	2,364,000	2,241,969
Core Funding - National Voluntary Organizations	269,000	269,000	218,957
	<b>2,152,851</b>	<b>2,633,000</b>	<b>2,460,926</b>
	<b>4,157,000</b>	<b>4,637,149</b>	<b>4,465,075</b>

- \* Excludes contribution expenditures relating to Young Offender cost sharing agreements \$108,597,211 and Young Offender Program and System development \$2,239,231.

#### 4. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 17 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

**Figure 17: Net Cost of Program for the Year 1988-89**

(thousands of dollars)	Main Estimates 1988-89	Add Other Costs*	Estimated Net Program Cost	
			1988-89	1987-88
Solicitor General Program	26,501	3,350	29,851	30,902

\* Other costs include the following:

	(\$000)
● Services provided by Public Works Canada	2,329
● Services provided by Treasury Board	266
● Services provided by Labour Canada	723
● Services provided by Supply and Services	32







4. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les montants à imputer sur ses autorisations votées et législatives. Le tableau 17 contient les autres articles de coût dont il faut tenir compte pour obtenir le coût total estimé du Programme.

Tableau 17: Coût net du Programme pour l'année 1988-89 (en milliers de dollars)

Budget principal 1987-1988	Plus autres coûts *	Coût net du programme 1987-1988
Programme du Solliciteur général	26 501	3 350
		29 851
		30 902

\* Les "autres coûts" comprennent les services assurés par les ministères suivants:

- Services assurés par Travaux publics Canada 2 329
  - Services assurés par le Conseil du Trésor 266
  - Services assurés par Travail Canada 723
  - Services assurés par Approvisionnements et Services 32
- (en milliers de dollars)

### 3. Paiements de transfert

Tableau 16: Subventions et contributions  
(en dollars)

Budget des dépenses	Prévu	Réel
1988-89	1987-88	1986-87

Subventions		
Association canadienne des chefs de police	49 000	49 000
Association canadienne de justice pénale**	122 500	122 500
Société John Howard	50 000	50 000
Organismes autorisés d'assistance postpénale	1 782 649	1 782 649
Total des subventions	2 004 149	2 004 149

\*\* Auparavant appelée l'Association canadienne pour la prévention du crime

### Contributions

Paiements aux provinces, aux territoriales et aux organismes publics et privés dont les activités complètent celles du Solliciteur général	1 883 851	2 364 000	2 241 969
Financement de base - Organismes nationaux de bénévolat	269 000	269 000	218 957
Total des contributions	2 152 851	2 633 000	2 460 926
Total des subventions et des contributions	4 157 000	4 637 149	4 465 075

\* N'inclut pas les contributions ayant trait aux ententes de partage des coûts de la Loi sur les jeunes contrevenants, 108 597 211 \$, ni les contributions relatives aux programmes pour les jeunes contrevenants et à l'élaboration des systèmes, 2 239 231 \$.



**Tableau 15: Besoins en personnel**

Provision pour le traitement annuel moyen 1988-89	Années-personnes autorisées			Echelle de traitement actuelle	1988-89
	86-87	87-88	88-89		
<b>Gestion</b>	35	37	29	51 400-100 700	72 141
<b>Scientifique et professionnelle</b>	19	22	30	15 600- 70 392	54 340
<b>Administration et service extérieur</b>	21	28	36	15 178- 63 264	43 131
<b>Services administratifs</b>	7	9	9	14 005- 59 267	42 045
<b>Services d'information</b>	9	7	6	15 005- 59 100	50 319
<b>Organisation et méthodes</b>	-	2	1	14 874- 59 100	
<b>Gestion du personnel</b>	7	8	9	14 239- 60 400	43 912
<b>Programmes de bien-être social</b>	16	21	22	16 476- 59 100	45 930
<b>Administration des programmes</b>	40	18	24	15 178- 63 264	45 873
<b>Gestion des systèmes d'ordinateurs</b>	2	2	3	20 087- 68 111	42 826
<b>Administration</b>	3	6	7	14 009- 64 044	35 654
<b>Technique</b>	3	3	7	14 009- 64 044	35 654
<b>Soutien administratif</b>	42	43	39	14 338- 35 194	24 152
<b>Commis aux écritures et aux règlements</b>	47	46	46	14 210- 35 419	26 439
<b>Secrétariat, sténographie, et dactylographie</b>	-	1	-	17 281- 43 181	
<b>Exploitation</b>	10	10	10		
<b>Autres</b>	10	10	10		

NOTA: La colonne des années-personnes indique la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le programme. La colonne suivante donne les échelles de traitement des groupes professionnels au 1 octobre 1987. La dernière colonne contient les coûts estimatifs du traitement de base, y compris les provisions - divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel - pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre. Les années-personnes autorisées ne comprennent que celles que mentionne le Budget des dépenses principal.

## 2. Besoins en personnel

Tableau 14: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réal 1986-1987		
Secrétariat du Ministère	236	237	253	
Organismes de surveillance				
- Bureau de l'Enquêteur correctionnel	10	10	9	
- Bureau de l'Inspecteur général (SCRC)	12	12	9	
- Commission des plaintes du public contre la GRC	-	1	-	
	258	260	271	

Section III  
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme  
1. Besoins financiers par article

Les dépenses du Programme, par article, figurent au Tableau 13.

Tableau 13: Besoins financiers par article  
(en milliers de dollars)

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu	Réel	1986-1987
Personnel	Traitements et salaires	11 561	11 158	12 833
	Autre personnel	1 837	1 700	1 842
		13 398	12 858	14 675
	Biens et services			
	Transports et communications	1 758	1 579	1 546
	Information	900	758	810
	Services professionnels et spéciaux	4 972	3 839	4 095
	Location	397	331	377
	Achat de services de réparation et d'entretien	225	180	211
	Services publics, fournitures et approvisionnements	561	443	511
Toutes autres dépenses	35	30	35	
	8 848	7 160	7 585	
Total des frais de fonctionnement				
	22 246	20 018	22 260	
Capital	98	657	715	
Subventions et contributions	4 157	4 637	4 465	
	26 501	25 312	27 440	

\* Aux fins de comparaison, les dépenses réelles de 1986-1987 n'incluent pas les articles de dépenses transférés au ministère de la justice - responsabilité en matière d'application de la loi sur les jeunes contrevenants, d'armes à feu et de leadership global en matière de justice pénale.

Objectif

Description

## Résumé des ressources

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P
-	-	80	114
-	-	1	-
Commission des plaintes du public contre la GRC			

La Commission ne deviendra pleinement opérationnelle en 1988. On ne dispose actuellement d'aucune donnée sur la charge de travail ou sur le rendement. Toutefois, selon les données reçues l'année antérieure, il semble que la Commission aura à traiter plus de 1 000 plaintes par année, de ce nombre, 300 cas nécessiteront l'étude des rapports d'enquête, des déclarations et autres documents et 25 cas ou plus exigeront la tenue d'une enquête ou des audiences officielles.



## Renseignements sur le rendement et justification des ressources

La nature des responsabilités légales de l'Inspecteur général et les opérations du Service exigent que le rendement du Bureau ne soit mesuré que par le degré de satisfaction exprimé par le solliciteur général, par le Comité de surveillance des activités du renseignement de sécurité (CSARS), par le Parlement et, en dernier ressort, par le grand public. Dans son troisième certificat portant sur 1986, l'Inspecteur général a pu certifier l'importance du respect accordé par le Service à la loi, aux directives ministérielles et à ses politiques opérationnelles. Depuis le début de 1987, tous les employés autorisés sont en poste. Cela n'était pas le cas lorsque l'Inspecteur général a présenté ses deux premiers certificats; il ne pouvait alors vérifier le respect car il ne disposait pas du personnel nécessaire. Dans son rapport annuel de 1986-1987, le CSARS se déclarait entièrement satisfait du troisième certificat de l'Inspecteur général.

Tout au long de l'année civile 1987, le Bureau a disposé d'un service complet de vérification et d'examen. Même si la formation est un processus permanent, la formation initiale des employés a été achevée cette année-là. En temps normal, il semble que l'effectif actuel devrait permettre l'exécution du plan de travail de l'Inspecteur général. Toutefois, à cause du grand nombre de demandes d'examen reçues - non prévues dans le plan de travail - le personnel a été surchargé de travail et l'Inspecteur général a dû modifier ou reporter des vérifications et des examens prévus.

- Le Bureau a entrepris et achevé divers projets et tâches, notamment:
- La présentation du troisième certificat qui comprenait une étude du rôle de la norme "strictement nécessaire";
  - l'examen, à la demande du CSARS, d'importantes responsabilités du SCRS;
  - l'étude, à la demande du Ministre, de plusieurs questions opérationnelles;
  - l'exécution de recherches et d'analyses sur le mandat et les pouvoirs du Service;
  - la réalisation de vérifications sélectives.

Voici les objectifs de l'inspecteur général:

- surveiller le respect accordé par le Service à ses politiques opérationnelles;
- examiner les activités opérationnelles du Service;
- présenter au Solliciteur général un certificat annuel sur les opérations du Service;
- examiner des activités précises du Service selon les instructions reçues.

La loi constituant le SCRS, entrée en vigueur le 16 juillet 1984, prévoyait un poste d'inspecteur général. Ce dernier est nommé par le gouverneur en conseil et relève du sous-solliciteur général.

Exception faite d'un petit service de gestion et de soutien, le Bureau de l'inspecteur général compte deux sections : l'une surveille et vérifie sur le terrain les opérations du SCRS, notamment en examinant les dossiers opérationnels et en donnant des entretiens; l'autre regroupe des analystes de politique qui fixent les normes, analysent les résultats des travaux faits sur le terrain et effectuent des examens et des études spéciales. Le Secrétariat du Ministère fournit au Bureau des services d'administration et de soutien.

## Résumé des ressources

Tableau 11 : Dépenses par sous-activité  
(en milliers de dollars)

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P
Bureau de l'inspecteur général (SCRS)	912 12	652 12	724 9

## **Renseignements sur le rendement et justification des ressources**

Au Bureau de l'Enquêteur correctionnel, la charge de travail et les besoins en ressources découlent d'abord du nombre de plaintes reçues des détenus, de leurs familles et d'autres personnes intéressées; les autres facteurs sont la complexité des questions sur lesquelles portent ces plaintes, l'importance de l'enquête nécessaire pour analyser chaque situation, enfin, la nature des négociations nécessaires pour résoudre les plaintes que le Bureau considère justifiées. En outre, le Solliciteur général demande parfois à l'Enquêteur correctionnel de tenir des enquêtes spéciales sur diverses questions, comme les troubles majeurs dans les établissements.

La base de ressources du Bureau prévoit un budget de fonctionnement suffisant pour effectuer un nombre limité d'enquêtes sur le terrain. Au cours de l'exercice 1987-1988, le Bureau s'attend à traiter 3 000 plaintes, à effectuer 250 visites dans les établissements, et à tenir 1 500 entrevues avec des détenus, ainsi qu'un nombre beaucoup plus grand d'entrevues avec le personnel du Service et d'autres parties intéressées. On prévoit une autre hausse de la charge de travail en 1988-1989.

## B. Organismes de surveillance

En 1988-1989, cette activité comprendra trois éléments - le Bureau de l'Enquêteur correctionnel, le Bureau de l'Inspecteur général du SCRS et la Commission des plaintes du public contre la GRC. Apparaissant inclus dans cette activité, pour 1988-1989, le Comité externe d'examen de la GRC a été déplacé à une autre structure de crédit et il fait l'objet d'un document distinct de la Partie III.

### 1. Bureau de l'Enquêteur correctionnel

#### Objectif

Le mandat de l'Enquêteur correctionnel, établi par décret en 1977, est "de faire enquête, soit de sa propre initiative, soit à la demande du Solliciteur général du Canada, ou encore à la suite des plaintes reçues des détenus ou présentées en leur nom au sens où l'entend la Loi sur les pénitenciers, et de faire rapport sur les problèmes des détenus qui ressortissent à la compétence du Solliciteur général".

#### Description

Le Bureau de l'Enquêteur correctionnel a été créé en 1973 en vertu de la Loi sur les enquêtes. Son personnel a étudié 2 500 plaintes en 1986-1987, effectué 1 300 entrevues et visité périodiquement tous les établissements. En communiquant avec le Commissaire du SCC et les organismes connexes, l'Enquêteur correctionnel s'efforce de résoudre les plaintes par des mesures administratives. Les plaintes qui font l'objet d'enquêtes portent surtout sur les transfèrements, les visites et la correspondance, les problèmes médicaux, enfin, sur la discipline. L'Enquêteur est donc l'ombudsman des personnes incarcérées.

#### Résumé des ressources

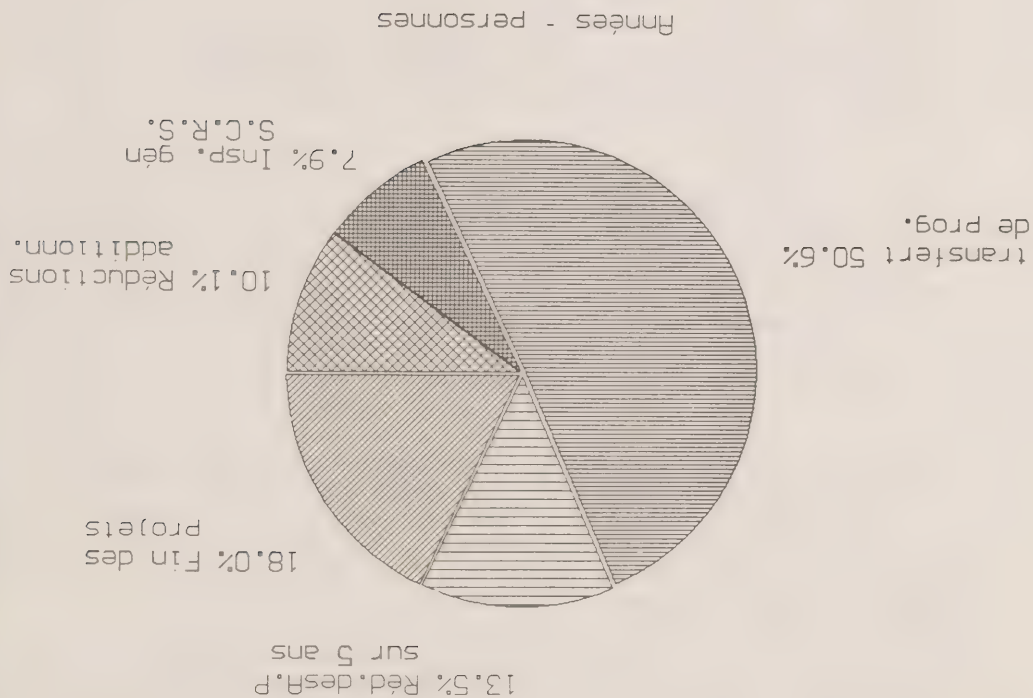
Tableau 10: Dépenses par sous-activité (en milliers de dollars)

Bureau de l'Enquêteur correctionnel	Budget des dépenses			1988-1989			1987-1988			1986-1987		
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
	676	10	610	10	568	9						

Objectif opérationnel	Planifié 1988-89	Prévu 1987-88	Réel 1986-87
Soutien à la direction	37	37	361
Secteur de la sécurité	25	300	205
Secteur des services de police	17	220	292
A. Programmes permanents			
B. Initiatives			
- EALF	2*	25	40
- Ressources fédérales affectées aux services nationaux de police	1	210	40
- Centre des techniques d'information policière	2	300	20
- Prévention du crime	4	1700	1800
- Enfants disparus	1	200	285
- Stratégie nationale antidrogues	2	300	-
- Révisions du droit correctionnel	-	-	76
Secteur correctionnel	16	700	605
A. Programmes permanents			
B. Initiatives			
- Révisions du droit correctionnel	2	168	100
- Libération sous condition/sous surveillance nationale	1	220	140
- Stratégie nationale sur les drogues	1	175	70
Initiatives intersectorielles	1	2586	2495
A. Programmes permanents			
B. Initiatives			
- Victimes	2	700	700
- Violence dans la famille	-	280	75
- Femmes ayant des problèmes avec la justice	-	200	880
- Autochtones	2	200	178
Services intégrés	14	900	925
- Planification et systèmes	34	693	700
- Services exécutifs	29.5	1700	1791
- Services Admin.	4	250	76
- Services juridiques	2	20	17
- Examen de la gestion	22	700	850
Communications			
Transfert de programme	-	-	11668
- Jeunes contrevenants	-	-	30
- Armes à feu	-	-	3
- Politique en matière de justice pénale	-	-	120
* Quatre années-personnes seront fournies par d'autres ministères pour travailler à cette initiative			



Figure 8: Éléments principaux des réductions de ressources du Secrétariat



Années - personnes

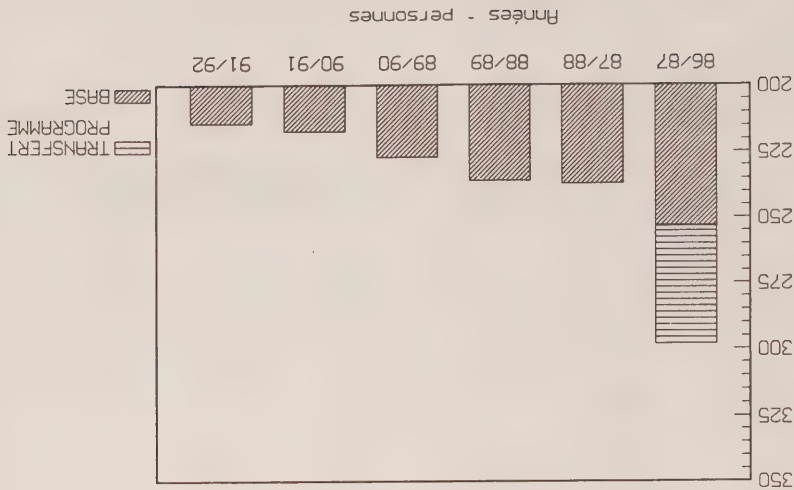
On retrouve au tableau 9 les ressources consacrées, de 1986-1987 à 1989, aux programmes établis et aux initiatives en matière de politique.

À titre de service d'élaboration des politiques, de planification et de recherche pour tout le Ministère, le Secrétariat est souvent chargé par le gouvernement de lancer de nouvelles initiatives ou de renforcer des activités importantes ayant trait aux activités en cours. La base de ressources du Secrétariat est donc ajustée pour tenir compte des exigences entraînées par ces initiatives prioritaires. Et si ces initiatives deviennent un élément permanent du programme du Secrétariat, la base de ressources est modifiée en permanence.

Les ressources opérationnelles sont aussi utilisées pour un nombre restreint d'activités permanentes "de programme"; notamment, la Semaine de la prévention du crime, les centres de documentation sur la prévention du crime et sur les victimes, le soutien aux organismes nationaux de bénévolat, la mise au point de projets de recherche en criminologie au Canada dans les domaines de la sécurité et des services de police et de correction.

Le secteur opérationnel du Secrétariat continue de subir des baisses de sa base des ressources humaines à la suite de réductions d'effectifs, de restrictions, de transferts de programme et de l'affectation de ressources aux organismes de surveillance. Le tableau 7 donne une idée des effets cumulatifs de ces facteurs. Un des principaux défis auxquels le Secrétariat aura à faire face est l'élaboration et le maintien de stratégies et de plans en matière de ressources afin de permettre de donner suite aux priorités du gouvernement et du Ministère.

**Tableau 7: Réductions apportées à la base des années-personnes 1986/1987 - 1991/1992**



de la prestation de conseils sur les communications stratégiques et de l'élaboration des politiques et plans principaux dans tous les domaines qui entrent dans le mandat du Solliciteur général.

Les Services juridiques sont composés d'avocats du ministère de la Justice qui sont les conseillers juridiques du Ministre et du Sous-ministre. En outre, ils fournissent des conseils à toutes les directions du Secrétariat et s'occupent, selon les besoins, des questions de droit concernant l'élaboration des programmes et des politiques du Secrétariat.

## Sommaire des ressources

Tableau 6: Sommaire des ressources de l'activité  
(en milliers de dollars et en années-personnes)

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu	1987-1988	Réel	1986-1987
	\$	A-P	\$	A-P	A-P
*					

Sous-solliciteur général/ Solliciteur général	1 750	37	1 710	36	1 634	41
Police et sécurité	6 685	53	5 545	46	5 924	44
Affaires correctionnelles	3 172	24	3 564	24	4 887	23
Planification et gestion	10 775	98	11 018	106	10 810	119
Communications	2 456	22	2 057	23	2 696	24
Services juridiques	75	2	76	2	83	2
	24 913	236	23 970	237	26 034	253

\* Aux fins de comparaison, les dépenses réelles de 1986-1987 n'incluent pas les articles de dépense transférés au ministère de la Justice - responsabilité en matière d'application de la loi sur les jeunes contrevenants, d'armes à feu et de leadership global en matière de justice pénale. (45 Années-personnes et 112 973 \$)

## Données sur le rendement et justification des ressources

Le Secrétariat dispose d'une base de ressources relativement faible pour s'occuper de la préparation des nouvelles initiatives majeures en matière de politique, et pour assurer ses principales fonctions - conseils et analyses en matière de politiques, recherches, planification stratégique, projets-pilotes, coordination, communications, examen de la gestion et gestion des programmes.

long terme à l'appui de la planification; il élabore et tient à jour le système d'information de gestion du Secrétariat; il élabore les politiques et programmes du Secrétariat en informatique; enfin, il évalue les plans et politiques du Ministère en informatique et fait des recommandations à ce sujet.

Le groupe des Services exécutifs appuie le Ministre, le sous-ministre, les organismes et le Secrétariat à l'égard de certaines initiatives de politique et de programme internes et interministérielles qui touchent aux relations avec le Cabinet, le Parlement et les provinces, ainsi qu'aux rapports avec les secteurs privé et bénévole, qui concernent les questions internationales, la correspondance du Ministre, enfin, l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels. Par le biais des bureaux régionaux du Secrétariat, le groupe fournit - au Ministre, au Secrétariat et, sur demande, aux organismes - des services de représentation régionale, de consultation, de liaison et de communication. Pour favoriser les relations fédérales-provinciales dans le cadre de la planification stratégique et des consultations, les bureaux régionaux font part au Secrétariat et au Ministère des pressions exercées par les provinces et des possibilités et des priorités de ces dernières; enfin, il renseigne les provinces et les secteurs privé et bénévole sur les politiques, programmes et priorités du Secrétariat et du Ministère. En outre, les bureaux régionaux soutiennent l'élaboration et la prestation de programmes, ainsi que les communications régionales.

La Direction du contrôle de la gestion évalue et vérifie le programme du Secrétariat et d'autres aspects du contrôle de la gestion visant à améliorer l'efficacité et l'efficience; elle donne des conseils sur les plans et cadres de vérification et d'évaluation à long terme des organismes et informe le sous-ministre sur les répercussions des examens de programme, des pratiques de gestion et de la planification des évaluations.

La Division des finances et de l'administration prépare et met en oeuvre les politiques, procédures et services administratifs et comptables du Secrétariat et des organismes de surveillance; en outre, elle conseille le Ministre et le sous-ministre concernant les politiques administratives et comptables, conformément à l'initiative cherchant à accroître les pouvoirs et la responsabilité des ministres.

La Division des ressources humaines prépare et met en oeuvre les politiques, programmes, procédures et services du personnel au sein du Secrétariat et des organismes de surveillance.

Le groupe des communications explique - à tous les acteurs des systèmes canadiens de sécurité et de justice pénale, aux médias et au grand public - les objectifs, rôles, responsabilités et activités du Ministère; en outre, il comble les besoins d'information et de communication du Solliciteur général dans l'exercice de sa responsabilité constitutionnelle. Le groupe est le premier responsable



Exception faite de six consultants régionaux et de leur personnel, les locaux du Secrétaire sont situés à Ottawa. Cette organisation compte trois directions (Police et sécurité, Corrections et planification et gestion) qui, comme le groupe des communications, relèvent du sous-solliciteur général.

La direction de la Police et de la sécurité donne des conseils au Ministre et au sous-ministre, elle leur fait des recommandations sur les initiatives de politique et les présentations opérationnelles du SCS et de la GRC, ainsi que sur les répercussions des conclusions et des rapports de l'Inspecteur général du SCS, du Comité de surveillance des activités du renseignement de sécurité, du Comité externe d'examen de la GRC et de la Commission des plaintes du public contre la GRC; élaborer les politiques et textes de lois fédéraux visant à permettre au gouvernement de remplir ses responsabilités en matière de services de police et d'application de la loi, de sécurité nationale et d'antiterrorisme; concevoir les politiques et programmes du Secteur; élaborer les politiques à long terme et la planification stratégique du Secteur; exécuter des travaux de recherche et d'analyse à l'appui de l'élaboration des politiques et des programmes.

La Direction des corrections donne des conseils au Ministre et au sous-ministre, elle leur fait des recommandations sur tout ce qui a trait aux services correctionnels, à la mise en liberté - aux initiatives de politique et aux présentations opérationnelles du SCC et de la CNLC - ainsi que sur les répercussions des conclusions et des rapports présentés par les divers organismes de surveillance, comme le Bureau de l'Enquêteur correctionnel; concevoir les politiques et les textes de loi fédéraux visant à permettre au gouvernement de remplir ses responsabilités à l'égard des services correctionnels; élaborer les politiques et programmes du Secteur; élaborer les politiques à long terme et la planification stratégique du Secteur et effectuer les travaux de recherche et d'analyse à l'appui de l'élaboration des politiques et des programmes.

La Direction de la planification et de la gestion comprend cinq éléments: planification et systèmes, Services exécutifs, Contrôle de la gestion, Finances et administration, enfin, Ressources humaines; elle fournit des services intégrés au Secrétaire et aux organismes de surveillance et, jusqu'à un certain point, au Ministre, surtout concernant la planification stratégique et la fusion et l'analyse des plans opérationnels.

Le groupe de la planification et des systèmes coordonne la planification stratégique et élabore les processus de planification du Ministre; il doit évaluer les plans stratégiques et financiers du Secrétaire, des organismes et des organismes de sous-ministre; il leur fait aussi des recommandations concernant la politique, les priorités et les plans ministériels en matière de recherche et de statistiques; il gère un programme d'études du milieu, de sondages et de recherches à



A. Secrétaire du Ministère

Objetif

Conformément à la Partie II du Budget des dépenses principal, l'objectif du Secrétaire du Solliciteur général est le suivant:

- Assurer la direction de la politique pour tous les programmes du Ministère;
- A la suite de la clarification de son mandat, de son rôle et de ses responsabilités, le Secrétaire a cerné les objectifs supplémentaires suivants qui seront officialisés dans son nouveau cadre de planification opérationnelle qui devrait être terminé au printemps 1988.
- Appuyer le Solliciteur général dans ses responsabilités à l'égard de la GRC, du SCRS, du SCC et de la CNLC, et des organismes de surveillance connexes; aider les organismes à remplir leurs fonctions selon des normes élevées de qualité;
- Améliorer la sûreté, la sécurité et la justice sociale des Canadiens en matière de sécurité interne et de services de police et de correction, en étroite collaboration avec les organismes du Ministère, le ministère de la Justice, d'autres ministères fédéraux et les provinces;

Description

Des services d'analyse et d'élaboration de politiques, de recherche, de planification stratégique et opérationnelle, de communications, de coordination et de gestion des programmes sont fournis par le Secrétaire au Solliciteur général dans le cadre des responsabilités générales de ce dernier - à titre de ministre de la Couronne - et à l'appui de ses responsabilités précises à l'égard de la sécurité nationale, de la mise en liberté et des services policiers et correctionnels, enfin, à l'égard d'autres aspects de la justice pénale (comme l'interception autorisée des communications, l'étude des empreintes digitales et des faux).

Par le biais des services de soutien qu'il fournit, le Secrétaire constitue un point central et un cadre à la planification, à la prise de décisions et à la gestion de portefeuille, dans tout le Ministère, et à une plus grande coopération entre les divers organismes fédéraux, provinciaux et privés - ainsi que les organismes de bénévolat - poursuivant des objectifs communs en matière de sécurité nationale et de services policiers et correctionnels.

l'ensemble des évaluations et vérifications faites depuis cinq ans; cette évaluation servira de cadre pour mesurer l'efficacité du programme au sein du Secrétariat réorganisé.

Afin de faciliter l'évaluation de l'initiative sur les jeunes contrevenants, on a fourni au ministère de la Justice une étude du cadre d'évaluation de l'initiative - presque terminée au moment du transfert de ce programme. Un évalué l'initiative du Secrétariat sur les femmes ayant des démêlés avec la justice et un examen de cette initiative est presque terminée. Un a achevé une évaluation préliminaire du programme des contributions de soutien aux centres universitaires spécialisés en criminologie; l'évaluation recommandée dans cette évaluation préliminaire sera achevée d'ici la fin de l'exercice. Les résultats de ces évaluations seront signalés dans les documents ultérieurs de la Partie III du budget.

Le Secrétariat a fourni conseils et aide dans le cadre d'une évaluation des dispositions du projet de loi C-67 ayant trait à l'incarcération, évaluation effectuée par le SCC et la CNLC. Le Secrétariat a aussi aidé le Service canadien du renseignement de sécurité à mettre sur pied une fonction d'évaluation des programmes.

On peut dire que l'exercice 1987-1988 est une étape importante de l'examen de l'efficacité du programme. Pour assurer une base conceptuelle ferme à la réorganisation, la haute direction du Secrétariat a examiné les rôles et responsabilités, l'affectation des ressources ainsi que les produits et services nécessaires à l'exécution du mandat clarifié du Secrétariat. Dans ce contexte, les activités d'évaluation et de vérification officielles se sont poursuivies et elles ont été renforcées par des ressources humaines et financières supplémentaires. Avant la fin de l'exercice 1987-1988, on examinera le degré de réalisation de certaines recommandations provenant de

L'efficacité du programme du Solliciteur général se mesure au cours des évaluations cycliques des éléments de programme visant à déterminer le degré de réalisation des objectifs énoncés (voir page ).

## E. Efficacité du Programme

**Femmes ayant des problèmes avec la justice:** Un aplanifié et mis en oeuvre 18 projets visant: à élaborer des services communautaires à l'intention des détenues et des femmes qui ont, ou qui peuvent avoir, des problèmes avec la justice; à fournir des services communautaires aux femmes autochtones ou encore, à fournir de l'aide aux groupes de femmes autochtones afin qu'elles puissent fournir des services communautaires de police, de correction ou de mise en liberté. En outre, on s'est efforcé de mettre sur pied des programmes et des services dans les régions éloignées où ils n'existent pas, d'augmenter la gamme des services et des programmes communautaires existants, enfin, de mettre à profit les réseaux et les compétences afin d'aider les femmes ayant des problèmes avec la justice. Pendant l'année, conformément aux responsabilités du Solliciteur général en matière de services de correction et de police nationaux, le Secrétariat a aussi examiné des stratégies éventuelles à l'égard des "femmes à risque".

Le taux de crimes avec violence est anormalement élevé dans les collectivités autochtones. Les autochtones sont trop nombreux dans les prisons canadiennes et pas assez parmi les professionnels et paraprofessionnels de la justice pénale. En 1988-1989, le Secrétariat poursuivra ses efforts en vue d'inverser cette situation et d'adapter les services de police et de correction aux besoins des collectivités autochtones.

communautés indiennes autonomes.

enfin, élaboration de modèles correctionnels à l'intention des services correctionnels communautaires à l'intention de Shamatwa; détenus autochtones; élaboration et mise en oeuvre d'un programme de fédéraux; élaboration de programmes d'alphabetisation à l'intention des communautés à l'intention des détenus autochtones des établissements réaction de la CNLC; amélioration du soutien et du contrôle stratégies visant à mieux préparer la mise en liberté et améliorer la (Québec. Les projets des services correctionnels ont porté sur: du prévention du crime avec le concours du corps policier amérindien du

Un a continué les recherches et les expériences ayant trait aux questions autochtones. Un a effectué, entre autres, les activités suivantes ayant trait aux services de police et à la prévention du crime: mise en place d'un projet de règlement des différends par la police à la réserve de Kahnawake; collecte et analyse de données sur un projet de prévention du crime chez les autochtones, avec le concours de la police de Vancouver; élaboration et mise à l'essai de documents sur la prévention de la consommation de substances intoxicantes dans les réserves du Nord, avec l'aide de la GRC; élaboration et mise à l'essai - de concert avec le Chilliack Area Indian Council et l'Association nationale des centres d'amitié - d'un programme-type de réduction et de prévention de la consommation de drogue; conception de programmes de

**Services de justice pour les autochtones:** Avec l'aide des ministères de la Justice et des Affaires indiennes et du Nord, le Secréariat a poursuivi l'élaboration d'une politique fédérale intégrée concernant la prestation de services de police aux peuples autochtones.

**Violence dans la famille:** Un a poursuivi des travaux de recherche et des projets-pilotes sur des méthodes policières efficaces visant à prévenir la violence dans la famille. Les politiques élaborées portaient sur la mise en accusation par les policiers; elles seront implantées en même temps que d'autres politiques et programmes d'aide aux victimes de violence dans la famille. Dans le cadre des mesures interministérielles dans ce domaine, le Secréariat a reçu l'approbation d'augmenter sur trois ans, les activités de prévention de la violence dans la famille, de fournir des services aux victimes et des soins aux agresseurs. En 1988-1989, le Secréariat élaborera des politiques, effectuera des travaux de recherche et des expériences, donnera de la formation et diffusera de l'information pour renforcer la réaction des corps policiers et des services correctionnels face à la violence dans la famille.

correctionnels face aux besoins des victimes.

a améliorer la réaction des corps policiers et des services formation, enfin, il diffusera dans tout le pays de l'information visant expériences; il élaborera des politiques et de la documentation de son mandat, le Secréariat effectuera des travaux de recherche et des mesures concrètes pour améliorer le sort des victimes. Dans le cadre de examiner les questions et les besoins des victimes, et à prendre des a entraîné une augmentation, en 1988-1989, des capacités du Ministère à d'actes criminels. Ces propositions ont été approuvées en 1987, ce qui prestation à moyen terme de services de justice sociale aux victimes Secréariat et le ministère de la Justice ont élaboré des projets de combler les besoins en information de tous les ministères. Le les victimes et autres centres de documentation semblables afin de propositions ont été élaborées concernant le Centre de documentation sur ministères de la Justice et de la Santé et du Bien-être social, des correction et de mise en liberté. Au cours de consultations avec les victimes d'actes criminels une politique qui touche au processus de Le Secréariat, la CNLC et le SCC ont élaboré à l'intention des



Pendant la Semaine de la prévention du crime, on a distribué plus d'un million de documents. Les activités de prévention du crime se poursuivront en 1988-1989.

**Réviation du droit correctionnel:** Le Secrétariat a achevé et distribué plusieurs documents de travail: La victime et le système correctionnel, Pouvoirs et responsabilités du personnel correctionnel, Les autorités correctionnelles et les droits des détenus, Les infractions autochtones, La relation entre les compétences fédérales et provinciales en matière correctionnelle, Les détenus atteints de troubles mentaux, enfin, un résumé servant à la consultation. La diffusion des documents de travail sera suivie, au dernier trimestre de 1987-1988, d'importantes consultations avec les représentants des provinces, de la magistrature, du Barreau, du secteur bénévole, des groupes de défense des victimes, du personnel et de la direction des services de correction, enfin, des détenus. Ces consultations auront comme résultat un document de travail complet et des réformes recommandées au Solliciteur général concernant le droit correctionnel.

**Libération sous condition ou sous surveillance obligatoire:** Un a surveillé étroitement l'application des mesures contenues dans le projet de loi C-67 (adopté en 1986). Jusqu'au 31 juillet 1987, soit une année après l'adoption de la loi, 346 cas de détenus ont été soumis pour évaluation à la CNLC. De ce nombre, 81 ont été maintenus en incarcération - sous réserve d'un examen annuel - jusqu'à l'expiration de leur peine, 72 se sont vu imposer des conditions de résidence, 65 ont été libérés sous surveillance obligatoire "à octroi unique", enfin, 110 ont été libérés sous surveillance obligatoire "ordinaire". Il est difficile de cerner à court terme les répercussions de l'obligation selon laquelle tous les détenus ont droit à une audience, à laquelle ils assistent, à leur première date d'admissibilité à la libération conditionnelle de jour (LCJ). On peut toutefois déterminer d'importants changements au taux d'octroi de LCJ sur une longue période; une évaluation préliminaire est en cours pour déterminer les méthodes et critères à utiliser dans une étude sur les répercussions.

**Victimes d'actes criminels:** Le Secrétariat a aidé la GRC, les autres corps policiers et les groupes communautaires à promouvoir et à élaborer des modèles de services aux victimes, ainsi qu'à cerner les besoins des groupes spéciaux de victimes. L'information a été diffusée aux corps policiers, aux ministères fédéraux et provinciaux, ainsi qu'aux organismes privés et bénévoles par le biais du Centre de documentation sur les victimes, des Rapports pour spécialistes et de publications, de conférences, de colloques, de cours de formation et d'expositions itinérantes. Les Rapports pour spécialistes et autres publications ont été distribués à plus de 4 000 professionnels et praticiens de tout le Canada. Les expositions itinérantes, dont une partie portait sur les victimes, ont été vues par plus de 1 million de personnes.



**Enfants disparus:** La GRC a mis sur pied le Bureau d'enregistrement des enfants disparus qui joue un rôle crucial dans la collaboration avec les corps policiers de l'ensemble du pays et avec les groupes de bénévoles comme Enfants-Retour. En mai 1987, le Bureau a publié sa première série de statistiques nationales. Même s'il s'agit de données préliminaires limitées, ces statistiques ont permis de mieux comprendre le problème des enfants disparus et elles se sont avérées utiles dans l'élaboration de politiques et de programmes. Les conclusions initiales du projet de recherche sur les enfants disparus - exécuté en étroite collaboration avec la GRC, les gouvernements provinciaux et les corps policiers de Montréal, de Toronto et d'Edmonton - ont été présentées au Covenant House Symposium on Street Youth, en novembre 1987. En se fondant sur la première conclusion des recherches, le Secrétariat et Covenant House ont élaboré et mis en oeuvre un programme de prévention des fugues chez les étudiants du secondaire à Toronto.

Des consultations fédérales-provinciales ont porté sur la création du Centre canadien d'information sur les enfants disparus; on a entrepris une étude interministérielle - avec Santé et Bien-être social et Justice Canada - pour examiner les possibilités d'un tel centre; enfin, avec le concours des ministères susmentionnés, on a préparé le deuxième colloque national sur les enfants disparus, en 1988.

**Prévention du crime:** Le Secrétariat a appuyé l'élaboration de programmes permanents - assurés par les ressources policières ou communautaires - de prévention des actes de violence et des actes criminels contre les personnes les plus vulnérables (femmes, enfants, personnes âgées, minorités visibles). Des stratégies de prévention ont été proposées et approuvées; elles constitueront des thèmes importants des initiatives fédérales concernant la stratégie nationale antidrogues, la violence dans la famille et les services aux victimes d'actes criminels. La Semaine nationale de la prévention du crime cherche à favoriser les relations entre la collectivité et les policiers, à encourager la participation de tous les secteurs aux activités de prévention du crime, enfin, à sensibiliser tous les Canadiens à la prévention du crime.

Un a poursuivi les travaux de recherche, les expériences et l'élaboration des politiques afin de déterminer, de tester et de mettre en oeuvre des programmes policiers et communautaires efficaces de prévention du crime. L'information sur ces travaux a été diffusée au cours de la Semaine nationale de la prévention du crime, dans les Rapports pour spécialistes, dans des publications, des expositions itinérantes, enfin, à l'occasion de colloques et d'ateliers. En 1987-1988, le Secrétariat prévoit produire de 15 à 20 Rapports pour spécialistes qui seront distribués à plus de 2 000 praticiens et professionnels s'occupant de prévention du crime. L'exposition itinérante, dont une partie portait sur la prévention du crime, a été présentée à 50 endroits et a atteint plus d'un million de personnes.

**Stratégie nationale antidrogue:** La Stratégie a été lancée en mai 1987. Cette initiative touche toute l'administration fédérale, le Secrétariat coordonne et contrôle les activités du Solliciteur général en matière de drogues, notamment des initiatives distinctes de la GRC, du SCC et du Secrétariat. Avec le concours de la GRC, du ministère de la Justice et d'autres ministères fédéraux, le Secrétariat élabore un projet de convention des Nations Unies concernant le trafic des drogues illicites et collabore à d'autres initiatives internationales visant à freiner la consommation et le trafic des drogues.

**Crimes commerciaux:** Un continue à faire face à la complexité croissante et aux dimensions nationales et internationales de la criminalité. Celles-ci découlent de l'évolution technologique, du recours accru aux opérations bancaires extra-territoriales et du développement des marchés nationaux et mondiaux de la contrebande, en particulier celle des drogues illicites. Il est très important d'adopter les mesures permettant de déceler, de saisir et de confisquer les bénéfices du crime afin de décourager les auteurs des infractions relatives aux drogues. Avec l'aide des ministères de la Justice et de la Santé et du Bien-être social, le Secrétariat a poursuivi ses efforts visant à améliorer le contexte juridique dans ce domaine et à compléter le projet de loi sur les bénéfices de la criminalité que le Parlement étudie actuellement. Un examine les méthodes permettant de retracer les actifs financiers et de restructurer les textes de loi actuels sur les drogues afin de donner suite aux engagements internationaux du pays. Sous la direction des Affaires extérieures et avec le concours du ministère de la Justice, le Secrétariat cherche à conclure des traités avec d'autres pays afin de fournir et d'obtenir de l'aide dans la lutte contre les activités criminelles internationales.

**Ressources fédérales affectées aux services de police nationaux:** Cette initiative prévoit l'élaboration d'une base de données sur les coûts des services de police qui facilitera la conception d'une politique sur les importante dans le cadre de la renégociation des contrats de service de la GRC avec les provinces. Elle a été constituée par la collecte et l'intégration de données provenant de sources existantes, comme la GRC et le Centre canadien de la statistique juridique. Afin d'améliorer la qualité et l'utilité des données existantes, il faut faire appel à d'autres sources de données ou recourir à des sondages.

Un a donc proposé que la collecte et l'analyse d'autres données se déroulent sous la direction du Centre qui est financé par le gouvernement fédéral et les provinces. Un pourrait ainsi assurer la constitution en commun d'un ensemble de données et l'objectivité de celles-ci.

## 2. Initiatives

L'initiative qui suit sera entreprise en 1988-1989:

**Groupe de travail antiterroriste:** Avec le concours du Bureau du Conseil privé, le Secrétaire donnera suite au rapport sénatorial sur le terrorisme et la sécurité publique en étudiant les questions relatives à la lutte au terrorisme.

### 3. Etat des initiatives annoncées antérieurement

**Surveillance électronique:** Le rapport annuel de 1986, présenté au Parlement en juin 1987, donnait un aperçu plus complet du recours à la surveillance électronique au Canada et de son importance dans la lutte contre le commerce des drogues illicites.

**Service canadien du renseignement de sécurité:** Le Secrétaire a aidé le Ministre à exécuter un important plan d'action visant à faire respecter par le SCRS les intentions qu'avait le Parlement en adoptant la loi sur le SCRS, en 1984. Ce plan d'action est fondé sur les recommandations du comité consultatif indépendant sur le SCRS créé par le Solliciteur général en juillet 1987. De concert avec le SCRS et la GRC, le Secrétaire a continué à jouer un rôle prépondérant dans la conclusion d'ententes en vertu du par. 16(2) de la loi sur le SCRS. Il a en outre entrepris les travaux préparatoires à l'examen quinquennal complet de la loi sur le SCRS.

**Etude de l'application des lois fédérales (EALF):** En 1987-1988, un comité de sous-ministres - aide d'employés détachés du Secrétaire, d'autres ministères et de la GRC - a élaboré des plans destinés à assurer une meilleure coordination des activités, à uniformiser les procédures et à accroître la responsabilité au sein du système d'application des lois fédérales. Parmi les projets en cours d'élaboration, on retrouve des normes minimales de formation des agents chargés de l'application des lois et des lignes de conduite normalisées régissant la possession et l'utilisation des armes à feu par ces agents, enfin, la délégation des pouvoirs.

**Rôles et responsabilités de la GRC:** A la suite des recommandations du groupe de travail Nielsen, on a élaboré le plan d'un examen complet des rôles et des responsabilités de la GRC. Dans le cadre du projet EALF, on a examiné à fond les services de police fédéraux. La GRC a elle-même fait l'objet d'un examen et elle a modifié sa structure organisationnelle. Les services de police contractuels seront étudiés dans le cadre de l'élaboration de la position fédérale en vue de la renégociation, en 1990-1991, des contrats de services de police assurés par la GRC. Un examinera en outre d'autres éléments, comme les services d'application de la loi fournis par la GRC aux autres corps policiers.

**Défis des services correctionnels:** La prévision, la gestion et le contrôle de la population carcérale constituent d'importants défis pour les services correctionnels. Il faut des programmes permettant de mieux préparer les détenus à leur libération et de faciliter leur réinsertion sociale au moment de leur libération sous condition ou à l'expiration de leur peine. Le Ministère doit aussi donner suite à la demande de programmes correctionnels plus efficaces à l'intention des infracteurs violents.

**Attitudes du public envers le crime et le châtiment:** Le public est de plus en plus préoccupé par la criminalité et les sanctions qui l'accompagnent. La peur du crime semble en hausse au Canada, surtout chez ceux qui sont les plus vulnérables aux conséquences de la criminalité. Par ailleurs, il semble que le public ne croit plus que les institutions traditionnelles peuvent prévenir et réprimer la criminalité. Le Solliciteur général doit donner suite aux demandes du public qui veut plus de services et une plus grande responsabilité à l'égard de l'efficacité, de l'efficience et de l'équité de ses organismes de police, de correction et de renseignement de sécurité. Pour ce faire, il doit s'engager à favoriser les communications, l'information du public et la diffusion de renseignements sur la criminalité et la sécurité, et sur les processus de prise de décisions au sein du Ministère.



**Consultations fédérales-provinciales:** À moyen terme, le Ministère entamera d'importante négociations fédérales-provinciales sur la prestation des programmes et des services, négociations qui nécessiteront une coordination étroite et habile. Le Ministère doit évaluer les possibilités de rationalisation des dépenses et des ressources fédérales et provinciales, en conformité avec l'engagement fédéral d'établir des normes nationales d'une justice efficace, efficiente, humaine et équitable.

**Tendances de la criminalité:** Ces dernières années, les taux de criminalité semblent s'être stabilisés; toutefois, on doit s'attendre à une hausse des crimes contre les biens sans préméditation car le chômage chez les jeunes demeure élevé et la procréature des enfants du "baby boom" entre dans les années où elle est vulnérable à la tentation. Même s'ils ne forment qu'un faible pourcentage (7 %) de tous les crimes signalés, les crimes avec violence pourraient continuer à augmenter, en particulier la violence dans la famille, à cause du maintien de l'écart, réel ou perçu, dans les possibilités économiques. Il est donc vraisemblable que la demande de services de police et d'aide aux victimes continue de s'accroître. Avec le concours des ministères de la Santé et du Bien-être social et de la Justice, le Ministère doit fournir les services nécessaires dans ce domaine.

Les profits de la criminalité érigée en entreprise au Canada sont maintenant si élevés que le gouvernement doit envisager des mesures législatives et des politiques afin de contrer ce problème grave. Compte tenu de l'organisation et de la complexité croissante de la criminalité, et de son caractère de plus en plus transnational et international, les services de police canadiens doivent améliorer leur capacité de coopération à l'échelle nationale et internationale pour faire échec au crime érigé en entreprise, et réduire les coûts humains, sociaux et économiques de la criminalité.

Il faut des programmes pour assurer la protection des collectivités et de leurs membres les plus vulnérables aux conséquences de la criminalité - femmes, enfants, personnes âgées et autochtones. Le Ministère doit lutter en priorité contre les crimes dont les conséquences sont plus graves, notamment les crimes avec violence et les crimes mettant en cause l'exploitation du pouvoir ou de la dépendance - la violence dans la famille, la violence contre les enfants, les crimes économiques et le trafic de drogue. Afin de manifester clairement sa réputation pour la violence, le gouvernement doit s'engager à élaborer des stratégies à long terme et cohérentes de prévention de la criminalité, stratégies fondées sur une meilleure connaissance des causes et des corrélations de la criminalité.



## D. Perspective de planification

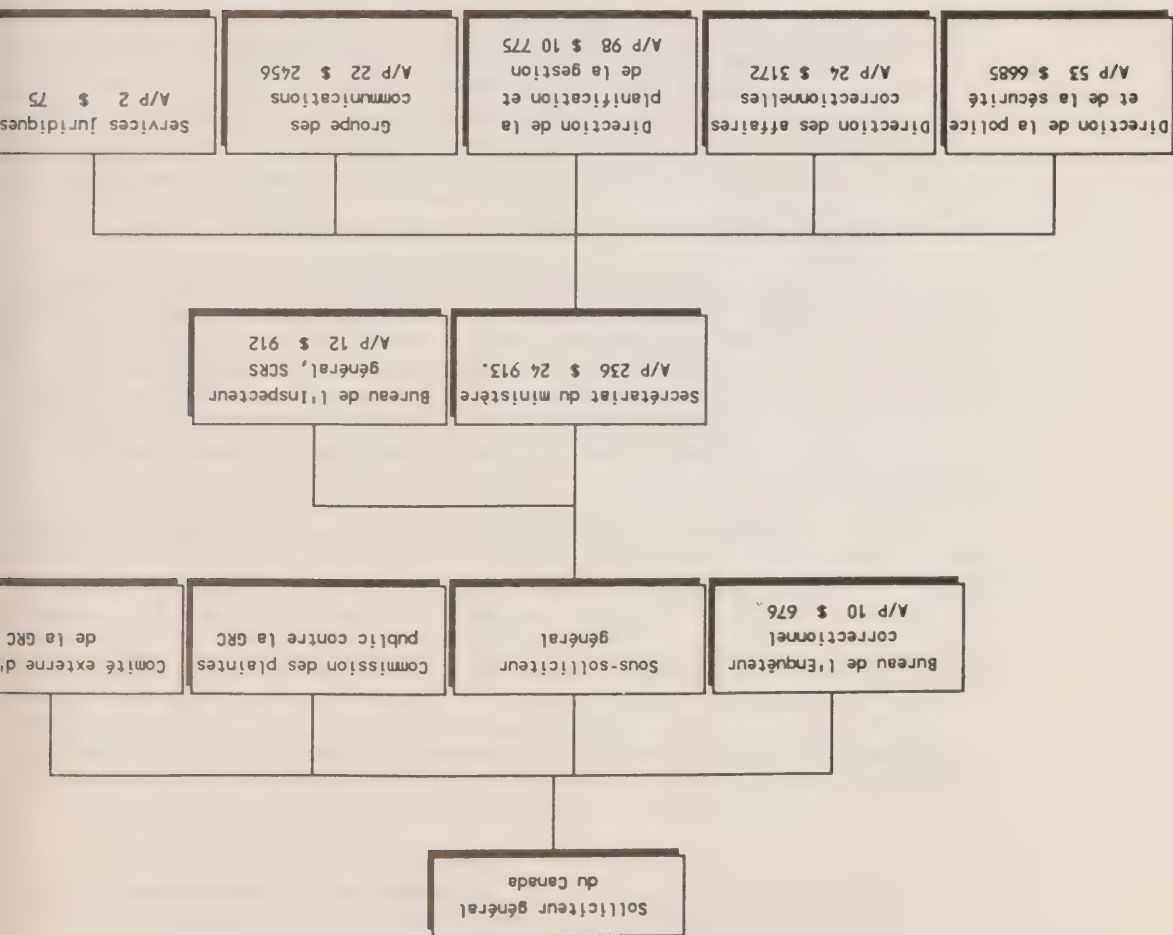
### 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

**Sécurité nationale et antiterrorisme:** L'espionnage et d'autres activités influencées par l'étranger ont continué de menacer la sécurité du Canada. Ces dernières années, d'autres menaces se sont précisées, surtout celles qui ont leur origine dans des conflits étrangers violents - souvent de nature ethnique ou nationaliste - dont l'action se déroule dans des pays tiers, comme le Canada. Les activités de ces personnes ou de ces groupes pour promouvoir leur cause ont de plus en plus une forme terroriste. Pour contrer les menaces envers le Canada, il faut maintenir l'efficacité des mesures de sécurité en place et continuer à améliorer les politiques et les structures de planification, de consultation et de coordination qui appuient les activités de sécurité.

**Justice sociale:** Les politiques et programmes fédéraux continueront à promouvoir la justice sociale. Les politiques relatives à l'Action positive et aux langues officielles exigent un examen des politiques et pratiques du Ministère en matière de recrutement et d'administration. Il faut aussi penser à élaborer des programmes et des services visant à régler des problèmes nationaux comme la violence dans la famille, les victimes d'actes criminels, la consommation de drogue et les disparitions d'enfants. La Charte des droits et libertés aura de très importants effets sur les services de police et de correction, ainsi que sur le renseignement de sécurité. Compte tenu des responsabilités et des pouvoirs statutaires des organismes, le Ministère peut, tout en respectant la Charte, mettre en équilibre la protection de la société et de chaque citoyen, d'une part, et la protection des droits des personnes ayant des démêlés avec la justice, ou soupçonnées de l'être, d'autre part.

**Restrictions budgétaires:** Le gouvernement fédéral et certaines opérations continueront de restreindre les dépenses. Ce milieu opérationnel exige l'amélioration de la productivité et de la reddition de comptes, l'optimisation des ressources, enfin, la rationalisation du programme et de la prestation des services. Dans ce contexte, le Solliciteur général doit accorder une attention particulière à la rationalisation des ressources en matière de sécurité, d'application des lois et de services correctionnels. Il faut accorder une grande attention aux propositions en matière d'impartition et de privatisation dans les services policiers et correctionnels, ainsi qu'au rôle du secteur bénévole et des bénévoles dans l'élaboration de nouvelles approches en matière de prévention et de répression de la criminalité.

Tableau 5: Organigramme et besoins en ressources pour 1988-1989  
(en milliers de dollars)



\* Ne comprend pas les ressources affectées aux Cabinets du Solliciteur général et du Sous-solliciteur général - 37 A-P, 1,750,000 \$. La Direction de la planification et de gestion comprend les éléments suivants : bureau du SGA - 2 A-P, Services exécutifs - 34 A-P, Planification et systèmes - 14 A-P, Contrôle de la gestion - 4 A-P, Ressources humaines - 14,5 A-P, Finance et administration - 29,5 A-P.

Le Secrétariat continuera de fournir un éventail complet de services de soutien d'administration et de gestion à tous les éléments du programme et pour le Comité externe d'examen de la GRC et la Commission des plaintes du public contre la GRC. Le tableau 4 illustre l'organisme et les besoins en ressources du programme.

En 1987, le Secrétariat du Ministère a été réorganisé pour en améliorer l'efficacité et la productivité. La réorganisation a entraîné la création de la Direction des affaires correctionnelles et de la Direction de la planification et de la gestion, ainsi qu'un renforcement de la Direction de la police et de la sécurité. La Direction des programmes, le service de recherche et de développement en sciences sociales du Ministère, a été dissoute et ses fonctions ont été réparties, à un niveau moindre toutefois, aux autres directions du Secrétariat.

Le Sous-solliciteur général, l'Enquêteur correctionnel et les présidents de la Commission des plaintes du public et du Comité externe d'examen de la GRC relèvent tous de façon distincte du Solliciteur général et, par son entremise, du Parlement. L'Inspecteur général du SCRS fait rapport au Ministre par l'intermédiaire du Sous-solliciteur général.

## 5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Les années précédentes, les organismes de surveillance comprenaient l'Enquêteur correctionnel, l'Inspecteur général du SCRS, le Comité externe d'examen de la GRC et la Commission des plaintes du public contre la GRC. Pour assurer leur indépendance et accroître leur importance vis-à-vis du public, les organismes de surveillance ne font pas partie des organismes qu'ils surveillent. En 1988-1989, le Comité externe d'examen passera à un programme différent et fera l'objet d'un document distinct de partie III du budget. La Commission des plaintes du public contre la GRC suivra la même évolution et fera l'objet d'un document distinct pour l'exercice 1989-1990.

- De bons renseignements et conseils au Ministre dans ses décisions sur les activités du SCRS, de la gestion et de l'orientation des organismes du Ministère.
- Le leadership pour tout le Ministère lorsqu'il s'agit de déterminer, d'élaborer et de coordonner les politiques et les programmes du Ministère en fonction des priorités du gouvernement, de l'orientation ministérielle et des décisions du Parlement.

- Le Secrétaire est l'organe général du Ministère en matière de politiques et de planification. Afin d'aider le Soliciteur général à diriger et à gérer le Ministère, le Secréariat dispose de responsabilités claires de direction concernant des questions globales. Ce rôle est très important à cause de la nécessité de rapprocher les plans et les politiques des quatre organismes opérationnels du Ministère qui sont très distincts l'un de l'autre et qui nécessitent d'importantes ressources. Ce rôle global porte sur:
  - Pour l'ensemble du Ministère, une planification stratégique efficace ainsi que la consolidation et l'analyse des plans opérationnels.
  - Des cadres pertinents régissant les relations du Ministère avec:
    - les autres ministères fédéraux;
    - les organismes centraux du gouvernement fédéral;
    - les provinces;
    - l'ensemble des collectivités de la sécurité et des services policiers et correctionnels.
  - Des communications efficaces et positives avec le grand public.
  - Des systèmes efficaces d'information de gestion et d'information sur les opérations.
  - Un examen efficace de la gestion et une mesure de la productivité et de l'efficience.

#### 4. Description du programme

- faire enquête sur des plaintes provenant de détenus sous responsabilité fédérale ou faites en leur nom, ou tenter de les régler par le biais de mesures administratives, et présenter des rapports à ce sujet (l'enquêteur correctionnel);
- surveiller et examiner les activités du Service canadien du renseignement de sécurité, et présenter des rapports à ce sujet (IG du SCRS);
- vérifier le traitement des plaintes du public par la GRC, faire enquête au besoin, faire des recommandations et présenter des rapports (Commission des plaintes du public).



## 2. Mandat

Le Ministère a été créé en 1966 en vertu de la Loi sur le ministère du Solliciteur général qui confère au Solliciteur général la compétence à l'égard de toutes les questions qui sont du ressort du Parlement du Canada et que les lois n'attribuent pas à un autre ministère, direction ou organisme du gouvernement du Canada. Sa sphère de compétence s'étend :

- aux maisons de correction, aux prisons et aux pénitenciers;
- aux libérations conditionnelles et aux réductions de peine;
- à la Gendarmerie royale du Canada;
- au Service canadien du renseignement de sécurité.

Le Ministère est chargé de l'administration des lois suivantes :  
Loi sur le ministère du Solliciteur général, Loi sur la Gendarmerie royale du Canada, Loi sur les pénitenciers, Loi sur la libération conditionnelle de détenus, Loi sur les prisons et les maisons de correction, Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité, Loi sur le casier judiciaire, Loi sur le transfèrement des délinquants. En outre, le Solliciteur général s'acquitte de responsabilités opérationnelles en vertu de diverses lois, entre autres, la Loi sur l'identification des criminels, la Loi sur les privilèges et immunités diplomatiques et consulaires et la Loi sur l'immigration, dont l'application relève normalement d'autres ministères. Enfin, la GRC exécute toutes les lois fédérales dont l'application n'a pas été attribuée de façon précise à un autre ministère ou organisme.

## 3. Objectifs du Programme

Voici les objectifs du programme du Solliciteur général :

- de fournir une orientation concernant les programmes du Ministère;
- aider le Solliciteur général à remplir ses responsabilités concernant la GRC, le SCRS, le SCC et la CNLC - et les organismes de surveillance connexes - et aider ces organismes à avoir un rendement élevé;
- améliorer la sûreté, la sécurité et la justice sociale des canadiens dans les domaines de la sécurité interne et des services policiers et correctionnels, et ce, avec l'étroite collaboration des organismes du Ministère, du ministère de la Justice et des autres ministères provinciaux et fédéraux;



## C. Données de base

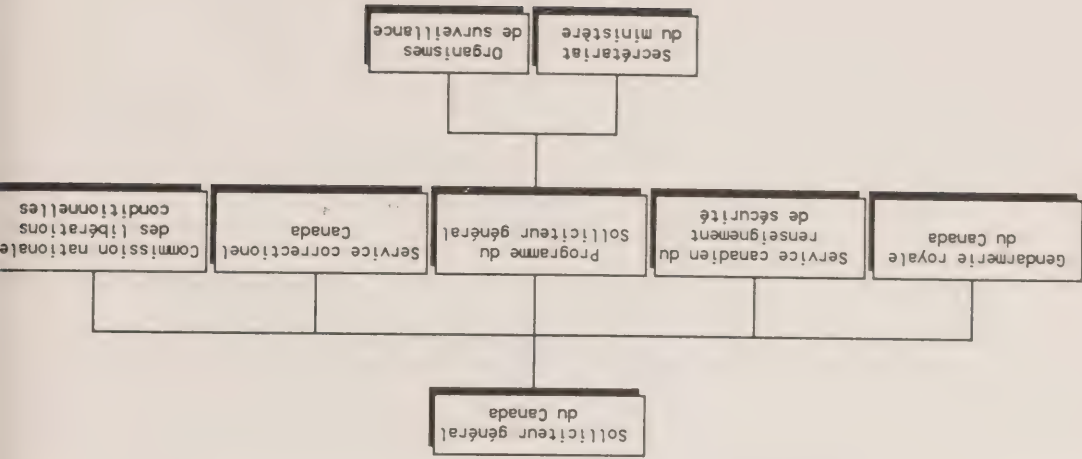
### 1. Introduction

Le ministère du Solliciteur général comprend le Secrétariat du Ministère, les quatre organismes opérationnels - la Gendarmerie royale du Canada, le Service correctionnel du Canada, la Commission nationale des libérations conditionnelles et le Service canadien du renseignement de sécurité - et les organismes de surveillance connexes.

Le Bureau de l'Enquêteur correctionnel, le Bureau de l'Inspecteur général du SCRS, le Comité externe d'examen de la GRC et la Commission des plaintes du public contre la GRC (les organismes de surveillance) exercent des fonctions de contrôle sur leurs organismes respectifs.

Le Secrétariat fait partie intégrante du Ministère et des systèmes canadiens de sécurité nationale et de services policiers et correctionnels. Il aide le Ministère à exercer toutes ses fonctions en lui fournissant information et conseils sur toutes les questions qui relèvent de son mandat, en aidant les organismes à s'acquitter de leurs responsabilités, en coordonnant la planification et l'élaboration des politiques, les communications et les évaluations - entre les organismes et dans l'ensemble du ministère - enfin, en créant et en assurant le fonctionnement de politiques et de programmes sectoriels. Un trouvera l'organigramme du Ministère au tableau 4.

Tableau 4: Structure des activités du Programme



## 2. Examen des résultats financiers

Tableau 3: Résultats financiers de 1986-1987  
(en milliers de dollars)

1986-1987		
Budget	Réel	Différence
principal		
Secrétariat du Ministère	139 007	188 198
Organismes de surveillance		
Bureau de l'Enquêteur correctionnel	568	483
Bureau de l'Inspecteur général, SCRS	724	688
Commission des plaintes du public contre la GRC	114	114
	140 413	189 369
		(48 956)

Explication de la différence: Les changements sont dus surtout aux facteurs suivants:

(en milliers de dollars)

- retards dans la mise en oeuvre des ententes fédérales-provinciales en matière de partage des coûts d'élaboration des programmes et systèmes relatifs à l'application de la Loi sur les jeunes contrevenants. 37 744
- surplus générés par les organismes centraux à la suite du gel d'affectations et du programme de restrictions financières. 11 075

● Le Secrétariat a produit un document de travail destiné à stimuler la consultation et la discussion entre les gouvernements fédéral et provinciaux et les organismes de bénévolat en vue d'élaborer une politique ministérielle concernant ces organismes et leur rôle d'appui aux services policiers et correctionnels (voir page 39).

- Immédiatement après l'enquête sur la mort de Celja Ruygrok, à la demande du Ministre, le Sous-solliciteur général a dirigé un groupe de travail ministériel chargé d'examiner les répercussions des conclusions du coroner sur les politiques et les programmes (voir page 39).

- Le Sous-solliciteur général a convoqué un comité directeur du Ministère pour examiner les politiques et programmes de gestion des peines, pour recommander et planifier des améliorations à long terme concernant la gestion des cas, les décisions en matière de libération conditionnelle et la surveillance communautaire (voir page 39).

- Le Secrétariat a collaboré à une étude importante, parrainée par le SCC et la CNLC, chargée d'élaborer de nouvelles normes en matière de surveillance des détenus dans la communauté par des employés des gouvernements fédéral et provinciaux ou du secteur privé. Le groupe d'étude a rendu public un document de travail qui a servi de fondement à d'importantes consultations qui ont commencé en 1987-1988 et qui se poursuivront les années suivantes (voir page 39).

- Le Secrétariat a coordonné l'étude, par le Ministère, sur le rapport de la Commission sur la détermination de la peine. Une analyse préliminaire des conclusions du rapport a été soumise au Solliciteur général (voir page 39).
- En se fondant sur les premières conclusions de l'étude sur la prise de décisions en matière de libération conditionnelle, la CNLC a formulé, avec le concours du Secrétariat, les critères de décision visant à accroître l'efficacité du processus, à uniformiser ses décisions et à mieux communiquer les facteurs à envisager et les motifs de décisions (voir pages 29 et 39).

### Initiatives intersectorielles:

- Avec le concours des ministères de la Santé et du Bien-être social et de la Justice, des plans ont été élaborés à l'appui d'initiatives fédérales renforcées destinées à empêcher la violence dans la famille et à améliorer la justice sociale pour les victimes d'actes criminels (voir pages 29, 30, 39).
- On a poursuivi les projets-pilotes, la diffusion d'information et l'élaboration de politiques visant à améliorer les programmes policiers et correctionnels à l'intention des femmes ayant des démêlés avec la justice (voir pages 31 et 39).

- En reconnaissance de leur contribution exceptionnelle à la prévention du crime, 52 personnes et organisations ont reçu le Prix du Solliciteur général pour la prévention du crime (voir pages 27 et 39).
- Le Secrétaire a coordonné les efforts du Ministère concernant la Stratégie nationale antidrogue et il a élaboré des recherches, des expériences et des projets de diffusion de l'information en vue de réduire la demande et la consommation de drogue (voir pages 27 et 39).
- A la suite de consultations fédérales-provinciales, le Secrétaire a surveillé, par le biais d'un groupe de travail interministériel, la création du Centre des techniques d'information policière (CTIP). Entre en activité le 2 juillet 1987, le Centre a d'abord cherché à uniformiser les données, à élaborer des protocoles de communication et à poursuivre la constitution du répertoire du système d'information de gestion (voir pages 27 et 39).
- Le Secrétaire a cherché à améliorer la façon dont les corps policiers donnent suite aux cas d'enfants disparus. Le Bureau d'enregistrement des enfants disparus à la GRC a été créé. On a poursuivi des travaux de recherche avec l'aide des corps policiers de Montréal, de Toronto, d'Edmonton et de Surrey (C.-B.). Un programme expérimental de prévention des fugues a été lancé à Toronto. Des consultations fédérales-provinciales ont eu lieu concernant la création d'un Centre canadien d'information sur les enfants disparus (voir pages 28 et 39).
- Les 16 ministères intéressés ont examiné les recommandations d'une étude ayant duré 18 mois et portant sur l'application des lois fédérales. Un comité de sous-ministres a été créé pour surveiller l'élaboration de mécanismes visant à améliorer l'efficacité et l'efficacité du système d'application des lois fédérales. Le Comité a approuvé des plans qui assureront la coordination, l'uniformisation et la responsabilité des organismes chargés de l'application de la loi (voir pages 26 et 39).
- Le Secrétaire a achevé et distribué des documents de travail sur la Révision du droit correctionnel et il a tenu d'importantes consultations avec des représentants des provinces, de la magistrature, du Barreau, des organismes bénévoles, des groupes de victimes, des employés des services correctionnels et des détenus (voir pages 29 et 39).



## B. Rendement récent

### 1. Points saillants

Voici les principales réalisations du Secrétariat en 1987-1988.

## Secteur de la sécurité et de l'antiterrorisme

- Des ententes, en vertu du paragraphe 61(2) de la Loi sur le SCRS, ont été conclues avec la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, l'Ontario, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard (voir pages 26 et 39).
- Le groupe Osbaldeston a été mis sur pied et appuyé dans son travail; il était chargé d'examiner la transformation du SCRS en organisme civil et les politiques opérationnelles d'antisubversion (voir pages 26 et 39).
- Le Secrétariat a pris des mesures pour renforcer le Comité consultatif de la sécurité et pour permettre au Secrétariat de mieux appuyer le Comité (voir page 39).
- De concert avec le Bureau du Conseil privé, le Secrétariat a mis sur pied un groupe de travail antiterroriste chargé de donner suite au rapport sénatorial sur le terrorisme et la sécurité publique (voir pages 26 et 39).

## Secteur des services de police:

- Dans le cadre des préparatifs de la renégociation des contrats de la GRC, le Secrétariat a collaboré à l'étalonnage d'un plan en vue d'examiner les rôles et responsabilités de la GRC; il a présenté aux provinces un projet de base de données - sur les coûts des services nationaux de police - qui sera utilisé au début par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux intéressés, puis, par les provinces non contractantes (voir pages 26 et 39).
- On a poursuivi la mise en place de programmes policiers et communautaires de prévention du crime à l'intention de ceux qui sont les plus vulnérables aux conséquences des actes criminels. La Semaine nationale de la prévention du crime avait, cette année, comme thème principale la prévention de la consommation de drogue et appuyait ainsi la Stratégie nationale antidrogue.

- Produire un plan d'action ministériel - et en diriger la mise en oeuvre - en vue de donner suite aux politiques gouvernementales en matière de langues officielles, d'action positive et de programmes prioritaires à l'intention des handicapés et des diverses cultures.

## 2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 2: Sommaire des besoins financiers, par activité (en milliers de dollars)

Détails	Budget des dépenses		Prévisions 1987-1988	Différence à la page
	1988-1989	1989-1990		

Secrétariat du	24 913	23 970	943	33
Organismes de surveillance				
- Bureau de l'Enquêteur correctionnel	676	610	66	40
- Bureau de l'Inspecteur général SCRS	912	652	260	42
- Commission des plaintes du public contre la GRC		80	(80)	44
<b>26 501</b>	<b>25 312</b>	<b>1 189</b>		
Années-personnes autorisées	258	260		

**Explication des prévisions:** Les principaux articles qui contribuent à l'augmentation nette de 1,2 million, ou 4,7%, des besoins pour 1988-1989 comparativement aux prévisions de 1987-1988 proviennent des ressources comprises dans le Budget des dépenses et couvrant les premières années d'application des initiatives relatives aux victimes d'actes criminels et à la violence dans la famille. Ces initiatives représentent des dépenses de 8 millions et de 3 millions de dollars respectivement.

- Améliorer les programmes de prévention du crime et les services de police et de correction à l'intention des femmes et des peuples autochtones; pour ce faire, élaborer des politiques, faire des recherches, mener des projets-pilotes, enfin, diffuser de l'information (voir pages 15, 28 et 39).
- Élaborer un cadre de politique pour renforcer la capacité des organismes nationaux de bénévolat et appuyer les initiatives du Ministère concernant les services policiers et correctionnels (voir pages 15 et 39).
- Collaborer avec les ministères fédéraux et provinciaux, ainsi qu'avec les services de police et de correction à l'élaboration de stratégies nationales visant à résoudre les problèmes que connaissent les collectivités éloignées et nordiques.
- Encourager d'étroites relations de travail entre tous les organismes du Ministère et avec les autres paliers de gouvernement, les secteurs privé et bénévole.

## Priorités de gestion:

- Mettre en oeuvre le rôle, la mission et les valeurs adoptées récemment par le Secrétariat pour accroître sa capacité:
  - d'élaborer des cadres d'orientation à long terme du Ministère qui stimuleront les changements de politiques et de programmes pour renforcer les systèmes canadiens de sécurité, de police et de correction, et qui feront connaître ces systèmes au public et contribueront à augmenter sa confiance en ceux-ci;
  - de renforcer le contrôle du rendement et la responsabilité dans l'ensemble du Ministère pour permettre au Solliciteur général de gérer efficacement son portefeuille.
- Rendre le Secrétariat plus apte à appuyer les organismes du Ministère, surtout en ce qui concerne les politiques opérationnelles et l'analyse des questions opérationnelles.
- Produire un résumé stratégique pour le Ministère et établir un processus de planification stratégique et opérationnelle.
- Diffuser de l'information sur le Ministère afin d'accroître, parmi tous les paliers du gouvernement et le grand public, la compréhension du Ministère et la confiance en celui-ci.

## Secteur correctionnel

- Améliorer la façon dont les corps policiers donnent suite aux cas d'enfants disparus, élaborer des programmes et des services policiers et communautaires efficaces visant à empêcher la victimisation chez les enfants à risques (voir pages 14, 27 et 39).

- Poursuivre l'Examen du droit correctionnel et appliquer les réformes recommandées au droit correctionnel (voir pages 14, 27 et 39).

- Suite à l'enquête du Coroner sur la mort de Celita Ruygrok, renforcer la coopération et la coordination entre les divers éléments du système de justice; améliorer la collecte et l'analyse des renseignements sur les personnes qui entrent dans le système correctionnel; améliorer la planification et le traitement des cas; mettre en œuvre un programme de planification de la mise en liberté des détenus visant à informer et à obtenir la participation de la collectivité; enfin, améliorer les renseignements fournis à la CNLC avant la prise de décisions de mise en liberté et de révocation (voir pages 15 et 39).

- Coordonner l'examen de la gestion des peines par le Ministère afin d'améliorer les systèmes et processus des fonctions suivantes: réception, classification et évaluation, planification du programme, mise en liberté et surveillance postérieure à la libération, enfin, aide aux détenus (voir pages 15 et 39).

- Coordonner la réaction du Ministère au rapport de la Commission sur la détermination de la peine (voir pages 15 et 39).
- Appuyer la Stratégie nationale antidrogue en élaborant et en exécutant - auprès des détenus des pénitenciers - un sondage sur la consommation de drogue et d'alcool et sur ses effets sur la criminalité; ce sondage servira de cadre à la mise à l'essai des programmes de traitement en milieu carcéral et communautaire (voir pages 15 et 39).

## Priorités intersectorielles:

- Veiller à ce que les services de police et de correction donnent suite aux priorités gouvernementales générales à l'égard des victimes d'actes criminels et de violence dans la famille (voir pages 15, 39).

- Aider le Sous-solliciteur général à coordonner et à diriger des activités du secteur de la sécurité par l'intermédiaire du Comité consultatif de la sécurité (voir pages 13 et 39).
- Conseiller le Solliciteur général concernant les besoins du gouvernement en matière de renseignement de sécurité (voir pages 26 et 39).
- Préparer l'examen quinquennal prévu par la Loi sur le SCRS (voir pages 26 et 39).
- Elaborer un cadre de politique précisant le rôle de la GRC en matière de sécurité dans les aéroports et de garanties à l'égard des personnes jouissant de la protection internationale (voir page 39).
- Continuer à examiner, avec le concours de la GRC, les rôles et responsabilités de celle-ci (voir pages 13, 26, 39).
- Consulter les provinces et territoires contractants en vue de la renégociation, en 1990-1991, des contrats régissant les services de police assurés par la GRC, élaborer des solutions à l'appui des positions de négociation fédérales (voir pages 14, 22 et 39).
- Renforcer les activités nationales de prévention du crime, améliorer les services policiers et communautaires, et accroître la participation du secteur privé dans ce domaine (voir pages 14, 27 et 39).
- Continuer d'améliorer les mécanismes interministériels visant à coordonner et à diriger les activités d'application de la loi au sein du gouvernement fédéral (voir pages 14, 26, 39).
- Soutenir l'application efficace de la loi et la productivité des services de police en créant et en implantant le Centre des techniques d'information policière (CTIP), en élaborant et en mettant à l'essai des stratégies de services policiers communautaires (voir pages 14 et 39).
- Poursuivre la mise en oeuvre, dans le cadre de la Stratégie nationale antidrogue, les initiatives nationales en matière de lutte contre le trafic de drogue (voir pages 14, 27, 39).



- Donner des conseils concernant la mise en oeuvre des recommandations du groupe Osbaldeston sur le Service canadien du renseignement de sécurité (voir pages 13, 26 et 39).
- Donner suite au rapport du comité du Sénat sur le terrorisme et la sécurité publique afin d'améliorer les systèmes d'antiterrorisme et de gestion des crises au sein du Ministère (voir pages 13, 26 et 39).

Secteur de la sécurité et de l'antiterrorisme

Compte tenu du mandat du Ministère et des priorités du gouvernement, voici les objectifs que le Secrétariat s'est fixés pour 1988-1989:

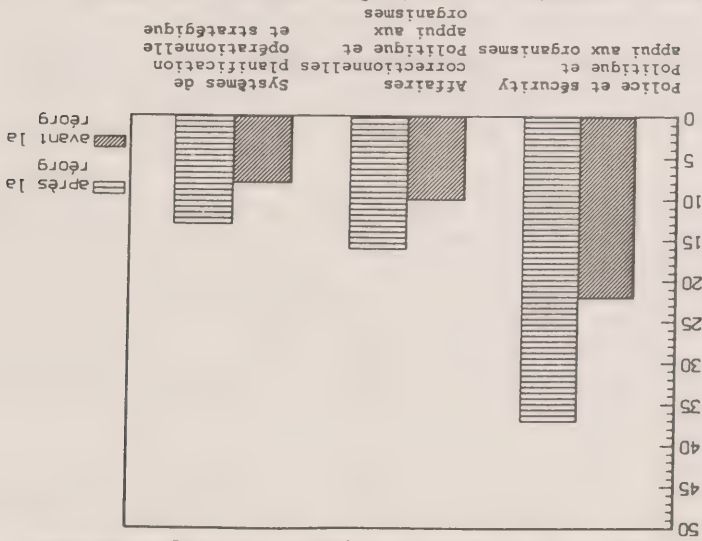


Tableau 1: Réaffectation de différentes catégories des personnes-années du Secrétariat avant et après la réorganisation

Le tableau 1 montre dans quelle mesure le Secrétariat a réaffecté ses ressources de façon à renforcer l'élaboration de politiques, l'aide aux organismes et la planification stratégique et organisationnelle, par la réorganisation. d'assurer la planification stratégique pour tout le Ministère ainsi que la coordination et l'analyse des plans opérationnels, l'examen des programmes et des systèmes d'information de gestion, et la prestation de conseils au Ministère à ce sujet. Les relations fédérales-provinciales et les communications du Ministère ont reçu une plus grande importance et une orientation plus ferme pour appuyer le Ministère.

A. Plans pour 1988-1989

1. Points saillants

D'importants changements au mandat, aux priorités, aux responsabilités en matière de programme et aux niveaux de ressources du Ministère ont entraîné de telles modifications qu'il a fallu refondre la stratégie, la structure et l'affectation des ressources du Secrétariat. Voici, les principaux changements touchant les plans du Secrétariat pour 1988-1989:

- Le sous-groupe de travail Nielsen chargé de la justice recommandait que soient examinés les rôles et responsabilités des ministères fédéraux chargés de la justice pénale.

- Le mandat du Ministère a été clarifié pour mettre l'accent sur les responsabilités du Solliciteur général envers le SCRS, la GRC, le SCC et la CNLC, et envers leurs organismes respectifs de surveillance, ainsi que les responsabilités sectorielles connexes en matière de sécurité, d'antiterrorisme, de services de police et de correction. Le Solliciteur général a d'importantes responsabilités en matière de protection contre les actes criminels et les menaces envers la sécurité nationale.

- Les ressources du Secrétariat ont été réduites par le transfert, au ministère de la justice, du programme d'exécution de la Loi sur les jeunes contrevenants et de la responsabilité d'assurer la direction de l'élaboration d'une politique en matière de justice pénale (45 années-personnes et 151 millions de dollars).

En 1987-1988, le Secrétariat a effectué un examen de gestion intensif qui a entraîné une réorganisation visant à permettre au Secrétariat de mieux aider le Ministère à gérer ses organismes et à assumer ses responsabilités plus vastes en matière de sécurité, de services de police et de correction.

Un a renforcé la capacité d'élaboration des politiques dans les domaines de la sécurité, de l'antiterrorisme et des services de police. La création de la Direction des affaires correctionnelles a augmenté la capacité d'élaboration de politiques en matière de services correctionnels et de mise en liberté. La Direction de la planification et de la gestion a été créée pour accroître la capacité du Secrétariat

Crédits (dollars)					
Ministère	1	5	(S) Solliciteur général	(S) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	Total du Ministère
	1	5	(S)	(S)	
	1	5	(S)	(S)	
1	1	5	(S)	(S)	
2	2	6	(S)	(S)	
3	3	7	(S)	(S)	
4	4	8	(S)	(S)	
5	5	9	(S)	(S)	
6	6	0	(S)	(S)	
7	7	1	(S)	(S)	
8	8	2	(S)	(S)	
9	9	3	(S)	(S)	
10	10	4	(S)	(S)	
11	11	5	(S)	(S)	
12	12	6	(S)	(S)	
13	13	7	(S)	(S)	
14	14	8	(S)	(S)	
15	15	9	(S)	(S)	
16	16	0	(S)	(S)	
17	17	1	(S)	(S)	
18	18	2	(S)	(S)	
19	19	3	(S)	(S)	
20	20	4	(S)	(S)	
21	21	5	(S)	(S)	
22	22	6	(S)	(S)	
23	23	7	(S)	(S)	
24	24	8	(S)	(S)	
25	25	9	(S)	(S)	
26	26	0	(S)	(S)	
27	27	1	(S)	(S)	
28	28	2	(S)	(S)	
29	29	3	(S)	(S)	
30	30	4	(S)	(S)	
31	31	5	(S)	(S)	
32	32	6	(S)	(S)	
33	33	7	(S)	(S)	
34	34	8	(S)	(S)	
35	35	9	(S)	(S)	
36	36	0	(S)	(S)	
37	37	1	(S)	(S)	
38	38	2	(S)	(S)	
39	39	3	(S)	(S)	
40	40	4	(S)	(S)	
41	41	5	(S)	(S)	
42	42	6	(S)	(S)	
43	43	7	(S)	(S)	
44	44	8	(S)	(S)	
45	45	9	(S)	(S)	
46	46	0	(S)	(S)	
47	47	1	(S)	(S)	
48	48	2	(S)	(S)	
49	49	3	(S)	(S)	
50	50	4	(S)	(S)	
51	51	5	(S)	(S)	
52	52	6	(S)	(S)	
53	53	7	(S)	(S)	
54	54	8	(S)	(S)	
55	55	9	(S)	(S)	
56	56	0	(S)	(S)	
57	57	1	(S)	(S)	
58	58	2	(S)	(S)	
59	59	3	(S)	(S)	
60	60	4	(S)	(S)	
61	61	5	(S)	(S)	
62	62	6	(S)	(S)	
63	63	7	(S)	(S)	
64	64	8	(S)	(S)	
65	65	9	(S)	(S)	
66	66	0	(S)	(S)	
67	67	1	(S)	(S)	
68	68	2	(S)	(S)	
69	69	3	(S)	(S)	
70	70	4	(S)	(S)	
71	71	5	(S)	(S)	
72	72	6	(S)	(S)	
73	73	7	(S)	(S)	
74	74	8	(S)	(S)	
75	75	9	(S)	(S)	
76	76	0	(S)	(S)	
77	77	1	(S)	(S)	
78	78	2	(S)	(S)	
79	79	3	(S)	(S)	
80	80	4	(S)	(S)	
81	81	5	(S)	(S)	
82	82	6	(S)	(S)	
83	83	7	(S)	(S)	
84	84	8	(S)	(S)	
85	85	9	(S)	(S)	
86	86	0	(S)	(S)	
87	87	1	(S)	(S)	
88	88	2	(S)	(S)	
89	89	3	(S)	(S)	
90	90	4	(S)	(S)	
91	91	5	(S)	(S)	
92	92	6	(S)	(S)	
93	93	7	(S)	(S)	
94	94	8	(S)	(S)	
95	95	9	(S)	(S)	
96	96	0	(S)	(S)	
97	97	1	(S)	(S)	
98	98	2	(S)	(S)	
99	99	3	(S)	(S)	
100	100	4	(S)	(S)	
101	101	5	(S)	(S)	
102	102	6	(S)	(S)	
103	103	7	(S)	(S)	
104	104	8	(S)	(S)	
105	105	9	(S)	(S)	
106	106	0	(S)	(S)	
107	107	1	(S)	(S)	
108	108	2	(S)	(S)	
109	109	3	(S)	(S)	
110	110	4	(S)	(S)	
111	111	5	(S)	(S)	
112	112	6	(S)	(S)	
113	113	7	(S)	(S)	
114	114	8	(S)	(S)	
115	115	9	(S)	(S)	
116	116	0	(S)	(S)	
117	117	1	(S)	(S)	
118	118	2	(S)	(S)	
119	119	3	(S)	(S)	
120	120	4	(S)	(S)	
121	121	5	(S)	(S)	
122	122	6	(S)	(S)	
123	123	7	(S)	(S)	
124	124	8	(S)	(S)	
125	125	9	(S)	(S)	
126	126	0	(S)	(S)	
127	127	1	(S)	(S)	
128	128	2	(S)	(S)	
129	129	3	(S)	(S)	
130	130	4	(S)	(S)	
131	131	5	(S)	(S)	
132	132	6	(S)	(S)	
133	133	7	(S)	(S)	
134	134	8	(S)	(S)	
135	135	9	(S)	(S)	
136	136	0	(S)	(S)	
137	137	1	(S)	(S)	
138	138	2	(S)	(S)	
139	139	3	(S)	(S)	
140	140	4	(S)	(S)	
141	141	5	(S)	(S)	
142	142	6	(S)	(S)	
143	143	7	(S)	(S)	
144	144	8	(S)	(S)	
145	145	9	(S)	(S)	
146	146	0	(S)	(S)	
147	147	1	(S)	(S)	
148	148	2	(S)	(S)	
149	149	3	(S)	(S)	
150	150	4	(S)	(S)	
151	151	5	(S)	(S)	
152	152	6	(S)	(S)	
153	153	7	(S)	(S)	
154	154	8	(S)	(S)	
155	155	9	(S)	(S)	
156	156	0	(S)	(S)	
157	157	1	(S)	(S)	
158	158	2	(S)	(S)	
159	159	3	(S)	(S)	
160	160	4	(S)	(S)	
161	161	5	(S)	(S)	
162	162	6	(S)	(S)	
163	163	7	(S)	(S)	
164	164	8	(S)	(S)	
165	165	9	(S)	(S)	
166	166	0	(S)	(S)	
167	167	1	(S)	(S)	
168	168	2	(S)	(S)	
169	169	3	(S)	(S)	
170	170	4	(S)	(S)	
171	171	5	(S)	(S)	
172	172	6	(S)	(S)	
173	173	7	(S)	(S)	
174	174	8	(S)	(S)	
175	175	9	(S)	(S)	
176	176	0	(S)	(S)	
177	177	1	(S)	(S)	
178	178	2	(S)	(S)	
179	179	3	(S)	(S)	
180	180	4	(S)	(S)	
181	181	5	(S)	(S)	
182	182	6	(S)	(S)	
183	183	7	(S)	(S)	
184	184	8	(S)	(S)	
185	185	9	(S)	(S)	
186	186	0	(S)	(S)	
187	187	1	(S)	(S)	
188	188	2	(S)	(S)	
189	189	3	(S)	(S)	
190	190	4	(S)	(S)	
191	191	5	(S)	(S)	
192	192	6	(S)	(S)	
193	193	7	(S)	(S)	
194	194	8	(S)	(S)	
195	195	9	(S)	(S)	
196	196	0	(S)	(S)	
197	197	1	(S)	(S)	
198	198	2	(S)	(S)	
199	199	3	(S)	(S)	
200	200	4	(S)	(S)	
201	201	5	(S)	(S)	
202	202	6	(S)	(S)	
203	203	7	(S)	(S)	
204	204	8	(S)	(S)	
205	205	9	(S)	(S)	
206	206	0	(S)	(S)	
207	207	1	(S)	(S)	
208	208	2	(S)	(S)	
209	209	3	(S)	(S)	
210	210	4	(S)	(S)	
211	211	5	(S)	(S)	
212	212	6	(S)	(S)	
213	213	7	(S)	(S)	
214	214	8	(S)	(S)	
215	215	9	(S)	(S)	
216	216	0	(S)	(S)	
217	217	1	(S)	(S)	
218	218	2	(S)	(S)	
219	219	3	(S)	(S)	
220	220	4	(S)	(S)	
221	221	5	(S)	(S)	
222	222	6	(S)	(S)	
223	223	7	(S)	(S)	
224	224	8	(S)	(S)	
225	225	9	(S)	(S)	
226	226	0	(S)	(S)	
227	227	1	(S)	(S)	
228	228	2	(S)	(S)	
229	229	3	(S)	(S)	
230	230	4	(S)	(S)	
231	231	5	(S)	(S)	
232	232	6	(S)	(S)	
233	233	7	(S)	(S)	
234	234	8	(S)	(S)	
235	235	9	(S)	(S)	
236	236	0	(S)	(S)	
237	237	1	(S)	(S)	
238	238	2	(S)	(S)	
239	239	3	(S)	(S)	
240	240	4	(S)	(S)	
241	241	5	(S)	(S)	
242	242	6	(S)	(S)	
243	243	7	(S)	(S)	
244	244	8	(S)	(S)	
245	245	9	(S)	(S)	
246	246	0	(S)	(S)	
247	247	1	(S)	(S)	
248	248	2	(S)	(S)	
249	249	3	(S)	(S)	
250	250	4	(S)	(S)	
251	251	5	(S)	(S)	
252	252	6	(S)	(S)	
253	253	7	(S)	(S)	
254	254	8	(S)	(S)	
255	255	9	(S)	(S)	
256	256	0	(S)	(S)	
257	257	1	(S)	(S)	
258	258	2	(S)	(S)	
259	259	3	(S)	(S)	
260	260	4	(S)	(S)	
261	261	5	(S)	(S)	
262	262	6	(S)	(S)	
263	263	7	(S)	(S)	
264	264	8	(S)	(S)	
265	265	9	(S)	(S)	
266	266	0	(S)	(S)	
267	267	1	(S)	(S)	
268	268	2	(S)	(S)	
269	269	3	(S)	(S)	
270	270	4	(S)	(S)	
271	271	5	(S)	(S)	
272	272	6	(S)	(S)	
273	273	7	(S)	(S)	
274	274	8	(S)	(S)	
275	275	9	(S)	(S)	
276	276	0	(S)	(S)	
277	277	1	(S)	(S)	
278	278	2	(S)	(S)	

(en milliers de dollars)

Budget principal - 1988-1989									
Années- personnes autorisées	Fonction- nement	Dépenses en capital	Paiements de transfert	Total	Budget principal de 1987-1988				
Secrétariat du Ministère	236	20 658	98	4 157	24 913	23 792			
Organismes d'examen	22	1 588	-	-	1 588	2 174			
Années- personnes autorisées	258	22 246	98	4 157	26 501	25 966			
Années- personnes autorisées en 1987-1988									
266									

# Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 -- Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Credit (en milliers de dollars)	Budget principal 1988-1989	Budget principal 1987-1988
---------------------------------	----------------------------	----------------------------

## Solliciteur général

1	Dépenses du Programme	24 664	24 196
(S)	Solliciteur général - Traitement et allocation pour automobile	46	40
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 791	1 730
	Total du Ministère	26 501	25 966

Credits - Libellé et sommes demandées

Credit (dollars)	Budget principal 1988-1989
------------------	----------------------------

## Solliciteur général

### Ministère

1	Solliciteur général - Dépenses du Programme, les subventions inscrites au Budget et contributions	24 664 000
---	---	------------



Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1988-1989	4
B.	Emploi des autorisations en 1986-1987	6

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1988-1989	7
	1. Points saillants	
B.	Rendement récent	12
	2. Sommaire des besoins financiers	
	1. Points saillants	
B.	Examen des résultats financiers	13
	2. Données de base	
C.	Introduction	18
	2. Mandat	
	3. Objectif du Programme	19
	4. Description du Programme	20
D.	Perspective de planification	21
	5. Organisation du Programme en vue de son exécution	
	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	23
	2. Initiatives	26
E.	État des initiatives annoncées antérieurement	26
	3. Efficacité du Programme	31

Section II

Analyse par activité

A.	Secrétariat du Ministère	33
	Organismes de surveillance	
	1. Bureau de l'Enquêteur correctionnel	40
	2. Bureau de l'Inspecteur général, SCRS	42
	3. Commission des plaintes du public contre la GRC	44

Section III

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	45
	1. Besoins financiers par article	
	2. Besoins en personnel	46
	3. Paiements de transfert	48
	4. Coût net du Programme	49

Conçu pour servir de document de référence, ce présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Ce document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépense qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1988-1989  
Partie III  
Solliciteur général  
Canada

## Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnements et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-111-43

au Canada: \$ 5.00

à l'étranger: \$ 6.00

Prix sujet à changement sans préavis

**Solliciteur général  
Canada**

**Budget  
des dépenses  
1988-1989**



**Plan de dépenses**

**Partie III**



A1  
N  
E 77

# Statistics Canada



## 1988-89 Estimates

### Part III

Expenditure Plan

## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-68

Canada: \$7.00

ISBN 0-660-53968-3

Other Countries: \$8.40

Price subject to change without notice

1988-89 Estimates

Part III

Statistics Canada

## **Preface**

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

### Spending Authorities

A.	Authorities for 1988-89	4
B.	Use of 1986-87 Authorities	5

### Section I Program Overview

A.	Plans for 1988-89	
1.	Highlights	6
2.	Summary of Financial Requirements	7
B.	Recent Performance	
1.	Highlights of the Program in 1987-88	9
2.	Highlights of the Program's Performance for 1986-87	9
3.	Review of Financial Performance	10
C.	Background	
1.	Introduction	12
2.	Mandate	13
3.	Program Objectives	13
4.	Program Organization for Delivery	14
D.	Planning Perspective	
1.	External Factors Influencing the Program	16
2.	Initiatives	17
3.	Update on Previously Reported Initiatives	17
E.	Program Effectiveness	19

### Section II Analysis by Activity

A.	International and Domestic Economic Statistics	23
B.	Socio-Economic Statistics	28
C.	Census and Social Statistics	33
D.	Institution Statistics	39
E.	Technical Infrastructure	44
F.	Corporate Management Services	54

### Section III Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	
1.	Financial Requirements by Object	57
2.	Personnel Requirements	58
3.	Transfer Payments	60
4.	Revenue	61
5.	Net Cost of Program	62
B.	Legislated Requirements	63
C.	International Commitments	64
D.	Regional Organization and Jurisdictions	65
E.	National Statistics Council	66
F.	Professional Advisory Committees	68
G.	Program Evaluation	70



---

## Spending Authorities

---

### A. Authorities for 1988-89 - Part II of the Estimates

#### Financial Requirements by Authority

---

Vote	(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
	<b>Statistics Canada</b>		
10	Program expenditures	196,904	189,667
(S)	Contributions to employee benefit plans	25,045	23,600
	<b>Total Agency</b>	<b>221,949</b>	<b>213,267</b>

---

#### Votes - Wording and Amounts

---

Vote	(dollars)	1988-89 Main Estimates
10	<b>Statistics Canada</b> Statistics Canada - Program expenditures, the grants listed in the Estimates and authority to spend revenue received during the year	196,904,000

---

Program by Activities

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates					Total	1987-88 Main Estimates
	Authorized person- years	Budgetary					
		Operating	Capital	Transfer Payments	Less: Revenues Credited to the Vote		
International and Domestic							
Economic Statistics	1,292	68,714	--	--	--	68,714	67,860
Socio-Economic							
Statistics	594	35,638	--	--	--	35,638	36,251
Census and Social							
Statistics	375	25,089	76	--	5,809	19,356	17,830
Institution							
Statistics	304	16,702	--	--	--	16,702	16,692
Technical							
Infrastructure	1,209	73,456	--	--	18,706	54,750	48,907
Corporate Management							
Services	451	24,097	2,644	48	--	26,789	25,727
	4,225	243,696	2,720	48	24,515	221,949	213,267
1987-88 Authorized person-years	4,288						

B. Use of 1986-87 Authorities - Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Statistics Canada					
5	Program expenditures		270,501,000	277,264,954	275,804,112
(S)	Contributions to employee benefit plans		22,574,000	25,023,000	25,023,000
Total Program - Budgetary			293,075,000	302,287,954	300,827,112

---

## Section I Program Overview

---

### A. Plans for 1988-89

#### 1. Highlights

Statistics Canada's plans for 1988-89 and for future years up to 1990-91, will focus on maintaining the quality of its output and, to the extent possible, satisfying high priority requirements for new statistical information in response to clients' needs, while achieving significant person-year and budgetary reductions.

In responding to these challenges, which have been made more difficult by person-year reductions of close to 22% absorbed by the Agency over the past 13 years, Statistics Canada has undertaken a number of initiatives to effect cost-savings, increase vote-netted revenues, reduce person-years and achieve productivity gains. The management of these initiatives will be a prime focus of the Agency's activities. As a result the Agency's ability to respond to new information needs and to maintain the quality of ongoing products and services from its existing Program resources is limited and new priority requirements must be increasingly funded either through cost-recovery arrangements or supplementary resource allocations.

Highlights of Statistics Canada's Program for 1988-89 are:

- to pursue and manage an integrated strategy and plan covering a number of initiatives being undertaken over the period from 1985-86 to 1990-91 in order to meet the Agency's reduction and cost-saving commitments of 486 person-years and \$26 million over that period; the 1988-89 commitment towards the overall objective is 114 person-years and \$ 7.4 million;
- to generate during the period from 1985-86 to 1989-90 \$ 44 million in additional vote-netted revenue and related earnings as a contribution to the \$100 million savings associated with the reinstatement of the 1986 Census. The revenue target for 1988-89 is \$24.5 million;
- to continue to achieve productivity gains and to facilitate, through innovative management practices, the redeployment and development of staff whose work is affected as a result of changes necessitated by person-year reductions, organizational changes, professional and technological development, and the contracting-out of certain program activities to the private sector. This is critical as the Agency has made a commitment to its employees to avoid lay-offs while pursuing its reduction of person-years;
- to release the 1986 Census of Population data on labour market status, education, income, ethnic origin, immigration and housing in the Spring of 1988;
- to introduce a new register of businesses and the first surveys using the new register;

- to begin, following the signing of a Memorandum of Understanding with the United States, a regular exchange of data on trade between the two countries. This agreement will correct a situation which has been damaging to Canada's trading interests. The United States usually overestimated their trading deficit with Canada which fuelled protectionist sentiments in the U.S. Although the deficit was eventually revised downwards following reconciliation of the U.S. preliminary statistics with trade data produced by Statistics Canada, the initial impressions left by the preliminary U.S. statistics remained a problem. The agreement will ensure that both countries now publish more accurate and mutually acceptable statistics in the first place;
- to undertake, in preparation for the 1991 Census, a major content test in the Fall of 1988; and
- to strengthen the responsiveness of the Agency to user needs, through formal consultation mechanisms such as advisory committees, federal-provincial conferences, and the National Statistics Council.

## 2. Summary of Financial Requirements

**Figure 1: Financial Requirements by Activity**

(thousands of dollars)						
<b>Estimates 1988-89</b>			<b>Forecast 1987-88</b>			
	Expenditures	Revenues Credited to Vote	Net Expenditures	Net Expenditures	Change	For Details See Page
International and Domestic						
Economic Statistics	68,714		68,714	67,268	1,446	23
Socio-Economic Statistics	35,638		35,638	34,121	1,517	28
Census and Social Statistics	25,165	5,809	19,356	20,793	(1,437)	33
Institution Statistics	16,702		16,702	16,149	553	39
Technical Infrastructure	73,456	18,706	54,750	55,414	(664)	44
Corporate Management Services	26,789		26,789	25,885	904	54
	246,464	24,515	221,949	219,630	2,319	
Person-years			4,225	4,368	(143)	

**Explanation of Change:** Financial requirements for 1988-89 are \$2.3 million or 1% higher than the 1987-88 expenditure forecast. Significant changes are as follows:

	<u>\$000</u>	<u>P-Y</u>
• research, development and testing required to determine options for the 1991 Censuses of Population and Agriculture	1,858	--
• conduct of a special survey to provide data in support of Employment Equity Programs	1,591	23
• funding for the biennial Family Expenditure Survey	881	7
• completion of the major developmental phase of the redesign of business and agriculture surveys	(2,397)	(50)
• termination of funding for:		
- 1986 Census of Population	(3,556)	(10)
- implementation of the Harmonized System	(485)	(9)
• implementation of planned productivity gains	(2,733)	(114)
• adjustments for price and collective bargaining increases	7,852	--
• other changes, including revenue adjustments	<u>(692)</u>	<u>10</u>
<b>Net Change</b>	<b>2,319</b> =====	<b>(143)</b> =====

**Explanation of 1987-88 Forecast:** The 1987-88 forecast (which is based on information available to management as of November 30, 1987) is higher than the 1987-88 Main Estimates level of \$213 million as a result of the following program changes.

	<u>\$000</u>	<u>P-Y</u>
• development and testing for the 1991 Censuses of Population and Agriculture	3,320	--
• Summer Youth Employment Program	48	--
• Supplementary funding for the Depository Services Program	2,995	--
• Additional resources for revenue generation	<u>--</u>	<u>80</u>
<b>Net Change</b>	<b>6,363</b> =====	<b>80</b> ==



## **B. Recent Performance**

### **1. Highlights of the Program in 1987-88:**

- the first results from the 1986 Census of Population were released on schedule. All data emanating from the short questionnaire, which was distributed to all households, were made available (see page 35);
- all data from the 1986 Census of Agriculture were released on schedule;
- an innovative program of Small Business Statistics was implemented. This new initiative was viewed very positively by respondents and users (see page 18);
- a bilateral agreement on eliminating discrepancies in bilateral trade data was negotiated with the United States (see page 7);
- new information on the diffusion of technology in industry was made available, providing the basis for the analysis of the impact of higher technology on competitiveness, exports and employment (see pages 23 and 25);
- new developments took place in statistics on health status and language use patterns and preferences (see page 33);
- the international Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System) was adopted; as a result the commodities described in manufacturing statistics, international trade statistics and transportation statistics will be standardized and compatible with those of other countries using the Harmonized System (see page 18);
- the new register of businesses was tested. It will begin to be used for business surveys in 1988-89 (see page 50); and
- an integration of different components of the System of National Accounts was completed.

### **2. Highlights of the Program's Performance for 1986-87 include:**

- the Censuses of Population and Agriculture were carried out as planned and the expected savings have been realized (see page 35);
- a National Task Force on Tourism Data completed a final report on the process for determining the statistical requirements of the tourism industry;
- the collection phase of the second round of the annual General Social Survey, focussing on language skills and use, was completed (see page 35);
- a program, jointly sponsored with the Department of Regional Industrial Expansion, was launched to address major data gaps in the service industries sector (see page 18);

- as a measure to reduce response burden, changes in the procedures for corporate financial reporting under CALURA were implemented (see page 24); and
- a world trade database was established enabling users to measure the competitiveness of Canada's trading partners and the changes in their market shares.

### 3. Review of Financial Performance

**Figure 2: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
International and Domestic			
Economic Statistics	70,287	69,575	712
Socio-Economic Statistics	37,328	39,771	(2,443)
Census and Social Statistics	100,605	97,103	3,502
Institution Statistics	16,351	16,969	(618)
Technical Infrastructure	71,812	63,058	8,754
Corporate Management Services	27,103	26,028	1,075
	323,486	312,504	10,982
Less: Revenues credited to the Vote	22,659	19,429	3,230
	300,827	293,075	7,752
Authorized person-years	4,416	4,377	39

**Explanation of Change:** The actual expenditures exceed the original Main Estimates because additional resources were authorized as follows:

	<u>\$000</u>	<u>P-Y</u>
<b>Main Estimates 1986-87</b>	<b>293,075</b>	<b>4,377</b>
<b>Resources authorized by Treasury Board:</b>		
- for the conduct of a post-censal Health and Activity Limitation Survey	2,350	--
- for the implementation of a program to provide data for devising and evaluating employment equity programs	150	--
- for the continued provision of data and monitoring services in support of the Canadian Jobs Strategy	--	45
- for the implementation of a program of Small Business Statistics	--	5
- additional salary resources for collective bargaining increases	6,700	--
<b>Resources transferred from Employment and Immigration Canada:</b>		
- for the Summer Youth Employment Program	64	--
<b>Government Expenditure Restraint Initiative</b>	(2,500)	--
<b>Increased Statutory payments re Employee Benefits Plans</b>	2,449	--
<b>Total resources provided</b>	<b>302,288</b>	<b>4,427</b>
<b>Resources Utilized</b>	<b>300,827</b>	<b>4,416</b>
<b>Lapse</b>	<b>1,461</b>	<b>11</b>
	=====	=====

The lapse of \$1.4 million resulted from salaries pertaining to the 11 unutilized person-years; savings on Revenue Canada data capture operations relative to the 1986 Census of Population; and a higher than anticipated level of vote-netted revenue. Further details are provided in Section II, Analysis by Activity.

## **C. Background**

### **1. Introduction**

Since its establishment by Parliament in 1918, the Program of Canada's national statistical agency has evolved in response to societal needs for statistical information. Today, Statistics Canada provides information to governments at every level, to business, labour, academic and social institutions, to professional associations, the international statistical community and the general public. Statistics Canada's information profiles and measures both social and economic change in Canada. It thus presents a comprehensive picture of the national economy through statistics on manufacturing, agriculture, exports and imports, retail sales, services, prices, productivity changes, trade, transportation, employment and unemployment, and aggregate measures, such as gross domestic product. It also presents a comprehensive picture of social conditions through statistics on demography, health, education, justice, culture and household incomes and expenditures. This economic and social information is produced at the national and provincial levels and, in some cases, for major population centres and other sub-provincial or 'small' areas.

A key determinant of the Agency's cost-effectiveness is its technical infrastructure, which includes professional expertise and functional capacities in informatics and information processing, data acquisition, collection, statistical methods, publishing operations and data dissemination. This infrastructure makes possible the collection and dissemination of a wide range of statistical information.

Statistics Canada carries on research and development into statistical techniques and concepts and methods of data collection, as well as processing and dissemination to ensure that its statistical operations are efficient and effective. A high level of technical and professional expertise is essential to the pursuit of these activities and to the Agency's long-term viability as a national statistical organization. Selected analytical studies, which present the implications of statistical data and which assist in the assessment of data relevance and quality, are carried out in the public interest.

Statistics Canada makes its information available through media releases, publications, electronic dissemination and in response to direct inquiries. In addition, specialized products and services are provided on a cost-recovery basis, including advice on the design and implementation of information-gathering projects for federal departments and agencies.

The Agency works with its federal and provincial partners to minimize duplication and maintain statistical standards and classifications. It also fulfils a number of commitments as a member of the international statistical community (see Section III, Supplementary Information, page 64).

## **2. Mandate**

Statistics Canada's formal mandate derives primarily from the Statistics Act. The Act requires the Agency, under the direction of the Minister, to collect, compile, analyse and publish statistical information on the economic, social and general conditions of the country and its citizens. Other federal legislation also requires Statistics Canada to produce data; for example, the Corporations and Labour Unions Returns Act, the Official Languages Act, the Electoral Boundaries Readjustment Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (1977), the Unemployment Insurance Act and the Western Grain Stabilization Act. (See Section III Supplementary Information, page 63 for a list of all Acts which require Statistics Canada to collect or provide specific information).

## **3. Program Objectives**

The objectives of Statistics Canada are:

- to provide statistical information and analyses on the economic and social structure and functioning of Canadian society as a basis for the development, operation and evaluation of public policies and programs, for public and private decision-making, and for the general benefit of all Canadians; and
- to promote the quality, coherence and international comparability of Canada's statistical system through collaboration with other federal departments and agencies, with the provinces and territories, and in accordance with sound scientific standards and practices.

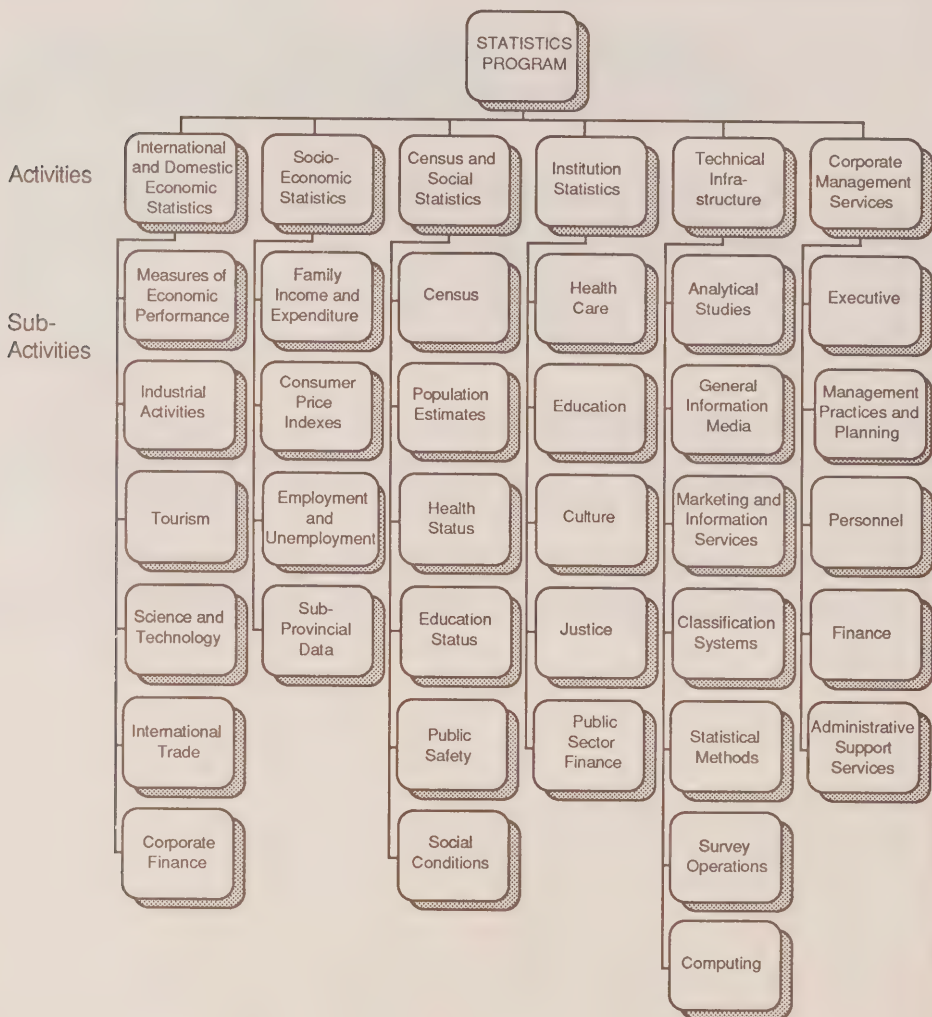


#### 4. Program Structure

As shown in Figure 3, Statistics Canada's Program comprises six Activities which reflect what the Agency is doing and how it is working to meet its stated objectives.

The first four Activities involve the planning and implementation of statistical information development resulting in the Agency's output. The Technical Infrastructure Activity provides the centralized services and technical leadership essential to all statistical activities, including survey methodology, questionnaire design, classification systems, data collection and informatics. It also provides special statistical products and services on a cost-recovery basis, research and analysis, and marketing and information services. The Corporate Management Services Activity provides departmental management, planning, finance, personnel, program evaluation and internal audit services.

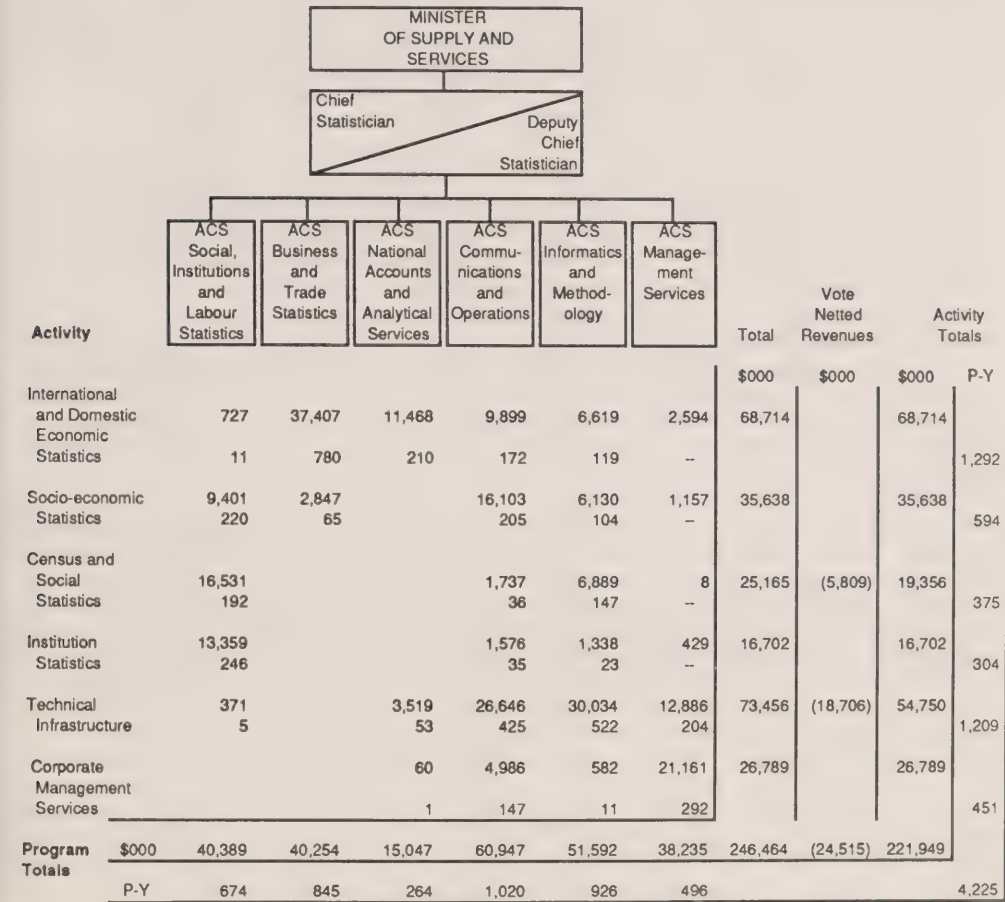
**Figure 3: Activity Structure**



**Organization for Delivery:** The Minister of Supply and Services is the Minister responsible to Parliament for Statistics Canada. The Agency is headed by the Chief Statistician of Canada who is supported by a Deputy Chief Statistician. Also reporting to the Chief Statistician are six Assistant Chief Statisticians of which three are responsible for program areas and three for technical and management operations.

The following figure displays the relationships between the six activities of Statistics Canada's Program and the Agency's organization structure. It also provides a breakdown of 1988-89 resources by organization and activity.

**Figure 4: 1988-89 Resources by Organization and Activity**



## **D. Planning Perspective**

### **1. External Factors Influencing the Program**

**Additional Information Requirements:** To maintain the relevance of the Statistics Program, the Agency must be sensitive to the constantly changing information needs of Canadians and various public and private institutions. Information about emerging information needs is gathered as part of the ongoing process of maintaining program effectiveness which is described in Program Effectiveness (see Section I, page 19).

Current requirements for additional information have been identified in areas, and on topics, such as these: service industry statistics, small business data that is relevant to management decision-making; tourism statistics (commonly accepted and meaningful definitions, measures of international travel, and data at the sub-provincial level); the processes of acquiring new technologies or fostering their development; the impact of trade on production; employment equity; education statistics; health information; justice statistics (the functioning of adult courts); and demographic and housing data.

**Government Downsizing Policy:** In the May 1985 Budget, the government announced an intent to reduce the size of the federal public service by approximately 15,000 person-years over a five-year period. Statistics Canada's share of this reduction is 236 person-years. This, combined with the 250 person-year reduction associated with the commitment to save \$100 million on the 1986 Census, is a major downsizing activity for the Agency. The person-year reduction which began in 1985-86 will total 486 person-years by the end of 1990-91.

**Government Make or Buy Policy:** In support of the government's policy to make greater use of the private sector for program activities, emphasis is being placed upon using the private sector for various support and production activities. The feasibility of using the private sector to carry out other program functions is being examined. The need to ensure respondent confidentiality and data quality will impact on the extent to which further use of the private sector can be made.

**The Information Era :** Technological developments have facilitated new approaches to data collection and processing as well as the creation of new dissemination techniques. The increased use of mini- and micro-computers and an enhanced computing capacity affecting all operational aspects of the Program are major factors in achieving cost-savings and efficiencies. Informatics has also changed the operating environment for Statistics Canada. Clients, through their own use of computers, are able to digest large amounts of detailed data, and the micro-computer revolution both enlarges their numbers and poses a need to rethink the current mix of output media. Additional changes brought about by informatics include the alignment of data collection from businesses with their computerized bookkeeping practices; and coordination with governments to enhance the usefulness and compatibility of administrative files.

## 2. Initiatives

In 1988-89, Statistics Canada will be pursuing the following initiatives, all of which are being undertaken in direct response to new and continuing environmental factors affecting the nature of the Statistics Program. Further information on the Activities sponsoring these initiatives will be found in Section II.

- Statistics Canada is in the process of establishing an integrated framework for all business surveys. The framework includes the development of a new register of all businesses in Canada from which survey samples will be selected. The register will enable the Agency to rationalize better its business surveys while improving the reliability of economic statistics. The business register will gradually be introduced for all business surveys over the four year period from 1988-89 to 1991-92;
- a multi-year program of labour market related projects for Employment and Immigration Canada will be continued. This program provides information and data required for policy planning and program evaluation of the Canadian Jobs Strategy. This initiative will use 30 person-years in 1988-89;
- projects which enhance the statistical support for programs under the Employment Equity Act will be continuing in 1988-89. This initiative will use \$2 million and 23 person-years; and
- statistics on architects, engineers and other scientific and technical services, accountants and management consultants will be added to the information base for Service Industries.

## 3. Update on Previously Reported Initiatives

The Agency's progress in implementing the initiatives identified in its 1987-88 Expenditure Plan is described in this section. Further information on the Activities which sponsored these initiatives can be found in Section II.

**Efficiency and Productivity Improvements:** This undertaking covers a wide range of initiatives throughout the Agency related to the integration of statistical operations and the automation of production processes. For 1987-88, productivity gains realized resulted in savings of 134 person-years and \$5 million. Cumulative savings of \$26 million and 250 person-years are to be achieved over the period from 1985-86 to 1989-90.

**Increased Revenues:** Since 1985-86, the Agency has been placing greater emphasis on user-pay and cost recovery for publications, electronic data dissemination and special statistical products and services. Revenue targets have all been met or exceeded. However, the prices of the Agency's products and services were significantly increased to achieve these targets. Market feedback now indicates that current prices cannot be significantly increased without a detrimental effect on the volume of business and on the total revenue (see page 61).



**Business Survey Redesign Project:** The major developmental phase was completed in 1987-88 resulting in the establishment of the new register of businesses. The gradual implementation of the redesign of business surveys will continue in 1988-89. As a result of these developments the Agency will return to the Treasury Board 44 person-years that were granted for the initial development of the redesign and will commence to realize efficiency savings of 35 person-years on an ongoing basis.

**Service Industries:** With the assistance of DRIE, in fiscal years 1986-87 and 1987-88, developmental work has been undertaken in the services sector. Between now and 1990-91 this development should lead to a gradual extension of the coverage of the services sector. The information will contain basic financial variables, such as revenue by source and class of customer, expenses, employment and types of services offered.

**Harmonized System:** A new Harmonized System designed to reflect commercial and government needs in international trade, was implemented in January 1988. It will be used by Canada and most trading countries of the world for Customs' purposes and for the collection and dissemination of import and export statistics.

**Contracting Out:** In 1986-87, Statistics Canada identified operations to contract out to the private sector in the areas of text processing, publications composition, data entry and programming. These initiatives accounted for savings of 95 person-years to the end of 1987-88.

**Small Business:** A small business statistics program provided a series of products which were well received by users. These products were almost exclusively developed by using administrative tax records and therefore did not result in an increase to the response burden for small businesses. The program aims at providing statistics on and for small businesses. This program is jointly sponsored by the provinces, DRIE, and Statistics Canada. It was initiated in 1986-87 and has financing until 1988-89.

**Labour Market:** A multi-year program to provide statistics for designing and evaluating the Canadian Jobs Strategy program was launched. Seven person-years were used in 1987-88.

**Employment Equity:** Planning to enhance the statistical information on programs affected by the Employment Equity Act was undertaken. The project used \$450,000 in 1987-88.

**Health and Activity Limitation Survey:** This survey was conducted to obtain detailed information on the characteristics of disabled persons and the socio-economic limitations they face. This initiative consumed 21 person-years and \$1.0 million dollars in 1987-88. More comprehensive tabulations and analysis will follow in 1988-89. The planned expenditure for 1988-89 is \$1.3 million and 24 person-years.



## E. Program Effectiveness

The effectiveness of the Statistics Program depends on the relevance and utility of its products to its various users. To ensure quality and relevance of statistical outputs, the Agency relies primarily on communications with "stakeholders" in the Statistics Program and on its formal Program Evaluation studies. Other measures of program effectiveness include: the quality of relations with respondents, the level of burden imposed on respondents, the timeliness of the data outputs and independent reviews of the Agency's activities.

**Stakeholders:** The operations and priorities of Statistics Canada must attempt to satisfy a very broad range of interests -- respondents, specific clients or data users, the general public and those responsible for providing direction and advice. The Agency maintains regular contact with the stakeholders and uses its formal management and planning processes to integrate the input it obtains from stakeholders and to establish program priorities that provide the best possible balance in responding to the various demands made of the Agency.

"Stakeholders" include:

- **Government:** Policy and program decisions of Cabinet lead to new demands for statistical information while budgetary and administrative decisions of Government affect the Agency's capacity to respond to demands. The Minister responsible for Statistics Canada represents the Agency in Parliament and Cabinet, provides general guidance to the Chief Statistician, and his/her approval is requested for all new surveys and substantive program revisions.
- **Federal Departments and Agencies:** Most departments of government are major users of Statistics Canada data and several are also important suppliers of administrative data to the Agency.
- **Provincial and Territorial Governments:** Provincial and territorial governments, like the federal government, are heavily dependent on Statistics Canada data over the entire range of subjects covered by the Agency; they are also major suppliers of data on health, education and justice.

Meetings of the Federal-Provincial Consultative Council on Statistical Policy are held regularly to facilitate effective, co-operative working relations between Statistics Canada and its provincial and territorial counterparts. The 14 sub-committees of the Council, covering sectors such as agriculture, business, labour, transportation, energy and social statistics, review information requirements, concepts and outputs to ensure the continued relevance of all programs and, through data-sharing, the avoidance of program duplication.

- **Business and Labour Unions:** Businesses and labour unions are important users of the Agency's information and the burden of surveys on the business community is an important factor in program design.
- **Advisory Bodies:** The National Statistics Council, which was established by the government in 1986, and a series of formal advisory committees covering such major subject areas as national accounts, prices, culture, vital statistics, education, health and labour, provide advice to Statistics Canada on policy issues, program priorities and technical considerations (see Section III for details on members of the Council and chairpersons of Committees).

- **Academic Sector:** For both research and pedagogical purposes, the academic sector is an important user of Statistics Canada data and is also a prime source of consultancy for the Agency.
- **Public and Media:** Largely through the media, Statistics Canada's basic information on Canadian society is communicated to the public -- economic growth, employment, inflation, balance of payments, population, family income, longevity, etc.
- **Foreign and International Bodies:** Statistics Canada maintains extensive contacts with international scientific and intergovernmental organizations, to share professional expertise and to promote common concepts, standards and practices. Canada's membership in international organizations, such as the United Nations and the Organization for Economic Co-operation and Development requires that the Program's outputs meet international standards so as to ensure the continuing comparability of Canadian data on social and economic phenomena with those of other countries.
- **Other Client Groups:** There are many other users of Statistics Canada's data whose interests have to be borne in mind, e.g., regional and local governments, public libraries, professional associations, research institutes and lobby groups.

**Program Evaluations :** The Program Evaluation Division has developed a methodology which meets the evaluation requirements of both the Agency and the government (Details about the program evaluations currently underway are included in Section III, Supplementary Information, page 70). All programs are systematically reviewed within a five year evaluation cycle.

Evaluations of the Consumer Income and Expenditure and Commercial Services-Producing Industries Statistics programs were completed in 1987-88.

The evaluation of the Consumer Income and Expenditure program (see page 28 - Family Income and Expenditure) found that it met the major requirements of the user community. However, as with most programs some improvement is possible. The adoption of consistent statistical reporting units and common samples, together with the use of standard time periods, would improve the linkages among individual surveys and their products. The evaluation noted that there was a need for a clearer statement of program objectives and that there was potential to enhance both data dissemination and cost recovery.

The evaluation of the programs on Commercial Services-Producing Industries (see page 23 - Industrial Activities) revealed that many suppliers and users of data were unaware of the efforts Statistics Canada has made and continues to make to improve the statistics on this sector of the economy. This was at the root of many of the users' perceived problems with the statistics. Other findings noted that statistics for the services sector were less comprehensive than those of the goods-producing sector but that, in view of current initiatives, the use of a census-type approach to benchmark services sector statistics was not justified; and that there was little that could be done to improve further the timeliness of these statistics.

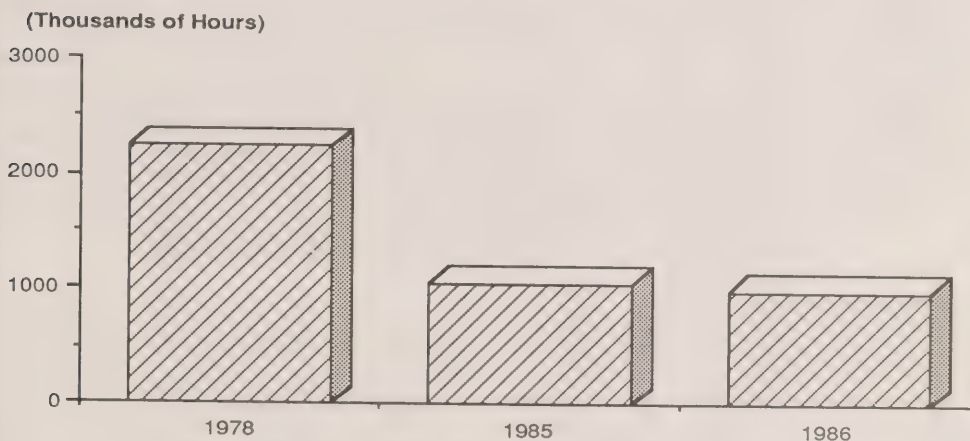
The Program Evaluation Committee has accepted these conclusions and recommendations and assigned responsibility for follow-up to the appropriate subject-matter areas within the Agency.

**Respondent Relations and Response Burden:** During 1987-88, the Agency implemented a policy on informing survey respondents. Respondents are now provided with information concerning the purpose of surveys, collection authority, requirement to respond, confidentiality protection and data-sharing agreements.

The Agency has also made considerable progress in reducing response burden. Since 1978, the burden on the business community, resulting from statistical surveys, has declined by more than 56%. This reduction is principally due to the replacement of questionnaires with information obtained through administrative records.

Statistics Canada has also played a leadership role in co-ordinating statistical surveys and reducing duplication of information requests by implementing interdepartmental and intergovernmental agreements to collaborate on statistical surveys. To date, 160 of those agreements have been finalized and another 40 are under negotiation.

**Figure 5 : Burden on Business Respondents**



The response burden hours are calculated by multiplying the average time needed to complete a survey by the frequency of the survey and the number of respondents.

**Timeliness of Data:** The effectiveness of the Agency's statistical information products depends in large measure upon the timeliness with which they are made available to the public and to various specialized users. Statistics Canada maintains a pre-established schedule of data releases for its major statistical series. Additional information on the timeliness of selected outputs for each Activity can be found in Section II.

**Independent Reviews:** The relevance of the Agency's statistical outputs and the timeliness, accuracy and adequacy of its data have been the subject of several independent reviews, including the 1983 comprehensive audit of the Auditor General.

The observations and findings are on the public record and attest to the quality of Statistics Canada's data, the relevance of its programs and statistical outputs, and the Agency's record in minimizing reporting burden and in safeguarding the confidentiality of reports provided to it.

As part of an overall review of government programs, working groups of the Ministerial Task Force on Program Review (including a Study Team on Major Surveys and related information systems), also examined the Agency's programs, outputs, management practices and survey operations. The Task Force found that Statistics Canada stands as a model for all government survey-taking operations and is a well-managed government agency. As stated in its report,

"The challenge for government is to organize its information so that it meets its own needs effectively and makes it easily and cheaply accessible to all users. The socio-economic surveys, through Statistics Canada, handle this task effectively. It stands as a model for all government survey activity because it works well. It is a principal assessment that Statistics Canada, having been pressured since 1978 to develop proper management, is now a tightly managed Agency of government".

In 1986, the Office of Comptroller General (O.C.G.) commended the Agency on its

"approach to organizing, leading, and communicating; planning; human resource management; .... spirit of cooperative, goal-oriented professionalism in the face of potentially daunting challenges".

Certain other areas where further improvements could be made were identified by the O.C.G. and the Agency has responded to these comments by implementing a formal Performance Indicators System, strengthening the internal audit capacity, and reintroducing an annual Strategic Overview.



---

**Section II**  
**Analysis by Activity**

---

**A. International and Domestic Economic Statistics**

**Objective**

To provide statistical information and analysis on the international and domestic components of Canadian economic performance, to serve as a basis for the development and analysis of public and private economic policies, programs and decision-making.

To co-ordinate data collection and aggregation activities with other federal departments and with provinces and territories to minimize response burden on the business community.

**Description**

**Measures of Economic Performance:** This sub-activity provides an integrated system of information on, and analysis of, Canada's economic activities, both domestic and international. Statistics, reflecting millions of economic transactions in all sectors, are grouped into aggregate measures, referred to as the System of National Accounts. The system makes it possible to measure both the current performance and the structural make-up of the Canadian economy by type of economic transaction and by sector. Well-known economic measures and tables produced by the system include gross domestic product, gross national product, balance of international payments, financial flows, input/output tables and productivity measures.

**Industrial Activities:** This sub-activity provides information about the activities of the primary, secondary and service sectors of the Canadian economy. The information provided includes measures of the flows and stocks of fixed capital assets employed in the economy, the degree of capacity utilization, estimates of the annual capital expenditure plans of businesses and governments, and measures of price changes for industrial goods, capital expenditures and construction. The primary, secondary and service sectors represent more than 750,000 business units covered by some 100 different surveys. The information is based on data from Statistics Canada surveys, supplemented by extensive use of external administrative sources.

**Tourism:** This sub-activity provides information on the travel, tourism and recreation industries and on the volume and financial implications of international travel to and from Canada.

**Science and Technology:** This sub-activity provides statistical information required to make science and technology policy in Canada. It supplies information on the financial and human resources devoted to research and development (R&D) activities; the sources of funding for those activities; the availability of scientists and engineers for R&D activities; the implementation of new technology and federal government science activities; and the effectiveness of R&D activities using international comparisons as a standard.

**International Trade:** This sub-activity provides statistical information and analysis of the value, volume and price of Canada's merchandise exports and imports by commodity and by partner country. Data are obtained from Revenue Canada's Customs and Excise records and are based on about one million transactions each month.



**Corporate Finance:** This sub-activity provides statistics and analysis for the financial performance and taxation of the corporate sector of the Canadian economy and also provides statistics used in the preparation of the gross domestic product, input-output and financial flow estimates. These statistics relate to more than half a million industrial and financial corporations. This sub-activity includes the administration of the Corporations and Labour Unions Returns Act (CALURA), which provides information on the extent of foreign control of the Canadian economy and of the association of Canadians with international labour unions.

## Resource Summaries

The International and Domestic Economic Statistics Activity accounts for approximately 31% of the total program expenditures and 31% of total person-years for 1988-89.

**Figure 6: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Measures of Economic Performance	12,596	224	12,115	226	12,457	234
Industrial Activities	37,359	665	36,380	696	40,178	719
Tourism	1,545	33	1,489	33	1,742	40
Science and Technology	912	16	941	19	959	20
International Trade	9,251	211	9,402	221	8,450	201
Corporate Finance	7,051	143	6,941	152	6,501	147
	68,714	1,292	67,268	1,347	70,287	1,361

**Figure 7: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Measures of Economic Performance	12,457	234	10,588	200	1,869	34
Industrial Activities	40,178	719	40,391	739	(213)	(20)
Tourism	1,742	40	1,562	34	180	6
Science and Technology	959	20	1,192	22	(233)	(2)
International Trade	8,450	201	9,115	211	(665)	(10)
Corporate Finance	6,501	147	6,727	160	(226)	(13)
	70,287	1,361	69,575	1,366	712	(5)

**Explanation of Change:** Higher than anticipated collective bargaining settlements were partially offset by reductions in the sample size or level of detail of a number of surveys; by elimination of the Coastwise Shipping Survey and Retail Market Research Studies; and by the introduction of new integration measures and operational efficiencies.

### **Performance Information and Resource Justification:**

Significant accomplishments :

- Census of Manufactures data for 1985 were released in 1987, which is within 18 months of the base year, compared to 24 months for the previous census;
- a guide to enhance user understanding and interpretation of the System of National Accounts was made available in November 1987; and
- new information on the diffusion of technology in industry was made available in 1987, providing the basis for the analysis of the impact of higher technology on competitiveness, exports and employment.

In 1988-89 the following improvements will be made:

- for service sectors, statistics on architects,engineers and other scientific and technical services, accountants and management consultants will be added to the information base; and
- a new publication on the concepts and methods used in the System of National Accounts (SNA) will be made available.

**Quality of Service:** The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see pages 20 and 70);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

A table of major subject areas and selected outputs of this Activity is displayed in Figure 8.

**Figure 8: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service**

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
<b>Measures of Economic Performance</b>		
National income and expenditures accounts		
- Gross Domestic Product	Quarterly	60 days
Balance of international payments	Quarterly	60 days
<b>Industrial Activities</b>		
Field crop reports	Seasonal (8 reports)	21 days
Census of Agriculture (initial results)	5 years	12 months
Livestock inventories	Quarterly	30 days
Census of Manufactures	Annual	
- First Bulletin		180 days
- Last Bulletin		550 days
Inventories, shipments and orders in manufacturing industries	Monthly	50 days
Housing starts	Monthly	35 days
Retail trade	Monthly	50 days
New motor vehicle sales	Monthly	40 days
Industrial product price index	Monthly	30 days
New housing price index	Monthly	30 days
<b>Tourism</b>		
Travel Between Canada and Other Countries	Monthly	42 days
International travel account	Quarterly	54 days
<b>Science and Technology</b>		
Industrial R&D expenditures	Annual	12 months
Federal government R&D expenditures	Annual	2 months
<b>International Trade</b>		
Preliminary statement of Canadian international trade	Monthly	40 days
<b>Corporate Finance</b>		
Industrial corporations: financial statistics	Quarterly	75 days
Financial institutions: financial statistics	Quarterly	75 days
Corporations and Labour Unions Returns Act:		
- Corporations	Annual	24 months
- Labour Unions	Annual	24 months

\* Timeliness targets indicate the number of days elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released to the public.

A recent performance review of selected outputs was conducted. Data were released on target with the following exceptions:

In some cases, such as the System of National Accounts quarterly data, the release of data for the first quarter is delayed by approximately one month so that annual information from the previous year can be used to benchmark the data, thus improving the accuracy of the statistics.

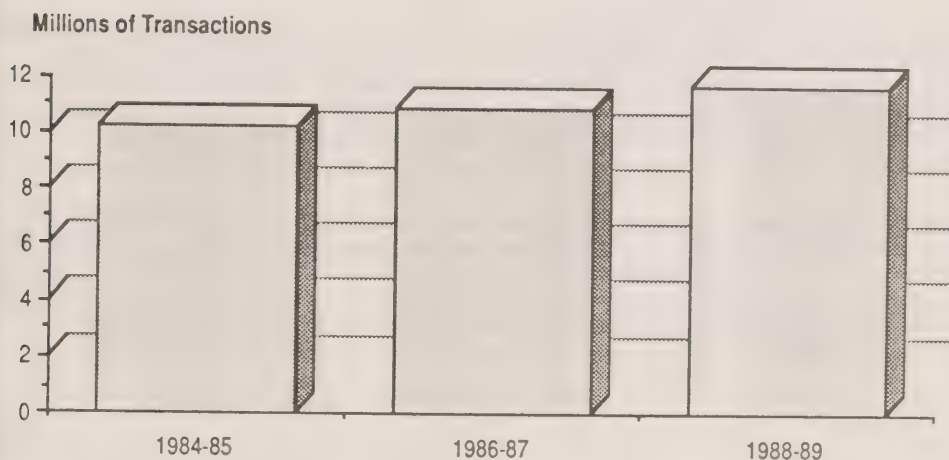
The data outputs from the Industrial Product Price Index and New Housing Price Indexes were delayed by one week in 1986-87 as the series were rebased to 1981 dollars.

Some delays occurred in the Corporate Finance area due to legislative changes to the Corporations and Labour Unions Returns Act which resulted in changes to surveys and statistical processes.

**Volume of Work for International Trade Sub-Activity:** The introduction in January 1988 of the Harmonized System will have a major impact on the workload in the International Trade sub-activity.

**Figure 9: International Trade Sub-Activity Workload**

Impact of Harmonized System on the number of transactions processed yearly in International Trade Division:



The increase in the volume of transactions to be coded and analysed will take place because of the more detailed classification of goods under the Harmonized System. The Harmonized System classifies goods according to their essential character and not according to their use. Therefore, the upward trend in the volume of transactions in 1988-89 will be the result of the introduction of the Harmonized System and the normal increase associated with expanding Canadian trade.

## **B. Socio-Economic Statistics**

### **Objective**

To provide statistical information and analysis, relating to economic phenomena commonly perceived as having a major impact on conditions of individuals and families, in order to assess the impact of changing economic circumstances on the people of Canada.

To coordinate statistical activities on socio-economic issues with other federal departments and agencies and with the provinces and territories.

### **Description**

**Family Income and Expenditure:** This sub-activity provides statistical information on income and expenditure levels and patterns for families, households and individuals in Canada, including estimates and descriptions of the low-income population. It also supplies statistical weights for the Consumer Price Index and provides a base for assessing the impact of alternative taxation and expenditure policies. Statistics are derived from a number of sample surveys whose respondent populations vary in size from 7,000 to 32,000 households.

**Consumer Price Index:** This sub-activity measures changes in retail prices. The CPI covers 400 goods and services sampled in retail establishments throughout the country, with approximately 1,400,000 price quotes handled per year.

**Employment and Unemployment:** This sub-activity provides statistical information about various aspects of the labour market, including employment, unemployment, labour income, pension plans, work injuries and the unemployment insurance program. Statistics are based primarily on the results of monthly sample surveys of households (48,000) and businesses (80,000), and on the administrative records of the Canada Employment and Immigration Commission.

**Sub-Provincial Data:** This sub-activity provides statistical measures and products for sub-provincial areas, such as counties, federal electoral districts and municipalities. Much of the social economic and environmental data for the sub-provincial level is drawn from censuses, surveys and administrative records. The development of administrative data sources reduces respondent burden for individuals and businesses and saves the costs associated with obtaining this information through surveys.



## Resource Summaries

The Socio-Economic Statistics Activity accounts for approximately 16% of the total program expenditures and 14% of total person-years for 1988-89.

**Figure 10: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Family Income and Expenditure	5,512	92	4,639	85	6,998	95
Consumer Price Indexes	5,939	116	5,702	116	5,924	116
Employment and Unemployment	21,454	344	21,126	359	22,053	378
Sub-Provincial Data	2,733	42	2,654	43	2,353	47
	35,638	594	34,121	603	37,328	636

**Figure 11 : 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	P-Y	\$	P-Y	
Family Income and Expenditure	6,998	95	6,941	100	57	(5)
Consumer Price Indexes	5,924	116	6,046	121	(122)	(5)
Employment and Unemployment	22,053	378	23,834	391	(1,781)	(13)
Sub-Provincial Data	2,353	47	2,950	51	(597)	(4)
	37,328	636	39,771	663	(2,443)	(27)

**Explanation of Change:** Higher than anticipated collective bargaining settlements incurred by this Activity were offset by a reduction in the sample size of the Labour Force Survey. In addition, resources allocated to this Activity were further reduced by the Government expenditure Reduction Initiative.

## Performance Information and Resource Justification

### Significant accomplishments:

- a comprehensive study of self-employment in Canada was published in 1987-88
- a follow-up to the Survey of 1982 Post-Secondary School Graduates was conducted and planning for the survey of 1985 graduates was completed in June 1987;
- operational enhancements were made in January 1987 to the Survey of Employment Payroll and Hours (SEPH) to improve data quality, timeliness and program efficiency; and
- sub-provincial data on motor vehicle registration (September 1987), registered retirement savings plan contributions (September 1987), and income for postal code areas (February 1988) were developed.

### In 1988-89 the following improvements will be made:

- a multi-year program of labour market related projects will be continued. This program is funded by Employment and Immigration Canada and provides an objective statistical basis for designing and evaluating Canadian Jobs Strategy (CJS) programs. These projects include surveys of enrolment in trade and vocational schools, more detailed coding of occupations in the Labour Force Survey, enhanced small area data to improve the geographic targeting of programs, and a major annual household survey (Labour Market Activities Survey) which will measure how CJS enrollees are faring in the labour market, compared to the labour force at large, and will also fill some serious gaps in Canada's labour market information system. This program will use 30 person-years in 1988-89;
- a group of projects to enhance the statistical support for programs under the Employment Equity Act will be continued. These projects include special surveys, the evaluation of existing data sets, and the development of survey methodologies to identify more precisely and consistently members of the Employment Equity designated groups (the disabled, women, aboriginal people and visible minorities). These projects will ensure that the statistics supporting Employment Equity are widely accepted and fully credible to the parties concerned. In total the projects will use \$2 million and 23 person-years in 1988-89;
- a Survey of 1985 Post-Secondary School Graduates will be conducted to look at the relationships between field of chosen study and subsequent labour market experiences; and
- an updating of the expenditure patterns used in calculating the Consumer Price Index will be implemented in January 1989. This will reflect the results of the 1986 Family Expenditure Survey.

**Quality of Service:** The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see pages 20 and 70);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

A table of major subject areas and selected outputs of this Activity is displayed in Figure 12.

**Figure 12: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service**

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
<b>Family Income and Expenditure</b> Income distribution by size in Canada Household facilities and equipment Family expenditure in Canada	Annual Annual Biennial	11 months 6 months 15 months
<b>Consumer Price Index</b> The Consumer Price Index	Monthly	18 days
<b>Employment and Unemployment</b> Labour Force Survey Employment, earnings and hours Estimates of labour income Unemployment insurance statistics Pension plans in Canada	Monthly Monthly Monthly Monthly Biennial	14 days 60 days 65-70 days 60 days 18 months
<b>Sub-Provincial Data</b> Post-censal annual estimates of population	Annual	13 months

- \* Timeliness targets indicate the number of days elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released to the public.

Recent analysis of the frequency and timeliness of these outputs has shown that all of the targets have been met.

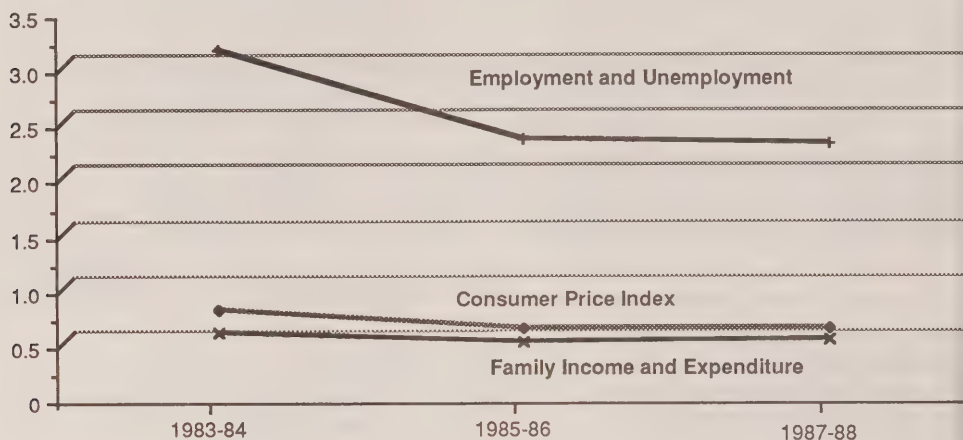
Discussions with users of the family income and expenditure data have resulted in the elimination of the preliminary data on income distribution in favour of the final data. This measure produces higher quality and more timely data. Over the past five years there has been a 40% improvement in the timeliness of data on the income of families and individuals.

**Sub-Activity Expenditure Patterns :** The following figure displays the cost per Canadian household of providing statistical information on the labour market, prices of products and services, and incomes and expenditures of families.

**Figure 13: Sub-Activity Expenditure Patterns**

Cost per Household

\$1987



While the total cost of the Employment and Unemployment Statistics has declined since 1983-84 because of several rounds of sample size reduction, the unit cost per household has also decreased because of collection and processing changes to the Labour Force Survey. The cost of the Consumer Price Index has steadily declined. The Family Income and Expenditure statistics have shown a slight increase in per unit cost since 1985-86, reflecting a decision to produce a 40% more timely and higher quality output.

## C. Census and Social Statistics

### Objective

To provide, through the Census of Population and other programs, statistical information, analyses and services measuring changes in the Canadian population, its demographic characteristics and its conditions, in order to support public and private analysis and decision-making in areas concerning the people of Canada.

To co-ordinate statistical activities on social issues with departments and agencies of the federal, provincial and territorial governments.

### Description

**Census:** The Census of Population, held every five years, is the cornerstone of the Social Statistics Activity, providing benchmark information on the demographic, social and economic conditions of the population and a basis for future sample surveys of the population. The most recent Census was conducted on June 3, 1986.

Basic information, such as age, sex, marital status and family composition is collected in every census. Other questions such as those included in the 1986 Census on housing, labour market status, ethnicity, education and migration, may vary from census to census to address the changing information needs of Canadian society. In 1988-89 the focus of census activities will be on conducting tests which will lead to the formulation of the content and procedures for the 1991 Census.

**Population Estimates:** This sub-activity produces annual and quarterly estimates of the population, households and families and vital statistics on births, deaths, marriages and divorces. Analyses are conducted of demographic trends, such as migration, the changing age structure of the population, and periodically, on the demographic situation in Canada. It also develops periodic and special short- and long-term projections of the population, households and families, including population sub-groups. Estimates and projections are based on information from the census, immigration records, vital statistics and other administrative records.

**Health Status:** This sub-activity provides statistical information on the health status of Canadians. Based on information derived from sample surveys, it profiles the characteristics of disabled and handicapped Canadians, as well as indicating the prevalence of these conditions. Based on administrative files, it profiles the characteristics of those dying or suffering from selected chronic or infectious diseases. General measures of health status, from the first cycle of the General Social Survey, were published in 1987.

**Education Status:** This sub-activity provides information on the educational level of Canadians, their field of study and the relationship of these factors to other socio-economic characteristics, such as employment and occupation. It also provides measures on the use and accessibility of educational facilities and services. Data underlying these statistical measures and products are derived from the Census of Population and periodic surveys based primarily on the Labour Force Survey.



**Public Safety:** This sub-activity provides information on the public safety and security of Canadians. At present, the only program activity underway involves ongoing analysis of information from the first Canadian Urban Victimization Survey, which was conducted on a cost-recovery basis by Statistics Canada for the Ministry of the Solicitor General. This survey provided statistics on the incidence of crime, the circumstances of crime and its commission and the characteristics of the victim and the offender.

**Social Conditions:** This sub-activity measures and analyses a wide variety of social phenomena relating to Canada's population, households, and families, to facilitate policy formulation and analysis and the development of social programs to aid particular target groups in society, such as the elderly, unemployed youth, single-parent families, children and women. An annual General Social Survey, commenced in 1985-86, has as its principal objective the collection of information on critical national social issues. Annually \$1 million is devoted to this survey.

The sub-activity also profiles the contributions, beneficiaries and financial dimensions of Canadian Social Security programs, such as the Canada and Québec Pension Plans, Unemployment Insurance, Family Allowances and Old Age Security.

## Resource Summaries

The Census and Social Statistics Activity accounts for approximately 9% of the total program expenditures and 9% of the total person-years for 1988-89.

**Figure 14: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Census	17,145	266	17,004	255	91,046	258
Population Estimates	3,086	50	2,987	50	2,731	52
Health Status	2,496	28	2,343	18	4,642	15
Education Status	190	3	184	3	177	3
Public Safety	29	--	29	--	29	--
Social Conditions	2,219	28	2,155	28	1,980	31
	25,165	375	24,702	354	100,605	359
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	5,809	--	3,909	--	2,385	--
	19,356	375	20,793	354	98,220	359

**Figure 15: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Census	91,046	258	91,818	260	(772)	(2)
Population Estimates	2,731	52	3,025	58	(294)	(6)
Health Status	4,642	15	610	13	4,032	2
Education Status	177	3	176	3	1	--
Public Safety	29	--	29	--	--	--
Social Conditions	1,980	31	1,445	24	535	7
	100,605	359	97,103	358	3,502	1
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	2,385	--	2,509	--	(124)	--
	98,220	359	94,594	358	3,626	1

**Explanation of Change:** Supplementary resources in the amount of \$2.4 million were provided for the conduct of a post-censal Health and Activity Limitation Survey. The costs of this project, and higher collective bargaining settlements than had been provided for in Main Estimates, were offset in part by \$1.8 million in savings in Revenue Canada (Taxation) data capture operations relative to the 1986 Census.

### Performance Information and Resource Justification

#### Significant accomplishments:

- the 1986 Census of Population was completed on time and within budget. The final population and dwelling counts were released in April 1987 and all data arising from the 100% (non-sample) questions and the ethnic data arising from the 20% (sample) questions were made available during 1987. The remaining data for the sample questions will be available in April 1988. The Census budget, however, was very limited and included severe cost-reduction measures which, although essential to the realization of the \$100 million savings associated with the reinstatement of the 1986 Census, greatly increased the level of operational risk. The cost reduction measures have had a qualitative impact, as indicated by the estimated coverage level, which is a major quality indicator for a census. Coverage level is estimated at 96.8% for the 1986 Census compared with 98% for the 1981 Census;
- collection of data for round two of the General Social Survey was completed in 1987-88. The information focuses on language skills and use;

- completion of a special Health and Activity Limitation Survey to obtain comprehensive and detailed information on the characteristics of disabled persons, and on the socio-economic circumstances they face. Data from that survey were released in early 1988;
- continued production of a new quarterly publication, Canadian Social Trends, introduced in the summer of 1986, to highlight social issues and trends of significance to Canadians and to the development of social policy. Public acceptance has exceeded expectations and this publication has become the Agency's second most subscribed-to publication; and
- the planning for the 1991 Census proceeded with content consultation meetings held across Canada until the end of November 1987. Eighty consultation meetings were held resulting in 140 briefs and 3,425 specific comments or suggestions.

In 1988-89 the following improvements will be made:

- the detailed data emanating from the sample questions of the 1986 Census will be released;
- a major national content test for the decennial Census of 1991 will be conducted in October 1988; and,
- more comprehensive tabulations and analysis of the data will be obtained from the Health and Activity Limitation Survey conducted in 1986-87. Expenditures of \$1.3 million and 24 person-years are forecast.

**Quality of Service:** The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see pages 20 and 70);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

A table of major subject areas and selected outputs of this Activity is displayed in Figure 16.

**Figure 16: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service**

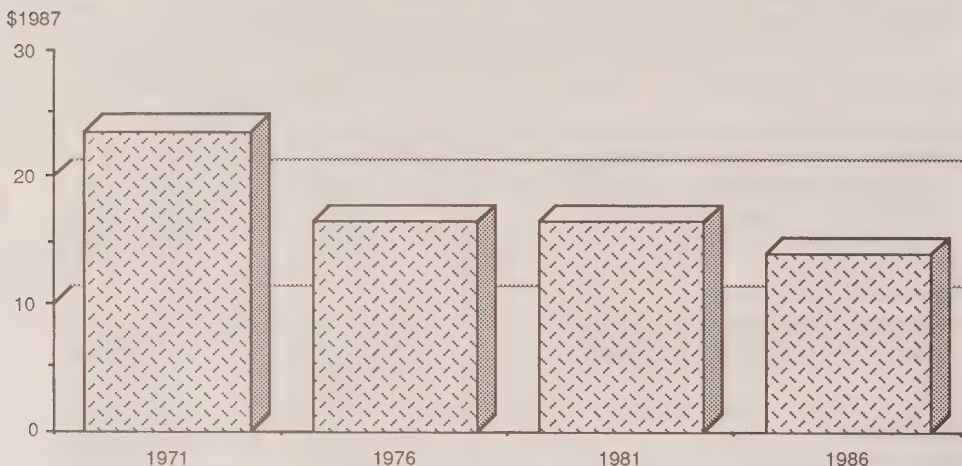
Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets*
<b>Census</b> Censuses of population and housing: - Final population counts - "2A"(short form) data release - "2B" (long form) data release	5 Years 5 Years 5 Years	9 months 13 months 17-21 months
<b>Population Estimates</b> Estimates of population (national, provincial and sub-provincial) Births Deaths Marriages Divorces Causes of death	Quarterly and Annual Annual Annual Annual Annual Annual	3 months 3 months 13 months 13 months 13 months 13 months 13 months
<b>Social Conditions</b> General Social Survey. Initial presentation of results based on a yearly cycle with a special focus for each round	Annual	6-15 months
<b>Canadian Social Trends</b> Produces non-technical analyses of various topical social issues based on Statistics Canada's data	Quarterly	--

\* Timeliness targets indicate the number of days elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released.

Recent analysis of the frequency and timeliness of these outputs has shown that all targets have been met.

**Sub-Activity Expenditure Pattern:** Figure 17 illustrates the cost per household for the four peak years of the Census of Population for 1971, 1976, 1981 and 1986.

**Figure 17: Cost per Household of Censuses of Population**



The reduction in costs between the 1971 and 1986 Censuses can be attributed to several factors including fewer questions on the long form, which is completed by a sample of households, a change in the sampling ratio and a variety of general data collection and production efficiencies. It is worth noting that the 1981 and 1986 Censuses included significantly more questions, and therefore produced considerably more data than the 1976 Census, yet they were both no more or less expensive, on a unit cost basis, than the 1976 Census.



## D. Institution Statistics

### Objective

To provide statistical information, analyses and services about the nature and operation of the public and institutional sectors in Canada in order to relate their operations to general societal needs and to provide a basis for policy development, program management and evaluation.

To develop and promote the use of common concepts, definitions and classification systems to ensure comparability of statistics; and to co-ordinate, with federal, provincial, and territorial government departments and agencies, the collection and aggregation of relevant information on institutions and their operations.

### Description

**Health Care:** This sub-activity provides information on the size, resources, revenues and expenditures of 1,250 Canadian hospitals and approximately 6,000 residential care facilities, involving \$40 billion in federal and provincial expenditures. Data are also provided on the diagnoses and treatments of some 4.1 million admissions to Canadian hospitals each year, on accident victims and on registered nurses providing health care.

**Education:** This sub-activity provides statistical information on the enrolment, graduates, personnel, programs, revenues and expenditures of 15,800 educational institutions in Canada which collectively educate 5.7 million students, employ 330,000 teachers, and cost \$34.5 billion to administer. It also provides data on government expenditures -- federal, provincial and municipal -- for education and training and on the number of skilled, technical and highly qualified personnel, graduating from educational institutions.

**Culture:** This sub-activity provides statistical information on cultural institutions and industries in Canada, including data on the creation, production, dissemination, consumption and conservation of products and services. Information on government expenditures on cultural activities and on the characteristics of creative and performing artists is also provided. Data are derived from more than 20 surveys of individuals, institutions and industries.

**Justice:** For this sub-activity, the Canadian Centre for Justice Statistics is the focal point of federal and provincial initiatives to provide national justice statistics and information. Programs are guided by the Justice Information Council -- a committee made up of some 28 federal and provincial deputy ministers, responsible for the administration of justice, and the Chief Statistician of Canada. The programs cover the civil and criminal justice systems, including law enforcement, prosecutions, legal aid, courts, youth justice and correctional services. The Centre provides information about each sector of the justice system, measures and describes caseloads and quantifies revenues, expenditures and personnel employed. The Centre also provides services designed to improve how managers and policy-makers develop and use information on the justice system and assists jurisdictions with the introduction and use of modern information technology.

**Public Sector Finance:** This sub-activity provides basic financial and employment information about governments and government business enterprises in Canada. It also maintains a classification system to allow comparisons of these data among governments and levels of government. In addition, it provides data for other programs, including the Canadian System of National Accounts, the statutory requirements of federal-provincial fiscal arrangements legislation and the reporting requirements of various international organizations, such as the Organization for Economic Co-operation and Development, International Monetary Fund and the United Nations.

## Resource Summaries

The Institution Statistics Activity accounts for approximately 8% of the total program expenditures and 7% of the total person-years for 1988-89.

**Figure 18: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Health Care	3,364	66	3,277	67	3,356	70
Education	2,330	44	2,229	44	2,343	53
Culture	1,939	36	1,869	36	1,808	37
Justice	5,486	84	5,328	85	5,389	93
Public Sector Finance	3,583	74	3,446	74	3,455	78
	16,702	304	16,149	306	16,351	331

**Figure 19: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Health Care	3,356	70	3,564	75	(208)	(5)
Education	2,343	53	2,221	49	122	4
Culture	1,808	37	1,907	40	(99)	(3)
Justice	5,389	93	5,975	98	(586)	(5)
Public Sector Finance	3,455	78	3,302	76	153	2
	16,351	331	16,969	338	(618)	(7)

**Explanation of Change:** Resources utilized by this Activity were reduced through the elimination of selected statistics on Education and by a reduction in the frequency of Culture Industry Statistics.

## Performance Information and Resource Justification

### Significant accomplishments:

- a new historical series of monthly data on local government debt for all of Canada (except Ontario) from 1975 to the present was made available in January 1987;
- data were collected in February 1988 on the extent of training provided to employees by private industry;
- a major report entitled "Homicide in Canada : An Historical Perspective" and a document entitled "Violence in Canadian Society" were among the publications addressing priority public policy issues in 1987; and
- Youth Court data for 1986-87 were available by January 1988, nine months after the reporting period and seven months earlier than the previous year.

### In 1988-89 the following improvements will be made:

- release of federal, provincial and local government forecasts on revenues and expenditures for the current fiscal year, three months after the commencement of the fiscal year; and
- commencement of work on a major long-term initiative to establish national adult criminal court statistics.

### Quality of Service: The quality of service provided by this Activity can be assessed by:

- the relevance, reliability and accuracy of the data used to produce the statistical products. These aspects are reviewed on a cyclical basis as part of Program Evaluation (see pages 20 and 70);
- the frequency of the statistical products; and
- the timeliness of their availability following collection of the data.

A table of major subject areas and selected outputs of this Activity is displayed in Figure 20.

**Figure 20: Major Subject Areas, Selected Outputs, Level of Service**

Major Subject Areas and Selected Outputs	Level of Service	
	Frequency	Timeliness Targets *
<b>Health Care</b>		
Hospital morbidity (in-patients, admissions and separations)	Annual	36 months
Hospital information system -- hospital indicators	Annual	9 months
<b>Education</b>		
Universities: Enrolment and degrees	Annual	12 months
Financial statistics of education	Annual	24 months
Minority and second language education	Annual	7 months
<b>Culture</b>		
Culture statistics, book publishing	Annual	14 months
Sound recording industry	Annual	12 months
Film industry	Annual	18 months
Performing arts companies	Annual	18 months
Heritage institutions	Annual	18 months
Public libraries	Annual	18 months
Government expenditures on culture	Annual	13 months
<b>Justice</b>		
Crime statistics	Annual	9 months
Homicide statistics (preliminary)	Annual	9 months
Adult correctional services in Canada	Annual	9 months
Youth court statistics	Annual	9 months
Legal aid	Annual	9 months
<b>Public Sector Finance</b>		
Federal government finance -- revenues and expenditures	Annual	15 months
Federal government finance -- assets and liabilities	Annual	15 months
Provincial government finance -- revenues and expenditures	Annual	22 months
Provincial government finance -- assets and liabilities	Annual	22 months
Federal government employment	Quarterly	4 months
Provincial government employment	Quarterly	4 months
Local government employment	Quarterly	4 months

\* Timeliness targets indicate the number of days elapsed between the last day of the reference period and the day on which the data are released to the public.

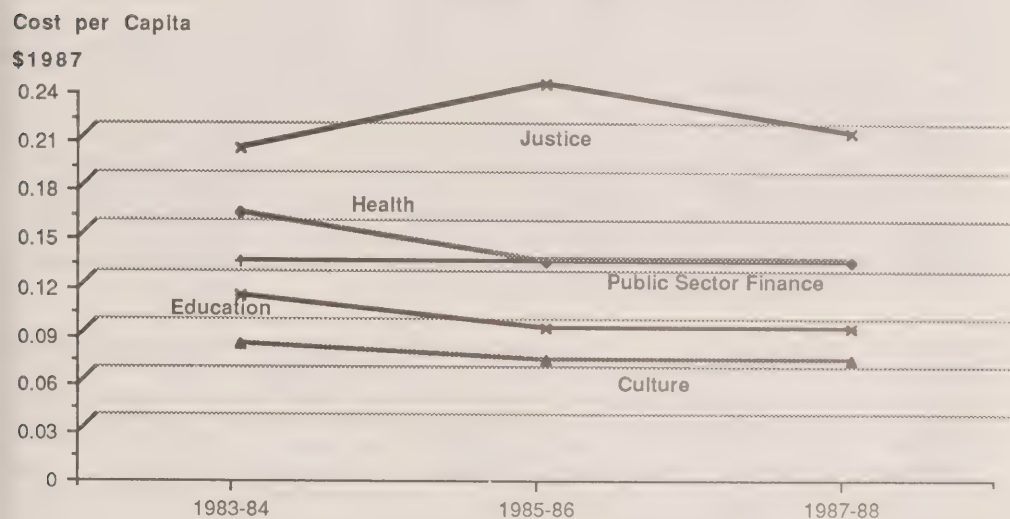
A recent performance review of selected outputs was conducted. Data were released on target with the following exceptions:

The 1982-83 Financial Statistics of Education were delayed because of discussions with federal and provincial officials concerning the display of Established Program Financing data.

The book publishing and film distributors surveys have been expanded to provide better quality information and the release dates have been lengthened by five months and three months respectively. A supplement was added to the heritage survey, adding six months to the release date of the data. The release date of the creative and performing artists data was delayed by eight months because resource cutbacks led to a rearrangement of the production priorities.

**Sub-Activity Expenditure Patterns :** Figure 21 displays the expenditure patterns of these sub-activities. For each area the per capita cost of providing statistical information is shown.

**Figure 21: Sub-Activity Expenditure Patterns**



The increase in per capita justice costs between 1983-84 and 1985-86 reflects expenditures associated with the development of management information for all sectors of the justice program. Unit costs are now heading downward again since these one time costs have been incurred.



## **E. Technical Infrastructure**

### **Objective**

To provide an efficient, high-quality technical infrastructure of centralized and specialized services in order to ensure the cost-effective support and delivery of the Agency's programs.

To develop and promote the use of common concepts, definitions and classification systems to ensure comparability of statistics.

### **Description**

**Analytical Studies:** This sub-activity provides analyses of policy issues, by exploiting data collected by the Agency, and identifies economic and social trends in Canadian society. This ensures that the Agency's statistical concepts, techniques and processes remain current, appropriate and cost-effective and that its statistical outputs and products are relevant and meet the information needs of a rapidly changing environment.

**General Information Media:** This sub-activity develops, produces and distributes a number of general purpose publications and develops and markets an electronic database of the Agency's statistics. General purpose publications include : The Canada Year Book and the Canada Handbook, biennial summaries of Canadian conditions; The Canadian Economic Observer, a monthly summary of economic conditions; Infomat, a weekly summary of statistical highlights; and the Statistics Canada Daily, a daily announcement of new statistical information. The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM), an electronic database, allows data users outside Statistics Canada to access data in machine readable form through a network of private sector distributors. The databank also serves internal users in their analytical, publishing and graphics needs.

**Marketing and Information Services:** This sub-activity plans, co-ordinates and distributes all printed statistical reports, as well as other more general information produced by the Agency. Other activities include the general co-ordination of statistical information development outside Statistics Canada under the Treasury Board's Common Services Policy; and liaison with provincial governments, municipalities, international statistical agencies, business associations and corporations and the media. It administers a library service, which serves the Agency's staff, other federal government departments and the public. It is also responsible for the co-ordination of activities and revenues accruing to the Agency as a result of cost-recovery work.

**Classification Systems:** This sub-activity develops and maintains standard statistical concepts and classification systems for industries, commodities and occupations, as well as a system of geographic coding, and a register of Canadian businesses. These systems are basic tools essential to statistical collection and reporting. They permit the breakdown of economic activity and employment by industry, commodity, occupation and geographic area. Without them no economic survey could be undertaken, nor could the results of such surveys be classified and tabulated. The current focus for the sub-activity is to increase the use of administrative data sources, such as tax documents, to reduce response burden for businesses and individuals and to improve the efficiency of business data collection processes.

**Statistical Methods:** This sub-activity provides the statistical methods and support capability required to maintain the quality, integrity and comparability of statistical products and to ensure the efficiency and effectiveness of the methods used to produce them. Activities include research and development of statistical methods and the management and provision of specialized methodological services and resources for Statistics Canada's Program and for external clients.

**Survey Operations:** This sub-activity co-ordinates the planning and integration of survey functions and activities both in headquarters and in the regional offices. In addition, it manages and co-ordinates the regional collection, editing and data processing operations for Statistics Canada surveys and those surveys conducted for other government clients. Survey operations are carried out through a network of regional offices and a headquarters operations group, as well as through subject matter divisions. The current focus is on integrating additional data collection and compilation activities to achieve greater efficiencies. Where appropriate, such activities will be regionalized to improve client service and to reduce response burden.

**Computing:** This sub-activity provides the planning leadership for data processing, develops general data processing tools and approaches, facilitates, through its expertise and capabilities, hardware and software applications within the Agency and identifies technical and human opportunities to enhance program cost-effectiveness through the use of progressively more advanced automation techniques. It also manages the systems development and data processing services of Statistics Canada.

### Resource Summaries

The Technical Infrastructure Activity accounts for approximately 25% of the total program expenditures and 29% of total person-years for 1988-89. For the statistical methods, survey operations and computing sub-activities, only those resources associated with managing and maintaining the basic infrastructure are shown. The variable costs of providing these services to other activities are included in the resource summaries for the relevant activities.

**Figure 22: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Analytical Studies	4,806	61	4,646	61	4,407	57
General Information Media Marketing and Information Services	3,730	53	3,645	54	3,395	52
Classification Systems	28,596	485	25,180	504	29,943	507
Statistical Methods	19,580	346	21,549	397	18,795	380
Survey Operations	3,419	52	3,377	54	3,367	58
Computing	6,479	114	7,123	132	6,014	129
	6,846	98	6,674	100	5,891	105
	73,456	1,209	72,194	1,302	71,812	1,288
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	18,706	--	16,780	—	20,274	—
	54,750	1,209	55,414	1,302	51,538	1,288

**Figure 23: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Analytical Studies	4,407	57	5,610	87	(1,203)	(30)
General Information Media	3,395	52	3,954	48	(559)	4
Marketing and Information Services	29,943	507	23,720	453	6,223	54
Classification Systems	18,795	380	14,380	295	4,415	85
Statistical Methods	3,367	58	3,039	59	328	(1)
Survey Operations	6,014	129	6,472	138	(458)	(9)
Computing	5,891	105	5,883	120	8	(15)
	71,812	1,288	63,058	1,200	8,754	88
Less: Receipts and revenues credited to the Vote	20,274	--	16,920	--	3,354	--
	51,538	1,288	46,138	1,200	5,400	88

**Explanation of Change:** In this Activity, supplementary resources (50 person-years) were provided for cost-recoverable work related to the provision of data and monitoring services in support of the Canadian Jobs Strategy and for the implementation of a program of Small Business Statistics. Increased expenditures throughout this Activity were incurred as a result of higher than anticipated collective bargaining settlements, while in the Classification Systems sub-activity increased resources of 85 person-years and \$4.4 million were provided, primarily in support of the Business Survey Redesign Project.

### Performance Information and Resource Justification

**Analytical Studies :** Research and analysis are undertaken in the analytical studies sub-activity to assist users by providing more interpretive information and thus make the data more relevant to them, and to provide Statistics Canada with analytical results which will help in assessing the appropriateness and quality of current statistical measures and identifying needs for new data in light of social and economic changes.

Research and analytical work is performed in a wide variety of areas focussing on changing labour markets for post-secondary graduates, displaced workers and the changing skill requirements of today's jobs; demographic studies in the development of historical life tables; modelling lifetime income and the impact of pension policies; linguistic studies; determining low-income cutoffs and income inequalities; corporate income taxes distribution and transfers; and the creation of an environmental statistics database.

These analytical activities resulted in the publication of the following monographs and analytical papers in 1987-88:

- Canadian Labour Force Trends in the Context of Vanishing Mandatory Retirement
- Job Loss and Labour Market Adjustment in the Canadian Economy
- The Changing Labour Market for Post-Secondary Graduates
- The Measures of Language Shift
- Demographic and Linguistic Future of Canada
- Homemaker Pensions and Lifetime Redistribution.

Analytical studies aid in the production of cost-effective, high quality and pertinent statistical information which benefits both Statistics Canada and its users. Some of the major beneficiaries of these studies are:

- Employment and Immigration Canada
- Environment Canada
- Energy, Mines and Resources Canada
- National Health and Welfare
- Economic Council of Canada
- Standing Senate Committee on Social Affairs
- Standing Joint Committee of the Senate and the House of Commons on Official Languages Policy and Program
- Alberta Ministry of Social Affairs
- Institute for Research on Public Policy
- Canadian Association of Gerontology
- Gerontological Society of America

**General Information Media :** The Electronic Data Dissemination Division provides data electronically to Statistics Canada's largest public and private sector users. Consistent with the Agency's policy of recovering the cost of delivering products for the private use of specific users, access charges were introduced in 1985-86. These charges have increased threefold since and as a result the level of utilization of the CANSIM database has declined.

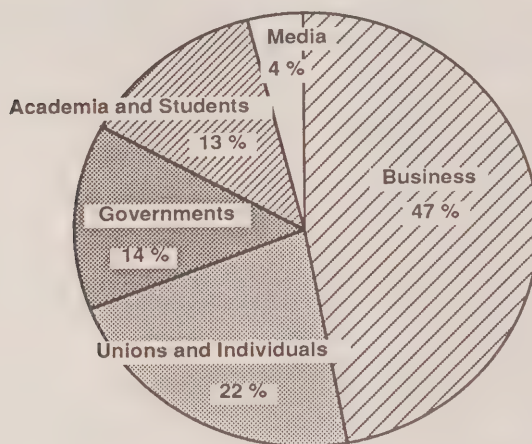
To supplement the revenue generated and also to respond to market demands and technological advances, new approaches are being examined. These include providing data on diskettes to complement printed publications and to allow the growing number of micro-computer users to access and manipulate data in their own environment. Consideration is also being given to private sector distribution of diskette products. Another new technology that the Agency is preparing to exploit in the near future is the optical disk.



**Marketing and Information Services:** Major components of this sub-activity are the Agency's Advisory Services which operate reference centres in 11 major cities across the country where the public can:

- obtain statistical information and expert consultation on data requirements. The Agency responds to more than 350,000 inquiries for specific statistical information annually. Figure 24 displays the source of inquiries by major client groups:

**Figure 24: Source of Inquiries**

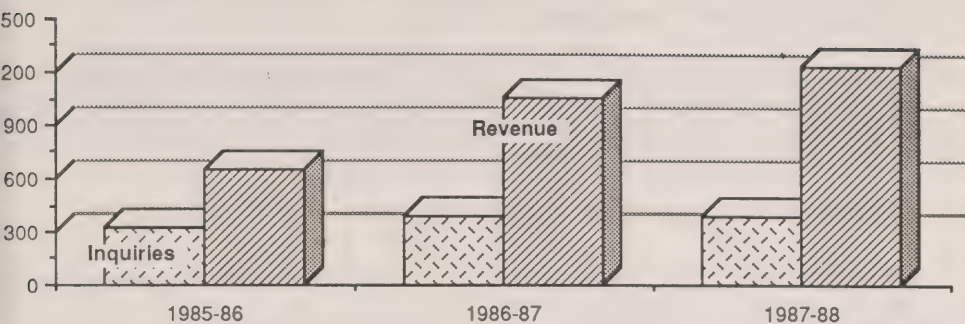


- attend training seminars on data use;
- access CANSIM;
- purchase publications, tapes, microfiche, etc. Figure 25 displays the level of inquiries and revenue generation in the Regional Offices. The level of revenue has increased considerably following a greater emphasis on cost-recovery activities and more aggressive marketing efforts. The regions were able to achieve the significant increase in revenue generation without additional resources and without diminishing the level of free service provided to the public. The latter is represented by the number of inquiries responded to.



**Figure 25: Advisory Services**

**Inquiries (000) and Revenue Generation (\$000)**



- consult and/or photocopy publications, maps, etc., available in the library facilities of the reference centres.

Through the public communications component of this sub-activity, Canadians are made aware of trends in such public interest matters as population, prices, gross domestic product, employment and unemployment and international trade. Selective media monitoring indicates that well over 2,500 news items published each month by print and electronic media derive from Statistics Canada's data. Other tasks performed by this component include the management of the 1986 Census marketing project as well as initial communication support for the 1991 Census. Other major thrusts for the late 1980s include development of performance measures for public communication and of an integrated respondent-relations program.

The Publishing Centre component of this sub-activity co-ordinates the production, distribution and revenue generation associated with the Agency's publications. The Centre is responsible for developing a departmental publications dissemination plan, for the production and marketing of all publications and for introducing new publishing technology. The Centre was created in 1984 to promote greater efficiency in production and effectiveness in meeting users' needs, and has enabled the Agency to better rationalize its publications program.

**Classification Systems:** In 1988-89, Statistics Canada will spend 10% of its budget to maintain these essential components of the statistical system. This ongoing function results in periodic major revisions and enhancements of the concepts, definitions and classifications that are used in the measurement of social and economic phenomena. Areas designated for continued attention in 1988-89 are shown in Figure 26.

In addition, a project was initiated in 1985-86 to upgrade the register of Canadian businesses to improve the efficiency of individual business surveys and reduce respondent burden. This project will also establish mechanisms to ensure that the same concepts, standards and classifications are used in all business surveys to ensure consistency in the data produced.

**Figure 26: Classification Systems Revisions and Enhancements**

Revisions and Enhancements	Rationale
Prepare commodity indexes and concordances to facilitate the conversion to the Harmonized Commodity Description and Coding system for tariff and statistical use	Canada is a signatory to the international Harmonized System Convention and its coding systems were converted on January 1, 1988. Appropriate product indexes and concordances linking data series are essential tools for successful implementation of the Harmonized System.
Prepare geographical indexes and concordance tables to facilitate implementation of the 1986 Standard Geographical Classification	Updated place name indexes and concordance with postal codes are the principal tools required to implement the Standard Geographical Classification.
Revise the occupational classification	The revision is made in response to requests from data users because occupational structures have changed radically since the last revision of the classification.
Develop systematic profiling for large and complex business enterprises	To provide meaningful industrial and regional statistics, it is necessary to delineate the operating and statistical structures and the reporting arrangements of complex business organizations and institutions.

**Statistical Methods:** Changes in the methods and techniques of data collection and handling can affect one or more aspects of the statistical process, such as cost of production, respondent burden, data quality and products. Figure 27 summarizes the major studies of statistical methods that will be underway in 1988-89.

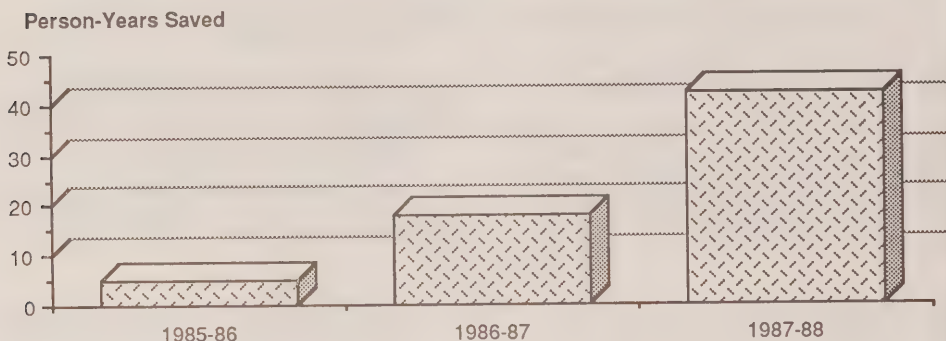
Particular emphasis is being placed on methods that automate clerical functions and on generalized procedures, methods and systems that are applicable to a variety of program activities. Such methods permit a reduction of production and development costs.

**Figure 27: Statistical Methods Research and Analysis Studies**

Study	Rationale
Telephone survey methods developments	To reduce survey costs and respondent burden by introducing data collection methods that maximize the use of telephones.
Computer-assisted telephone interviewing (CATI)	To improve data quality and timeliness by combining interviewing, data capture and editing. The initial investment should lead to substantial efficiency gains.
Edit and imputation methods	To improve data quality and consistency through the use of new data editing and imputation systems.
Stratification and allocation research	To improve data quality by developing more effective stratification techniques for surveys with multiple objectives.
Automated coding research	To reduce clerical costs by developing methods to automate the coding of written responses on questionnaires.

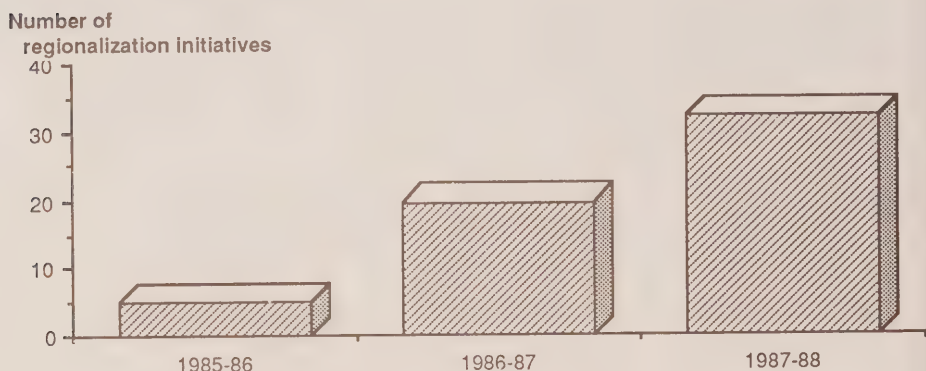
**Survey Operations:** The operations analysis and regionalization planning components of this sub-activity identify opportunities for more efficient statistical operations. Through selective integration of operations at the head office, such operational functions as data capture, coding and editing are provided on a centralized basis resulting in resource savings. Extended regionalization of operations, including data collection, processing and dissemination, offers potential quality, timeliness and cost improvements as well as improved service to respondents and users. Progress in the Operations Integration and Regionalization initiatives is described in Figures 28 and 29.

**Figure 28: Operations Integration and Productivity Gains**



In addition to productivity gains other benefits realized through the integration process have been an increased flexibility in redirecting resources, better documentation and an enhanced working environment. To realize increases in efficiency improved staff training and development programs have been established. Career progression is also facilitated in a central organization.

**Figure 29: Regionalization Initiatives**



The regionalization of surveys combined with the automation of survey processes has reduced the time required for data collection. Also, through data collection in the Regional Offices the response rates are increased and the follow-up procedures reduced. For example, the response rates for the Local Government Employment Survey increased from 75% to 95% and those for the Census of Construction -- Small Contractors Survey from 33% to 73%.

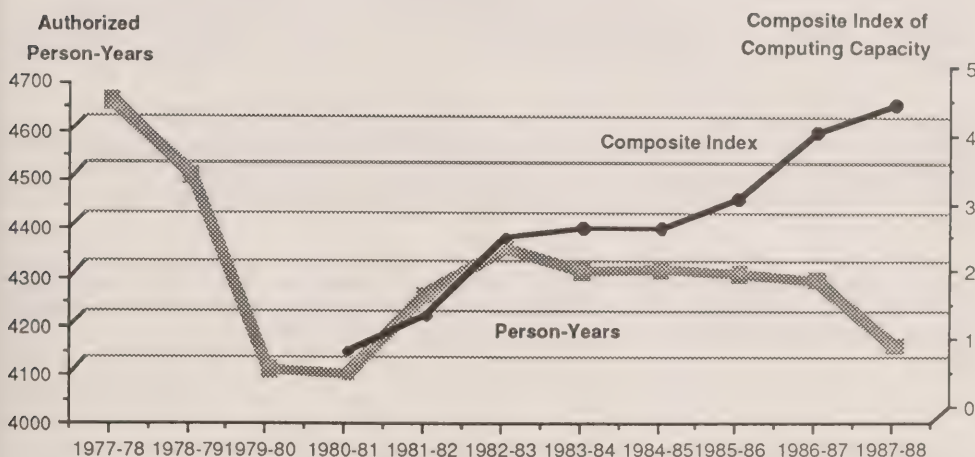
**Computing:** The computing sub-activity, which provides leadership in the application of computing technology to statistical processes, has been instrumental in the evolution of the Agency's Statistics Program. Future changes are closely linked to further developments in this technology.

Over the past 10 years, the Agency's person-years have been reduced considerably (see Figure 30). At the same time, the Program was broadened through transfers and newly approved activities in culture, science and technology, education, justice, and small area data; the range and quality of outputs for established programs were enhanced; and the timeliness of data generally available was improved upon.

Automation has been, and will continue to be, the principle means through which such new developments can be introduced while reducing person-years. Since 1980-81 the use of computing services has expanded, four-fold. In the same period, the number of personnel interacting with computer technology has increased significantly, resulting in a more productive work force. In 1987-88 a major upgrading of the main computer was implemented.

The Agency has moved to improve the management of its important computer resources. It has instituted an internal cost-recovery mechanism whereby managers must take into account the cost-benefit implications of using computing facilities.

**Figure 30: Statistics Canada's Reduced Person-Year Allocation and Growth In Main Computing Capacity**



The composite index of computing capacity is a measure of the total capacity of the Agency's main computer facility.



## **F. Corporate Management Services**

### **Objective**

To provide central direction, management and administrative services in support of the Agency's Program.

### **Description**

The Corporate Management Services Activity consists of five sub-activities:

**Executive:** This sub-activity provides central direction and guidance to the Program on strategy, planning and priorities. It includes the Chief Statistician, Deputy Chief Statistician, Assistant Chief Statisticians and their immediate support staff.

**Management Practices and Planning:** This sub-activity co-ordinates the development and review of strategic and long-term plans, policies and initiatives; co-ordinates the development of management information and performance indicators; and evaluates the efficiency and effectiveness of programs and plans through program evaluation and internal audit.

**Personnel:** This sub-activity provides service and advice on the management and effective use of human resources in the following areas : staffing, staff relations, training and development, human resource planning, organizational development, internal communications, pay and benefits, affirmative action, official languages, organization structure and classification, and individual counselling for employees related to career development, grievances, harassment and health.

**Finance:** This sub-activity provides advice on the interpretation and application of governmental financial policies and practices. It attends to the development of Agency financial plans, budgets and forecasts and related analytical processes. It also controls expenditures and revenues, provides accounting and reporting services and administrative services across the Agency.

**Administrative Support Services:** This sub-activity includes services which support the day-to-day operations of the Agency: records management and mail, communications, tenant services and materiel management, including capital acquisitions, inventory control and office space.

# Resource Summaries

The Corporate Management Services Activity accounts for approximately 12% of the total program expenditures and 11% of total person-years for 1988-89.

**Figure 31: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Executive Management Practices and Planning	2,811	40	2,718	40	2,726	38
Personnel	2,322	21	2,265	21	1,677	20
Finance	5,646	119	5,521	121	5,176	120
Administrative Support Services	5,984	118	5,936	121	5,153	116
	10,026	153	9,445	153	12,371	147
	26,789	451	25,885	456	27,103	441

**Figure 32: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87					
	Actual		Main Estimates		Change	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Executive Management Practices and Planning	2,726	38	2,439	36	287	2
Personnel	1,677	20	2,259	20	(582)	--
Finance	5,176	120	5,126	117	50	3
Administrative Support Services	5,153	116	5,409	118	(256)	(2)
	12,371	147	10,795	161	1,576	(14)
	27,103	441	26,028	452	1,075	(11)

**Explanation of Change:** Planned productivity gains resulted in savings in Administrative and Support Services. These savings were offset, however, by the higher than anticipated collective bargaining settlements. In addition, this Activity includes the cost of all Agency capital acquisitions (\$5.1 million in 1986-87). These were significantly higher than the amount provided in Main Estimates (\$3.3 million), and were required for the continued support of productivity gains and downsizing initiatives for this and future years. Funds for acquisitions above the Main Estimates level were offset by savings in other Activities.

## Performance Information and Resource Justification

The Agency has developed a five year audit plan which commenced in 1986-87. The Plan, comprising 40 separate topics, is designed to encompass audits on efficiency as well as important areas of compliance. The mix of audits includes reviews of:

- management practices
- central services and controls
- communications and marketing
- operations
- informatics
- methodology
- statistical programs

Figures 33 and 34 show the relationship of Corporate Management Services to total Program expenditures and person-years.

**Figure 33: Relationship of Corporate Management Expenditures to Total Program Expenditures**

(thousands of dollars)	<b>Estimates 1988-89</b>	<b>Forecast 1987-88</b>	<b>Actual 1986-87</b>
Program activities	195,160	193,745	273,724
Corporate Management Services	26,789	25,885	27,103
	<b>221,949</b>	<b>219,630</b>	<b>300,827</b>
Percentage of total	12.1	11.8	9.0

**Figure 34: Relationship of Corporate Management Person-Years to Total Program Person-Years**

(person-years)	<b>Estimates 1988-89</b>	<b>Forecast 1987-88</b>	<b>Actual 1986-87</b>
Program activities	3,774	3,912	3,975
Corporate Management Services	451	456	441
	<b>4,225</b>	<b>4,368</b>	<b>4,416</b>
Percentage of total	10.7	10.4	10.0

The percentages in 1986-87 and 1987-88 are lower because the Program activities included substantial temporary expenditures associated with the 1986 Census.

Section III  
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources  
1. Financial Requirements by Object

Figure 35: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Personnel			
Salaries and wages	161,584	159,141	178,441
Contributions to employee benefit plans	25,045	23,872	25,023
Other personnel costs	655	655	295
Enumerators	9,038	11,265	56,606
	196,322	194,933	260,365
Goods and services			
Postage	3,119	2,933	6,974
Other transportation and communications	10,561	10,232	17,203
Information	5,438	5,210	6,611
Professional and special services	14,629	10,312	11,883
Rentals	4,012	3,778	5,661
Purchased repair and upkeep	4,007	3,667	4,040
Utilities, materials and supplies	5,596	4,925	5,509
Other subsidies and payments	12	12	23
	47,374	41,069	57,904
Total operating	243,696	236,002	318,269
Capital - acquisition of equipment	2,720	4,221	5,146
Transfer payments	48	96	71
Total expenditures	246,464	240,319	323,486
Less: Revenues credited to the Vote	24,515	20,689	22,659
	221,949	219,630	300,827

## 2. Personnel Requirements

**Figure 36: Person-Year Requirements by Activity**

	<b>Estimates 1988-89</b>	<b>Forecast 1987-88</b>	<b>Actual 1986-87</b>
<b>Authorized Person-Years - Controlled by Treasury Board</b>			
International and Domestic			
Economic Statistics	<b>1,292</b>	1,347	1,361
Socio-Economic Statistics	<b>594</b>	603	636
Census and Social Statistics	<b>375</b>	354	359
Institution Statistics	<b>304</b>	306	331
Technical Infrastructure	<b>1,209</b>	1,302	1,288
Corporate Management Services	<b>451</b>	456	441
	<b>4,225</b>	4,368	4,416
<b>Other Person-Years - Not Controlled by Treasury Board</b>			
International and Domestic			
Economic Statistics	<b>8</b>	4	--
Census and Social Statistics	<b>74</b>	126	1,043
	<b>82</b>	130	1,043



**Figure 37: Details of Personnel Requirements**

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
Management	101	101	87	51,400 - 100,700	73,536
Scientific and Professional	901	844	773	15,600 - 70,800	49,563
Administrative and Foreign Service	760	773	794	14,005 - 68,111	40,622
Technical	888	851	776	14,009 - 64,044	37,617
Administrative Support	1,544	1,774	1,951	14,042 - 41,166	23,925
Operational	31	25	35	14,693 - 44,350	24,612
	Other Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
Management	--	--	1	51,400 - 100,700	73,536
Scientific and Professional	21	22	54	15,600 - 70,800	49,563
Administrative and Foreign Service	11	9	168	14,005 - 68,111	40,622
Technical	39	53	93	14,009 - 64,044	37,617
Administrative Support	11	40	695	14,042 - 41,166	23,925
Operational	--	6	32	14,693 - 44,350	24,612

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the authorized and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

### 3. Transfer Payments

**Figure 38: Details of Grants and Contributions**

(dollars)	<b>Estimates 1988-89</b>	<b>Forecast 1987-88</b>	<b>Actual 1986-87</b>
<b>Grants</b>			
Inter-American Statistical Institute	<b>38,591</b>	40,628	—
International Statistical Institute	<b>2,376</b>	1,706	2,178
International Association for Research in Income and Wealth	<b>1,841</b>	1,787	1,787
Conference of Commonwealth Statisticians	<b>4,887</b>	3,946	3,980
	<b>47,695</b>	48,067	7,945
<b>Contributions</b>			
Summer Canada - Student Employment Program	--	48,400	63,206
	--	48,400	63,206
	<b>47,695</b>	96,467	71,151

## 1. Revenue

Starting in 1985-86 Statistics Canada's revenue targets were increased considerably in order to realize \$44 million in additional revenue between 1985-86 and 1989-90 as a contribution to the \$100 million savings associated with the reinstatement of 1986 Census.

The Agency achieved or exceeded all of its revenue targets in the past three years. This was possible because of more focussed marketing efforts and because significant price increases were implemented. However, the price increases are now having a negative impact on the volume of business. The scope for significant revenue increases in the future is therefore very limited. Also, the original revenue targets included substantial amounts to be obtained as payment for publications distributed through the Depository Services Program (DSP) administered by Supply and Services Canada. Starting in 1987-88, resources allocated to the DSP did not permit the level of payment that had originally been planned. Consequently, Statistics Canada's revenue targets have been decreased and its appropriations increased by amounts corresponding to the shortfall in payments from the DSP. These amounts are \$2.995 million in 1987-88 and \$3.395 million in 1988-89.

Figure 39: Revenue Targets

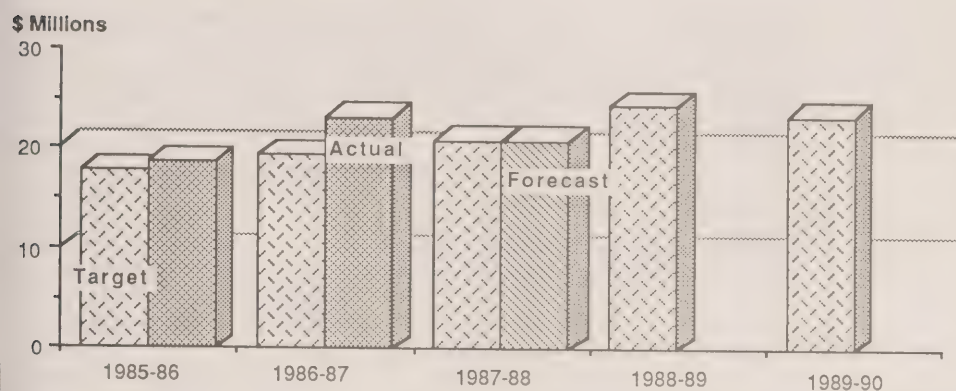


Figure 40: Revenue Sources

thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Revenue credited to the Vote			
Special statistical services	15,701	12,675	12,648
Census cost-sharing	2,109	2,109	2,117
Sale of publications	5,605	4,805	7,421
CANSIM	1,100	1,100	1,060
	24,515	20,689	23,246
Revenue credited to the Consolidated Revenue Fund	--	--	587
	24,515	20,689	22,659

## 5. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 41 provides other cost items, as well as projected revenue, which need to be taken into account to arrive at the estimated net cost of the Program.

**Figure 41: Net Cost of Program for 1988-89**

(thousands of dollars)					
Main Estimates 1988-89	Add * Other Costs	Total Program Costs	Less ** Revenue	Estimated Net Program Cost	
				1988-89	1987-88
246,464	35,366	281,830	24,515	<b>257,315</b>	255,174
* Other Costs of \$35,366,000 consist of:					(\$000)
• accommodation received without charge from Public Works Canada					29,998
• employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat					4,445
• other services provided without charge by other departments:					
Department of Supply and Services					730
Labour Canada					193
** Revenues of \$24,515,000 consist of:					
• receipts and revenues credited to the Vote (see Figure 40 for additional details on revenue)					24,515

## Legislated Requirements

In addition to the Statistics Act, the following Federal Acts give the Chief Statistician or Statistics Canada responsibility for the collection or provision of specific information:

Family Allowances Act, 1973  
Canada Pension Plan  
Municipal Grants Act, 1980  
Excise Tax Act  
War Veterans Allowance Act  
Unemployment Insurance Act, 1971  
Old Age Security Act  
Income Tax Act  
Corporations and Labour Unions Returns Act  
Banks and Banking Law Revision Act, 1980  
Western Grain Stabilization Act  
Supplementary Retirement Benefits Act  
Canada Student Loans Act  
Railway Relocation and Crossing Act  
Railway Act  
Pension Act  
Official Languages Act  
Judges Act  
Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977  
Electoral Boundaries Readjustment Act  
Competition Act  
Children of War Dead (Education Assistance) Act  
Bankruptcy Act  
Canada Council Act  
Health Resources Fund Act  
Winding-Up Act  
Senate and House of Commons Act  
Canada Elections Act  
Salaries Act  
Employment Assistance Act  
Institution Act, 1930



### **C. International Commitments**

The Government of Canada has made commitments to provide and exchange statistical information to the following international organizations.

United Nations Statistical Office (UNSO)

United Nations Economic Commission for Europe (ECE)

United Nations Conference on Trade and Development (UNTAD)

International Labour Organization (ILO)

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)

International Civil Aviation Organization (ICAO)

World Health Organization (WHO)

World Bank

International Monetary Fund (IMF)

International Telecommunications Union (ITU)

General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)

Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)

World Tourism Organization (WTO)

D. Regional Organization and Jurisdictions

Figure 42: Regional Organization Showing Location, 1987-88  
Person-Year Allocation and Number of Interviewer Staff

Region	Location	Person-Years	Interviewer Staff
Atlantic	Halifax, N.S.	43	186
	St. John's, Nfld.	23	59
Québec	Montréal, Qué.	56	197
	Toronto, Ont.	62	255
Ontario	Sturgeon Falls, Ont.	22	76
	Edmonton, Alta.	38	215
Prairie	Winnipeg, Man.	36	180
	Calgary, Alta.	3	
Pacific	Regina, Sask.	3	
	Vancouver, B.C.	43	190
TOTAL		329	1,358

Figure 43: Geographic Display of Regional Office Jurisdictions



## E. National Statistics Council

The government established the National Statistics Council in 1986, based on the recommendations of the Ministerial Task Force on Program Review, to advise the Chief Statistician of Canada with respect to the full range of Statistics Canada's activities, particularly in relation to program priorities. This will contribute to ensuring the overall balance and relevance of the Agency's programs and their statistical outputs. Members of the Council have been selected on the basis of individual excellence so as to provide a balanced advisory group reflecting the diversity of client interests in Statistics Canada's programs. The Council is chaired by Mr. Thomas H.B. Symons, Vanier Professor at Trent University and formerly Vice-President of the Social Sciences and Humanities Research Council. The Council meets twice yearly. At its October 1987 meeting it reviewed and discussed Statistics Canada's Strategic Overview.

### Chairperson:

Mr. Thomas H.B. Symons  
Vanier Professor  
Trent University  
Peterborough, Ontario

### Members:

Mr. Brian Anthony  
Executive Director  
Confederation Centre  
of the Arts  
Charlottetown,  
Prince Edward Island

Ms. Georgia E. Bratvold  
Simmie, Saskatchewan  
  
Professeur Jean-Pierre Chanut  
Département d'océanographie  
Université du Québec à Rimouski  
Rimouski (Québec)

M. Pierre Fortin  
Faculté des sciences sociales  
Université Laval  
Québec (Québec)

Mr. Carl E. Beigie  
Director and Chief Economist  
Dominion Securities Inc.  
Toronto, Ontario

Dr. Donald A. Chisholm  
Mississauga, Ontario

Mrs. Rosemarie Gage  
Director, Personal Property  
Registration Branch  
Ministry of Consumer and  
Commercial Relations  
Toronto, Ontario

Dr. Madeleine Blanchet  
Présidente  
Conseil des affaires sociales  
et de la famille  
Gouvernement du Québec  
Sillery (Québec)

Professor Erwin Diewert  
Department of Economics  
The University of British Columbia  
Vancouver, British Columbia

Mme Nicole P. - Gendreau  
Directrice générale  
Bureau de la statistique  
du Québec  
Gouvernement du Québec  
Québec (Québec)

M. Pierre Bourdon  
Président/Directeur général  
Décision/Sondages  
Montréal (Québec)

Mr. Edwin Drover  
Branch Manager  
National Life of Canada  
St. John's, Newfoundland

Mr. Mark Gordon  
President  
MAKIVIK Corporation  
Montréal (Québec)

Professor Monica Boyd  
Department of Sociology  
and Anthropology  
Carleton University  
Ottawa, Ontario

M. Jacques Ferron  
Président  
Interaction Marketing Ltée  
Montréal (Québec)

Mr. William D. Grace, FCA  
WDGrace Consultants Ltd.  
Edmonton, Alberta

Mr. James F. Grandy Chairman Canadian Marconi Ltd. Ottawa, Ontario	Mr. Brian W. Lewis Member of the Northwest Territories Legislative Assembly Yellowknife, Northwest Territories	Mr. Carl A. Sonnen Vice-President Informetrica Limited Ottawa, Ontario
Mr. Morris H. Hansen Senior Vice-President Westat Inc. Rockville, Maryland U.S.A.	Dean John McCamus Osgoode Hall Law School York University Downsview, Ontario	Mr. James M. Stanley President, Maritime Resource Management Services Inc. Amherst, Nova Scotia
Ms. Catherine Harris Economic Writer Financial Post Toronto, Ontario	Mr. Ian McKinnon President Decima Research Limited Toronto, Ontario	Dr. Michael Stephens Professor, Department of Mathematics and Statistics Simon Fraser University Burnaby, British Columbia
Dr. Betty Havens Provincial Gerontologist Department of Health Winnipeg, Manitoba	Dr. David McQueen Professor of Economics Department of Economics Glendon College Toronto, Ontario	Ms. J. Kim Tanner, C.A. Partner Perkin and Tanner Whitehorse, Yukon
Professeur Jacques Henripin Département de démographie Université de Montréal Montréal (Québec)	M. Jean-Pierre Nadeau Président Institut québécois d'opinion publique Montréal (Québec)	Dr. Michele Veeman Department of Rural Economy Faculty of Agriculture and Forestry University of Alberta Edmonton, Alberta
Dr. Crawford S. Holling Institute of Animal Resource Ecology The University of British Columbia Vancouver, British Columbia	Mr. Bernard G. Robinson Commissioner Corrections Branch Ministry of the Attorney General Victoria, British Columbia	Ms. Dawn Ventura Senior Researcher Canadian Labour Congress Ottawa, Ontario
Mr. Guillermo (Bill) Lam Publisher Richmond News Richmond, British Columbia	Madame Muriel K. Roy Directrice Centre d'études acadiennes Université de Moncton Moncton, Nouveau-Brunswick	Mr. Martin B. Wilk Stittsville, Ontario
M. Michel Lessard Ville Mont-Royal (Québec)	Mr. Mac Runciman Chairman, Board of Governors University of Manitoba Winnipeg, Manitoba	

**Ex officio member:**

Dr. Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician  
Statistics Canada  
Ottawa, Ontario

## F. Professional Advisory Committees

Statistics Canada uses a network of formal advisory committees in major subject areas to help determine priorities and maintain program relevance. The members of these professional advisory committees are persons of recognized standing in their areas of expertise. At present, 16 advisory committees have been established. The members and chairpersons of the professional committees are appointed by the Chief Statistician. The committees usually meet twice each year.

<u>Title</u>	<u>Chairperson</u>
Advisory Committee on Agriculture	Dr. G.L. Brinkman Professor Department of Agricultural Economics and Business Ontario Agriculture College University of Guelph
National Advisory Committee on Culture Statistics	Mr. P. Audley President Paul Audley and Associates Ltd.
Advisory Committee on Demographic Statistics and Studies	Professor Karol J. Krotki Department of Sociology University of Alberta
Advisory Committee on Education	Professor A. W. Johnson Department of Political Science University of Toronto
Advisory Committee on Health Statistics	Dr. G.B. Hill, M.B. Associate Director, Department of Epidemiology and Research Statistics McGill University
Advisory Committee on International Trade Statistics	Vacant
Justice Information Council	Mr. F. Iacobucci Deputy Minister of Justice and Deputy Attorney General of Canada
Advisory Committee on Labour Statistics	Dr. A.J.R. Smith Grimsby, Ontario



Advisory Committee on Manufacturing  
and Construction

M. P.-P. Proulx  
Professeur titulaire  
Département de sciences  
économiques  
Université de Montréal

National Accounts Advisory Committee

Dr. I.A. Stewart  
Ottawa, Ontario

Price Measurement Advisory Committee

Professor W.E. Diewert  
Department of Economics  
University of British Columbia

Advisory Committee on Research and Analysis

Dr. I.A. Stewart  
Ottawa, Ontario

Advisory Committee on Science and Technology  
Statistics

Mr. P. Koumanakos  
Director  
Science, Technology and Capital  
Stock Division  
Statistics Canada

Advisory Committee on Services

Mr. C.A. Sonnen  
Vice-President  
Informetrica Limited

Advisory Committee on Statistics on Social  
Conditions

Professor Monica Boyd  
Department of Sociology and  
Anthropology  
Carleton University

Advisory Committee on Statistical Methods

Mr. M.H. Hansen  
Senior Vice-President  
Westat Inc.

## **G. Program Evaluation**

Program evaluation of statistical programs assesses the impact and effectiveness of the programs' contributions to decision-making at all levels, the most important uses of statistical information normally giving the best indications of a program's value.

Evaluations of Statistics Canada programs are concerned with such matters as how appropriate the statistics are to the important decisions made by Canadians, whether there are unmet needs for information, the perceived quality of the products, any difficulties encountered by actual or potential users of the statistics, evidence of "overlap" (i.e. that information supplied by Statistics Canada is available from other sources), and possibilities for privatization of program activities.

The only practical methodology for evaluation of the Agency's programs includes in-depth interviews with key users of the statistics and analysis of the interview findings by expert consultants, who bring their own subject-matter knowledge and experience to bear, leading to the formulation of conclusions and recommendations to the Statistics Canada Program Evaluation Committee. This approach ensures objectivity and impartiality, provides input from the actual and potential user community, and benefits from the consultants' acknowledged expertise.

The following evaluations were completed or underway in 1987-88: Consumer Income and Expenditures, Commercial Services-Producing Industries, Public Institutions, Corporate Financial Statistics, Consumer Price Indexes, Agriculture and CALURA programs. In 1988-89 studies on Input/Output, Capital Expenditure, National Wealth and Capital Stock, Labour, Small Area/Administrative Data, Demography, and Justice will be undertaken.





## G. Évaluation du Programme

La fonction d'évaluation de programmes statistiques permet d'établir dans quelle mesure les programmes influent sur le processus décisionnel à tous les niveaux et y contribuent, les principales applications des renseignements statistiques étant habituellement les meilleurs indicateurs de la valeur d'un programme.

Les évaluations de programmes de Statistique Canada portent sur différents éléments, dont la pertinence des statistiques pour la prise de décisions importantes par les Canadiens, l'existence de besoins en renseignements non satisfaits, la qualité des produits telle qu'elle est perçue, les difficultés qui se posent aux utilisateurs réels ou potentiels des statistiques, l'existence de cas de "chevauchement" (lorsque les renseignements de Statistique Canada sont disponibles d'autres sources) et les possibilités de privatisation des activités de programme.

La seule méthode pratique pour évaluer les programmes du Bureau consiste à interviewer les principaux utilisateurs des statistiques et à faire analyser les résultats de ces interviews par des experts-conseils qui, s'appuyant sur leurs connaissances et leur expérience, présentent leurs conclusions et formulent des recommandations au Comité d'évaluation de programmes de Statistique Canada. Cette approche garantit l'objectivité et l'impartialité, assure la participation des utilisateurs réels et potentiels et permet de bénéficier de l'expertise des experts-conseils.

Les évaluations suivantes ont été réalisées ou entreprises en 1987-1988: revenus et dépenses des consommateurs, secteur des services marchands, institutions publiques, statistiques sur les finances des sociétés, indice des prix à la consommation, programme de l'agriculture et programme CALURA. En 1988-1989, des études seront réalisées sur les entrées-sorties, les dépenses en capital, la richesse nationale et le stock de capital, le travail, les données régionales et administratives, la démographie et la justice.



Comité consultatif du Système canadien des  
comptes nationaux

Comité consultatif de la mesure des prix

Comité consultatif de la recherche et de l'analyse

Comité consultatif des sciences et de la  
technologie

Comité consultatif des services

Comité consultatif des conditions sociales

Comité consultatif des méthodes statistiques

Dr. I.A. Stewart  
Ottawa, Ontario

Professor W.E. Diewert

Department of Economics  
University of British Columbia

Dr. I.A. Stewart  
Ottawa, Ontario

M. P. Koumanakos

Directeur

Division des sciences, technologie  
et stock de capital

Statistique Canada

Mr. C.A. Sonnen

Vice-President

Informetrica Limited

Professor Monica Boyd

Department of Sociology and

Anthropology

Carleton University

Mr. M.H. Hansen

Senior Vice-President

Westat Inc.

## F. Comités consultatifs professionnels

Les comités consultatifs professionnels suivants ont été mis sur pied par Statistique Canada. Ces comités sont un moyen efficace de garantir en permanence la pertinence des programmes. Les membres de ces comités consultatifs professionnels font autorité dans leur domaine de spécialisation. À l'heure actuelle 16 comités consultatifs ont été créés. Les membres et les présidents des comités professionnels sont nommés par le statisticien en chef. Les comités se réunissent habituellement deux fois par année.

Titre	Président
Comité consultatif de l'agriculture	Dr. G.L. Brinkman Professor Department of Agricultural Economics and Business Ontario Agriculture College University of Guelph
Comité consultatif national de la statistique culturelle	Mr. P. Audley President Paul Audley and Associates Ltd.
Comité national de la statistique et des études démographiques	Professor Karol J. Krotki Department of Sociology University of Alberta
Comité consultatif de l'éducation	A. W. Johnson, professor Department of Political Science University of Toronto
Comité consultatif de la statistique de la santé	Dr. G.B. Hill, M.B. Associate Director, Department of Epidemiology and Research Statistics University McGill
Comité consultatif de la statistique du commerce international	Vacant
Conseil de l'information juridique	M. F. Jacobucci Sous-ministre de la Justice procureur général adjoint du Canada
Comité consultatif de la statistique du travail	A.J.R. Smith, docteur Grimsbay, Ontario
Comité consultatif de la fabrication et de la construction	M. P.-P. Proulx Professeur titulaire Département de sciences économiques Université de Montréal

Mr. James F. Grandy Chairman Canadian Marconi Ltd. Ottawa, Ontario	Mr. Morris H. Hansen Senior Vice-President Westat Inc. Rockville, Maryland U.S.A.	Ms. Catherine Harris Economic Writer Financial Post Toronto, Ontario	Mr. Ian McKinnon President Decima Research Limited Toronto, Ontario	Dr. David McQueen Professor of Economics Department of Economics Glendon College Toronto, Ontario	Dr. Jean-Pierre Nadeau President Institut québécois d'opinion publique Montréal (Québec)	Mr. Crawford S. Holling Institute of Animal Resource Ecology The University of British Columbia Vancouver, British Columbia	Mr. Guillermo (Bill) Lam Publisher Richmond News Richmond, British Columbia	Mr. Michel Lessard Ville Mont-Royal (Québec)	Member nommé d'office:	Mr. Brian W. Lewis Member of the Northwest Territories Legislative Assembly Yellowknife, Northwest Territories	Mr. Carl A. Sonnen Vice-President Informetrix Limited Ottawa, Ontario	Mr. James M. Stanley President, Maritime Resource Management Services Inc. Amherst, Nova Scotia	Dr. Michael Stephens Professor, Department of Mathematics and Statistics Simon Fraser University Burnaby, British Columbia	Ms. J. Kim Tanner, C.A. Partner Perkin and Tanner Whitehorse, Yukon	Dr. Michele Veeman Department of Rural Economy and Forestry University of Alberta Edmonton, Alberta	Ms. Dawn Ventura Chercheuse principale Congrès du Travail du Canada Ottawa (Ontario)	Madame Muriel K. Roy Directrice Centre d'études académiques Université de Moncton Moncton, Nouveau-Brunswick	Mr. Mac Runciman Chairman, Board of Governors University of Manitoba Winnipeg, Manitoba	Mr. Van P. Fellegi Ph.D. Statisticien en chef Statistique Canada Ottawa (Ontario)
---	---	---	--	---	--	---	--	---	------------------------	---	--	--	--	--	---	---	--	--	--

## E. Conseil national de la statistique

### Président:

Mr. Thomas H.B. Symons  
Vanier Professor  
Trent University  
Peterborough, Ontario

### Membres:

Mr. Brian Anthony  
Executive Director  
Confederation Centre  
of the Arts  
Charlottetown,  
Prince Edward Island

Mr. Carl E. Beigle  
Director and Chief Economist  
Dominion Securities Inc.  
Toronto, Ontario

Ms. Georgia E. Bratvold  
Simmie, Saskatchewan  
Professeur Jean-Pierre Chanut  
Département d'océanographie  
Université du Québec à Rimouski  
Rimouski (Québec)

Dr. Donald A. Chisholm  
Mississauga, Ontario  
Mr. William J. Craddock  
Winnipeg, Manitoba

Professor Erwin Diewert  
Department of Economics  
The University of British Columbia  
Vancouver, British Columbia

Mr. Edwin Dwyer  
Branch Manager  
National Life of Canada  
St. John's, Newfoundland  
M. Jacques Ferron  
Président  
Interaction Marketing Ltée  
Montréal (Québec)  
Mr. Mark Gordon  
President  
MAKIVIK Corporation  
Montréal (Québec)  
Mr. William D. Grace, FCA  
WDGrace Consultants Ltd.  
Edmonton, Alberta

M. Pierre Boudon  
Président/Directeur général  
Décision/Sondages  
Montréal (Québec)  
Professor Monica Boyd  
Department of Sociology  
and Anthropology  
Carleton University  
Ottawa, Ontario

Mme Nicole P. - Gendreau  
Directrice générale  
Bureau de la statistique  
Gouvernement du Québec  
Québec (Québec)

Mme Rosemarie Gage  
Directeur, Direction de  
l'enregistrement des sûretés  
mobilières  
Le ministère de la  
consommation et du commerce  
Toronto (Ontario)

M. Pierre Fortin  
Faculté des sciences sociales  
Université Laval  
Québec (Québec)

Le Conseil national de la statistique a été mis sur pied par le gouvernement en 1986 et a pour mandat de conseiller le statisticien en chef du Canada sur les activités de Statistique Canada. Les membres du Conseil ont été choisis en fonction de la diversité des intérêts que le Programme de la statistique doit desservir. Ce mandat contribuera à maintenir l'équilibre d'ensemble et la pertinence des programmes et des produits statistiques du Bureau. Les membres du Conseil ont été choisis selon des critères d'excellence individuelle afin de former un groupe consultatif bien homogène qui rende compte de la diversité des intérêts des clients à l'égard des programmes de Statistique Canada. Le Conseil est présidé par M. Thomas H.B. Symons, Vanier Professor, Trent University et ancien vice-président du Conseil de recherche en sciences humaines du Canada. Le Conseil se réunit deux fois par année. L'aperçu stratégique de Statistique Canada a été passé en revue et discuté à la réunion d'octobre 1987 du Conseil.

## Organisation régionale et secteurs de compétence

Tableau 42 : Organisation régionale donnant le lieu ainsi que les années-  
personnes et le nombre d'interviewers

Région	Lieu	Années- personnes	Interviewers
Atlantique	Halifax (N.-É.) St-John's (T.-N.) Montréal (Québec)	43 23 56	186 59 197
Québec	Toronto (Ont.) Sturgeon Falls (Ont.)	62 22	255 76
Prairies	Edmonton (Alb.) Winnipeg (Man.) Calgary (Alb.) Regina (Sask.) Vancouver (C.-B.)	38 36 3 3 43	215 180 190 190 1,358
TOTAL		329	

Tableau 43 : Carte des secteurs de compétence des bureaux régionaux





## C. Engagements internationaux

Le gouvernement du Canada s'est engagé à fournir aux organismes internationaux suivants et à échanger avec eux des renseignements statistiques.

Bureau de statistique des Nations Unies  
Commission économique des Nations Unies pour l'Europe (CEE)  
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)  
Organisation internationale du travail (OIT)  
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture  
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)  
Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)  
Organisation mondiale de la santé (OMS)  
Banque Nationale  
Fonds monétaire international (FMI)  
Union internationale des télécommunications (UIT)  
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce  
Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)  
Organisation mondiale du tourisme (OMT)

Voici une liste des lois fédérales qui accordent au statisticien en chef ou à Statistique Canada la responsabilité de la collecte ou de la prestation de données précises.

- Loi sur les allocations familiales, 1973
- Loi sur le régime de pensions du Canada
- Loi de 1980 sur les subventions aux municipalités
- Loi sur la taxe d'accise
- Loi sur les allocations aux anciens combattants
- Loi sur l'assurance-chômage, 1971
- Loi sur la sécurité de la vieillesse
- Loi de l'impôt sur le revenu
- Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers
- Loi remaniant la législation bancaire, 1980
- Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest
- Loi sur les prestations de retraite supplémentaires
- Loi canadienne sur les prêts aux étudiants
- Loi sur le déplacement des lignes et sur les croisements de chemin de fer
- Loi sur les pensions
- Loi sur les langues officielles
- Loi sur les juges
- Fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé, 1977
- Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales
- Loi sur la concurrence
- Loi sur l'aide aux enfants des morts de la guerre (assistance d'éducation)
- Loi sur la faillite
- Loi sur le Conseil des Arts du Canada
- Loi sur la Caisse d'aide à la santé
- Loi sur les liquidations
- Loi sur le Sénat et la Chambre des communes
- Loi électorale du Canada
- Loi sur les traitements
- Loi sur l'assistance-chômage
- Loi constitutionnelle, 1930

## 5. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées sur ses crédits votés et législatifs. Le tableau 41 présente les autres postes de coûts ainsi que les recettes projetées, qui doivent être pris en compte pour obtenir le coût estimatif net du Programme.

Tableau 41: Coût net du Programme pour 1988-1989

(en milliers de dollars)					
Budget principal	Plus *	Coût total du	Moins **	recettes	Coût estimatif net du Programme
1988-1989	coûts	Programme	1988-1989	1988-1989	1987-1988
246 464	35 366	281 830	24 515	257 315	255 174

\* Les autres coûts de 35 366 000 \$ comprennent:

- locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada
- avantages sociaux des employés constitués de la contribution de primes d'assurance et des frais payés par le Secréariat du Conseil du Trésor
- autres services fournis sans frais par d'autres ministères:
  - Approvisionnement et Services Canada
  - Travail Canada

\*\* Les recettes de 24 515 000 \$ comprennent:

- Recettes à valoir sur le crédit

(Voir le tableau 40 pour plus de détails sur les recettes.)

24 515

Tableau 40: Sources des recettes

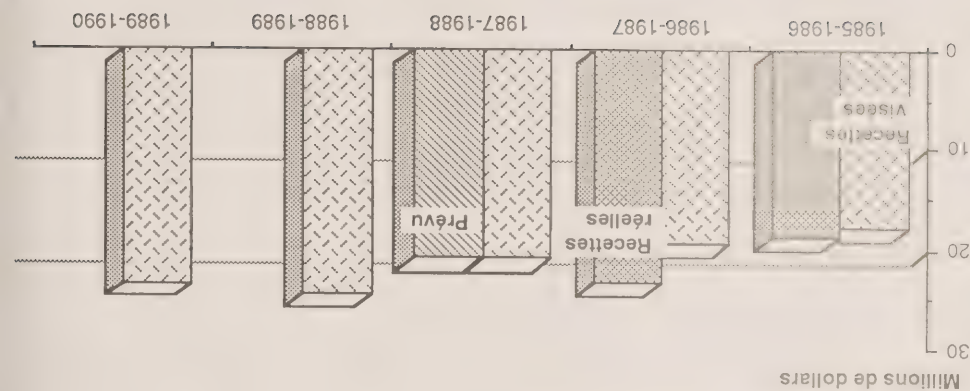
en milliers de dollars)		Budget des dépenses	1988-1989	1987-1988	Réel
Recettes à valoir sur le crédit		15 701	12 675		12 648
Services statistiques spéciaux		2 109	2 109		2 117
Partage des coûts du recensement		5 605	4 805		7 421
Vente de publications		1 100	1 100		1 060
CANSIM					
Recettes à valoir sur le Trésor		24 515	20 689		23 246
		--	--		587
		24 515	20 689		22 659

#### 4. Recettes

À partir de 1985-1986, il a fallu augmenter considérablement les objectifs de Statistique Canada en matière de recettes pour lui permettre de produire 44 millions de dollars de recettes supplémentaires entre 1985-1986 et 1989-1990 en guise de contribution aux économies de 100 millions de dollars reliées au rétablissement du recensement de 1986.

Le Bureau a été en mesure d'atteindre ou de dépasser tous ses objectifs en matière de production de recettes et de gains au cours des trois dernières années en mettant l'accent sur la commercialisation et par des augmentations importantes de prix. Toutefois, les hausses de prix se traduisent maintenant par une diminution du volume des ventes. Par conséquent, les possibilités d'un accroissement appréciable des recettes à l'avenir sont limitées. Les objectifs en matière de recettes comprennent d'importantes sommes sous forme de paiements pour les publications diffusées dans le cadre du Programme des services de dépôt administré par Approuvations et Services Canada. Depuis 1987-1988, les ressources affectées à ce programme n'ont pas été suffisantes pour produire le niveau de recettes qui avait été initialement prévu. En conséquence, les objectifs de Statistique Canada en matière de recettes ont été revus à la baisse et ses crédits ont été augmentés d'un montant correspondant au manque à gagner du Programme des services de dépôt. Ces montants sont de 2,95 millions de dollars en 1987-1988 et de 3,395 millions de dollars en 1988-1989.

Tableau 39: Recettes visées





Paiements de transfert

Tableau 38: Détail des subventions et contributions

Budget des dépenses	Prévu	Réal	en dollars)	
1988-1989	1987-1988	1986-1987		
<b>subventions</b>				
38 591	40 628	--		Institut international de statistique
2 376	1 706	2 178		Institut international de statistique
1 841	1 787	1 787		Association internationale pour la recherche
4 887	3 946	3 980		Conférence des statisticiens du
				Commonwealth
47 695	48 067	7 945		
<b>Contributions</b>				
--	48 400	63 206		Canada - Programme d'emploi pour
--	48 400	63 206		étudiants
47 695	96 467	71 151		

Tableau 37: Détail des besoins en personnel

	Années-personnes autorisées				Echelle des traitements 88-89	Provision pour le traitement moyen 88-89
	88-89	87-88	86-87	85-86		
Gestion	101	101	87	51 400 - 100 700	73 536	73 536
Scientifique et professionnelle	901	844	773	15 600 - 70 800	49 563	49 563
Administration et services extérieurs	760	773	794	14 005 - 68 111	40 622	40 622
Technique	888	851	776	14 009 - 64 044	37 617	37 617
Soutien administratif	1 544	1 774	1 951	14 042 - 41 166	23 925	23 925
Fonctionnement	31	25	35	14 693 - 44 350	24 612	24 612
Gestion	--	--	1	51 400 - 100 700	73 536	73 536
Scientifique et professionnelle	21	22	54	15 600 - 70 800	49 563	49 563
Administration et services extérieurs	11	9	168	14 005 - 68 111	40 622	40 622
Technique	39	53	93	14 009 - 64 044	37 617	37 617
Soutien administratif	11	40	695	14 042 - 41 166	23 925	23 925
Fonctionnement	--	6	32	14 693 - 44 350	24 612	24 612

Note: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1<sup>er</sup> octobre 1987. Dans la colonne du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

# Besoins en personnel

Tableau 36: Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses	Prévu	Réel	
			1986-1987
Années-personnes autorisées			
contrôlées par le Conseil du Trésor			
Statistique économique internationale et nationale	1 292	1 347	1 361
Statistique socio-économique	594	603	636
Recensement et statistique sociale	375	354	359
Statistique des institutions	304	306	331
Infrastructure technique	1 209	1 302	1 288
Services de gestion centrale	451	456	441
	4 225	4 368	4 416
Autres années-personnes -			
non-contrôlées par le Conseil du Trésor			
Statistique économique internationale et nationale	8	4	--
Recensement et statistique sociale	74	126	1 043
	82	130	1 043

Section III  
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme  
1. Besoins financiers par article

Tableau 35: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses	Prévu	Réel
			1988-1989	1987-1988	1986-1987
Personnel					
Traitements et salaires	161	584		159 141	178 441
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	25	045		23 872	25 023
Autres frais touchant le personnel	9	038		11 265	56 606
Recenseurs					295
Biens et services					
Poste	3	119		2 933	6 974
Autres transports et communications	10	561		10 232	17 203
Information	5	438		5 210	6 611
Services professionnels et spéciaux	14	629		10 312	11 883
Location	4	012		3 778	5 661
Achat de services de réparation et d'entretien	4	007		3 667	4 040
Services publics, fournitures et approvisionnements	5	596		4 925	5 509
Autres subventions et paiements	12			12	23
Total des dépenses de fonctionnement	243	696		236 002	318 269
Capital -					
Acquisition de machines et de matériel	2	720		4 221	5 146
Paiements de transferts	48			96	71
Total des dépenses	246	464		240 319	323 486
Moins: recettes à valoir sur le crédit	24	515		20 689	22 659
	221	949		219 630	300 827

Le fait que les activités du Programme comprennent d'importantes dépenses temporaires engagées pour le recensement de 1986 expliquent la baisse des pourcentages en 1986-1987 et 1987-1988.

	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
Activités du Programme	3 774	3 912	3 975
Gestion centrale	451	456	441
Pourcentage du total	10,7	10,4	10,0

Tableau 34: Rapport des années-personnes des Services de gestion centrale au total des années-personnes du Programme

	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
Activités du Programme	195 160	193 745	273 724
Gestion centrale	26 789	25 885	27 103
Pourcentage du total	12,1	11,8	9,0

Tableau 33: Rapport des dépenses des Services de gestion centrale et du total des dépenses du Programme

Les tableaux 33 et 34 présentent le rapport des années-personnes des Services de gestion centrale au total des années-personnes et des dépenses du Programme.

- les pratiques de gestion
- les services centraux et les contrôles
- les communications et la commercialisation
- les opérations
- l'informatique
- la méthodologie
- les programmes statistiques

Le Bureau a mis sur pied un plan de vérification quinquennal qui a débuté en 1986-1987. Le plan, constitué de 40 domaines distincts, a été conçu pour englober des vérifications touchant l'efficacité ainsi que le degré de conformité dans des secteurs importants. Les vérifications portent notamment sur:

onnées sur le rendement et justification des ressources



# Sommaires des ressources

L'activité des services de gestion centrale représente environ 12 % du total des dépenses du Programme et 11 % du total des années-personnes pour 1988-1989.

Tableau 31: Sommaire des ressources par activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Réel
		1988-1989	1987-1988	1986-1987

A-I	\$	A-P	\$	A-P	\$
Direction	2 811	40	2 718	40	2 726
Pratiques de gestion et planification	2 322	21	2 265	21	1 677
Personnel	5 646	119	5 521	121	5 176
Finances	5 984	118	5 936	121	5 153
Services de soutien administratif	10 026	153	9 445	153	12 371
	26 789	451	25 885	456	27 103
44					

Tableau 32: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)		1986-1987	
		Réel	Budget principal
			Différence

A-I	\$	A-P	\$	A-P	\$
Direction	2 726	38	2 439	36	287
Pratiques de gestion et planification	1 677	20	2 259	20	( 582)
Personnel	5 176	120	5 126	117	50
Finances	5 153	116	5 409	118	( 256)
Services de soutien administratif	12 371	147	10 795	161	1 576
	27 103	441	26 028	452	1 075
( 11					

**Explication de la différence:** Les gains de productivité prévus ont permis de réaliser des économies au titre des services administratifs et de soutien. Ces économies ont toutefois été annulées par des augmentations salariales négociées plus élevées que prévu. En outre, l'activité comprend les coûts de toutes les acquisitions de biens d'équipement du Bureau (5,1 millions de dollars). En 1986-1987, on a dépensé pour ces dernières beaucoup plus que ce qui était prévu dans le Budget des dépenses principal (3,3 millions de dollars) mais ce matériel était nécessaire pour la concrétisation des gains de productivité et des initiatives de réduction des effectifs prévus pour cette année et les années suivantes. Les dépenses pour les acquisitions en sus du niveau prévu dans le Budget des dépenses principal ont été contrebalancées par les économies réalisées dans d'autres activités.

Fournir des services de direction, de gestion et d'administration centraux en vue d'atteindre les objectifs du Programme du Bureau.

L'activité des Services de gestion centrale se compose de cinq sous-activités:

**Direction:** Cette sous-activité fournit des orientations centrales et des conseils au Programme à l'égard de la stratégie, de la planification et des priorités. Elle comprend le statisticien en chef, le sous-statisticien en chef, les statisticiens en chef adjoints et leur personnel de soutien immédiat.

**Pratiques de gestion et planification:** Cette sous-activité coordonne l'élaboration et l'examen des plans, des politiques et des initiatives stratégiques et à long terme ainsi que la mise sur pied de l'information de gestion et d'indicateurs de rendement; elle évalue en outre l'efficacité et l'efficacité des programmes et des projets dans le cadre de l'évaluation de programmes et de la vérification interne.

**Personnel:** Cette sous-activité fournit des services et des conseils sur la gestion et l'utilisation efficace des ressources humaines dans les domaines suivants: dotation, relations de travail, formation et perfectionnement, planification des ressources humaines, développement organisationnel, communications internes, rémunération et avantages sociaux, action positive, langues officielles, classification et structure de l'organisation et counselling individuel aux employés en matière de perfectionnement professionnel, de griefs, de harcèlement et de santé.

**Finances:** Cette sous-activité fournit des conseils sur l'interprétation et l'application des politiques et des pratiques financières gouvernementales. Elle s'occupe de la mise au point des plans financiers du Bureau, des budgets et des prévisions ainsi que des autres activités analytiques connexes. Elle contrôle également les dépenses et les recettes, offre des services de comptabilité et de déclaration et des services administratifs à l'échelle du Bureau.

**Services de soutien administratif:** Cette sous-activité comprend des services qui sous-tendent le fonctionnement quotidien de l'organisme: gestion des dossiers et courrier, communications, services de location des locaux et gestion du matériel, y compris les acquisitions de nature capitale, la gestion des stocks et les locaux à bureaux.

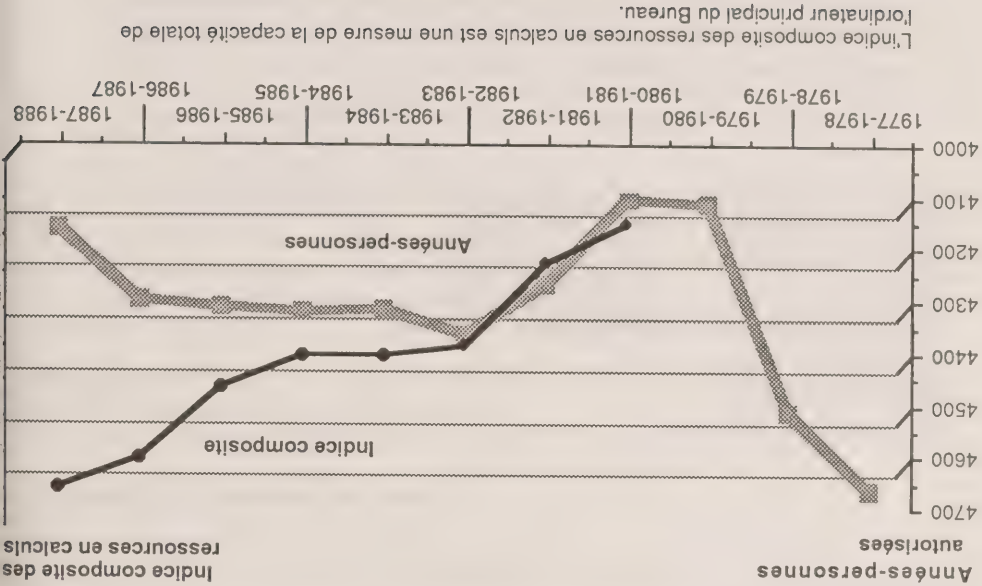


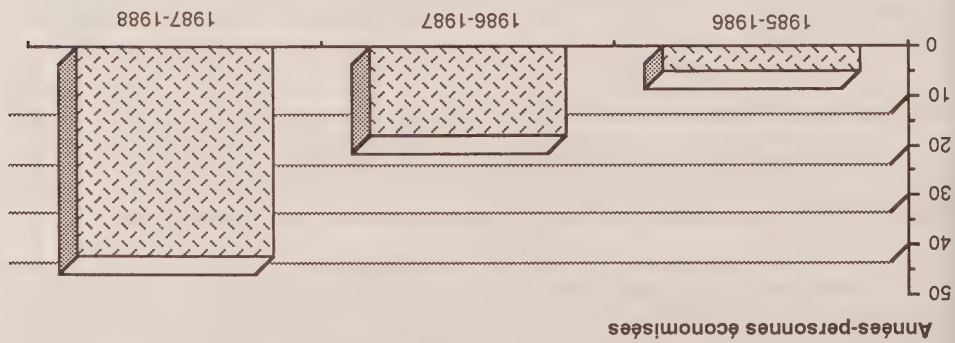
Tableau 30: Relation entre la réduction de l'affectation des années-personnes de Statistique Canada et la croissance des ressources en informatique

Le Bureau a pris des mesures concrètes pour améliorer la gestion de ses importantes ressources informatiques. Il a mis sur pied un mécanisme interne de recouvrement des coûts en vertu duquel les gestionnaires doivent tenir compte des coûts-avantages de l'utilisation des installations informatiques.

L'automatisation a joué, et continuera de jouer, un rôle important dans la concrétisation de ces progrès et de ces économies. Depuis 1980-1981 l'utilisation des services de calculs a quadruplé. Au cours de la même période, le personnel en contact avec la technologie informatique a sensiblement augmenté, ce qui s'est traduit par une main-d'œuvre plus productive. En 1987-1988, le Bureau a considérablement accru la capacité de son ordinateur principal.

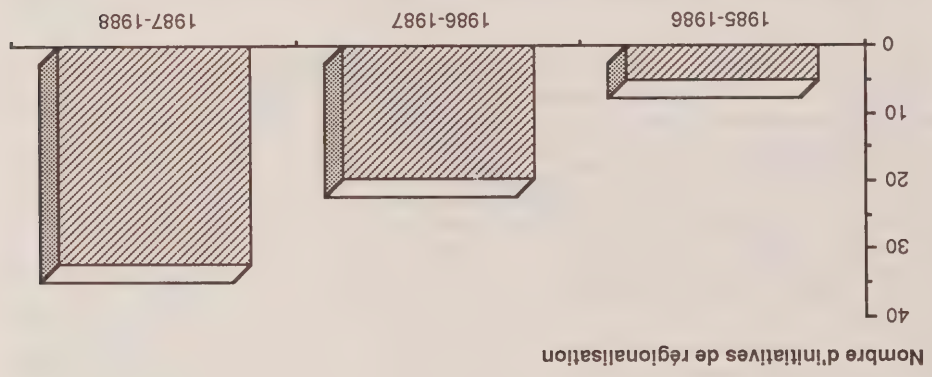
Au cours des 10 dernières années, comme l'illustre le tableau 30, le nombre d'années-personnes et à des activités récemment approuvées en données sur la culture, les sciences et la technologie, l'éducation, la justice et les données régionales. La gamme et la qualité des produits des programmes établis ont été améliorées et les délais de production des données généralement disponibles ont été réduits.

Tableau 28 : Intégration des opérations et gains de productivité



En plus des gains de productivité, l'intégration a apporté d'autres avantages, notamment une plus grande souplesse dans la réaffectation des ressources, une meilleure documentation et un cadre de travail amélioré. Pour accroître l'efficacité, on a mis sur pied de meilleurs programmes de formation et de perfectionnement du personnel. L'intégration des opérations dans un organisme centralisé facilite par ailleurs la progression de la carrière.

Tableau 29 : Initiatives de régionalisation



La régionalisation des enquêtes, combinée à l'automatisation des méthodes d'enquête, a permis de diminuer le temps nécessaire à la collecte des données. De plus, grâce à la collecte des données dans les bureaux régionaux, les taux de réponse ont augmenté et le temps consacré aux procédures de suivi a diminué. Ainsi, le taux de réponse de l'enquête sur l'emploi dans les administrations locales est passé de 75 % à 95 %, et celui de l'enquête sur le recensement de l'industrie de la construction, petits entrepreneurs, de 33 % à 73 %.

**Calculs :** La sous-activité calculs, qui est à l'avant-garde de l'application de la technologie informatique aux processus statistiques, a contribué à l'évolution du Programme de la statistique du Bureau et sa progression continue se rattache étroitement aux progrès de cette technologie.



**Opérations des enquêtes :** Les composantes de l'analyse des opérations et de la planification de la régionalisation de cette sous-activité identifient les possibilités d'amélioration des opérations statistiques. Au moyen d'une intégration sélective des opérations au bureau central, des fonctions comme la saisie et la vérification des données sont appliquées aux enquêtes de façon centralisée, permettant d'accélérer la production des données, d'améliorer leur qualité et d'économiser des ressources. Une régionalisation plus poussée des opérations, compris la collecte, le traitement et la diffusion des données, offre aussi la possibilité d'améliorer la qualité, les délais de production et la rentabilité tout en fournissant un service supérieur aux répondants et aux utilisateurs. Les progrès réalisés au chapitre de l'initiative d'intégration des opérations et de la régionalisation sont présentés aux tableaux 28 et 29.

Recherche sur la stratification et la répartition	Recherche sur le codage automatisé
Méthodes de contrôle et d'imputation	
Entrevue téléphonique automatisée	
Évolution des méthodes d'enquêtes téléphoniques	Réduire les coûts des enquêtes et le fardeau de réponse en adoptant des méthodes de collecte des données qui maximisent l'utilisation du téléphone.
	Améliorer la qualité des données et réduire les délais en combinant les interviews, la saisie des données et le contrôle. L'investissement initial devrait accroître sensiblement l'efficacité.
	Améliorer la qualité et la cohérence des données par l'utilisation de nouveaux systèmes de contrôle et d'imputation des données.
	Améliorer la qualité des données par l'élaboration de techniques de stratification plus efficaces pour les enquêtes à objectifs multiples.
	Réduire les coûts du traitement manuel grâce à l'élaboration de méthodes permettant d'automatiser le codage des réponses écrites sur les questionnaires.

Tableau 27: Etudes de recherche et d'analyse sur les méthodes statistiques

Etude

Raisons

**Méthodes statistiques :** Les changements apportés aux méthodes et aux techniques de collecte et de traitement des données peuvent avoir une incidence sur un ou plusieurs aspects du processus statistique comme le coût de la production, le fardeau de réponse, la qualité des données et les produits. Le tableau 27 résume les principales études de méthodes statistiques qui seront entreprises en 1988-1989.

L'accent est mis en particulier sur les méthodes susceptibles d'automatiser le travail de commis ainsi que sur les procédures, méthodes et systèmes généraux applicables à une diversité d'activités de programme. De telles méthodes permettent de réduire les coûts de production et d'élaboration.



**Systèmes de classification:** En 1988-1989, Statistique Canada consacra 10 % de ses ressources au maintien de ces composantes essentielles du système statistique. Cette fonction permanente donne lieu à d'importantes révisions et améliorations périodiques des concepts, des définitions et des classifications utilisées dans la mesure des phénomènes socio-économiques. Les domaines qui continueront d'être suivis en 1988-1989 sont présentés au tableau 26.

Par ailleurs, un projet de trois ans visant à rehausser la qualité du registre des entreprises canadiennes a été entrepris en 1985-1986 afin d'améliorer l'efficacité des enquêtes-entreprises de réduire le fardeau imposé au répondant. Ce projet établira en outre des mécanismes garantissant que les mêmes concepts, normes et classifications seront utilisés dans toutes les enquêtes-entreprises afin de garantir la cohérence des données produites.

**Tableau 26: Révisions et améliorations apportées aux systèmes de classification**

Révisions et améliorations	Raisons
<p>Préparer des index et des concordances de marchandises dans le but de faciliter la conversion, à des fins tarifaires et statistiques, au Système harmonisé</p> <p>Préparer des index géographiques et des tables de concordances pour faciliter la mise en oeuvre de la Classification géographique type</p> <p>Réviser la classification des professions</p> <p>Établir systématiquement les profils des entreprises importantes et complexes</p>	<p>Le Canada est l'un des signataires de la convention internationale sur le Système harmonisé et a converti ses systèmes de codage le 1<sup>er</sup> janvier 1988. Des index et des concordances de produits assurant le couplage des séries statistiques sont indispensables à la mise en oeuvre fructueuse du Système harmonisé.</p> <p>Des index à jour des noms de lieux et des concordances avec les codes postaux sont les principaux éléments nécessaires à la mise en oeuvre de la Classification géographique type.</p> <p>La révision est faite à la demande des utilisateurs de données parce que les structures professionnelles ont radicalement changé depuis la dernière révision de cette classification.</p> <p>Pour produire des statistiques industrielles et régionales valables, il faut délimiter les structures de fonctionnement et les structures statistiques ainsi que les mécanismes de déclaration des entreprises et des institutions complexes.</p>

La composante du Centre de publication de cette sous-activité coordonne la production et la distribution des ouvrages du Bureau. Le Centre s'occupe de l'élaboration d'un plan de diffusion des publications pour le Bureau, de la production et de la commercialisation de toutes les publications et de l'introduction de nouvelles technologies dans le domaine de l'édition. La création du Centre en 1984 visait à améliorer l'efficacité de la production et de la réponse aux besoins des utilisateurs. Le Centre a permis au Bureau de mieux rationaliser son programme de publications.

La composante des communications publiques de cette sous-activité renseigne les Canadiens sur les tendances de questions d'intérêt public telles que la population, les prix, le produit intérieur brut, l'emploi et le chômage et le commerce international. L'étude de certains médias révèle que bien plus de 2 500 nouvelles publiées chaque mois par la presse et les médias électroniques utilisent les données de Statistique Canada. Les autres fonctions de cette composante comprennent la coordination du programme de commercialisation du recensement de 1986 de même que la réalisation de travaux préparatoires pour le programme d'information publique du recensement de 1991. On prévoit également d'ici la fin des années 1980 élaborer des mesures du rendement pour le programme d'information publique et établir un programme intégré de relations avec les répondants.

consulter et/ou photocopier des publications, des cartes, etc. disponibles dans les bibliothèques des centres de consultation.

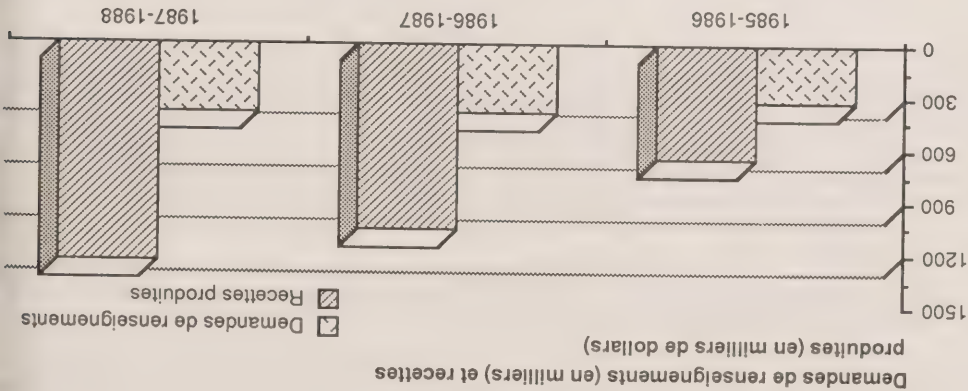


Tableau 25: Services consultatifs

acheter des publications, des bandes, des microfilms, etc. Le tableau 25 présente le nombre de demandes de renseignements reçues par les bureaux régionaux et les recettes produites par ces derniers. Le niveau des recettes a augmenté considérablement à la suite de la décision de mettre l'accent sur les activités à frais recouvrables et sur une commercialisation plus dynamique. Les régions ont été en mesure d'augmenter ainsi leurs recettes sans utiliser davantage de ressources et sans diminuer le niveau des services gratuits offerts au public. Ce dernier service est représenté par le nombre de demandes de renseignements auxquelles on a répondu;

- accéder à la base CANSIM;
- assister à des séminaires de formation sur l'utilisation des données;

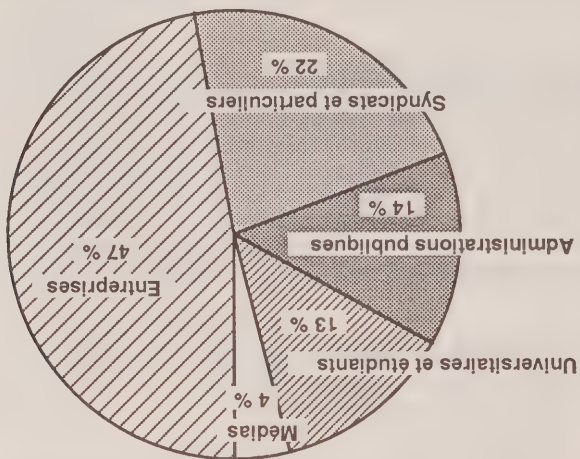


Tableau 24: Sources des demandes de renseignements

obtenir des renseignements statistiques et consulter des experts pour ses besoins en données. Le Bureau répond à plus de 350 000 demandes de renseignements statistiques chaque année. Le tableau 24 présente les sources de ces demandes selon les principaux groupes de clients;

**Commercialisation et services d'information:** Les Services consultatifs du Bureau présentent un élément important de cette sous-activité. Ces services exploitent des centres de consultation dans 11 grandes villes du pays où le public peut:

- Pour produire d'autres recettes, et également pour réagir aux demandes du marché et aux progrès technologiques, de nouvelles approches sont envisagées. On pense notamment à fournir des données sur disquettes pour compléter les publications imprimées et pour permettre un nombre croissant d'utilisateurs de micro-ordinateurs d'accéder aux données et de les manipuler dans leur propre cadre de travail. La distribution par le secteur privé de produits sur disquettes est également à l'étude. Le disque optique est une autre technologie nouvelle que le Bureau entend exploiter dans un prochain avenir.

**Médias d'information généraux:** La Division de la diffusion électronique des données fournit électroniquement des données aux principaux utilisateurs de Statistique Canada des secteurs public et privé. En 1985-1986, des frais d'accès ont été imposés conformément à la politique du Bureau de recouvrement des coûts de la prestation de produits à des utilisateurs particuliers pour leur propre usage. Ces frais ont triplé depuis, ce qui a entraîné une baisse de l'utilisation de la base de données CANSIM.

- Emploi et Immigration Canada
- Environnement Canada
- Énergie, Mines et Ressources Canada
- Santé et Bien-être social Canada
- Le Conseil économique du Canada
- Le Comité sénatorial permanent des affaires sociales
- Le Comité mixte permanent (Sénat et Chambre des communes)
- des langues officielles
- Le ministère des Affaires sociales de l'Alberta
- L'Institut de recherches politiques
- L'Association canadienne de gérontologie
- Gerontological Society of America

Les études analytiques facilitent la production économique de renseignements statistiques pertinents et de haute qualité qui profitent à la fois à Statistique Canada et aux utilisateurs. Parmi les principaux bénéficiaires de ces études se trouvent:

- les tendances de l'activité au Canada avec la disparition progressive de la retraite obligatoire
- les pertes d'emploi et les ajustements du marché du travail au Canada
- l'évolution du marché du travail pour les diplômés postsecondaires
- les mesures des transferts linguistiques
- l'avenir démographique et linguistique du Canada
- les pensions pour les personnes au foyer et la redistribution viagère.

Ces activités analytiques ont permis la publication en 1987-1988 de monographies et de documents analytiques portant sur les sujets suivants:

Des travaux de recherche et d'analyse sont réalisés dans divers domaines et ont pour thème l'évolution du marché du travail pour les diplômés postsecondaires, les travailleurs déplacés et les compétences nouvelles requises pour les emplois d'aujourd'hui, l'étude de caractéristiques démographiques en vue de l'élaboration de tables de mortalité chronologiques, la modélisation du revenu viager et les conséquences des politiques en matière de pensions, les études linguistiques, l'établissement de seuils de faible revenu et des inégalités du revenu, la répartition des transferts et des impôts des sociétés, et la création d'une base de données sur l'environnement.

**Études analytiques:** Divers travaux de recherche et d'analyse sont entrepris dans le cadre d'une sous-activité des études analytiques. Deux objectifs sont visés. On cherche d'abord à aider les utilisateurs en leur fournissant davantage de renseignements interprétatifs susceptibles de rendre les données plus pertinentes à leurs yeux. On vise enfin à fournir à Statistique Canada des résultats analytiques pouvant servir à l'évaluation de la pertinence et de la qualité des mesures statistiques courantes et à la détermination des besoins en nouvelles données compte tenu de l'évolution sociale et économique.

## Données sur le rendement et justification des ressources

**Explication de la différence:** Dans cette activité, des ressources supplémentaires (50 années-personnes) ont été affectées à des travaux à frais recouvrables visant à fournir des données et des services de contrôle à l'appui de la Planification de l'emploi et pour la mise en oeuvre d'un programme de statistiques sur les petites entreprises. L'ensemble de l'activité a occasionné des dépenses accrues en raison d'augmentations salariales négociées plus élevées que prévu, et la sous-activité des systèmes de classification a nécessité des ressources accrues de 85 années-personnes et de 4,4 millions de dollars, principalement à l'appui du projet de remaniement des enquêtes-entreprises.



Tableau 22: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)						
Budget des dépenses						
1988-1989						
Prévu						
1987-1988						
Réel						
1986-1987						
A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Études analytiques	4 806	61	4 646	61	4 407	57
Médias d'information	3 730	53	3 645	54	3 395	52
généraux						
Commercialisation et	28 596	485	25 180	504	29 943	507
services d'information						
Systèmes de	19 580	346	21 549	397	18 795	380
classification						
Méthodes statistiques	3 419	52	3 377	54	3 367	58
Opérations des enquêtes	6 479	114	7 123	132	6 014	129
Calculs	6 846	98	6 674	100	5 891	105
Moins: recettes à valoir	73 456	1 209	72 194	1 302	71 812	1 288
sur le crédit	18 706	--	16 780	--	20 274	--
	54 750	1 209	55 414	1 302	51 538	1 288

Tableau 23: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)						
Budget						
1986-1987						
principal						
A-P						
\$						
A-P						
\$						
A-P						
Différence						
Études analytiques	4 407	57	5 610	87	(1 203)	( 30)
Médias d'information	3 395	52	3 954	48	( 559)	4
généraux						
Commercialisation et	29 943	507	23 720	453	6 223	54
services d'information						
Systèmes de	18 795	380	14 380	295	4 415	85
classification						
Méthodes statistiques	3 367	58	3 039	59	328	( 1)
Opérations des enquêtes	6 014	129	6 472	138	( 458)	( 9)
Calculs	5 891	105	5 883	120	8	( 15)
Moins: recettes à valoir	71 812	1 288	63 058	1 200	8 754	88
sur le crédit	20 274	--	16 920	--	3 354	--
	51 538	1 288	46 138	1 200	5 400	88



**Méthodes statistiques :** Cette sous-activité regroupe les méthodes et le soutien statistiques nécessaires au maintien de la qualité, de l'intégrité et de la comparabilité des produits statistiques et de l'efficacité des méthodes qui servent à leur production. Les activités comprennent la recherche et le développement en matière de méthodes statistiques ainsi que la gestion et la prestation de services et de ressources méthodologiques spécialisées et destinées au Programme de Statistique Canada et aux clients extérieurs.

**Opérations des enquêtes :** Cette sous-activité coordonne la planification et l'intégration des fonctions et des activités d'enquête, à la fois au bureau central et dans les bureaux régionaux. De plus, elle s'occupe de la gestion et de la coordination des activités de collecte régionale, de la préparation et du traitement des données des enquêtes de Statistique Canada de même que des enquêtes effectuées pour d'autres clients gouvernementaux. Les enquêtes proprement dites sont effectuées grâce à un réseau de bureaux régionaux et un groupe opérationnel au bureau central, ainsi que par l'entremise d'autres divisions spécialisées. À l'heure actuelle, les travaux visent à l'intégration des activités de collecte et de rassemblement de données supplémentaires afin d'accroître l'efficacité; au besoin, ces activités seront régionalisées afin d'améliorer le service à la clientèle et de réduire le fardeau de réponse.

**Calculs :** Cette sous-activité s'occupe de la planification du traitement des données, élabore les méthodes et instruments généraux de traitement des données, facilite, grâce à ses connaissances et ses capacités, les applications du matériel et du logiciel au sein du Bureau et identifie les ressources humaines et techniques afin d'améliorer la rentabilité par l'utilisation de techniques d'automatisation progressivement plus avancées. Elle est également responsable de la gestion de l'élaboration des systèmes et des services de traitement des données de Statistique Canada.

**Sommaires des ressources**

L'activité de l'infrastructure technique représente environ 25 % du total des dépenses du Programme et 29 % du total des années-personnes pour 1988-1989. Seules les ressources affectées à la gestion et au maintien de l'infrastructure de base sont indiquées pour les activités des méthodes statistiques, des opérations des enquêtes et des calculs. Les coûts variables de la prestation de ces services à d'autres activités figurent dans les sommaires des ressources pour les activités en cause.

Objectif	Description
Fournir une infrastructure technique de haute qualité et efficace de services centralisés et spécialisés afin d'assurer le soutien et la prestation économiques des programmes du Bureau.	Elaborer des concepts, des définitions et des systèmes de classification communs et en promouvoir l'utilisation afin de garantir la comparabilité des données.
Études analytiques	Cette sous-activité sert, d'une part, à produire des analyses sur les questions de politiques en exploitant les données recueillies par le Bureau et, d'autre part, à accélérer les tendances économiques et sociales de la société canadienne. Grâce à une telle analyse, elle fait en sorte que les concepts, les techniques et les procédés statistiques du Bureau demeurent actuels, appropriés et économiques, et que les produits statistiques soient pertinents et répondent aux besoins en information dans un environnement en évolution rapide.
Médias d'information généraux	Cette sous-activité élabore, produit et diffuse un certain nombre de publications générales et, par ailleurs, met en oeuvre et commercialise une base de données informatisées contenant les statistiques du Bureau. Parmi les publications générales, l'Annuaire du Canada et Le Canada, résumés biennaux de l'activité canadienne, l'Observateur économique canadien, un résumé mensuel de la situation économique, l'Informat qui donne un aperçu des faits saillants statistiques chaque semaine, et le Quotidien de Statistique Canada qui paraît chaque jour afin d'annoncer la parution de nouvelles statistiques.
Commercialisation et services d'information	Cette sous-activité planifie, coordonne et distribue tous les documents statistiques imprimés, ainsi que les autres informations plus générales préparées par le Bureau. Parmi les autres activités figurent la coordination générale de l'élaboration de l'information statistique à l'extérieur de Statistique Canada en vertu de la politique des services communs du Conseil du Trésor et la liaison avec les administrations provinciales, les municipalités, les organismes statistiques internationaux, les associations commerciales et les sociétés, ainsi que les médias. Elle administre un service de bibliothèque, qui dessert le personnel du Bureau, les ministères fédéraux et le grand public. Elle est également responsable de la coordination des activités et des recettes à percevoir par le Bureau au titre des travaux exécutés contre recouvrement des coûts.
Systèmes de classification	Cette sous-activité élabore et maintient les concepts statistiques normalisés et les systèmes de classification des branches d'activité, des marchandises et des professions, ainsi qu'un système de codage géographique et un registre des entreprises canadiennes. Ces systèmes sont des outils fondamentaux essentiels à la collecte et à la déclaration statistiques. Ils permettent la ventilation de l'activité économique et de l'emploi par branche d'activité, marchandise, profession et région. Sans eux, aucune enquête économique ne serait possible, pas plus qu'il ne serait possible de classer et de totaliser leurs résultats. À l'heure actuelle, cette sous-activité vise essentiellement à accroître l'utilisation des données administratives, telles que les documents fiscaux, afin de réduire le fardeau de réponse pour les entreprises et les particuliers et d'améliorer l'efficacité des processus de collecte des données auprès des entreprises.

L'augmentation des coûts par habitant au chapitre de la justice entre 1983-1984 et 1985-1986 est imputable aux dépenses liées à l'élaboration de renseignements de gestion pour tous les secteurs du programme de la statistique juridique. Maintenant que ces dépenses extraordinaires ont été absorbées, les coûts unitaires sont à nouveau en baisse.

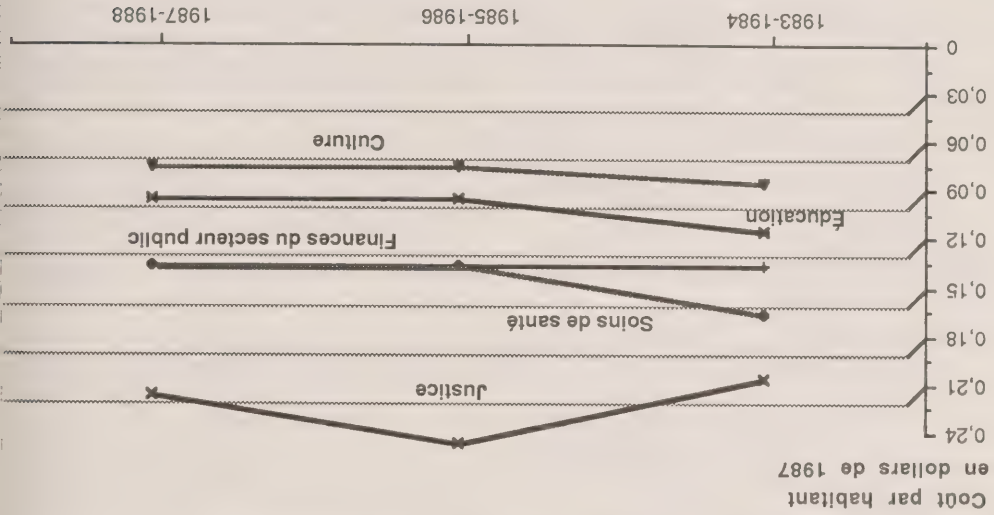


Tableau 21 : Évolution des dépenses des sous-activités

**Évolution des dépenses des sous-activités :** Le tableau 21 présente l'évolution des dépenses de ces sous-activités. On y trouve, pour chaque domaine, le coût par habitant de la prestation de données statistiques.

priorités de production.

Les enquêtes sur l'édition du livre et les distributeurs de films ont été élargies pour permettre la collecte de renseignements de meilleure qualité et les dates de diffusion ont été reportées respectivement de cinq et de trois mois. Un supplément a été ajouté à l'enquête sur les institutions du patrimoine, ce qui a repoussé de six mois la date de diffusion des données. La date de diffusion des données sur les artistes créateurs et d'interprétation a été repoussée de huit mois parce que la réduction des ressources a nécessité le remaniement de l'ordre des

les données sur le financement des programmes établis.

La diffusion des statistiques financières de l'éducation pour 1982-1983 a été retardée en raison de discussions avec des représentants fédéraux et provinciaux sur la façon de présenter

été diffusées dans les délais prévus, sauf dans les cas suivants :

Ces produits ont récemment fait l'objet d'un examen du rendement. Les données ont

Tableau 20 : Principaux domaines, certains produits et niveau de service

Principaux domaines et certains produits		Fréquence	Niveau de service
<b>Soins de santé</b> Morbidity hospitalière (malades hospitalisés, admissions et départs) Programme de renseignements hospitaliers -- indicateurs des hôpitaux		Annuelle	36 mois
<b>Éducation</b> Inscription dans les universités et diplômés Statistiques financières de l'éducation Éducation des groupes minoritaires et enseignement en langue seconde		Annuelle	12 mois
<b>Culture</b> Statistiques de la culture, édition du livre Industrie de l'enregistrement acoustique Industrie du film Compagnies d'arts d'interprétation Institutions patrimoniales Bibliothèques publiques Dépenses publiques au titre de la culture		Annuelle	14 mois
		Annuelle	12 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	18 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	9 mois
		Annuelle	9 mois
		Annuelle	9 mois
		Annuelle	9 mois
		Annuelle	9 mois
		Annuelle	15 mois
		Annuelle	15 mois
<b>Finances du secteur public</b> Les finances publiques fédérales -- recettes et dépenses Les finances publiques fédérales -- actif et passif Les finances publiques provinciales -- recettes et dépenses Les finances publiques provinciales -- actif et passif L'emploi dans l'administration fédérale L'emploi dans les administrations provinciales L'emploi dans les administrations locales		Annuelle	22 mois
		Annuelle	22 mois
		Trimestrielle	4 mois
		Trimestrielle	4 mois
		Trimestrielle	4 mois

\* Le délai visé indique le nombre de jours écoulés entre le dernier jour de la période de référence et la date de publication des statistiques.



## Données sur le rendement et justification des ressources:

Réalisations importantes:

- une nouvelle série chronologique de données mensuelles sur la dette des administrations locales pour l'ensemble du Canada (sauf l'Ontario), de 1975 jusqu'à aujourd'hui, est devenue disponible en janvier 1987;
  - des données ont été recueillies en février 1988 sur l'importance de la formation dispensée aux employés par le secteur privé;
  - une importante publication intitulée "L'homicide au Canada: perspective historique" et un document intitulé "La violence dans la société canadienne" sont au nombre des publications qui avaient pour thème des questions prioritaires en matière de politique publique en 1987; et
  - les données sur les tribunaux de la jeunesse pour 1986-1987 étaient disponibles dès janvier 1988, soit neuf mois après la période de déclaration et sept mois plus tôt que l'année précédente.
- En 1988-1989 les améliorations suivantes seront apportées:

- diffusion des prévisions des recettes des dépenses des administrations fédérale, provinciales et locales pour l'exercice financier courant, trois mois après le début de l'exercice financier; et
- début des travaux sur une importante initiative à long terme en vue de l'établissement de statistiques nationales sur les tribunaux de juridiction criminelle pour adultes.

**Qualité du service:** La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée au moyen des critères suivants:

- la pertinence, la fiabilité et l'exactitude des données utilisées pour créer le produit statistique. Ces aspects sont examinés sur une base cyclique dans le cadre de l'évaluation de programmes (voir pages 22 et 72);
- la fréquence de diffusion des produits statistiques; et
- le délai de production après la collecte des données.

Les principaux domaines et certains produits de cette activité sont présentés au tableau 20.



**Finances du secteur public:** Cette sous-activité fournit des données de base relatives aux finances et à l'emploi dans les administrations publiques et dans les entreprises commerciales publiques au Canada. Elle tient également un système de classification qui permet d'effectuer la comparaison des données entre les administrations publiques et les niveaux d'administration. Par ailleurs, elle fournit les données pour d'autres programmes, y compris le Système canadien de comptabilité nationale, les dispositions de la Loi sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et les exigences en matière de déclaration auprès de divers organismes internationaux, tels que l'Organisation de coopération et de développement économiques, le Fonds monétaire international et les Nations Unies.

## Sommaires des ressources

L'activité de la statistique des institutions représente environ 8 % du total des dépenses du Programme et 7 % du total des années-personnes pour 1988-1989.

**Tableau 18: Sommaire des ressources de l'activité**

(en milliers de dollars)					
Budget des dépenses			Prévu		
1988-1989			1987-1988		
Réal			1986-1987		
A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
Soins de santé	3 364	66	3 277	67	3 356
Éducation	2 330	44	2 229	44	2 343
Culture	1 939	36	1 869	36	1 808
Justice	5 486	84	5 328	85	5 389
Finances du secteur public	3 583	74	3 446	74	3 455
	16 702	304	16 149	306	16 351
					331

**Tableau 19: Résultats financiers en 1986-1987**

(en milliers de dollars)					
Réal			Budget principal		
1986-1987			Différence		
A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
Soins de santé	3 356	70	3 564	75	( 208)
Éducation	2 343	53	2 221	49	122
Culture	1 808	37	1 907	40	( 99)
Justice	5 389	93	5 975	98	( 586)
Finances du secteur public	3 455	78	3 302	76	153
	16 351	331	16 969	338	( 618)
					( 7)

**Explication de la différence:** Les ressources consacrées à cette activité ont été réduites par l'élimination de certaines statistiques sur l'éducation et par un changement de périodicité pour les statistiques sur le secteur de la culture.

## Objectif

Fournir des renseignements, des analyses et des services statistiques qui facilitent la compréhension de la nature et du fonctionnement des secteurs public et des institutions au Canada afin de relier leurs activités aux besoins généraux de la société; fournir une base pour l'élaboration de politiques et pour la gestion et l'évaluation des programmes.

Élaborer des concepts, des définitions et des systèmes de classification communs et en promouvoir l'utilisation pour assurer la comparabilité des statistiques; coordonner les activités de collecte et de rassemblement de données nationales et provinciales sur les institutions et sur le fonctionnement, en collaboration avec les provinces, les territoires et les autres ministères fédéraux.

## Description

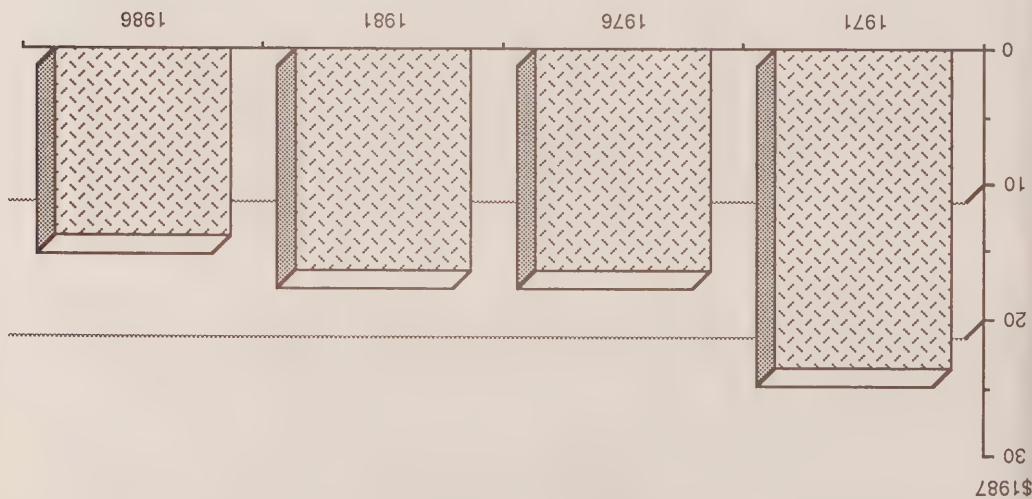
**Soins de santé:** Cette sous-activité fournit des données sur la taille, les ressources, les recettes et les dépenses de 1 250 hôpitaux canadiens et d'environ 6 000 établissements de soins spéciaux, représentant 40 milliards de dépenses fédérales et provinciales. Elle permet en outre d'obtenir des données sur les diagnostics et les traitements des quelque 4,1 millions de Canadiens hospitalisés chaque année, sur les victimes d'accidents et les infirmières autorisées dispensant des soins de santé.

**Éducation:** Cette sous-activité fournit des renseignements statistiques sur les inscriptions, les diplômés, le personnel, les programmes, les recettes et les dépenses de 15 800 établissements d'enseignement au Canada qui accueillent 5,7 millions d'étudiants, où enseignent 330 000 professeurs et dont le coût d'administration atteint 34,5 milliards de dollars. Elle fournit également des données sur les dépenses publiques (fédérales, provinciales et municipales) en éducation et en formation ainsi que sur le nombre de diplômés des établissements d'enseignement ayant reçu une formation technique et hautement spécialisée.

**Culture:** Cette sous-activité donne un aperçu statistique des établissements et des activités culturels au Canada, ce qui comprend la création, la production, la diffusion, l'utilisation et la conservation. Elle fournit également des renseignements sur les dépenses publiques dans le cadre d'activités culturelles et sur les caractéristiques des artistes. Les données proviennent de plus de 20 enquêtes auprès des artistes, des établissements culturels et des diverses branches d'activité.

**Justice:** Pour cette sous-activité, le Centre canadien de la statistique juridique se situe au cœur de l'initiative fédérale-provinciale visant à fournir des statistiques et des renseignements juridiques sur le plan national. Les programmes sont dirigés par le Conseil de l'information juridique - comité qui se compose de quelque 28 sous-ministres fédéraux et provinciaux, responsables de l'administration de la justice, et du statisticien en chef du Canada. Les programmes couvrent les systèmes judiciaires civils et criminels, y compris l'application des lois, les poursuites, l'aide juridique, les tribunaux de même que les services correctionnels et ceux pour jeunes contrevenants. Le Centre fournit des renseignements sur chaque secteur du système judiciaire, mesure et décrit les cas et quantifie les recettes, les dépenses et le personnel employé. Le Centre fournit en outre des services conçus en vue d'aider les gestionnaires et les décideurs à élaborer et à utiliser des statistiques sur le système judiciaire, et aide les autorités à se doter de matériel informatique moderne et à l'utiliser.

Tableau 17: Coût par ménage des recensements de la population



Plusieurs facteurs peuvent expliquer la baisse des coûts du recensement entre 1971 et 1986, dont une réduction du nombre de questions sur le questionnaire complet qui est rempli par un échantillon de ménages, une modification de la fraction de sondage et diverses mesures générales prises pour accroître l'efficacité de la collecte et de la production des données. Il convient de noter que les recensements de 1981 et de 1986 comportaient passablement plus de questions que le recensement de 1976, et ont donc permis de produire beaucoup plus de données. Pourtant, leur coût unitaire était équivalent ou inférieur à celui du recensement de 1976.

Tableau 16: Principaux domaines, certains produits et niveau de service

Principaux domaines et certains produits		Niveau de service	
<b>Recensement</b> Recensement de la population et du logement - Chiffres de population définitifs - Diffusion des données "2A" (questionnaire abrégé) - Diffusion des données "2B" (questionnaire complet)		Fréquence	Délai visé *
		5 ans	9 mois
		5 ans	13 mois
<b>Estimations démographiques</b> Estimations de la population (aux niveaux national, provincial et intraprovincial) Naissances Décès Mariages Divorces Causes de décès		Trimestrielle et	3 mois
		Annuelle	3 mois
		Annuelle	3 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	13 mois
		Annuelle	13 mois
<b>Conditions sociales</b> Enquête sociale générale. Présentation initiale des résultats suivant un cycle annuel, avec thème spécial pour chaque série		Annuelle	6-15 mois
		Trimestrielle	-
<b>Tendances sociales canadiennes</b> Publication d'analyses non-techniques de différents problèmes sociaux d'actualité basées sur des données de Statistique Canada			

\* Le délai visé indique le nombre de jours écoulés entre le dernier jour de la période de référence et le jour de la diffusion des données.  
 Une analyse récente de la fréquence et des délais de production de ces produits a révélé que tous les délais visés ont été respectés.

- parachevement de l'enquête spéciale sur la santé et les limitations d'activités qui avait pour objet de recueillir des renseignements complets et détaillés sur les caractéristiques des personnes en état d'incapacité et sur les contraintes socio-économiques auxquelles elles font face. Les données de cette enquête ont été diffusées au début de 1988;
  - poursuite de la production de la nouvelle publication trimestrielle "Tendances sociales canadiennes", lancée à l'été de 1986, afin de mettre en évidence des questions et des tendances sociales importantes pour les Canadiens et la mise au point d'initiatives en matière de politique sociale. Le succès obtenu auprès du grand public a dépassé les attentes, puisque seulement une seule autre publication du Bureau compte plus d'abonnés; et
  - la planification du recensement de 1991 s'est poursuivie par des réunions de consultation sur le contenu. À la fin de novembre 1987, 80 réunions avaient été organisées dans tout le Canada. Elles se sont traduites par 140 mémoires et 3 425 suggestions ou commentaires précis.
- En 1988-1989, les améliorations suivantes seront apportées:
- les données détaillées tirées des questions-échantillon du recensement de 1986 seront diffusées;
  - un important test national du contenu du recensement décennal de 1991 sera effectué en octobre 1988; et
  - des totalisations et des analyses plus complètes seront réalisées à partir des données de l'enquête sur la santé et les limitations d'activités menée en 1986-1987. Des dépenses de 1,3 million de dollars et de 24 années-personnes sont prévues.
- Qualité du service:** La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée en fonction des critères suivants:
- la pertinence, la fiabilité et l'exactitude des données utilisées pour créer le produit statistique. Ces aspects sont examinés sur une base cyclique dans le cadre de l'Évaluation de programmes (voir pages 22 et 72);
  - la fréquence de diffusion des produits statistiques; et
  - le délai de production après la collecte des données.
- es principaux domaines et certains produits de cette activité sont présentés au tableau 16.



Tableau 15: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)		1986-1987	
		Réel	Budget principal
		\$	A-P
		\$	A-F
Recensement	91 046	258	91 818
Estimations démographiques	2 731	52	3 025
Santé	4 642	15	610
Éducation	177	3	176
Sécurité publique	29	--	29
Situation sociale	1 980	31	1 445
Moins: recettes à valoir sur le crédit	2 385	--	2 509
			--
			( 124 )
			3 626
			358
			94 594
			359
			98 220

**Explication de la différence:** Le Bureau a reçu des ressources supplémentaires de 2,4 millions de dollars pour la réalisation d'une enquête postcensitaire sur la santé et les limitations d'activités. Les coûts de ce projet, de même que des augmentations salariales négociées plus élevées que celles prévues dans le Budget des dépenses principal, ont été en partie contrebalancés par des économies de 1,8 million de dollars au titre de la saisie des données du recensement de 1986 à Revenu Canada, Impôt.

## Données sur le rendement et justification des ressources

Réalisations importantes:

- achèvement du recensement de la population de 1986 dans les délais impartis et sans dépassement de budget. Les chiffres définitifs de la population et des logements ont été diffusés en avril 1987, et toutes les données intégrales tirées des questions posées à toute la population, ainsi que les données-échantillon sur l'origine ethnique fondées sur des questions posées à 20 % de la population, ont été rendues publiques en 1987. Les autres données-échantillon très limitées en diffusées en avril 1988. Le budget du recensement était toutefois très limité en raison des nombreuses mesures prises pour réduire les coûts. Ces mesures, sans lesquelles le Bureau ne pourrait respecter l'engagement qu'il a pris au moment du rétablissement du recensement de 1986 d'économiser 100 millions de dollars, accroissent grandement le niveau de risque opérationnel. Les mesures de réduction des coûts ont eu des répercussions sur la qualité, comme le prouve le taux estimé de couverture, qui est un indicateur de qualité important de tout recensement. Le taux de couverture a été estimé à 96,8 % pour le recensement de 1986, contre 98 % pour le recensement de 1981;
- la collecte d'information pour la deuxième phase de l'enquête sociale générale a été complétée en 1987-1988. L'information porte sur les compétences linguistiques et la langue utilisée;

**sécurité publique:** Cette sous-activité fournit des données sur la sécurité publique des Canadiens. À l'heure actuelle, la seule activité consiste en une analyse continue des enseignements provenant du premier sondage canadien sur la "victimisation" en milieu urbain, qui a été effectué sur une base de recouvrement des coûts par Statistique Canada pour le compte du ministère du Solliciteur général. Cette enquête fournit des statistiques sur l'incidence de la criminalité, sur les circonstances dans lesquelles les crimes sont commis et sur les caractéristiques de la victime et du contrevenant.

**Situation sociale:** Cette sous-activité mesure et analyse un vaste éventail de phénomènes sociaux touchant la population, les ménages et les familles du Canada, afin de faciliter la formulation et l'analyse de politiques et l'élaboration de programmes sociaux destinés à venir en aide à des groupes particuliers de la société, tels que les personnes âgées, les jeunes chômeurs, les familles monoparentales, les enfants et les femmes. Une enquête sociale générale annuelle, entreprise en 1985-1986, a comme objectif principal de recueillir des renseignements sur des problèmes sociaux nationaux très importants. Un million de dollars est consacré annuellement à cette enquête.

Cette sous-activité établit en outre le profil des contributions, des prestataires et de l'aspect financier des programmes canadiens de sécurité sociale tels que le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec, l'assurance-chômage, les allocations familiales et la sécurité de la vieillesse.

## Sommaires des ressources

l'activité du recensement et de la statistique sociale représente environ 9 % des dépenses totales du Programme et 9 % du total des années-personnes pour 1988-1989.

Tableau 14: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réel	
		1988-1989		1987-1988		1986-1987	
		\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Recensement	17 145	266	17 004	255	91 046	258	52
Estimations démographiques	3 086	50	2 987	50	2 731	52	15
Santé	2 496	28	2 343	18	4 642	15	3
Éducation	190	3	184	3	177	3	31
Sécurité publique	29	--	29	--	29	--	31
Situation sociale	2 219	28	2 155	28	1 980	31	359
Moins: recettes à valoir sur le crédit	5 809	--	3 909	--	2 385	--	359
	19 356	375	20 793	354	98 220	359	359

## C. Recensement et statistique sociale

### Objectif

Fournir, par le moyen du recensement de la population et d'autres programmes, des données, des analyses et des services statistiques permettant de mesurer les variations de la population canadienne, de ses caractéristiques démographiques et de sa situation, afin de servir de base aux analyses et aux prises de décision dans les secteurs privé et public à l'égard de sujets touchant les Canadiens.

Coordonner les activités statistiques relatives aux questions sociales avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

### Description

**Recensement:** Le recensement de la population, qui a lieu tous les cinq ans, constitue la pierre angulaire de l'activité de la statistique sociale car il fournit des données repères sur la situation démographique, sociale et économique de la population, et est la base des enquêtes-échantillons de la population. Le dernier recensement a été effectué le 3 juin 1986.

Les renseignements fondamentaux tels que l'âge, le sexe, l'état civil et la composition des familles sont recueillis lors de chaque recensement. D'autres questions sur le logement, la situation sur le marché du travail, le groupe ethnique, l'éducation et la migration inclus dans le recensement de 1986 peuvent varier d'un recensement à l'autre afin de refléter l'évolution des besoins en données de la société canadienne. En 1988-1989, les activités de recensement prendront surtout la forme d'essais en vue de la formulation du contenu et des procédures pour le recensement de 1991.

**Estimations démographiques:** Cette sous-activité produit des estimations annuelles et trimestrielles de la population, des ménages et des familles ainsi que des statistiques de l'état civil sur les naissances, les décès, les mariages et les divorces. Elle permet d'analyser des tendances démographiques telles que la migration et l'évolution de la population et d'y préparer des rapports périodiques sur la situation démographique au Canada. Cette sous-activité produit en outre des projections à court terme et à long terme de la population, des ménages et des familles, y compris des sous-groupes de la population. Les estimations et les projections se fondent sur des renseignements tirés du recensement, des dossiers de l'immigration, des registres de l'état civil et d'autres documents administratifs.

**Santé:** Cette sous-activité a comme objectif le rassemblement de renseignements statistiques sur la santé des Canadiens. À partir des renseignements obtenus lors d'enquêtes-échantillons, elle établit le profil des caractéristiques des Canadiens souffrant d'un handicap et en présente la prévalence parmi la population canadienne. À partir de dossiers administratifs, elle établit le profil des caractéristiques des personnes mourant ou souffrant de certaines maladies chroniques ou contagieuses. Des mesures générales de la santé, issues de la première phase de l'enquête sociale générale, ont été publiées en 1987.

**Éducation:** Cette sous-activité fournit des données sur l'éducation des Canadiens et sa relation avec d'autres caractéristiques socio-économiques telles que l'emploi et la profession. Elle fournit également des mesures sur l'utilisation et l'accès aux établissements et aux services d'enseignement ainsi que sur l'emploi des diplômés. Les données qui servent à la préparation de ces mesures et de ces produits statistiques proviennent du recensement de la population et d'enquêtes qui sont menées périodiquement, la plupart dans le cadre de l'enquête sur la population active.

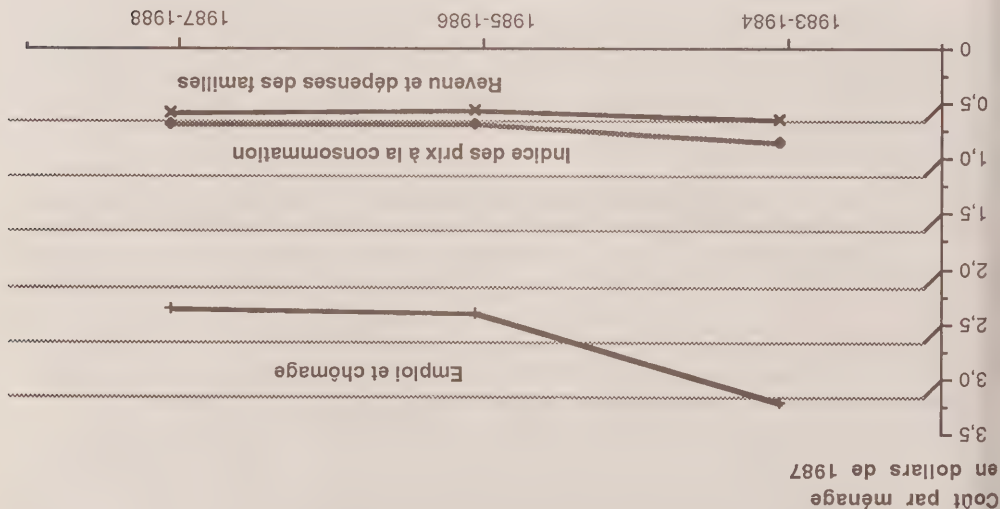


Tableau 13: Évolution des dépenses des sous-activités

évolution des dépenses des sous-activités: Le tableau suivant illustre le coût, par ménage canadien, de la prestation de statistiques sur le marché du travail, les prix des produits et des services ainsi que le revenu et les dépenses des familles.

Depuis 1983-1984, le coût total des statistiques sur l'emploi et le chômage a diminué à la suite de plusieurs réductions de la taille de l'échantillon, et le coût unitaire par ménage a également diminué en raison de modifications aux méthodes de collecte et de traitement de l'enquête sur la population active. Le coût de l'indice des prix à la consommation a également diminué de façon continue. Le coût unitaire des statistiques sur le revenu et les dépenses des familles a légèrement augmenté depuis 1985-1986, ce qui est imputable à la décision de réduire de 40 % les délais et d'améliorer la qualité des produits.



**Qualité du service:** La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée en fonction des critères suivants:

- la pertinence, la fiabilité et l'exacitude des données utilisées pour créer le produit statistique. Ces aspects sont examinés sur une base cyclique dans le cadre de l'évaluation de programmes (voir pages 22 et 72);
- la fréquence de diffusion des produits statistiques; et
- le délai de production après la collecte des données.

Les principaux domaines et certains produits de cette activité sont présentés au tableau 12.

**Tableau 12: Principaux domaines, certains produits et niveau de service**

Principaux domaines et certains produits	Fréquence	Niveau de service			
		Délai visé *			
Revenu et dépenses des familles Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu Équipement ménage Dépenses des familles au Canada Indice des prix à la consommation Indice des prix à la consommation Emploi et chômage Enquête sur la population active Emploi, gains et durée du travail Estimations du revenu du travail Statistiques sur l'assurance-chômage Régimes de pensions au Canada Données intraprovinciales Estimations annuelles postcensitaires de la population		Annuelle Annuelle Biennale Mensuelle Mensuelle Mensuelle Biennale Annuelle Annuelle	11 mois 6 mois 15 mois 18 jours 14 jours 65-70 jours 60 jours 18 mois	Annuelle 13 mois	

\* Le délai visé indique le nombre de jours écoulés entre le dernier jour de la période de référence et la date de publication des statistiques.

Une analyse récente de la fréquence et des délais de production de ces produits a révélé que tous les délais visés ont été respectés.

À la suite de consultations avec les utilisateurs des données sur le revenu et les dépenses des familles, il a été décidé d'éliminer les données provisoires sur la répartition du revenu et de ne publier que les données définitives. Cette mesure a permis d'améliorer la qualité et l'actualité des données. Au cours des cinq dernières années, les délais de production des données sur le revenu des familles et des particuliers ont été réduits de 40 %.



- une étude exhaustive sur les travailleurs autonomes au Canada a été publiée en 1987-88;
- un suivi de l'enquête de 1982 sur les diplômés postsecondaires a été réalisé et la planification d'une enquête sur les diplômés de 1985 a été menée à terme en juin 1987;
- des améliorations opérationnelles ont été apportées en janvier 1987 à l'enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH) dans le but d'améliorer la qualité et l'actualité des données et l'efficacité du programme; et
- des données infraprovinciales ont été élaborées sur les immatriculations de véhicules automobiles (en septembre 1987) et sur les cotisations à des régimes enregistrés d'épargne-retraite (en septembre 1987), ainsi que sur les revenus par région définie selon le code postal (en février 1988).

En 1988-1989 les améliorations suivantes seront apportées:

- poursuite d'un programme pluriannuel de projets reliés au marché du travail. Ce programme est financé par Emploi et Immigration Canada, et constitue une base statistique objective pour la conception et l'évaluation des programmes de la Planification de l'emploi. Au nombre des projets entrepris dans le cadre de ce programme se trouvent la réalisation d'enquêtes sur les effectifs des écoles de métiers et des écoles de formation professionnelle, une codification plus détaillée des professions dans le cadre de l'enquête sur la population active, l'amélioration des données régionales en vue d'une meilleure couverture géographique des programmes et la tenue d'une importante enquête-ménage annuelle (enquête sur l'activité) qui permettra de comparer la situation sur le marché du travail des participants au programme de Planification de l'emploi à celle de la situation de la population active en général, et qui permettra également de combler certaines lacunes importantes du système canadien de données sur le marché du travail. Le programme utilisera 30 années-personnes en 1988-1989;
- poursuite d'un groupe de projets visant à améliorer le soutien statistique des programmes entrepris en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi. Au nombre de ces projets se trouvent la réalisation d'enquêtes spéciales, l'évaluation des ensembles de données existants et l'établissement de méthodes d'enquête qui permettront de définir avec plus de précision et de cohérence les groupes désignés dans la Loi sur l'équité en matière d'emploi (les handicapés, les femmes, les autochtones et les minorités visibles). Ces projets garantiront que les statistiques en rapport avec l'équité en matière d'emploi sont reconnues par le plus grand nombre et partiellement crédibles pour les parties concernées. Au total, les projets nécessiteront 2 millions de dollars et 23 années-personnes en 1988-1989;

- réalisation d'une enquête sur les diplômés postsecondaires de 1985 afin d'établir une corrélation entre le domaine d'étude choisi et l'expérience ultérieure sur le marché du travail; et
- mise à jour en janvier 1989 de la ventilation des dépenses utilisées pour calculer l'indice des prix à la consommation. Cette mise à jour utilisera les résultats de l'enquête de 1986 sur les dépenses des familles.

# Sommaires des ressources

L'activité de la statistique socio-économique représente environ 16 % des dépenses totales du Programme et 14 % du total des années-personnes pour 1988-1989.

Tableau 10: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Réel
		1988-1989	1987-1988	1986-1987

		A-P	A-P	A-
		\$	\$	\$
Revenu et dépenses des familles	5 512	92	4 639	85
Indice des prix à la consommation	5 939	116	5 702	116
Emploi et chômage	21 454	344	21 126	359
Données intraprovinciales	2 733	42	2 654	43
	35 638	594	34 121	603
	37 328			63

Tableau 11: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)

		Réel	Budget principal	Différence
		A-P	A-P	A-I
		\$	\$	\$

Revenu et dépenses des familles	6 998	95	6 941	100	57	( 5 )
Indice des prix à la consommation	5 924	116	6 046	121	( 122 )	( 5 )
Emploi et chômage	22 053	378	23 834	391	( 1 781 )	( 13 )
Données intraprovinciales	2 353	47	2 950	51	( 597 )	( 4 )
	37 328	636	39 771	663	( 2 443 )	( 27 )

Explication de la différence: Les augmentations salariales négociées ont été plus importantes que prévu pour cette activité. Ces augmentations ont cependant été contrebalancées par une réduction de la taille de l'échantillon de l'enquête sur la population active. D'autres réductions des ressources affectées à cette activité ont été dictées par l'initiative de réductions budgétaires du gouvernement.

## Objectif

Fournir des données statistiques et des analyses relatives aux phénomènes économiques habituellement considérés comme ayant une incidence importante sur la situation des familles et des particuliers, afin d'évaluer l'incidence sur les Canadiens de l'évolution de la situation économique.

Coordonner les activités statistiques relatives aux questions socio-économiques avec les autres ministères et organismes fédéraux ainsi qu'avec les provinces et les territoires.

## Description

**Revenu et dépenses des familles :** Cette sous-activité fournit des statistiques sur les niveaux et les caractéristiques des revenus et des dépenses des familles, des ménages et des particuliers au Canada, y compris les estimations et les descriptions relatives à la population à faible revenu. Elle fournit également les poids statistiques de l'indice des prix à la consommation et une base pour l'évaluation de l'impact d'autres politiques fiscales. Les statistiques sont tirées d'un certain nombre d'enquêtes-échantillons dont la base de sondage est constituée de 7 000 à 32 000 ménages.

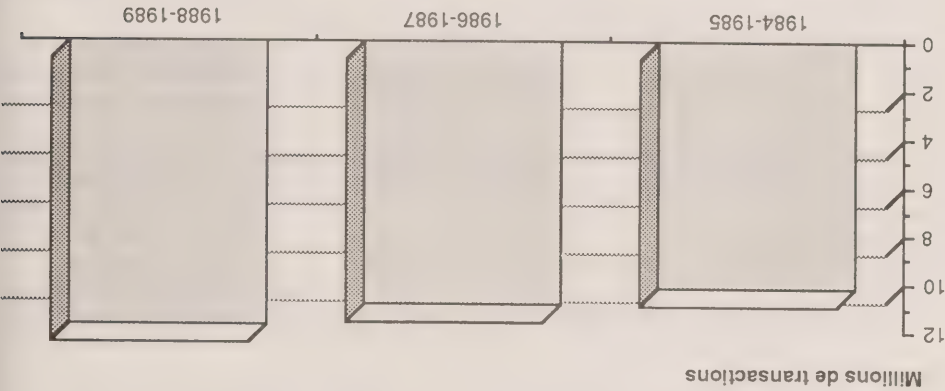
**Indice des prix à la consommation :** L'indice des prix à la consommation (IPC) mesure la variation des prix de détail. L'IPC couvre 400 biens et services échantillonnés dans des établissements de vente au détail d'un bout à l'autre du pays et fait intervenir environ 1 400 000 relevés de prix par année.

**Emploi et chômage :** Cette sous-activité fournit des statistiques sur les divers aspects du marché du travail, y compris l'emploi, le chômage, le revenu du travail, les régimes de retraite, les accidents du travail et le programme d'assurance-chômage. Les statistiques sont fondées sur les résultats d'enquêtes-échantillons mensuelles auprès des ménages (48 000) et des entreprises (80 000) ainsi que sur les dossiers administratifs d'Emploi et Immigration Canada.

**Données intraprovinciales :** Cette sous-activité fournit des mesures et des produits statistiques pour les régions intraprovinciales telles que les comtés, les circonscriptions électorales fédérales et les municipalités. La plus grande partie des données sociales, économiques et environnementales au niveau intraprovincial sont tirées de recensements, d'enquêtes et de dossiers administratifs. L'utilisation de sources de données administratives réduit le fardeau imposé aux particuliers et aux entreprises et permet d'économiser les coûts associés à l'obtention de ces renseignements par voie d'enquêtes.

**Tableau 9: Charge de travail pour la sous-activité du commerce international**

Incidence du Système harmonisé sur le nombre des transactions traitées annuellement par la Division du commerce international:



Il en résultera un accroissement du volume des transactions à coder et à analyser parce que la classification des marchandises selon le Système harmonisé est plus détaillée. Le Système harmonisé classe les marchandises en fonction de leurs caractéristiques de base et non en fonction de leur usage. Par conséquent, la tendance à la hausse du volume des transactions en 1988-1989 sera le résultat de l'adoption du Système harmonisé et de l'accroissement normal de l'activité commerciale du Canada.

Ces produits ont récemment fait l'objet d'un examen du rendement. Les données ont été diffusées dans les délais prévus, sauf dans les cas suivants:

Dans certains cas, notamment dans celui des données trimestrielles du Système de comptabilité nationale, la diffusion des données pour le premier trimestre est retardée d'environ un mois pour que les renseignements annuels de l'année précédente puissent servir de données repères, ce qui permet d'améliorer l'exactitude des statistiques.

Les données de l'indice des prix des produits industriels et des indices des prix des logements neufs ont été retardées d'une semaine en 1986-1987 en raison de l'adoption du dollar de 1981 comme base.

Certains retards ont été enregistrés dans le cas des finances des sociétés en raison des modifications apportées à la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers et qui ont nécessité des modifications aux enquêtes et aux méthodes statistiques.

**Charge de travail pour le commerce international:** l'adoption en janvier 1988 du nouveau Système harmonisé aura un impact important sur la charge de travail de la sous-activité du commerce international.



Tableau 8 : Principaux domaines, certains produits et niveau de service

Principaux domaines et certains produits		Niveau de service	
<b>Mesures de la performance économique</b> Comptes nationaux des revenus et des dépenses - produit intérieur brut Balance des paiements internationaux		Trimestrielle	60 jours 60 jours
<b>Activités industrielles</b> Rapport sur les grandes cultures Recensement de l'agriculture Stocks de bétail Recensement des manufactures - premier bulletin - dernier bulletin Livraisons, stocks et commandes des fabricants Mises en chantier de logements Volume du commerce de détail Ventes de véhicules automobiles neufs Indice des prix de vente dans l'industrie Indice des prix des logements neufs		Saisonnière (8 numéros) 5 ans Trimestrielle Annuelle	21 jours 12 mois 30 jours 180 jours 550 jours 50 jours 35 jours 50 jours Mensuelle Mensuelle Mensuelle Mensuelle Mensuelle Mensuelle Mensuelle
<b>Tourisme</b> Voyages entre le Canada et les autres pays Compte des voyages internationaux <b>Sciences et technologie</b> Dépenses au titre de la R-D industrielle Dépenses de l'administration fédérale au titre de la R-D <b>Commerce international</b> Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada		Mensuelle Trimestrielle Annuelle Annuelle	42 jours 54 jours 12 mois 2 mois 40 jours
<b>Finances des sociétés</b> Sociétés industrielles : statistiques financières Institutions financières : statistiques financières Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers - corporations - syndicats ouvriers		Trimestrielle Trimestrielle Annuelle	75 jours 75 jours 24 mois 24 mois

\* Le délai visé correspond au nombre de jours écoulés entre le dernier jour de la période de référence et la date de publication des statistiques.



Les principaux domaines et certains produits de cette activité sont présentés au tableau 8.

- la pertinence, la fiabilité et l'exactitude des données utilisées pour créer le produit statistique. Ces aspects sont examinés sur une base cyclique dans le cadre de l'évaluation de programmes (voir pages 22 et 72);
  - la fréquence de diffusion des produits statistiques; et
  - le délai de production après la collecte des données.
- Qualité du service:** La qualité du service fourni par cette activité peut être évaluée en fonction des critères suivants:

- pour le secteur des services, des statistiques sur les architectes, les ingénieurs, les autres services scientifiques et techniques, les comptables et les conseils en gestion seront ajoutées à la base de données; et
  - une nouvelle publication sur les concepts et les méthodes utilisés dans le système de comptabilité nationale (SCN) sera préparée.
- En 1988-1989, les améliorations suivantes seront apportées:

- les données du recensement des manufactures de 1985 ont été diffusées en 1987, dix-huit mois après l'année de base, comparativement à 24 mois lors du recensement précédent;
  - un guide pour permettre à l'utilisateur de mieux comprendre et de mieux interpréter le système de comptabilité nationale a été publié en novembre 1987; et
  - de nouvelles informations sur la diffusion de la technologie au sein des industries ont été rendues disponibles en 1987; elles fournissent une base pour l'analyse de l'impact de la haute technologie sur la compétitivité, les exportations et l'emploi.
- Réalisations importantes:

#### Données sur le rendement et justification des ressources:

**Explication de la différence:** Des augmentations salariales négociées plus élevées que prévu ont entraîné des dépenses supplémentaires qui ont été en partie contrebalancées par la réduction de la taille de l'échantillon ou du niveau de détail d'un certain nombre d'enquêtes, par l'élimination de l'enquête sur le cabotage et des études du marché de détail et par l'adoption de nouvelles mesures d'intégration et d'efficacité opérationnelle.

**Commerce international:** Cette sous-activité fournit des statistiques et des analyses de la valeur, du volume et du prix des exportations et des importations de marchandises du Canada, selon le produit et le partenaire commercial. Les données proviennent des dossiers de Revenu Canada, Douanes et Accise, et se fondent sur environ un million de transactions chaque mois.

**Finances des sociétés:** Cette sous-activité fournit des statistiques et des analyses portant sur les finances et les impôts du secteur des sociétés de l'économie canadienne, de même que des statistiques servant à la préparation des estimations du produit intérieur brut, des entrées-sorties et des flux financiers. Ces statistiques portent sur plus d'un demi-million de sociétés industrielles et financières. La sous-activité comprend l'administration de la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers (CALURA), laquelle renseigne sur l'ampleur du contrôle étranger de l'économie canadienne et sur l'adhésion des Canadiens aux syndicats internationaux.

## Sommaires des ressources

L'activité de la statistique économique internationale et nationale représente environ 31 % du total des dépenses du Programme et 31 % du total des années-personnes pour 1988-1989.

**Tableau 6: Sommaire des ressources de l'activité**

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses		Prévu		Réal	
		1988-1989		1987-1988		1986-1987	
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
Mesures de la performance	12 596	224	12 115	226	12 457	234	234
économique	37 359	665	36 380	696	40 178	719	719
Activités Industrielles	1 545	33	1 489	33	1 742	40	40
Tourisme	912	16	941	19	959	20	20
Sciences et technologie	9 251	211	9 402	221	8 450	201	201
Commerce international	7 051	143	6 941	152	6 501	147	147
Finances des sociétés	68 714	1 292	67 268	1 347	70 287	1 361	1 361

**Tableau 7: Résultats financiers 1986-1987**

(en milliers de dollars)		Réal		Budget		Différence	
		1986-1987		Principal		A-P	
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$
Mesures de la performance	12 457	234	10 588	200	1 869	34	34
économique	40 178	719	40 391	739	( 213)	( 20)	( 20)
Activités Industrielles	1 742	40	1 562	34	180	6	6
Tourisme	959	20	1 192	22	( 233)	( 2)	( 2)
Sciences et technologie	8 450	201	9 115	211	( 665)	( 10)	( 10)
Commerce international	6 501	147	6 727	160	( 226)	( 13)	( 13)
Finances des sociétés	70 287	1 361	69 575	1 366	712	( 5)	( 5)

Fournir des données statistiques et des analyses touchant la mesure des composantes internationale et nationale de la performance économique du Canada afin de donner une base à l'élaboration et à l'analyse des politiques, des programmes et des décisions économiques des secteurs public et privé.

Coordonner les activités de collecte et de regroupement des données avec d'autres ministères fédéraux, les provinces et les territoires afin de réduire au minimum le fardeau de réponse imposé au monde des affaires.

**Description**

**Mesures de la performance économique:** Cette sous-activité offre un système intégré d'information et d'analyse des activités économiques du Canada, tant nationales qu'internationales. Les statistiques, qui rendent compte de millions de transactions économiques dans tous les secteurs, sont regroupées dans des mesures globales que l'on appelle Système de comptabilité nationale. Ce système permet de mesurer la performance actuelle et la structure de l'économie canadienne selon le type de transaction économique et le secteur. Les mesures économiques et les tableaux bien connus produits par le système comprennent le produit intérieur brut, le produit national brut, la balance des paiements internationaux, les flux financiers, les tableaux d'entrées-sorties et les mesures de la productivité.

**Activités industrielles:** Cette sous-activité renseigne sur les activités des secteurs primaire, secondaire et des services de l'économie canadienne. Les renseignements comprennent des mesures des flux et du stock de capital fixe utilisé par l'économie, le degré d'utilisation de la capacité, les estimations des projets d'investissement des entreprises et des administrations publiques et des mesures de la variation des prix pour les produits industriels, les dépenses en capital et la construction. Ces trois secteurs représentent plus de 750 000 entreprises faisant l'objet de quelque 100 enquêtes différentes. Les renseignements se fondent sur les données provenant des enquêtes de Statistique Canada, complétées par une grande variété de sources administratives extérieures.

**Tourisme:** Cette sous-activité présente des renseignements sur les voyages, le tourisme et les loisirs, ainsi que sur le volume et les conséquences financières des voyages internationaux à destination et en provenance du Canada.

**Sciences et technologie:** Cette sous-activité produit des statistiques nécessaires à la formulation de la politique des sciences et de la technologie au Canada. Elle fournit des renseignements sur les ressources financières et humaines consacrées à la recherche et au développement (R-D), sur les sources de financement de ces activités, sur la disponibilité de scientifiques et d'ingénieurs pour les activités de R-D, sur la mise en œuvre de technologies nouvelles, sur les activités scientifiques de l'administration fédérale, ainsi que sur l'efficacité des activités de R-D utilisant comme normes des comparaisons internationales.

**Délais de production des données :** L'efficacité des produits statistiques du Bureau dépend dans une large mesure de la rapidité avec laquelle ils sont mis à la disposition du public et des différents utilisateurs spécialisés. Statistique Canada a un calendrier établi à l'avance des dates de diffusion de ses principales séries statistiques. D'autres renseignements sur les délais de production de certains produits pour chaque activité se trouvent à la Section II.

**Études indépendantes :** La pertinence des produits statistiques du Bureau et la qualité de ses données en termes de délais, de précision et d'adéquation, ont fait l'objet de plusieurs études indépendantes, dont la vérification exhaustive de 1983 du Vérificateur général.

Leurs observations et leurs conclusions ont été rendues publiques et attestent de la qualité des données de Statistique Canada, de la pertinence de ses programmes et de ses produits statistiques, ainsi que des réalisations du Bureau pour minimiser le fardeau de réponse et protéger la confidentialité des déclarations reçues.

Dans le cadre d'une revue générale des programmes du gouvernement, des équipes du Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des programmes, dont une équipe pour les principales enquêtes et les systèmes d'information connexes, ont examiné plus en détail les programmes, les produits, les pratiques de gestion et le fonctionnement des enquêtes. Le Groupe de travail a constaté que Statistique Canada est un modèle pour toutes les activités d'enquête du gouvernement et est un organisme bien administré. Il a écrit dans son rapport :

"Le gouvernement doit pouvoir organiser ses renseignements afin de répondre efficacement à ses propres besoins et de rendre les données accessibles à tous les utilisateurs, facilement et à bon marché. Les enquêtes socio-économiques, menées par Statistique Canada, satisfont très bien à cette exigence. La réalisation de ces enquêtes sert d'exemple pour toutes les enquêtes gouvernementales, puisqu'elles connaissent du succès. On peut affirmer que Statistique Canada, qui subissait des pressions depuis 1978 pour adopter un système de gestion saine, est devenu un organisme gouvernemental très bien administré."

En 1986, le Bureau du contrôleur général (BCG) a fait l'éloge de Statistique Canada sur :

"sa façon d'organiser, de diriger, de communiquer, de planifier, de gérer les ressources humaines, de même que sur son esprit de coopération et sur le professionnalisme dont il fait preuve dans la réalisation de ses objectifs malgré les obstacles".

Le BCG a cependant indiqué que certains autres domaines pouvaient être encore améliorés et le Bureau a réagi en mettant sur pied un système officiel d'indicateurs de rendement, en améliorant ses mécanismes de vérification interne et en relançant l'Aperçu stratégique annuel.



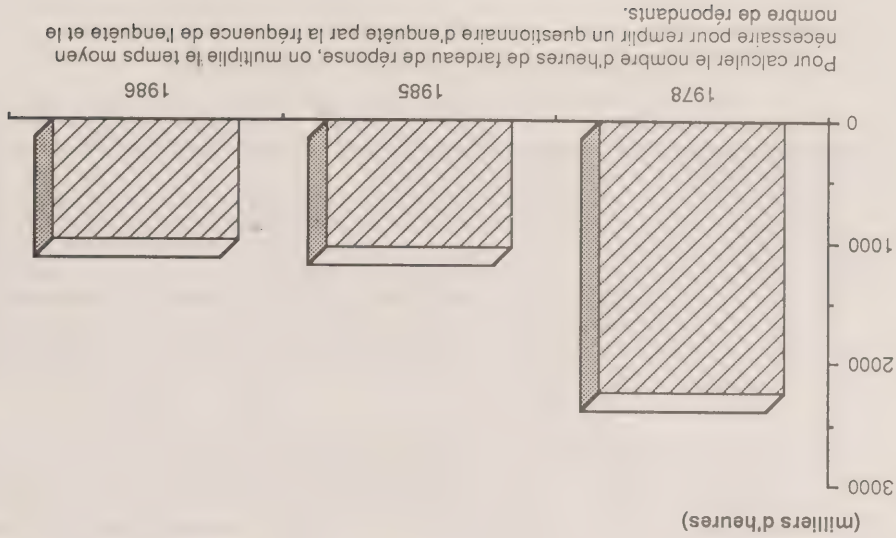


Tableau 5: Fardeau de réponse des entreprises

Statistique Canada a également joué un rôle de premier plan au chapitre de la coordination des enquêtes statistiques et de la réduction du doublement des demandes de renseignements en appliquant des ententes de coopération interministérielles et intergouvernementales en matière d'enquêtes statistiques. Jusqu'ici, 160 ententes du genre ont été parachevées et 40 autres sont en négociation.

Le Bureau a également réussi à réduire considérablement le fardeau de réponse. Depuis 1978, le fardeau que représentent les enquêtes statistiques pour le monde des affaires a baissé de plus de 56 %. Cette réduction est due au fait que des questionnaires ont pu être remplacés par des renseignements tirés des dossiers administratifs.

Le Bureau a également réussi à réduire considérablement le fardeau de réponse. Depuis 1978, le fardeau que représentent les enquêtes statistiques pour le monde des affaires a baissé de plus de 56 %. Cette réduction est due au fait que des questionnaires ont pu être remplacés par des renseignements tirés des dossiers administratifs.

Le Bureau a également réussi à réduire considérablement le fardeau de réponse. Depuis 1978, le fardeau que représentent les enquêtes statistiques pour le monde des affaires a baissé de plus de 56 %. Cette réduction est due au fait que des questionnaires ont pu être remplacés par des renseignements tirés des dossiers administratifs.

**Relations avec les répondants et fardeau de réponse:** En 1987-1988, le Bureau a mis en œuvre une politique d'information des répondants aux enquêtes. Des renseignements sur l'objet des enquêtes, l'autorisation en matière de collecte, l'obligation de produire une déclaration, la protection de la confidentialité et les ententes de partage des données sont désormais fournis aux répondants.

Le Comité d'évaluation des programmes a pris note de ces conclusions et de ces recommandations et a confié la responsabilité d'y donner suite aux services spécialisés intéressés du Bureau.

L'évaluation des programmes sur le secteur des services marchands (voir page 24, Activités industrielles) a révélé que de nombreux fournisseurs et utilisateurs de données ignoraient que Statistique Canada s'était efforcé, et s'efforçait toujours, d'améliorer les statistiques sur ce secteur de l'économie. Bien des problèmes perçus par les utilisateurs découlaient en fait de cette ignorance. L'évaluation a aussi établi que les statistiques sur le secteur des services n'étaient pas aussi complètes que celles sur le secteur des biens mais que, compte tenu des initiatives actuelles, un recensement pour étalonner les statistiques du secteur des services ne se justifiait pas. On a également conclu que les délais de production de ces statistiques pouvaient difficilement être encore améliorés.



• **Organismes consultatifs:** Le Conseil national de la statistique, créé en 1986 par le gouvernement, et plusieurs comités consultatifs officiels concernant des domaines spécialisés tels que les comptes nationaux, les prix, la culture, la statistique de l'état civil, l'éducation, la santé et le travail, conseillent Statistique Canada sur les questions de politique opérationnelle, les priorités des programmes et les problèmes techniques, (voir la Section III pour une liste des membres du Conseil et des présidents des comités consultatifs).

• **Secteur universitaire:** Le secteur universitaire fait grand usage des données de Statistique Canada à des fins de recherche et de pédagogie, et est aussi une source de consultation importante pour le Bureau.

• **Grand public et médias:** Les renseignements de base que recueille Statistique Canada sur la société canadienne sont en grande partie communiqués au public par l'intermédiaire des médias - croissance économique, emploi, inflation, balance des paiements, population, revenu des familles, longévité, etc.

• **Organismes étrangers et internationaux:** Statistique Canada entretient des rapports étroits avec les organisations internationales, scientifiques et intergouvernementales afin de partager l'expertise professionnelle et d'encourager l'utilisation de pratiques, normes et concepts communs. L'appartenance du Canada à des organismes internationaux, notamment les Nations Unies et l'Organisation de coopération et de développement économiques, oblige le Bureau à disposer d'un Programme dont les produits sont conformes aux normes internationales pour garantir en permanence la comparabilité entre les données socio-économiques du Canada et celles d'autres pays.

• **Autres groupes clients:** Il y a de nombreux autres utilisateurs des données de Statistique Canada, dont les administrations régionales et locales, les bibliothèques publiques, les associations professionnelles, les instituts de recherche et les groupes de pression.

**Évaluations de programmes:** La Division de l'évaluation de programmes a mis au point une méthodologie qui répond aux critères d'évaluation du Bureau et du gouvernement (des décisions sur les évaluations de programmes en cours se trouvent à la Section III, enseignements supplémentaires, page 72). Tous les programmes sont systématiquement passés en revue dans le cadre d'un cycle d'évaluation de cinq ans.

En 1987-1988, on a mené à terme l'évaluation des programmes de statistiques sur le revenu et les dépenses des consommateurs et sur le secteur des services marchands.

L'évaluation du programme sur le revenu et les dépenses des consommateurs (voir page 29, revenu et dépenses des familles) a démontré que celui-ci répondait aux principaux besoins des utilisateurs. Toutefois, ce programme, comme la plupart des programmes, peut être amélioré. Des unités de déclaration statistiques uniformes et des échantillons communs, de même que l'utilisation de périodes de référence normalisées, permettraient d'améliorer le jumelage des différentes enquêtes et de leurs produits. L'évaluation a établi que l'abandon des objectifs du programme manquait de clarté et qu'il serait possible d'améliorer à la fois la diffusion des données et le recouvrement des coûts.

## E. Efficacité du Programme

L'efficacité du Programme de la statistique est tributaire de la pertinence et de l'utilité de ses produits pour leurs utilisateurs. Pour garantir la qualité et la pertinence des produits statistiques, le Bureau mise surtout sur la communication avec les "partenaires" du Programme de la statistique et sur ses évaluations de programmes. D'autres mesures permettent d'évaluer l'efficacité du Programme, notamment la qualité des relations avec les répondants et l'importance du fardeau qu'on leur impose, les délais de production des données et les résultats d'études indépendantes sur les activités du Bureau.

**Partenaires:** Pour mener à bien ses activités et attribuer les priorités, Statistique Canada doit tenir compte d'intérêts très divers - ceux des répondants, de certains clients ou utilisateurs des données, du grand public et des personnes qui conseillent le Bureau et lui proposent des orientations. Le Bureau entretient des relations suivies avec les partenaires et utilise le cadre structuré de ses processus de gestion et de planification pour intégrer les observations qu'il obtient d'eux et pour établir un ordre de priorités susceptible de répondre au mieux aux diverses demandes qui lui sont faites.

Au nombre des "partenaires", on trouve:

- **Le gouvernement:** Les décisions du Cabinet en matière de politiques et de programmes donnent lieu à de nouvelles demandes de renseignements statistiques alors que les décisions administratives et budgétaires du gouvernement influent sur la façon dont le Bureau peut répondre aux demandes. Le ministre responsable de Statistique Canada représente le Bureau au Parlement et au Cabinet, fournit des directions générales au statisticien en chef et doit approuver toutes les nouvelles enquêtes et les révisions importantes apportées aux programmes.
- **Ministères et organismes fédéraux:** La plupart des ministères font grand usage des données de Statistique Canada et plusieurs d'entre eux fournissent aussi un grand nombre de données administratives au Bureau.
- **Administrations provinciales et territoriales:** Les administrations provinciales et territoriales, à l'instar du gouvernement fédéral, comptent beaucoup sur les données que Statistique Canada peut produire à l'égard de tous les domaines dont s'occupe le Bureau; elles sont aussi de grands fournisseurs de données sur la santé, l'éducation et la justice.
- **Entreprises et syndicats:** Les entreprises et les syndicats sont d'importants utilisateurs des renseignements produits par le Bureau et le fardeau que représentent les enquêtes pour le monde des affaires est un facteur essentiel dont on tient compte dans la conception des programmes.

**Projet de remaniement des enquêtes-entreprises:** Une importante étape de l'élaboration a été menée à terme en 1987-1988, ce qui a permis l'établissement du nouveau registre des entreprises. Le remaniement progressif des enquêtes-entreprises continuera en 1988-1989. L'état d'avancement du projet permettra au Bureau de remettre au Conseil du Trésor 44 années-personnes que ce dernier lui avait accordées pour les travaux préparatoires au remaniement, et de commencer à réaliser des économies permanentes de 35 années-personnes grâce à l'accroissement de l'efficacité.

**Secteur des services:** Avec l'aide du MEIR, des travaux préparatoires sur le secteur des services ont été entrepris en 1986-1987 et en 1987-1988. D'ici 1990-1991, ces travaux devraient permettre d'élargir graduellement la couverture du secteur des services. Les renseignements comprendront des variables financières de base, notamment les recettes selon la source et la catégorie de clientèle, les dépenses, l'emploi et les genres de services offerts. **Système harmonisé:** Un nouveau Système harmonisé, conçu pour répondre aux besoins commerciaux et gouvernementaux en matière de commerce international, a été mis en oeuvre en janvier 1988. Ce système sera utilisé par le Canada et par la plupart de ses partenaires commerciaux à des fins douanières et pour la collecte et la diffusion de statistiques sur les importations et les exportations.

**Marchés de services:** En 1986-1987, Statistique Canada a identifié les activités à confier au secteur privé dans les domaines du traitement de textes, de la composition des publications, de la saisie des données et de la programmation. Les marchés de services avaient permis de réaliser des économies de 95 années-personnes à la fin de 1987-1988. **Petites entreprises:** Un programme de statistiques sur les petites entreprises a permis de créer une série de produits qui ont été bien reçus par les utilisateurs. Ces produits ont été élaborés presque exclusivement à partir de documents fiscaux et n'ont donc pas entraîné une augmentation du fardeau de réponse des petites entreprises. Le programme vise à produire des statistiques portant sur les petites entreprises et destinées à ces dernières. Il est par conséquent conjointement par les provinces, le MEIR et Statistique Canada. Il a été lancé en 1986-1987 et son financement est assuré jusqu'en 1988-1989.

**Marché du travail:** Un programme pluriannuel ayant pour objet la production de statistiques pour la conception et l'évaluation du programme de la Planification de l'emploi a été lancé. Sept années-personnes y ont été consacrées en 1987-1988. **Équité en matière d'emploi:** La planification en vue de l'amélioration des renseignements statistiques sur les programmes visés par la Loi sur l'équité en matière d'emploi est commencée. Le projet a nécessité 450 000 \$ en 1987-1988.

**Enquête sur la santé et les limitations d'activités:** On a réalisé cette enquête afin de recueillir des renseignements détaillés sur les caractéristiques des personnes en état d'incapacité et sur les contraintes socio-économiques auxquelles elles font face. Cette initiative a nécessité 21 années-personnes et 1 million de dollars en 1987-1988. Des totalisations et des analyses plus complètes suivront en 1988-1989. Les dépenses prévues pour 1988-1989 représentent 1,3 million de dollars et 24 années-personnes.



Pendant l'exercice financier 1988-1989, Statistique Canada poursuivra la réalisation des initiatives suivantes, qui sont toutes en réponse directe aux facteurs environnementaux présents et nouveaux touchant la nature du Programme de la statistique. D'autres renseignements sur les activités à la base de ces initiatives se trouvent à la Section II.

- Statistique Canada est en train d'établir un cadre intégré pour toutes ses enquêtes-entreprises. Ce cadre comprend l'établissement d'un nouveau registre de toutes les entreprises au Canada qui servira à tirer les échantillons des enquêtes. Le registre permettra au Bureau de mieux rationaliser ses enquêtes-entreprises tout en améliorant la fiabilité des statistiques économiques. La conversion de toutes les enquêtes-entreprises au nouveau registre s'étalera sur quatre ans, de 1988-1989 à 1991-1992;

- poursuite d'un programme pluriannuel de projets se rattachant au marché du travail pour le compte d'Emploi et Immigration Canada. Ce programme vise à recueillir les renseignements et les données nécessaires à la planification des politiques et à l'évaluation des programmes de la Planification de l'emploi. Cette initiative nécessitera 30 années-personnes en 1988-1989;

- poursuite en 1988-1989 des projets destinés à accroître le soutien statistique des programmes entrepris en vertu de la Loi sur l'équité en matière d'emploi. Cette initiative nécessitera 2 million de dollars et 23 années-personnes; et

- élargissement de la base de données sur le secteur des services par l'ajout de statistiques sur les architectes, les ingénieurs, les autres services scientifiques et techniques, les comptables et les experts-conseils en gestion.

### 3. État des initiatives annoncées antérieurement

La présente section fait état des progrès accomplis par le Bureau en vue de la réalisation des initiatives indiquées dans son Plan de dépenses pour 1987-1988. D'autres renseignements sur les activités à la base de ces initiatives se trouvent à la Section II.

**Amélioration de la productivité et de l'efficience:** Cette initiative recouvre un vaste éventail d'initiatives à l'échelle du Bureau se rattachant à l'intégration des activités statistiques et à l'automatisation des procédés de production. En 1987-1988 les gains de productivité réalisés se sont traduits par des économies de 134 années-personnes et de 5 millions de dollars. Il est prévu que des économies totales de 26 millions de dollars et de 250 années-personnes seront réalisées entre 1985-1986 et 1989-1990.

**Augmentation des recettes:** Depuis 1985-1986, le Bureau met davantage l'accent sur la tarification et le recouvrement des coûts pour les publications, la diffusion électronique des données et les produits et services statistiques spéciaux. Les objectifs de recettes ont tous été atteints ou dépassés. Toutefois, il a fallu pour y arriver augmenter sensiblement les prix des produits et des services du Bureau. Les renseignements sur la situation du marché montrent que toute nouvelle augmentation des prix se traduirait par une baisse du volume des ventes et des recettes totales (voir page 62).

## D. Perspective de planification

### 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

**Besoins de renseignements supplémentaires:** Afin de conserver la pertinence du Programme, le Bureau doit toujours être sensibilisé à l'évolution permanente des besoins en information de la société canadienne et de ses différentes institutions privées et publiques. Le rassemblement d'informations sur les nouveaux besoins en renseignements s'effectue dans le cadre du processus permanent de maintien de l'efficacité du Programme, décrit à la section sur l'efficacité du Programme (voir la Section I, page 20).

Les besoins actuels en renseignements supplémentaires ont été définis dans des domaines et pour des sujets tels que les statistiques sur le secteur des services, les données sur les petites entreprises utiles à la prise de décisions de gestion, les statistiques sur le tourisme (définitions pertinentes et généralement acceptées, mesures des voyages internationaux et données au niveau interprovincial), les mécanismes régissant l'acquisition des technologies nouvelles ou favorisant leur développement, les effets du commerce sur la production, l'équité en matière d'emploi, les statistiques sur l'éducation, les renseignements sur la santé, les statistiques juridiques (le fonctionnement des tribunaux pour adultes) et les données sur les caractéristiques démographiques et le logement.

### Politique de réduction des effectifs du gouvernement: Dans son Budget de mai

1985, le gouvernement a annoncé son intention de retrancher en cinq ans environ 15 000 années-personnes de la Fonction publique fédérale. La part de Statistique Canada représente une réduction de 236 années-personnes. À cela s'ajoute une autre réduction de 250 années-personnes que le Bureau devra effectuer dans le cadre de son engagement d'économiser 100 millions de dollars en rapport avec le recensement de 1986. Il s'agit donc pour le Bureau d'un effort important. La réduction qui a débuté en 1985-1986 touchera au total 186 années-personnes d'ici la fin de 1990-1991.

**Politique d'impartition du gouvernement:** Conformément à la politique du gouvernement qui préconise une plus grande participation du secteur privé dans les activités de programme, le Bureau met l'accent sur le recours au secteur privé pour diverses activités de soutien et de production. Il étudie également la faisabilité de confier au secteur privé d'autres fonctions de programme. La nécessité de garantir la confidentialité des déclarations des répondants et la qualité des données sera le facteur en fonction duquel on déterminera dans quelle mesure on pourra davantage faire appel au secteur privé.

**Ère de l'information:** Les progrès technologiques ont facilité l'adoption de nouvelles approches pour la collecte et le traitement des données et la création de nouvelles techniques de diffusion. L'utilisation accrue des mini et des micro-ordinateurs et une plus grande capacité de traitement influent sur tous les aspects opérationnels du Programme sont d'importants facteurs qui également modifient le cadre de fonctionnement de Statistique Canada. Les clients ont leurs propres ordinateurs qui leur permettent d'assimiler un volume important de données détaillées. La révolution des micro-ordinateurs a augmenté leur nombre et oblige le Bureau à réviser sa manière d'autres changements, notamment à aligner les méthodes de collecte des données auprès des entreprises sur les pratiques comptables informatisées de ces dernières et à coordonner ses activités avec celles des administrations publiques pour accroître l'utilité et la compatibilité des fichiers administratifs.



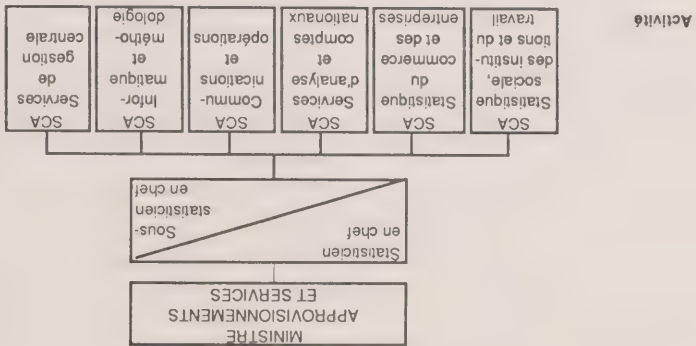
Tableau 4: Ressources en 1988-1989 par organisation et par activité

ressources en 1988-1989 par organisation et par activité.

Le tableau ci-dessous présente les relations entre les six activités du Programme de Statistique Canada et l'organigramme du Bureau. Il présente également la ventilation des

également du statisticien en chef adjoints, trois d'entre eux étant responsables des programmes et les trois autres, des activités techniques et administratives.

**Organisation du Programme en vue de son exécution:** Le ministre des Approvisionnement et Services est le ministre responsable de Statistique Canada au Parlement. Le Bureau est dirigé par le statisticien en chef du Canada, appuyé par un sous-statisticien en chef. Relèvent

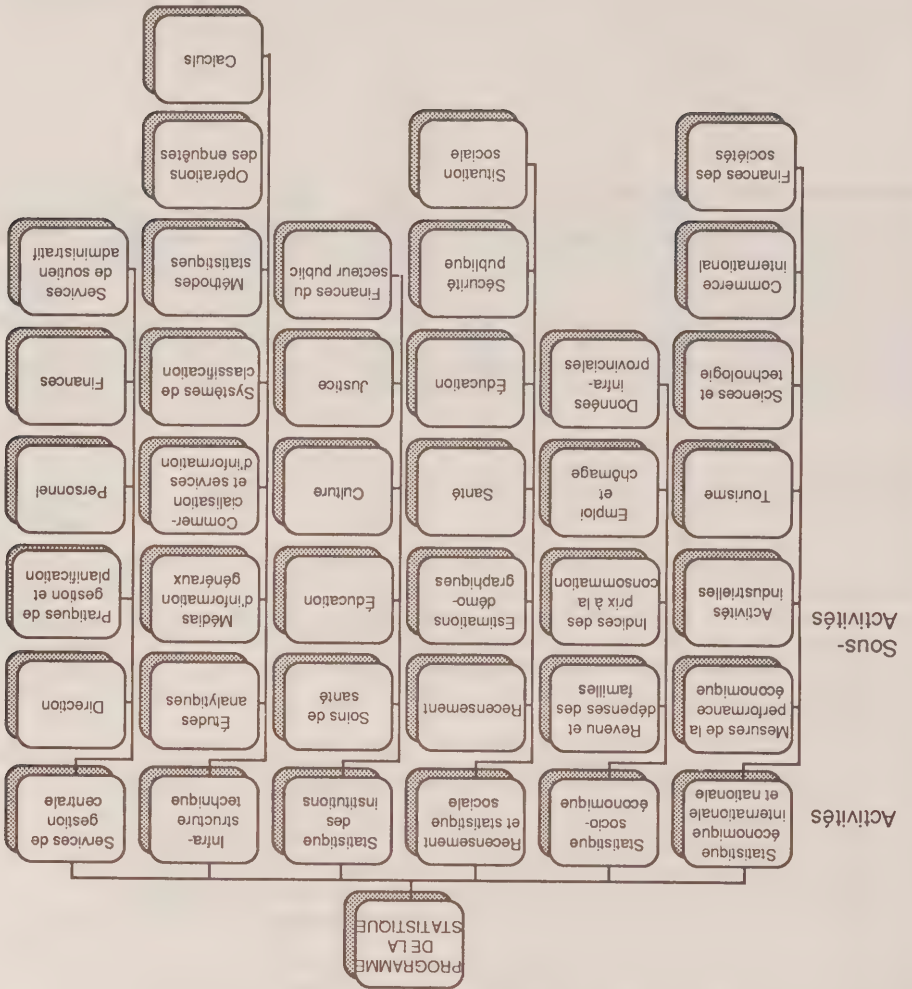


Statistique économique internationale		Statistique socio-économique		Recensement et statistique sociale		Statistique des institutions		Infrastructure technique		Services de gestion centrale		Total des programmes	
en millions de dollars		en millions de dollars		en millions de dollars		en millions de dollars		en millions de dollars		en millions de dollars		en millions de dollars	
727	37 407	11 468	9 899	6 619	2 594	68 714		68 714		727	37 407	11 468	9 899
11	780	210	172	119	--	68 714		68 714		11	780	210	172
9 401	2 847	65	16 103	6 130	1 157	35 638		35 638		9 401	2 847	65	16 103
16 531	192	1 737	6 889	8	25 165	19 356		19 356		16 531	192	1 737	6 889
13 359	246	1 576	1 338	429	16 702	16 702		16 702		13 359	246	1 576	1 338
371	53	26 646	30 024	12 886	73 456	54 750		54 750		371	53	26 646	30 024
60	4 986	582	21 161	26 789		26 789		26 789		60	4 986	582	21 161
1	147	11	51 592	38 235	246 464	(24 515)		221 949		1	147	11	51 592
15 047	40 254	15 047	60 947	926	496					15 047	40 254	926	496
264	845	264	1 020	4225						264	845	4225	

Comme l'illustre le tableau 3, Statistique Canada a défini six activités qui rendent compte des travaux du Bureau et de son effort pour atteindre les objectifs fixés.

Les quatre premières activités comprennent la planification et la mise en œuvre de diverses activités statistiques, sources des produits du Bureau. L'activité de l'infrastructure technique fournit les services centralisés et l'expertise technique essentiels à toutes les activités statistiques, y compris la méthodologie des enquêtes, la conception des questionnaires, les systèmes de classification, la collecte des données et les services informatiques. L'activité comprend en outre la prestation de produits et de services statistiques spéciaux selon une formule de recouvrement des coûts ainsi que des services de recherche et d'analyse, de commercialisation et d'information. Les services de gestion centrale fournissent des services dans le domaine de la gestion, de la planification, des finances, du personnel, de l'évaluation de programmes et de la vérification interne.

Tableau 3: Structure des activités



## 2. Mandat

Le mandat officiel de Statistique Canada émane principalement de la Loi sur la statistique. En vertu de cette Loi et sous la direction du ministre, le Bureau doit recueillir, compiler, analyser et publier des données statistiques sur la situation économique, sociale et générale du pays et de ses citoyens. D'autres lois fédérales exigent aussi que Statistique Canada produise des données à des fins très diverses. Ce sont, par exemple, la Loi sur les déclarations des corporations et des syndicats ouvriers, la Loi sur les langues officielles, la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, la Loi sur l'assurance-chômage et la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest (voir à la page 65 de la Section III, Renseignement supplémentaire, la liste de toutes les lois qui exigent que Statistique Canada recueille ou fournisse des renseignements précis).

## 3. Objectifs du Programme

Statistique Canada poursuit les objectifs suivants:

- produire des renseignements et des analyses statistiques sur la structure économique et sociale et sur le fonctionnement de la société canadienne comme base pour l'élaboration, l'application et l'évaluation des politiques et programmes publics et pour la prise de décisions dans les secteurs public et privé, de même que dans l'intérêt général de tous les Canadiens; et
- promouvoir la qualité, la cohérence et la comparabilité sur le plan international du système statistique canadien en collaborant avec d'autres ministères et organismes fédéraux et avec les provinces et territoires, et en se conformant aux normes et pratiques scientifiques reconnues.

Le Programme de l'organisme statistique national, créé par le Parlement en 1918, a évolué en réponse aux besoins en renseignements statistiques de la société. Aujourd'hui, Statistique Canada fournit des renseignements aux administrations publiques de tous les niveaux, au monde des affaires, au monde du travail, aux établissements d'enseignement, aux institutions sociales, aux associations professionnelles, à la communauté statistique internationale et au grand public. Les renseignements retracent et mesurent les changements sociaux et économiques qui surviennent au Canada. Ils permettent donc de dresser un tableau complet de l'économie nationale par la voie des statistiques sur les industries manufacturières, l'agriculture, les exportations et les importations, les ventes au détail, les services, les prix, les changements de productivité, le commerce, les transports, l'emploi et le chômage, et par la voie de mesures globales comme le produit intérieur brut. Ils présentent également un tableau complet des conditions sociales par le truchement de statistiques sur la démographie, la santé, l'éducation, la justice, la culture et le revenu et les dépenses des ménages. Ces données économiques et sociales sont produites aux niveaux national et provincial, pour les grands centres de population, ainsi que pour des régions intraprovinciales ou des "petites régions".

L'infrastructure technique de l'organisme joue un rôle essentiel dans la rentabilité du Bureau; elle comprend des connaissances professionnelles et des capacités fonctionnelles en matière de l'acquisition de l'information, l'acquisition des données, les opérations régionales, les méthodes statistiques, les publications et la diffusion des données. Cette infrastructure permet la collecte et la diffusion d'un vaste éventail de renseignements statistiques. Statistique Canada effectue des travaux de recherche et de développement en matière de techniques, concepts et méthodes statistiques de collecte, de traitement et de diffusion des données pour assurer l'efficacité et l'efficacité de ses activités statistiques. Un haut degré d'expertise technique et professionnelle est essentiel à l'exécution des activités de ce genre et à la viabilité à long terme du Bureau en tant qu'organisme statistique national. Dans l'intérêt du public, Statistique Canada réalise des études analytiques mettant en perspective les données statistiques recueillies et aidant à évaluer la pertinence et la qualité des données.

Statistique Canada diffuse ses renseignements par le moyen de communications techniques, de publications, de diffusion électronique et sous forme de réponses à des demandes. Il offre en outre, suivant une formule de recouvrement des frais, des produits et services spécialisés, tels que des conseils sur la conception et la mise en oeuvre de programmes de collecte de données pour les ministères et organismes fédéraux.

Le Bureau travaille de concert avec ses partenaires fédéraux et provinciaux à minimiser le double emploi et veiller au respect des normes et des classifications statistiques. Il s'acquitte de sa tâche d'un certain nombre d'engagements à titre de membre de la communauté statistique internationale (voir la Section III, Renseignements supplémentaires, page 66).



en milliers  
de dollars

A-P

Budget des dépenses principal  
1986-1987

293 075

4 377

Ressources autorisées par le Conseil  
du Trésor:

- pour réaliser une enquête postcensitaire sur la santé et les  
limitations d'activités 2 350

- pour mettre en œuvre un programme visant à fournir des  
données pour la conception et l'évaluation des programmes  
d'équité en matière d'emploi 150

- pour continuer à fournir des données et à assurer des services  
de contrôle en rapport avec la Planification de l'emploi --

45

- pour mettre en œuvre un programme sur les statistiques des  
petites entreprises --

5

- ressources salariales additionnelles pour absorber les  
augmentations négociées non prévues au Budget des dépenses  
principal 6 700

--

Ressources transférées d'Emploi et Immigration Canada:

- pour le Programme d'emploi d'été pour les jeunes 64

--

Initiative de restrictions budgétaires du gouvernement (2 500)

--

Versements législatifs accrus pour les régimes  
d'avantages sociaux des employés 2 449

--

Ressources totales fournies

302 288

4 427

Ressources utilisées

300 827

4 416

Fonds non utilisés

1 461

11

Les 1,4 million de dollars non utilisés représentent les traitements qui n'ont pas été

versés pour les 11 années-personnes inutilisées, les économies réalisées lors des opérations de  
saisie à Revenu Canada des données sur le recensement de la population de 1986, et  
l'excédent, par rapport aux prévisions, des recettes à valoir sur le crédit. D'autres renseignements  
se trouvent à la Section II, Analyse par activité.



- des changements ont été apportés aux procédures pour la présentation, dans le cadre de CALURA, de rapports financiers par les sociétés. Ils ont pour effet de réduire le fardeau de réponse des sociétés (voir page 25); et
- une base de données sur le commerce mondial a été créée permettant aux utilisateurs de mesurer la compétitivité de nos partenaires commerciaux et les fluctuations de leurs parts de marchés.

### Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)			
1986-1987			
	Réel	Budget principal	Différence
Statistique économique internationale	70 287	69 575	712
et nationale			
Statistique socio-économique	37 328	39 771	(2 443)
Recensement et statistique sociale	100 605	97 103	3 502
Statistique des institutions	16 351	16 969	( 618)
Infrastructure technique	71 812	63 058	8 754
Services de gestion centrale	27 103	26 028	1 075
Moins: recettes à valoir sur le crédit	22 659	19 429	3 230
Années-personnes autorisées	4 416	4 377	39

**Explication de la différence:** Les dépenses actuelles sont plus élevées que dans le Budget des dépenses principal original du Bureau. Toutefois, des ressources additionnelles ont été autorisées durant l'année; elles sont indiquées dans le tableau suivant:

## B. Rendement récent

### 1. Points saillants du Programme de 1987-1988

- les premiers résultats du recensement de la population de 1986 ont été diffusés aux dates prévues, y compris la totalité des données tirées du questionnaire abrégé remis à tous les ménages (voir page 36);
- toutes les données du recensement de l'agriculture de 1986 ont été diffusées aux dates prévues;
- un programme original de statistiques sur les petites entreprises a été mis en oeuvre et a été fort bien accueilli par les répondants et les utilisateurs (voir page 19);
- une entente bilatérale sur l'élimination des divergences dans les données sur le commerce bilatéral a été négociée avec les États-Unis (voir page 7);
- de nouvelles informations sur la diffusion de la technologie au sein des industries ont été rendues disponibles; elle fournissent une base pour l'analyse de l'impact de la haute technologie sur la compétitivité, les exportations et l'emploi (voir pages 24 et 26);
- de nouveaux progrès ont été accomplis en matière de statistique sur l'état de santé et sur la langue d'usage et la langue préférée (voir page 34);
- le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé) a été adopté; par conséquent, les marchandises prises en compte dans les statistiques sur la fabrication, le commerce international et les transports seront harmonisées et deviendront compatibles avec celles des autres pays utilisant le Système harmonisé (voir page 19);
- le nouveau registre des entreprises a été mis à l'essai avec succès et sera utilisé pour mener des enquêtes-entreprises à partir de 1988-1989 (voir page 51); et l'intégration de différentes composantes du Système de comptabilité nationale a été parachevée.

### 2. Points saillants du Programme de 1986-1987:

- les recensements de la population et de l'agriculture ont été exécutés comme prévu, et les économies fixées ont été réalisées (voir page 36);
- un groupe d'étude national des données sur le tourisme a présenté un rapport final sur le processus de détermination des besoins statistiques du secteur du tourisme;
- la collecte d'information pour la deuxième phase de l'enquête sociale générale annuelle, qui portait surtout sur la connaissance et l'utilisation des langues, a été effectuée (voir page 36);
- un programme, organisé en collaboration avec le ministère de l'Expansion industrielle régionale, a été lancé pour combler les principales lacunes en matière de données sur le secteur des services (voir page 19);

Application des prévisions pour 1987-1988: Les prévisions pour 1987-1988 (fondées sur les renseignements fournis à la direction au 30 novembre 1987) sont supérieures à celles qui figurent dans le Budget des dépenses principal de la même année, et qui sont de 213 millions de dollars. Ces prévisions résultent des modifications suivantes apportées au Programme:

	en milliers de dollars	A-P
• travaux préparatoires et essais pour les recensements de la population et de l'agriculture de 1991	3 320	--
• Programme d'emploi d'été pour les jeunes	48	--
• fonds supplémentaires pour le Programme des services de dépôt	2 995	--
• ressources supplémentaires pour les activités génératrices de revenu	--	80
<b>Différence nette</b>	<b>6 363</b>	<b>80</b>
	=====	==

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1988-1989 dépassent de 2,3 millions de dollars, ou 1 %, la prévision des dépenses de 1987-1988. Voici le détail des principaux changements.

en milliers de dollars		A-P	
•	réalisation de recherches, de travaux préparatoires et de 1991	1 858	--
•	dessais visant à déterminer les options à retenir pour les recensements de la population et de l'agriculture		
•	réalisation d'une enquête spéciale visant à fournir des données à l'appui des Programmes d'équité en matière d'emploi	1 591	23
•	financement de l'enquête biennale sur les dépenses des familles	881	7
•	parachèvement de l'importante étape des travaux préparatoires pour le remaniement des enquêtes-entreprises et des enquêtes agricoles	(2 397)	(50)
•	fin du financement au titre:		
-	du recensement de la population de 1986	(3 556)	(10)
-	de la mise en oeuvre du Système harmonisé	(485)	(9)
•	mise en oeuvre des gains de productivité prévus	(2 733)	(114)
•	ajustement pour tenir compte des hausses de prix et des augmentations salariales négociées	7 852	--
•	autres changements, comprenant l'ajustement des recettes	(692)	10
<b>Différence nette</b>		<b>2 319</b>	<b>(143)</b>
		=====	=====

		1988-1989		Prévu 1987-1988		Détails	
		Budget des dépenses		Dépenses nettes		Dépenses nettes	
		Recettes à valoir sur le crédit		Dépenses nettes		Différence à la page	
Statistique économique internationale et nationale	68 714	68 714		67 268	1 446	24	
Statistique socio-économique	35 638	35 638		34 121	1 517	29	
Recensement et statistique sociale	25 165	5 809	19 356	20 793	(1 437)	34	
Statistique des institutions	16 702		16 702	16 149	553	40	
Infrastructure technique	73 456	18 706	54 750	55 414	( 664)	45	
Services de gestion centrale	26 789		26 789	25 885	904	55	
Années-personnes	246 464	24 515	221 949	219 630	2 319		( 143)
			4 225	4 368			

Tableau 1: Besoins financiers par activité

## 2. Sommaire des besoins financiers

- mettre en place un nouveau registre des entreprises et réaliser les premières enquêtes à partir de ce nouveau registre;
- commencer l'échange régulier de données sur le commerce entre le Canada et les Etats-Unis après la signature d'un Protocole d'entente avec les Etats-Unis. Ce protocole permettra de corriger une situation qui nuisait aux intérêts commerciaux du Canada. Les Etats-Unis surestimaient habituellement leur déficit commercial avec le Canada, ce qui renforçait les sentiments protectionnistes aux Etats-Unis. Le rapprochement entre les statistiques préliminaires américaines et les données sur le commerce produites par Statistique Canada entraînait impressions laissées par les statistiques préliminaires demeuraient un problème. Le protocole garantira que les deux pays publieront dorénavant des statistiques préliminaires plus exactes et plus acceptables pour les deux parties;
- réaliser, en prévision du recensement de 1991, un essai important du contenu du questionnaire à l'automne de 1988; et
- améliorer la réponse du Bureau aux besoins des utilisateurs grâce à des mécanismes de consultation structurés, notamment des comités consultatifs, des conférences fédérales-provinciales et le Conseil national de la statistique.



Section I  
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1988-1989

1. Points saillants

Dans ses plans pour 1988-1989 et pour les exercices suivants jusqu'en 1990-1991, Statistique Canada cherchera à maintenir la qualité de ses produits et, dans la mesure du possible, à fournir aux clients des renseignements statistiques nouveaux en réponse à des besoins prioritaires, tout en réduisant sensiblement les années-personnes et les budgets de son Programme.

Pour relever ces défis, ce qui est plus difficile compte tenu de la série de réductions de près de 22 % d'années-personnes absorbées par le Bureau au cours des dernières 13 années, Statistique Canada a entrepris un certain nombre d'initiatives afin d'abaisser les coûts d'accroître la productivité. La gestion de ces initiatives sera au centre des activités du Bureau. Par conséquent, la capacité de Statistique Canada à répondre aux nouveaux besoins en renseignements et à maintenir la qualité des produits et des services existants à partir des ressources actuelles du Programme se trouve limitée, et les nouveaux besoins prioritaires doivent de plus en plus être financés par des mesures de recouvrement des coûts ou par l'affectation de ressources supplémentaires.

Voici les points saillants du Programme de Statistique Canada pour 1988-1989:

- maintenir et gérer une stratégie et un plan intégrés recouvrant un certain nombre d'initiatives prises au cours de la période allant de 1985-1986 à 1990-1991 afin de respecter les engagements pris pour les réductions et les économies de 486 années-personnes et de 26 millions de dollars au cours de cette période; pour l'exercice 1988-1989, ces chiffres sont respectivement de 14 années-personnes et de 7,4 millions de dollars;

- produire entre 1985-1986 et 1989-1990 44 millions de dollars de recettes supplémentaires à valoir sur le crédit et de gains connexes en guise de contribution aux économies de 100 millions de dollars que Statistique Canada s'est engagé à réaliser lors du rétablissement du recensement de 1986. L'objectif prévu à ce titre pour 1988-1989 est de 24,5 millions de dollars;

- continuer d'accroître la productivité et faciliter, grâce à des pratiques de gestion originales, le redéploiement et le perfectionnement du personnel dont le travail est affecté par les changements suscités par la réduction du nombre d'années-personnes, les changements de nature organisationnelle, le perfectionnement professionnel, les progrès technologiques et l'impartition au secteur privé de certaines activités de programme. C'est là un aspect essentiel puisque le Bureau s'est engagé auprès de ses employés à éviter les mises à pied tout en réduisant le nombre d'années-personnes;

- diffuser au printemps de 1988 les données du recensement de la population de 1986 sur l'état du marché du travail, l'éducation, le revenu, l'origine ethnique, l'immigration et le logement;

(en milliers de dollars) Budget principal 1988-1989

Années- personnes	Budgetaire	Fonction- Dépenses Paiements			Total	Budget principal 1987-1988
		nement	en	Moins:		
			de	recettes		
		capital	transfert	à valeur		
				sur le		
				crédit		

Statistique économique internationale et nationale	1 292	68 714	-	-	68 714	67 860
Statistique socio-économique	594	35 638	-	-	35 638	36 251
Recensement et statistique sociale	375	25 089	76	-	19 356	17 830
Statistique des institutions	304	16 702	-	-	16 702	16 692
Infrastructure technique	1 209	73 456	-	-	54 750	48 907
Services de gestion centrale	451	24 097	2 644	48	26 789	25 727
Années-personnes autorisées en 1987-1988	4 288	243 696	2 720	48	221 949	213 267

B. Emploi des autorisations en 1986-1987 - Volume II des Comptes publics

Statistique Canada					
Credit (dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel		
5	Dépenses du Programme	270 501 000	277 264 954	275 804 112	
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22 574 000	25 023 000	25 023 000	
Total du Programme - Budgetaire		293 075 000	302 287 954	300 827 112	

Statistique Canada

Détail des autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 - Partie II du Budget

Besoins financiers par autorisation

Crédit (en milliers de dollars)		Budget principal	Budget principal
		1988-1989	1987-1988
10	Dépense du Programme	196 904	189 610
(S)	Contribution aux régimes d'avantages sociaux des employés	25 045	23 610
Total de l'organisme		221 949	213 210

Crédits - Libellé et sommes demandées

Crédits (dollars)		Budget principal
		1988-1989
10	Statistique Canada - Dépenses du Programme, subventions inscrites au Budget et autorisation de dépenser les recettes de l'année	196 904 000

étail des autorisations de dépenser

4	Autorisations pour 1988-1989
5	Emploi des autorisations en 1986-1987

ection I

perçu du Programme

6	Plans pour 1988-1989
---	----------------------

1	Points saillants
2	Sommaire des besoins financiers

7	Rendement récent
---	------------------

10	1. Points saillants du Programme de 1987-1988
----	---

10	2. Points saillants du rendement du Programme de 1986-1987
----	--

11	3. Examen des résultats financiers
----	------------------------------------

13	1. Introduction
----	-----------------

14	2. Mandat
----	-----------

14	3. Objectifs du Programme
----	---------------------------

15	4. Structure du Programme
----	---------------------------

17	Perspective de planification
----	------------------------------

17	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme
----	--

18	2. Initiatives
----	----------------

18	3. Etat des initiatives annoncées antérieurement
----	--

20	Efficacité du Programme
----	-------------------------

ection II

analyse par activité

24	Statistique économique internationale et nationale
----	--

29	Statistique socio-économique
----	------------------------------

34	Recensement et statistique sociale
----	------------------------------------

40	Statistique des institutions
----	------------------------------

45	Infrastructure technique
----	--------------------------

55	Services de gestion centrale
----	------------------------------

ection III

enseignements supplémentaires

58	Aperçu des ressources du Programme
----	------------------------------------

59	1. Besoins financiers par article
----	-----------------------------------

61	2. Besoins en personnel
----	-------------------------

62	3. Paiements de transfert
----	---------------------------

64	4. Recettes
----	-------------

65	5. Coût net du Programme
----	--------------------------

66	Mandat législatif
----	-------------------

67	Engagements internationaux
----	----------------------------

70	Organisation régionale et secteurs de compétence
----	--

72	Conseil national de la statistique
----	------------------------------------

	Comités consultatifs professionnels
--	-------------------------------------

	Évaluation du Programme
--	-------------------------

Le présent plan de dépenses est conçu pour servir d'ouvrage de référence et à ce titre, il contiendra plusieurs niveaux de précision destinés à satisfaire aux différents besoins des utilisateurs. Le plan de dépenses comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme ainsi qu'un résumé de ses plans et de son rendement actuels. La section II donne plus de détails sur chaque activité, notamment les résultats escomptés et les autres renseignements vitaux qui motivent la demande de ressources. La section III fournit plus de renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales, qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

Les autorisations provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du Volume II des Comptes publics précèdent la section I afin d'assurer une certaine continuité avec les autres documents du Budget des dépenses et pour aider à évaluer les résultats financiers du Programme au cours de l'exercice écoulé.

Le présent document est conçu de façon à faciliter l'accès à des renseignements spécifiques dont pourraient avoir besoin les lecteurs. La table des matières décrit chaque section en détail; par ailleurs, un sommaire financier figurant dans la section I renvoie aux renseignements plus précis que l'on trouve à la section II. Enfin, tout au long du document, des renvois permettent au lecteur de trouver plus de précisions sur les points qui l'intéressent plus particulièrement.



Budget des dépenses, 1988-1989  
Partie III

Statistique Canada

## Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnement et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-III-68

au Canada: \$7.00

à l'étranger: \$8.40

Prix sujet à changement sans préavis

Statistique  
Canada

Budget  
des dépenses  
1988-1989



Partie III  
Plan de dépenses

# Status of Women Canada



**1988-89  
Estimates**

**Part III**

**Expenditure Plan**

## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-65

Canada: \$3.00

ISBN 0-660-53969-1

Other Countries: \$3.60

Price subject to change without notice



1988-89 Estimates

Part III

Status of Women  
Canada

## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that form the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

### Spending Authorities

A. Authorities for 1988-89	4
B. Use of 1986-87 Authorities	5

### Section I

#### Program Overview

A. Plans for 1988-89	
1. Highlights	6
2. Summary of Financial Requirements	6
B. Recent Performance	
1. Highlights	7
2. Review of Financial Performance	8
C. Background	
1. Introduction	8
2. Mandate	9
3. Program Objective	9
4. Program Description	9
5. Program Organization for Delivery	10
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	11
2. Initiatives	12
3. Update on Previously Reported Initiatives	13
E. Program Effectiveness	16
F. Performance Information and Resource Justification	17

### Section II

#### Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	18
2. Personnel Requirements	19
3. Net Cost of Program	19

## Spending Authorities

### A. Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates

#### Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
30	Status of Women - Office of the Co-ordinator		
(S)	Program expenditures	2,917	2,611
	Contributions to employee benefit plans	281	237
	<b>Total Agency</b>	<b>3,198</b>	<b>2,848</b>

#### Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1988-89 Main Estimates
30	Status of Women - Office of the Co-ordinator	
	Status of Women - Program expenditures	2,917,000

#### Program by Activities

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88
	Authorized person- years	Budgetary Operating
		Capital
		<b>Total</b>
		<b>Main Estimates</b>
Office of the Co-ordinator	46	3,162
		36
		<b>3,198</b>
		<b>2,848</b>
1987-88 Authorized person-years	41	

B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
Budgetary				
Status of Women				
Office of the Co-ordinator				
30	Program expenditures	2,533,000	2,536,600	2,241,122
(S)	Contribution to employee benefit plans	210,000	233,000	233,000
Total Program - Budgetary		2,743,000	2,769,600	2,474,122



---

## Section I Program Overview

---

### A. Plans for 1988-89

#### 1. Highlights

Specific goals for Status of Women Canada during 1988-89:

- to analyze and influence the development of federal government policy, legislative and program proposals with respect to their impact on women; (see pages 12 and 13)
- to monitor the implementation of Dimensions of Equality: A Federal Government Work Plan for Women; (see pages 13 and 15)
- to develop, in cooperation with the provinces and territories a public awareness campaign to promote the occupational integration of women; (see pages 13 and 14)
- to develop a strategy to better integrate work and family responsibilities as another step in the achievement of economic equality for women. (see pages 14 and 16)

#### 2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast* 1987-88	Change
Status of Women, Office of the Co-ordinator	3,198	3,006	192
Person-years	46	43	3

\* The 1987-88 forecast represents an increase of \$158,000 or 5.55% and 2 person-years over the 1987-88 Main Estimates level of \$2,848,000 (see page 4). This increase was authorized in Supplementary Estimates C of that year for increased workload requirements due to the on-going re-organization of the Policy units into one integrated directorate.

**Explanation of Change:** The 1988-89 increase of \$192,000 or 6.4% and 3 person-years over the 1987-88 forecast dated December 16, 1987 is related to the following items:

- on-going re-organization of the Policy units into one integrated directorate;

- International unit for bilateral relations;
- secretarial support.

## B. Recent Performance

### 1. Highlights

Major developments during 1987-88 included:

- preparation of a Canadian case study for participation at the United Nations Experts Seminar on National Machinery; (see page 16)
- substantive preparations for and co-ordination of the first Joint Meeting of Federal/Provincial/Territorial Ministers Responsible for the Status of Women and Labour Market Matters, June 12, 1987; (see page 14)
- presentation of a report to the First Ministers' Conference in November 1987 on the progress achieved in the implementation of the 1986 document "Towards a Labour Force Strategy: A Framework for Training for Women"; (see page 14)
- development and publication of a quarterly newsletter entitled "Perspectives" to inform Canadians about issues and events of interest to women. (see page 15)

Highlights of the Program's performance during 1986-87 included:

- preparation and publication of Dimensions of Equality: A Federal Government Work Plan for Women; (see page 15)
- co-ordination and completion in June 1986 of final Federal/Provincial/Territorial Report on Wife Battering and its tabling at the 1986 meeting of Ministers responsible for the Status of Women; (see page 14)
- co-ordination and completion of a report to Cabinet on eliminating sexual stereotyping in the internal communications of the federal government; (see page 15)
- release of two research reports for public discussion: one on criminal law (April 1986) and the second on an international survey of maintenance support systems (June 1986); (see pages 14 and 15)
- follow-up activities relative to the Nairobi Forward-Looking Strategies for the Advancement of Women (FLS); (see page 15)
- co-ordination of substantive preparations for and participation at the January 1987 Special Session of the U.N. Commission on the Status of Women; (see page 16)

- preparation of a Canadian case study for participation in an Experts Meeting on Family Violence at the United Nations (see page 16).

## 2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1986-87 Financial Performance

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Status of Women, Office of the Co-ordinator	2,474	2,743	(269)
Person-years	41	43	(2)

**Explanation of Change:** The 1986-87 expenditures were \$269,000 or 9.8% lower than the Main Estimates. This was due mainly to the following offsetting factors:

- two person-years were transferred to Privatization resulting in salary dollars being frozen (\$50,000);
- the Agency was without a Co-ordinator for approximately 5 months resulting in delays of proposed plans (\$72,000);
- in June 1986, there was a change in Ministers resulting in a reevaluation of program plans (\$45,000);
- proposed plan of office renovations delayed (\$102,000).

## C. Background

### 1. Introduction

The federal government is committed to promoting equal opportunity for women in all areas of Canadian life. The responsibility for ensuring that this commitment is upheld is assigned to the Minister Responsible for the Status of Women. The Minister's role is to advise the federal government on the potential impact on women of all proposed federal policies and programs. The agency that assists the Minister in carrying out this responsibility is known as Status of Women Canada. In 1971, in response to a recommendation of the Royal Commission on the Status of Women (1970), a federal Minister was appointed to provide leadership on issues of concern to women. In 1971 also came the establishment of the position of Co-ordinator, Status of Women within the Privy Council Office. In 1976, it was decided that a separate government agency would be created outside PCO and known as Status of Women Canada under the

federal identity program. This was a first step in the establishment of a national machinery for the advancement of women i.e. coordinating and advising bodies on women's issues.

The agency should not be confused with other federal organizations relevant to women, including the Canadian Advisory Council on the Status of Women, the Women's Bureau of the Department of Labour and the Women's Program of the Department of Secretary of State. A brief description of each organization follows:

- the Canadian Advisory Council, as an independent organization funded by the federal government, acts as a conduit for information from women across Canada to the federal government on all issues of concern to women, conducts and publishes research studies and promotes an awareness of key issues facing women through public and media relations;
- the Women's Bureau carries out research and develops policies relative to the impact of the Canada Labour Code on women in the labour force; and
- the Women's Program is responsible for administering grants available to non-government women's organizations at the national, regional and local levels.

## 2. Mandate

The legal mandate for the agency is provided by Order in Council 1976-779 and the Appropriations Act 1976-77.

## 3. Program Objective

The objective of Status of Women Canada is to promote equal opportunities for women in all spheres of Canadian life.

## 4. Program Description

The Program is delivered by performing three functions: Policy Analysis and Development, External Relations and Public Information/Communications. Based on activities undertaken in these three main areas, Status of Women Canada provides advice and recommendations to the Minister on all matters within federal jurisdiction that affect the lives of Canadian women. In this way, the agency plays an active role in helping the Minister to improve the economic, social and legal condition of Canadian women.

Status of Women Canada brings about change by:

### a) Policy Analysis and Development

- analyzing federal legislation, policies and programs to ensure equal opportunity for women;



- recommending policy changes to other federal departments;
- raising issues related to the status of women with policy makers within Canada and internationally;
- coordinating policy analysis on an inter-departmental level so that policy recommendations to improve the status of women can be proposed to Cabinet;
- initiating policy and program proposals to meet unfilled needs;
- promoting research to better understand the nature and extent of problems affecting women and to evaluate possible solutions.

b) External Relations

- cooperating with provincial and territorial governments and international organizations in the analysis and development of policy affecting women;
- consulting with women's organizations, academics and other groups concerned with women's issues in Canada and internationally;
- representing Canada at the international level, including meetings such as the United Nations' Commission on the Status of Women, the Organization for Economic Cooperation and Development's Working Party on the Role of Women in the Economy, the Organization of American States' Status of Women Commission, and the Commonwealth Women and Development Program.

c) Public Information/Communications

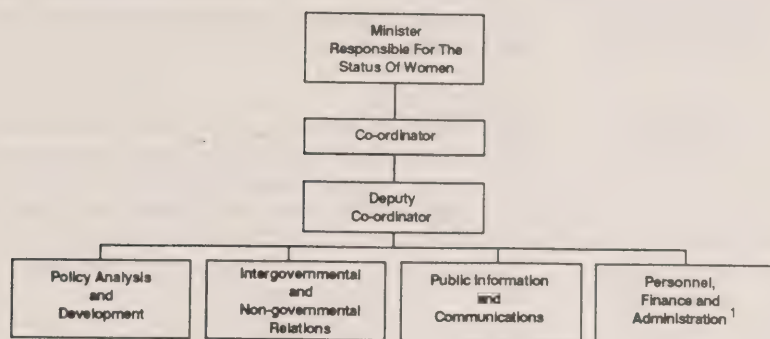
- keeping women and the public in general informed about the federal government's priorities and programs relating to the status of women in Canada;
- assisting the Minister's communications activities through the preparation of speeches, publications, correspondence, and through media monitoring;
- organizing special events.

5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: Status of Women Canada consists of one activity which is synonymous with the Program.



Figure 3: Displays the 1988-89 Resources Distributed by Organizational Component



	780	330	620	1,468	Total 3,198
(thousands of dollars)					
Person-Years	15	6	10	15	46

<sup>1</sup> Includes resources for the Co-ordinator and the Deputy Co-ordinator

#

## D. Planning Perspective

### 1. External Factors Influencing the Program

A wide-ranging and complex set of factors combine to influence the status of women in Canada. These include issues related to women's legal, economic and social equality. While a number of concerns can be addressed through the legislative framework, other issues require a more comprehensive approach. These include the many aspects related to women's economic equality such as measures to address women's occupational segregation, the wage gap, and education and training for the modern work force. In addition, our rapidly changing society presents numerous challenges in the area of social policy. Among the immediate concerns are the implications of new reproductive technologies and factors affecting women's overall health.

A number of circumstances whose direction and timing are often largely unpredictable influence the planning process of the agency. The following provide some typical examples:

- Changing Government Priorities: Because of the range of issues involved and the fact that responsibility for addressing women's concerns is shared by a large number of federal departments, the agency is often required to react quickly to new or changing government priorities, as well as to incorporate the increased volume and complexity of issues into its annual work plan. Among the factors which may affect the agency's work are changing economic, technological, social and political conditions.
- Federal/Provincial Relations: Many issues on the federal government's agenda require federal/provincial/territorial cooperation. As a result, decisions taken by Ministers in federal/provincial/territorial meetings and those taken at First Ministers' Conferences have an impact on the agency's work. Examples include work on the issue of wife battering, occupational integration, training for women, and the integration of work and family responsibilities.
- International Relations: Canada participates in a number of international meetings and conferences, the results of which have an impact on the workload of the agency. In addition, Canada is seen as a world leader in its mechanisms for addressing issues of concern to women and is increasingly called upon to provide information, advice and assistance to other countries and international bodies.
- Public and Non-Governmental Organization Pressure: Women's groups and the general public increasingly request information about government policy and programs having an impact on women. The agency is frequently called upon to assist the Minister in responding to these concerns through the provision of speech material, publications, correspondence, briefings and consultations.

## 2. Initiatives

Within the environment described above, the agency will devote, in 1988-89, resources to:

- review, analysis and activities in the areas of new reproductive technologies; (see page 13)
- participation in a coordinated strategy for seniors in cooperation with Health and Welfare Canada; (see page 13)
- involvement in the implementation of the National Strategy on Child Care in cooperation with Health and Welfare Canada; (see page 16)

- in co-operation with provincial and territorial governments, development of a logo and slogan to encourage the participation of women in the full range of occupations in the labour force; (see page 14)
- development and publication of a report on the extent to which 19 federal departments and agencies have progressed in the implementation of the measures contained in 'Dimensions of Equality: A Federal Government Work Plan for Women'; (see page 15)
- substantive preparations for a 1988 Joint Meeting of Ministers Responsible for the Status of Women and the Council of Ministers of Education of Canada to review progress made in implementing the relevant equality in education and training measures outlined in the Framework for Training for Women paper (see page 14).

### 3. Update on Previously Reported Initiatives

**Policy Development:** Interdepartmental consultations were undertaken in the area of immigrant and visible minority women in preparation for the development of a governmental action plan to address their needs. An interdepartmental committee chaired by Status of Women Canada will be established to work on areas of concern to immigrant women and visible minority women.

Consultations with national Native women's groups took place to discuss Native women's interests. Meetings were held with federal officials to ensure that Native women's concerns be considered in the development of programs and policies. An interdepartmental working group will be established to develop a governmental action plan to integrate the needs of Native women within socio-economic issues.

On-going consultations with Health and Welfare Canada have been maintained relating to women's health within this context, the issue of New Reproductive Technologies has been selected as a priority and activities planned include a research proposal and extensive expert consultation to circumscribe the public policy implications.

Regarding the seniors strategy, Status of Women Canada is co-sponsoring activities such as a round table discussion and a pre-conference workshop in concert with the Seniors Secretariat (Health and Welfare Canada) to reflect the government's commitment of assisting elderly women.

**First Ministers' Conferences on the Economy:** A progress report on the implementation of the "Framework for Training for Women" was submitted to First Ministers in November 1987. At that time, First Ministers encouraged Ministers Responsible for the Status of Women to continue implementing the training initiatives in conjunction with Ministers with labour market responsibilities, to report again in 1988, and to conduct a review of progress made in achieving equality in education and training for presentation in 1989. Furthermore, in response to a paper on Work and Family Responsibilities prepared by Ministers Responsible for the Status of Women, First Ministers endorsed the development of a strategy to address the changing relationship between work and family responsibilities.

**Public Awareness Campaign:** At their Conference in 1986, First Ministers agreed to a co-ordinated series of public education initiatives designed to change stereotypical attitudes about the women's role in the work force. As a first step, federal/provincial/territorial Ministers Responsible for the Status of Women undertook to develop a logo and slogan that would be used by interested jurisdictions on current and new initiatives developed to promote the occupational integration of women. Status of Women Canada undertook a lead role in developing this logo.

**Women's Studies Courses and Programs:** The results of a survey of Canadian universities and colleges were collated and submitted to the U.N. International Research and Training Institute for the Advancement of Women.

**Federal/Provincial/Territorial Reports:** From time to time Federal/Provincial/Territorial Ministers responsible for the Status of Women wish to review subjects in some depth. To that end they establish working groups of officials to study and report on specific topics. Occasionally, this work results in a public document, for example, Report of Federal/Provincial/Territorial Working Group on Wife Battering (June, 1986). Specific joint working committees established during 1987-88 include committees on counselling, data collection and public awareness. Members came from both Labour Market and Status of Women Ministries.

**Joint Meeting of Ministers Responsible for the Status of Women and Labour Market Matters:** In June 1987, a joint meeting of Ministers Responsible for the Status of Women and Ministers Responsible for Labour Market Matters was held to discuss economic equality for Canadian women. Ministers developed a strategy and mechanism to facilitate on-going co-operation on all issues related to labour force equality. Ministers agreed to focus on the further implementation of measures outlined in the Framework for Training for Women paper, with special emphasis on career choices for women, counselling materials and data collection, and to meet again in 1988.

**Special Studies:** A report, entitled An International Survey of Private and Public Law Maintenance of Single-Parent Families, was released in



June 1986. It reviewed the economic situation of the single-parent family in Canada, and examined problems in the awarding and enforcement of maintenance orders.

As a contribution to the continuing process of criminal law review and reform, Status of Women Canada published A Feminist Review of Criminal Law in April 1986. This examination of the overall impact on women of Canada's criminal law system was undertaken with the intention of sparking debate and further research on women's treatment by and under the law. Close to 2,000 copies have been distributed.

**Work Plan for Women:** At the November 1986 First Ministers' Conference in Vancouver, a full agenda item was devoted to economic equality for women. The Prime Minister used this opportunity to table the government's work plan to 1988 in support of women's equality. "Dimensions of Equality: A Federal Government Work Plan for Women" covers initiatives undertaken by the government and outlines ongoing and proposed government-wide activities of concern to women. A progress report will be published in 1988.

**Elimination of Sexual Stereotyping from Government Communications:** In 1985-86, SWC conducted an extensive review of all federal communications material destined for the general public.

In 1986-87, a similar review has been conducted of internal government communications materials. In both cases, the purpose is to ensure that instances of sexual stereotyping are not present in federal communications.

**Perspectives:** Many women and women's groups have indicated that it is difficult to obtain up-to-date information on the full range of federal government activities of interest to women. As a result, it was decided to initiate a quarterly newsletter, "Perspectives", which would inform Canadians about issues, events and resources of interest to women. The first issue appeared in the fall of 1987.

**Promotion of the Implementation of the Nairobi Forward-Looking Strategies (FLS):** In order to ensure that the Nairobi experience and the FLS document is shared and acted upon by as many people as possible in Canada, the federal government has undertaken the following:

- printing and distribution of the FLS to federal, provincial and territorial elected representatives, women's organizations, academics, researchers, labour unions, church groups, foundations, private sector organizations and professional associations;
- preparation and distribution of 'Fact Sheets', comparing issues raised in the FLS with the Canadian situation. These will be updated and distributed in 1988; and



- development, production and distribution of a Workshop Kit entitled "Forward from Nairobi". This kit is a comprehensive guide for use by women's groups. This has now been completed and distributed to Secretary of State regional offices and provincial and territorial Status of Women offices across Canada, from where they can be borrowed.

**United Nations Commission on the Status of Women:** A functional body of the Economic and Social Council of the United Nations, this Commission serves as the central focus for all United Nations activity on women. Canada is, at present, an elected member of this Commission, which has met on a bi-annual basis. At the 1987 special session it was decided that the Commission would meet on an annual basis, that its agenda would be much more substantial and that experts meetings would be held to assist the Commission in its policy function. Status of Women Canada has the on-going responsibility for substantive preparations for Canadian participation at the Commission next scheduled to meet in March 1988. In preparation for the March 1988 meeting, Status of Women Canada presented its case study and participated at:

- the Experts Meeting on Family Violence held in December 1986; and
- the Experts Seminar on National Machinery for the Advancement of Women held October, 1987.

**Meeting of Commonwealth Ministers Responsible for Women:** The second meeting was held in Zimbabwe in August, 1987. Canada was represented by the Minister Responsible for the Status of Women. Issues addressed have included family violence, government machinery to advance equality for women, the contribution of women to structural adjustment. A plan to integrate women in both development aid and development planning processes in the Commonwealth has also been adopted.

#### E. Program Effectiveness

It is difficult to establish clearly the relationship between the agency's work and specific changes to policies and legislation occurring in areas under the jurisdiction of other departments, and to assess the degree of its impact on such changes. Nonetheless, the agency has had considerable involvement in, and impact on the following:

- the development of the National Child Care Strategy in cooperation with federal departments such as Health and Welfare Canada and Finance;
- the inclusion of issues of concern to women on the agenda of the First Ministers' Conference on the Economy, November 1985 and 1986; the tabling of the Work and Family Responsibilities document as an approach to the development of a federal/provincial strategy to address the changing relationship between work and family life, November 1987;

- the establishment of regular joint meetings of Ministers Responsible for the Status of Women and Labour Market Matters to further the implementation of "A Framework for Economic Equality for Canadian Women" and plan of action entitled "Towards a Labour Force Strategy; a Framework for Training for Women";<sup>1</sup>
- the introduction of refinements to the Canadian Jobs Strategy in order to better accommodate the learning needs of women;
- provision of leadership in strengthening the capacity of the U.N. Commission on the Status of Women to address substantive issues such as Family Violence, National Machinery for the Advancement of Women; and
- undertaking a key role with respect to the negotiation and adoption of a plan of action to integrate women in the work of the Commonwealth at both the Meeting of Commonwealth Women's Affairs Ministers and the Commonwealth Heads of Government Meeting held in Vancouver 1987.

#### F. Performance Information and Resource Justification

Given the nature of the agency's work, only a few aspects of its endeavours can be quantified. Figure 4 provides indications of some workload trends over a four-year time span.

Figure 4: Workload Indicators

	1988-89 Forecast	1987-88 Forecast	1986-87 Actual	1985-86 Actual
Ministerial letters received and replied to	2,500	2,250	2,552	1,707
Ministerial briefing notes	800	700	630	1,154
Ministerial speeches prepared	60	60	66	47
Ministerial appearances (major presentations before Special and Standing Committees)	2	3	1	2
Ministerial news releases	20	20	15	26
Ministerial news conferences	3	3	3	*12

\* The high number of news conferences and Ministerial briefing notes in 1985-86 was related to the U.N. World Conference on Women.

---

Section II  
Supplementary Information

---

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 5: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Personnel			
Salaries and wages	1,805	1,663	1,505
Contributions to employee benefit plans	281	237	233
	2,086	1,900	1,738
Goods and Services			
Transportation and communications	290	282	190
Information	238	218	95
Professional and special services	330	325	270
Rentals	60	50	37
Purchased repair and upkeep	40	80	39
Utilities, materials and supplies	117	114	78
Other subsidies and payments	1	1	1
	1,076	1,070	710
Total operating	3,162	2,970	2,448
Capital	36	36	26
	3,198	3,006	2,474

## 2. Personnel Requirements

Figure 6: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
Management	3	3	2	51,400-100,700	66,545
Scientific and Professional	5	5	5	15,600-70,392	41,595
Administrative and Foreign Service					
Administrative Services	2	2	2	15,178-63,264	36,833
Financial Administration	1	1	1	14,005-59,267	
Information Services	8	8	8	15,055-59,120	41,147
Program Administration	11	10	8	15,178-63,264	41,406
Technical					
Social Science Support	1	1	-	14,009-64,044	
Administrative Support					
Clerical & Regulatory	9	8	7	14,338-35,194	23,196
Secretarial	6	5	7	14,210-35,419	21,958
Other		-	2		

Note: The person-year column displays the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group as at October 1, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Net Cost of Program

Figure 7: Total Estimated Cost of the Program for 1988-89

(thousands of dollars)	Main Estimates 1988-89	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost	
			1988-89	1987-88
Status of Women Canada	3,198	303	3,501	3,336

*	Other costs of \$303,000 consist of:	(\$000)
●	accommodation received without charge from Public Works	252
●	cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services	4
●	employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat	47



















3. Coût net du Programme

Tableau 7 : Coût total prévu du Programme pour 1988-1989

(en milliers de dollars)	Budget principal 1988-1989	Plus autres coûts*	Coût total prévu au Programme 1988-1989	Condition féminine Canada
			3,501	3,336

\* Les autres coûts, qui s'élèvent à 303 000 \$, comprennent : (000 \$)

- Les locaux fournis gratuitement par le ministère des Travaux publics 252
- Les services de traitement de chèques et autres services de comptabilité fournis gratuitement par le ministère des Approvisionnements et Services 4
- La part de l'employeur des régimes d'avantages sociaux des employés qui est assumée par le Secrétariat du Conseil du Trésor 47

2. Besoins en personnel

Tableau 6 : Détail des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1988-1989	Échelle des traitements actuelle	Années-personnes autorisées 86-87 87-88 88-89
---	----------------------------------	---

Gestion	3	3	2	51,400-100,700	66,545
---------	---	---	---	----------------	--------

Scientifique et professionnelle	5	5	5	15,600-70,392	41,595
---------------------------------	---	---	---	---------------	--------

Administration et service extérieur	2	2	2	15,178-63,264	36,833
-------------------------------------	---	---	---	---------------	--------

Services administratifs	2	1	1	14,005-59,267	
-------------------------	---	---	---	---------------	--

Services d'information	8	8	8	15,055-59,120	41,147
------------------------	---	---	---	---------------	--------

Administration des programmes	11	10	8	15,178-63,264	41,406
-------------------------------	----	----	---	---------------	--------

Technique					
-----------	--	--	--	--	--

Soutien aux sciences sociales	1	1	-	14,009-64,044	
-------------------------------	---	---	---	---------------	--

Soutien administratif					
-----------------------	--	--	--	--	--

Commis aux écritures et aux règlements	9	8	7	14,338-35,194	23,196
--	---	---	---	---------------	--------

Secrétariat	6	5	7	14,210-35,419	21,958
-------------	---	---	---	---------------	--------

Autres	-	-	2		
--------	---	---	---	--	--

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne des traitements indique l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1er octobre 1987. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base Y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Un changement dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peut avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

Section II  
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme  
1. Besoins financiers par article

Tableau 5 : Besoins financiers par article

(en milliers de dollars)				Budget des dépenses	Prévu	Réel
				1988-1989	1987-1988	1986-1987
Personnel				1,805	1,663	1,505
Traitements et salaires						
Contribution au régime d'avantages sociaux des employés				281	237	233
Biens et services				2,086	1,900	1,738
Transports et communications				290	282	190
Information				238	218	95
Services professionnels et spéciaux				330	325	270
Location				60	50	37
Achat de services de réparation et d'entretien				40	80	39
Services publics, fournitures et approvisionnements				117	114	78
Autres subventions et paiements				1	1	1
Total des dépenses de fonctionnement				1,076	1,070	710
Capital				3,162	2,970	2,448
				36	36	26
				3,198	3,006	2,474

(Renseignements supplémentaires) 19



	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986
Réponses à des lettres reçues par le Ministre	2,500	2,250	2,552	1,707
Notes d'information du Ministre	800	700	630	1,154
Discours du Ministre	60	60	66	47
Communications du Ministre (devant des comités spéciaux et permanents)	2	3	1	2
Communiqués de la part du Ministre	20	20	15	26
Conférences de presse du Ministre	3	3	3	*12
* Le nombre élevé des conférences de presse et des notes d'information du Ministre en 1985-1986 est dû à la Conférence mondiale des Nations Unies pour la femme.				

Tableau 4 : Indicateurs de la charge de travail

F. Données sur le rendement et justification des ressources

Étant donné la nature des activités de Condition féminine Canada, seules certaines d'entre elles peuvent être quantifiées. Le tableau 4 donne une idée de l'évolution de la charge de travail sur une période de quatre ans.

- La prise d'initiatives visant à renforcer la capacité de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies de s'occuper de dossiers essentiels comme la violence familiale et les mécanismes nationaux pour la promotion de la femme; et
- la participation à la négociation et à l'adoption d'un plan d'action visant l'intégration des femmes dans les travaux du Commonwealth lors de la rencontre des ministres du Commonwealth responsables de la Condition féminine et de la réunion des chefs d'État du Commonwealth qui a eu lieu à Vancouver en 1987.

représentants canadiens qui participeront à la prochaine session, en mars 1988. En vue de cette rencontre, Condition féminine Canada a présenté des études de cas et a participé aux discussions lors de :

- la réunion d'experts sur la violence familiale tenue en décembre 1986; et de
- la réunion d'experts sur les mécanismes nationaux pour la

promotion de la femme, qui a eu lieu en octobre 1987.

Rencontre des ministres du Commonwealth responsables de la Condition féminine : La deuxième rencontre a eu lieu au Zimbabwe en août 1987. Le Canada y était représenté par le ministre responsable de la Condition féminine. La violence familiale, les mécanismes gouvernementaux pour la promotion de la femme et la contribution des femmes à l'adaptation structurelle comptent parmi les questions abordées. Un plan visant l'intégration des femmes dans les processus d'aide au développement et de planification du développement a également été adopté.

## E. Efficacité du Programme

Il est difficile de déterminer clairement dans quelle mesure les modifications apportées aux politiques et aux lois relevant de la compétence d'autres ministères sont attribuables à l'action de l'organisme. Chose certaine, celui-ci a joué un rôle considérable dans les décisions mentionnées ci-après :

- l'élaboration, de concert avec d'autres ministères - notamment Santé et Bien-être social Canada et le ministère des Finances - d'une stratégie nationale relative à la garde des enfants;

- l'inscription des préoccupations féminines à l'ordre du jour des Conférences des premiers ministres sur l'économie, en novembre 1985 et 1986; le dépôt du document intitulé Responsabilités professionnelles et familiales en vue de la formulation d'une stratégie fédérale/provinciale visant à faciliter la conciliation du travail et des obligations familiales dans la société moderne (novembre 1987);

- la tenue de réunions périodiques des ministres responsables de la Condition féminine et des ministres de l'Emploi ou du Travail au sujet de la suite donnée au "Cadre relatif à l'égalité économique pour les Canadiennes" et au plan d'action intitulé "Pour une stratégie de la main-d'oeuvre : Cadre relatif à la formation professionnelle des femmes";

- la révision des programmes de la Planification de l'emploi en fonction des besoins d'apprentissage des femmes;

Élimination des stéréotypes sexuels dans les communications gouvernementales : En 1985-1986, Condition féminine Canada a entrepris un examen exhaustif des communications du gouvernement fédéral destinées au grand public.

En 1986-1987, les communications internes ont fait l'objet d'un examen semblable. Dans les deux cas, il s'agissait de veiller à ce que les communications du gouvernement fédéral ne soient pas entachées de stéréotypes sexuels.

Perspectives : De nombreuses femmes et groupements féminins ont fait état de l'absence de renseignements à jour sur l'ensemble des activités du gouvernement fédéral qui concernent les femmes. Aussi, il a été décidé de créer un bulletin trimestriel dans le but d'informer les Canadiens sur les dossiers, les activités et les ressources pouvant intéresser les femmes. Le premier numéro du bulletin, qui s'intitule "Perspectives", est paru à l'automne de 1987.

Promotion de la mise en oeuvre des stratégies prospectives d'action (SPA) : Afin d'assurer le plus grand retentissement possible au Canada de l'expérience de la Conférence de Nairobi et des SPA, le gouvernement fédéral a pris les initiatives suivantes :

- L'impression et la distribution des SPA aux élus fédéraux, provinciaux et territoriaux, aux organisations féminines, aux universitaires, aux chercheurs, aux syndicats, aux associations religieuses, aux fondations et aux organisations professionnelles;

- La préparation et la diffusion des "Feuilles d'information" exposant la situation au Canada en ce qui a trait aux questions soulevées dans les SPA. Une nouvelle édition sera produite et diffusée en 1988; et

- L'élaboration, la production et la distribution d'une trousse d'atelier intitulée "Point de départ : Nairobi" qui constitue un guide complet à l'usage des groupements de femmes. On peut maintenant emprunter la trousse dans tous les bureaux régionaux du Secrétariat d'État ainsi que dans les bureaux provinciaux et territoriaux de la Condition féminine.

Commission de la condition de la femme des Nations Unies : Cet organisme technique du Conseil économique et social des Nations Unies sert de plaque tournante pour toutes les activités des Nations Unies concernant les femmes. À l'heure actuelle, le Canada est un membre élu de cette commission qui se réunit habituellement aux deux ans. Lors de la session spéciale de 1987, il a été décidé que la Commission se réunirait désormais chaque année, que son programme de travail serait beaucoup plus chargé et que des groupes d'experts seraient constitués pour aider à l'élaboration des orientations de la Commission. Condition féminine Canada est responsable du travail préparatoire de fond pour les

Rapports fédéraux/provinciaux/territoriaux : De temps à autre, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de la Condition féminine souhaitent examiner certains sujets en profondeur. Ils chargent alors des groupes d'études formés de fonctionnaires d'étudier ces sujets et d'en faire rapport. Il arrive que le fruit de ces travaux soit publié. Ce fut le cas du rapport du groupe de travail fédéral/provincial/territorial sur les femmes battues (juin 1986). Parmi les comités de travail conjoints mis sur pied en 1987-1988, mentionnons ceux sur les services de consultation, la collecte de données et la sensibilisation du public. Les membres de ces comités représentaient les ministères de l'Emploi ou du Travail et les ministères de la Condition féminine.

Réunion conjointe des ministres responsables de la Condition féminine et des ministres de l'Emploi ou du Travail : En juin 1987, les ministres responsables de la Condition féminine et les ministres de l'Emploi ou du Travail ont tenu une réunion conjointe pour discuter de l'égalité économique pour les Canadiennes. Les ministres ont élaboré une stratégie et un mécanisme pour faciliter la concertation pour tout ce qui a trait à l'égalité sur le marché du travail. En ce qui concerne l'exécution des autres mesures décrites dans le Cadre relatif à la formation professionnelle des femmes, les ministres ont convenu d'accorder la priorité aux choix de carrière des femmes, au matériel d'orientation et à la collecte de données et de se réunir de nouveau en 1988.

Études spéciales : Le rapport intitulé Comparaison internationale du droit privé et public régissant le soutien des familles monoparentales a été publié en juin 1986. Il analyse la situation financière de la famille monoparentale au Canada et examine les problèmes que posent l'obtention et l'exécution des ordonnances alimentaires.

L'étude intitulée Un examen féministe du droit criminel, publiée en avril 1986, constitue la contribution de Condition féminine Canada à la réforme du droit criminel en cours. Les auteures y examinent les répercussions générales sur les femmes du système pénal canadien dans le but d'alimenter le débat sur la situation des femmes devant la loi et de stimuler la recherche dans ce domaine. Près de 2 000 exemplaires du document ont été distribués.

Plan d'action concernant les femmes : Un des points à l'ordre du jour de la Conférence des premiers ministres tenue à Vancouver en novembre 1986 était l'égalité économique pour les femmes. Le Premier ministre en a profité pour déposer le plan d'action du gouvernement d'ici à 1988 en faveur de l'accès à l'égalité pour les femmes. "Les dimensions de l'égalité : plan d'action du gouvernement fédéral concernant les femmes" rappelle les initiatives prises par le gouvernement et décrit les activités prévues ou en cours, à l'échelle du gouvernement, qui intéressent les femmes. Un rapport sur l'exécution de ce plan d'action sera publié en 1988.



Des consultations ont été menées auprès des organisations nationales de femmes autochtones afin de déterminer les sujets qui préoccupent leurs membres. Lors de réunions tenues avec des fonctionnaires fédéraux, la nécessité de tenir compte des préoccupations de ces femmes dans l'élaboration des politiques et des programmes a été soulignée. Un groupe de travail interministériel sera chargé d'élaborer un plan d'action gouvernemental visant à assurer la prise en compte des besoins des femmes autochtones dans le domaine socio-économique.

Les consultations avec Santé et Bien-être social Canada au sujet de la santé des femmes se sont poursuivies. À cet égard, la question des méthodes artistiques de procréation a été jugée prioritaire, et les activités prévues comprennent une étude et la consultation de nombreux experts dans le but de déterminer les implications de ce dossier au plan de l'action gouvernementale.

En ce qui concerne la stratégie relative au troisième âge, Condition féminine Canada parraine conjointement des activités telles qu'une table ronde et un séminaire préparatoire à un colloque avec le Secrétariat du troisième âge (Santé et Bien-être social Canada). Ces initiatives sont dans le droit fil de la politique du gouvernement concernant l'aide aux femmes âgées.

Conférences des premiers ministres sur l'économie : Un rapport d'étape sur la suite donnée au "Cadre relatif à la formation professionnelle des femmes" a été soumis aux premiers ministres en novembre 1987. Ces derniers ont alors demandé aux ministres responsables de la Condition féminine de poursuivre, en collaboration avec les ministres de l'Emploi ou du Travail, les efforts liés à la formation, de faire un nouveau rapport en 1988 et d'évaluer les progrès accomplis dans le secteur de l'éducation et de la formation en vue d'en rendre compte en 1989. En réponse à un document sur les responsabilités professionnelles et familiales établi par les ministres responsables de la Condition féminine, les premiers ministres ont en outre donné le feu vert à l'élaboration d'une stratégie visant à faciliter la conciliation du travail et des obligations familiales.

Campagne de sensibilisation du public : À leur conférence de 1986, les premiers ministres ont donné le feu vert au lancement d'une campagne de sensibilisation conçue pour faire évoluer les attitudes à l'égard du rôle des femmes sur le marché du travail. Dans un premier temps, les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de la Condition féminine ont convenu de mettre au point un logo et un slogan que les diverses instances pourraient utiliser pour promouvoir l'intégration professionnelle des femmes dans le cadre de leurs activités actuelles et futures. La responsabilité de ce projet a été assumée par Condition féminine Canada.

Études féminines : Les résultats d'un sondage auprès des universités et des collèges du Canada ont été colligés et soumis à l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme, qui relève des Nations Unies.



Pressions de la part du public et des organisations non gouvernementales : les groupements de femmes et les membres du grand public demandent de plus en plus souvent des renseignements sur les politiques et les programmes du gouvernement qui intéressent les femmes. L'organisme est régulièrement appelé à aider le Ministère à les satisfaire en rédigeant les textes de discours, de publications et de lettres, en donnant des séances d'information et en menant des consultations.

### Initiatives

Dans le contexte décrit ci-dessus, l'organisme, en 1988-1989, consacra les ressources aux activités suivantes :

- examen, analyse et initiatives relatives aux méthodes artistiques de procréation; (voir page 14)
- participation à une stratégie concertée en faveur des personnes âgées en collaboration avec Santé et Bien-être social Canada; (voir page 14)
- participation à l'exécution de la stratégie nationale sur la garde des enfants en collaboration avec Santé et Bien-être social Canada; (voir page 17)

- de concert avec les provinces et les territoires, conception d'un logo et d'un slogan visant à encourager la participation des femmes à toute la gamme des professions et des métiers ; (voir page 14)

- établissement et publication d'un rapport sur les mesures prises par 19 ministères et organismes fédéraux en vue d'exécuter les divers éléments du document "Les dimensions de l'égalité : plan d'action du gouvernement fédéral concernant les femmes"; (voir page 15)

- travaux préparatoires de fond en vue de la réunion conjointe de 1988 des ministres responsables de la Condition féminine et du Conseil des ministres de l'Éducation du Canada, dont l'objet sera d'évaluer les progrès accomplis dans l'exécution des mesures en faveur de l'égalité en matière d'éducation et de formation décrites dans le Cadre relatif à la formation professionnelle des femmes (voir page 14).

### 3. État des initiatives annoncées antérieurement

La collaboration des politiques : Des consultations interministérielles ont été amorcées en vue de l'élaboration d'un plan d'action gouvernemental concernant les femmes immigrées et membres des minorités visibles. Un comité interministériel sera établi sous la présidence de Condition féminine Canada dans le but d'examiner les préoccupations de ce groupe.

## D. Perspective de planification

### 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Un ensemble vaste et complexe de facteurs ont une incidence sur la condition féminine au Canada. Ils sont liés notamment à l'égalité juridique, économique et sociale des sexes. Si le cadre législatif permet de remédier à un certain nombre de problèmes, d'autres nécessitent une approche plus globale. C'est le cas de l'égalité économique pour les femmes. Il faut, dans ce contexte, mettre fin à la ségrégation professionnelle, réduire l'écart salarial entre les sexes et adapter les programmes d'éducation et de formation aux besoins du marché du travail contemporain. En plus, notre société est en pleine mutation, et de nombreux défis se posent aux artisans de la politique sociale. Dans l'immédiat, il faudra se pencher entre autres sur les implications des méthodes artistielles de procréation et sur les questions liées à la santé des femmes.

Un certain nombre de facteurs, souvent impossibles à prévoir et à mesurer à l'avance, influent sur le processus de planification de l'organisme. En voici quelques exemples :

- Nouvelles priorités gouvernementales : En raison du grand nombre de dossiers dont il s'occupe et du fait que la responsabilité à l'égard des questions féminines est partagée par plusieurs ministères fédéraux, l'organisme doit souvent réagir rapidement aux changements de priorité du gouvernement. Il lui arrive tout aussi souvent de devoir incorporer des dossiers plus nombreux et plus complexes dans son plan de travail annuel. Le changement des conditions économiques, technologiques, sociales ou politiques peut se répercuter sur son travail.

- Relations fédérales/provinciales : Beaucoup des dossiers à l'ordre du jour du gouvernement fédéral requièrent une collaboration fédérale/provinciale/territoriale. Aussi, les décisions prises par les ministres lors de rencontres fédérales/provinciales/territoriales et celles prises par les premiers ministres lors de leurs conférences influent sur les activités de l'organisme. Exemples : les femmes battues, l'intégration professionnelle, la formation des femmes et la conciliation du travail et des obligations familiales.

- Relations internationales : Le Canada participe à diverses réunions et conférences internationales dont les résultats ont une incidence sur la charge de travail de l'organisme. En outre, le Canada est considéré comme un chef de file mondial en ce qui concerne les mécanismes pour la promotion de la femme. Par conséquent, un nombre croissant de pays et d'organismes internationaux font appels à ses compétences, ses conseils et son aide.

b) Relations avec les gouvernements

- collabore avec les gouvernements provinciaux et territoriaux et les organismes internationaux à l'analyse et à l'élaboration de politiques concernant les femmes;
- consulte, aux niveaux national et international, les associations féminines, les universitaires et les divers groupes qui s'intéressent aux questions féminines;

● représente le Canada au niveau international, entre autres auprès de certains organismes internationaux comme la Commission de la condition de la femme des Nations Unies, le Groupe de travail sur le rôle de la femme dans l'économie de l'Organisation de coopération et de développement économiques, la Commission de la condition de la femme de l'Organisation des États américains et le Programme d'intégration des femmes dans le développement du Commonwealth.

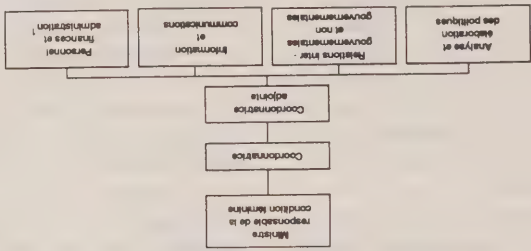
c) Information du public

- tient les femmes et le public en général au courant des priorités et programmes du gouvernement fédéral qui ont trait à la situation de la femme au Canada;
- aide le Ministère pour ce qui a trait à l'information en rédigeant des discours, des documents pour publication et des lettres et en surveillant les reportages des médias;
- organise des manifestations spéciales.

5. Plan d'exécution du Programme

Structure : Condition féminine Canada ne comporte qu'une activité qui correspond au Programme.

Tableau 3 : Indique comment les ressources du Programme pour 1988-1989 sont réparties entre les divers éléments organisationnels



(en milliers de dollars)					
730	330	6	10	15	46
Arrivées-personnes					
3,198	1,468	15			
Total					

Comprend les ressources de la coordonnatrice et de la coordonnatrice adjointe.

- Le Programme de promotion de la femme est chargé de dispenser les subventions offertes aux organisations féminines nationales, régionales et locales.

## 2. Mandat

Le mandat de l'organisme est défini par le décret du conseil n° 1976-779 et dans la loi de 1976-77 portant sur l'affectation des crédits.

## 3. Objectif du Programme

Le Programme vise à favoriser l'existence de chances égales pour les femmes dans toutes les sphères d'activité de la vie canadienne.

## 4. Description du Programme

Le Programme se divise en trois grands volets : Analyse et élaboration du public. Condition féminine Canada se fonde sur les activités qu'il mène dans ces grands domaines pour fournir conseils et recommandations au Ministère sur toutes les questions de compétence fédérale qui touchent la vie des Canadiennes. Ainsi collabore-t-il activement avec le Ministère à l'amélioration de la situation économique, sociale et juridique des Canadiennes.

Dans le but d'amener des changements, Condition féminine Canada :

### a) Analyse et élaboration de politiques

- analyse les lois, politiques et programmes du gouvernement fédéral pour s'assurer que les femmes y reçoivent un traitement équitable;

- recommande des changements d'orientation aux autres ministères fédéraux;

- souleve des questions liées à la condition féminine auprès des décideurs du Canada et d'ailleurs;

- coordonne l'analyse des politiques en consultation avec les autres ministères fédéraux de façon que des recommandations puissent être proposées au cabinet pour améliorer la condition féminine;

- propose des politiques et des programmes pour répondre à des besoins non satisfaits;

- favorise les recherches visant à mieux comprendre la nature et l'étendue des problèmes des femmes et à évaluer les solutions possibles.



- une nouvelle ministre a été nommée en juin 1986; aussi les plans relatifs au Programme ont-ils dû être réévalués (45 000 \$);
- les rénovations de locaux prévues ont été retardées (102 000 \$).

## Données de base

## Introduction

Le gouvernement fédéral s'est engagé à promouvoir l'égalité des chances pour les femmes dans tous les aspects de la vie au Canada. Le ministre responsable de la Condition féminine est chargé de veiller à ce que cet engagement soit respecté. Il a pour rôle de conseiller le gouvernement fédéral sur les conséquences éventuelles pour les femmes de tous les programmes et politiques envisagés par celui-ci. L'organisme qui aide le ministre à s'acquitter de sa responsabilité s'appelle Condition féminine Canada. En 1971, en application d'une des recommandations du rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation des intérêts des femmes. En 1971 également, le poste de coordonnatrice à la Condition féminine, au Bureau du Conseil privé, était créé. Par la suite, en 1976, il a été décidé de mettre sur pied un organisme distinct du Bureau qui s'appellerait Condition féminine Canada en vertu du Programme de symbolisation fédérale. Ce fut la première étape vers l'établissement d'un mécanisme national pour la promotion de la femme dont le rôle était de coordonner les initiatives touchant la condition féminine et de conseiller les organismes à cet égard.

Il ne faut pas confondre l'organisme avec les autres organisations fédérales s'occupant des femmes, soit le Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, le Bureau de la main-d'œuvre féminine du Ministère du Travail et le Programme de promotion de la femme du Secrétariat d'État. Voici une brève description de chacun de ces organismes :

- Le Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme, en tant qu'organisation indépendante financée par le gouvernement fédéral, sert de canal de communication entre les Canadiennes de toutes les régions et le gouvernement fédéral sur toutes les questions intéressant les femmes, mène et publie des études et sensibilise les Canadiens aux grandes questions féminines au moyen de relations publiques et de relations avec les médias;

- Le Bureau de la main-d'œuvre féminine fait des recherches et élabore des politiques concernant les implications du Code du travail du Canada pour les femmes qui travaillent; et



● L'organisme s'est trouvé dépourvu de Coordinatrice pendant environ cinq mois, de sorte que la réalisation de certains projets a été retardée (72 000 \$);

● Le transfert de deux années-personnes au ministère d'Etat à la Privatisation a entraîné le gel de crédits pour les salaires (50 000 \$);

Explication de la différence : Les dépenses pour 1986-1987 se sont élevées à 269 000 \$, soit 9,8 p. 100 de moins que prévu dans le Budget principal des dépenses en raison de ce qui suit :

Années-personnes			
Condition féminine, Bureau de la coordinatrice			
(en milliers de dollars)	Réel	Budget principal	Différence
41	2,474	2,743	(269)
43			(2)
1986-1987			

Tableau 2 : Rendement financier pour 1986-1987

## 2. Examen des résultats financiers

- L'établissement, au nom du Canada, d'une étude de cas en vue d'une réunion d'un groupe d'experts des Nations Unies sur la violence familiale (voir page 17).
- La coordination du travail préparatoire de fond en vue de la session spéciale de janvier 1987 de la Commission de la condition de la femme des Nations Unies et la participation à cette session; (voir page 16)
- Les activités relatives à la suite à donner aux Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme (SPA); (voir page 16)
- La publication de deux rapports de recherche aux fins d'un débat public : l'un sur le droit criminel (avril 1986) et l'autre sur une enquête internationale relative aux systèmes de pensions alimentaires en vigueur (juin 1986); (voir page 15)
- La coordination et la rédaction d'un rapport au Cabinet sur l'élimination des stéréotypes sexistes dans les communication internes du gouvernement fédéral; (voir page 16)

Explication de la différence : Les besoins de crédits et d'années-  
personnes sont supérieurs de 192 000 \$, ou 6,4 p. 100, et de 3 années-  
personnes aux prévisions de 1987-1988 en date du 16 décembre 1987 en  
raison, principalement, de ce qui suit :

- la poursuite du regroupement des services d'élaboration des politiques en une direction intégrée;
- les activités du chapitre des relations bilatérales du service des relations internationales;
- les services de secrétariat.

## B. Rendement récent

### 1. Points saillants

Principales initiatives prises en 1987-1988 :

- l'établissement, au nom du Canada, d'une étude de cas en vue d'une réunion du groupe d'experts des Nations Unies sur les mécanismes nationaux; (voir page 16)

- travaux préparatoires de fond en vue de la première réunion fédérale/provinciale/territoriale conjointe des ministres responsables de la Condition féminine et des ministres de l'Emploi ou du Travail et coordination de cette rencontre, qui a eu lieu le 12 juin 1987; (voir page 15)

- la présentation à la Conférence des premiers ministres de novembre 1987 d'un rapport sur la suite donnée au document de 1986 intitulé "Pour une stratégie de la main-d'oeuvre : Cadre relatif à la formation professionnelle des femmes"; (voir page 14)

- la conception et la publication d'un bulletin trimestriel intitulé "Perspectives" dans le but d'informer les Canadiens sur les dossiers et les activités qui intéressent les femmes (voir page 16) .

Principales activités du Programme en 1986-1987 :

- la rédaction et la publication du document intitulé Les dimensions de l'égalité : plan d'action du gouvernement fédéral concernant les femmes; (voir page 15)

- la coordination de l'établissement du rapport final du groupe de travail fédéral/provinciale/territorial sur les femmes de travail et le dépôt de ce rapport à la réunion de juin 1986 des ministres responsables de la Condition féminine; (voir page 15)



Crédit (dollars)			
Budget principal	Total disponible	Utilisation réelle	
Budgetaire			
Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice			
30	Dépenses du Programme	2,533,000	2,536,600
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	210,000	233,000
Total du Programme - Budgetaire			
		2,743,000	2,769,600
			2,474,122

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)

Budget	1988-1989	Budget	1987-1988
principal	1988-1989	principal	1987-1988

Condition féminine - Bureau  
de la coordonnatrice

(S)  
30

Depenses du Programme  
Contributions aux régimes  
d'avantages sociaux des employés

Total de l'organisme	3,198	2,848
----------------------	-------	-------

Credit - Libelle et dépenses prévues

Credit (dollars)

Budget principal  
1988-1989

Condition féminine - Bureau de la

30

Condition féminine - Dépenses du Programme 2,917,000

Programme par activité

(en milliers de dollars) Budget principal 1988-89

Années-	Budgétaire	Total
personnes	Fonction-	Depenses
autorisées	nement	en capital
1987-1988		principal

Bureau de la	46	3,162	36	3,198	2,848
coordonnatrice					

Années - personnes  
autorisées en  
1987-1988

41



Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1988-1989	4
B.	Emploi des autorisations en 1986-1987	5

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1988-1989	6
	1. Points saillants	6
B.	Sommaire des besoins financiers	6
	2. Rendement récent	7
	1. Points saillants	7
	2. Examen des résultats financiers	8
C.	Données de base	9
	1. Introduction	9
	2. Mandat	10
	3. Objectif du Programme	10
	4. Description du Programme	10
	5. Plan d'exécution du Programme	11
D.	Perspective de planification	12
	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	12
	2. Initiatives	13
	3. Etat des initiatives annoncées antérieurement	13
E.	Efficacité du Programme	17
F.	Données sur le rendement et justification des ressources	18

Section II

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	19
	1. Besoins financiers par article	20
	2. Besoins en personnel	20
	3. Coût net du Programme	20

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépense propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1988-1989  
Partie III  
Condition féminine Canada

## Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées  
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada  
Approvisionnements et Services Canada  
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-III-65  
ISBN 0-660-53969-1  
au Canada: \$3.00  
à l'étranger: \$3.60

Prix sujet à changement sans préavis

# Condition féminine Canada

## Budget des dépenses 1988-1989

Plan de dépenses

### Partie III





# Supply and Services Canada

1988-89  
Estimates



Part III

Expenditure Plan

## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-46

Canada: \$7.00

ISBN 0-660-53970-5

Other Countries: \$8.40

Price subject to change without notice

1988-89 Estimates

Part III

Supply and Services Canada

## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is comprised of three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides cross-references to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

## Page

### Details of Spending Authorities

A. Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates	4
B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Publics Accounts	6

### Section I

#### Program Overview

A. Plans for 1988-89	
1. Highlights -- Strategic Direction	7
2. Summary of Financial Requirements	11
B. Recent Performance	
1. Highlights - 1987-88	13
2. Review of Financial Performance	18
C. Background	
1. Introduction	19
2. Mandate	19
3. Program Objective	19
4. Program Organization for Delivery	19
5. Method of Financing	23
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	25
2. Initiatives	26
3. Update on Previously Reported Initiatives	28
E. Program Effectiveness	30

### Section II

#### Analysis by Activity

A. Supply Operations	32
B. Regional Operations	45
C. Management and Operational Services	51
D. Reciprocal Taxation	57
E. Program Administration	58

### Section III

#### Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	61
2. Personnel Requirements	62
3. Capital Requirements	64
4. Transfer Payments	65
5. Revolving Fund Financial Statements	
A. Supply Revolving Fund	66
B. Defence Production Revolving Fund	68
6. Net Cost of Program	69



## Details of Spending Authorities

### A. Authorities for 1988-89 - Part II of the Estimates

#### Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)		1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
<b>Supply and Services</b>			
1	Program expenditures	260,165	230,890
5	Capital expenditures	5,007	-
(S)	Minister of Supply and Services - Salary and motor car allowance	46	40
(S)	Contributions to employee benefit plans	29,761	27,977
(S)	Reciprocal Taxation	276,000	268,000
(S)	Supply Revolving Fund	7,534	10,109
(S)	Defence Production Revolving Fund	(381)	(748)
<b>Total Department</b>		<b>578,132</b>	<b>536,268</b>

#### Vote - Wording and Amounts

Vote (dollars)		1988-89 Main Estimates
<b>Supply and Services</b>		
1	Supply and Services - Program expenditures and contributions including: (a) recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act of 1971, and the Supply Revolving Fund; (b) expenditures on behalf of government departments and agencies for Unsolicited Research and Development Proposals and authority to make commitments during the fiscal year of \$27,600,000 in respect of such proposals; and (c) authority to spend revenue received during the year.	260,165,200
5	Supply and Services - Capital expenditures	5,007,000

Details of Spending Authorities

Program by Activities

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates		Capital	Transfer Payments	Sub-Total	Less: Revenues credited to the Vote	Total	1987-88 Main Estimates
	Authorized person-years	Budgetary Operating						
Supply Operations	2,805	416,326	10,964	2,494	429,784	384,579	45,205	26,626
Regional Operations	3,749	308,167	4,450	-	312,617	212,218	100,399	100,908
Management and Operational Services	2,006	188,946	3,981	-	192,927	72,052	120,875	110,638
Reciprocal Taxation	-	-	-	276,000	276,000	-	276,000	268,000
Program Administration	1,074	72,337	407	-	72,744	37,091	35,653	30,096
	9,634	985,776	19,802	278,494	1,284,072	705,940	578,132	536,268
1987-88 Authorized Person-Years	9,645							

Further details on Revolving Funds

Portions of the two activities, Supply Operations and Regional Operations, are funded through the Supply Revolving Fund and Defence Production Revolving Fund. Because the operating profit or loss is calculated on an accrual accounting basis, it does not directly reflect the cash requirements of the Fund that are included in the Estimates. Certain items that must be taken into consideration in calculating the profit or loss do not require a direct cash expenditure. Some cash expenditures included in the Estimates do not impact upon the operating balance. The two can be reconciled as follows:

Defence Production Revolving Fund

The Defence Production Revolving Fund is part of Supply Operations activity.

Supply Revolving Fund

The Supply Revolving Fund is part of the Supply Operations and Regional Operations activities.

		1988-89 Main Estimates			1987-88 Main Estimates
		Expenditures	Revenues	Excess expenditures (revenues)	
(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	(thousands of dollars)			
Expected operating loss/(profit) Less:	.....	Supply Operations	378,514	368,338	10,176 11,409
Non-cash items included in the calculation of the operating loss/(profit)	.....	Regional Operations	179,504	189,710	(10,206) (11,514)
Plus:		Operating Loss/(Profit)	558,018	558,048	(30) (105)
Cash expenditures not included in the calculation of the operating loss/(profit)	.....	Adjustments to arrive at net cash requirements	9,915	2,351	7,564 10,214
Increase/(decrease) in working capital	(381)	Main Estimates	567,933	560,399	7,534 10,109
New capital acquisitions	.....	(net cash required)			
Total Estimates (net cash required)	(381)		(thousands of dollars)		
		Expected operating loss/(profit)	(30)		
		Less:			
		Non-cash items included in the calculation of the operating loss/(profit)	4,880		
		Plus:			
		Cash transactions not included in the calculation of the operating loss/(profit)			
		Increase/(decrease) in working capital	(2,351)		
		New capital acquisitions	14,795		
		Total Estimates (net cash required)	7,534		

## Details of Spending Authorities

### B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
<b>Supply and Services</b>				
<b>Budgetary</b>				
1	Operating expenditures	183,887,470	221,011,832	<b>219,719,750</b>
5	Operating expenditures	23,415,000	29,272,500	<b>28,463,974</b>
(S)	Minister of Supply and Services - Salary and motor car allowance <sup>(1)</sup>	39,530	41,098	<b>41,098</b>
(S)	Contribution to employee benefit plans <sup>(1)</sup>	25,971,470	28,788,000	<b>28,788,000</b>
(S)	Reciprocal Taxation <sup>(1)</sup>	263,000,000	255,614,545	<b>255,614,545</b>
(S)	Supply Revolving Fund <sup>(1)</sup>	10,005,000	60,042,471	<b>60,042,471</b>
(S)	Defence Production Revolving Fund <sup>(1)</sup>	(14,025,000)	177,183	<b>177,183</b>
<b>Total - Budgetary</b>		492,293,470	594,947,629	<b>592,847,021</b>
<b>Non-budgetary</b>				
(S)	Defence Production Loan Account <sup>(1)</sup>	-	(15,000,000)	<b>(15,000,000)</b>
<b>Total</b>		492,293,470	579,947,629	<b>577,847,021</b>

Note 1: For statutory items, the figures for Total Amount Available for Use and **Actual Use** are the same amount because of the non-lapsing or continuing nature of the authority.

Note 2: Excluding a statutory expenditure of \$210,183 for a federal court judgement.

---

## Section I Program Overview

---

### A. Plans for 1988-89

#### 1. Highlights - Strategic Direction

Supply and Services Canada is committed to meeting in full its responsibility to manage the Receiver General function and acquire and provide goods and variety of services in the most economical manner while taking into account the contribution of procurement to the achievement of national objectives. This means that SSC will seek to contribute to meeting the needs of program departments and to the policy directions of central agencies and the Government of Canada.

- As an agent for program departments, SSC will ensure that procurement systems and procedures exist to acquire goods and services that meet their requirements in a timely, efficient and cost-effective manner. As well, SSC maintains information and service delivery systems, in conjunction with client departments, to assist in effective program management. These tasks remain the primary focus of the department. It is where the bulk of our activities occur and the largest portion of our resources consumed.
- As an agent for the government's central agencies, SSC will ensure that procurement systems and procedures contain the appropriate safeguards so that program department needs are met within a framework of prudence, transparency and best value. These principles equally apply to the Receiver General function with regard to the management of the government's accounts.
- As a government department, responsible for contributing to achievement of broad government policy objectives, SSC will continue to review its administrative procedures, as exemplified by the Area Buy Policy, to ensure that small businesses in all regions have fair opportunity to compete for the vast number of small value purchases. In regard to the few large purchases that are launched each year, SSC will discharge its sourcing and purchasing responsibilities so as to take into account potential industrial benefits that could be attained for the Canadian people within operational and budget requirements. With respect to information systems, SSC is mindful of their contribution to the development and showcasing of Canadian information technologies.

SSC will continue to aggressively seek opportunities to improve its services to clients, fully aware of the requirements and exigencies related to satisfying its diverse clientele.

The Department's medium-term strategic agenda will focus on the following areas. The pace of achievement of this agenda will, of course, be influenced by the requirements and demands of other departments and agencies.

- **Major Crown Projects (MCPs):** SSC will continue to provide support to the Department of National Defence re-equipment program through its management of the Government's major procurement initiatives. There are currently 53 active MCPs, which represent some \$42 billion of expenditures over the next 10-15 years. In 1988-89 activity will intensify on several important MCPs including: the New Shipborne Aircraft (NSA) project to replace the Navy's Sea King Helicopters; the Ship Replacement Project Phase II (SRPII) to supply six additional frigates under the Canadian Patrol Frigate (CPF) project; the Canadian Submarine Acquisition Project (CASAP) to acquire 10-12 fully supported nuclear powered submarines; and the Canadian Airspace Modernization Project (CASP), on behalf of the Department of Transport, to integrate, modernize and improve the systems, facilities and equipment used in providing air traffic services to aircraft operators across Canada.
- **Productivity through System Interconnectivity:** SSC will continue to improve its service delivery to customer departments and agencies through the application of new technology to its working methods and structures. Greater client involvement in the delivery of our activities, continued efforts to improve communication links, and a reduction in the complexity and cost of doing business with government will remain among SSC's priorities. System improvements, such as, the introduction of the Public Service Compensation System, which will automate largely manual systems to provide, at lower cost, more effective pay, pension, insurance and personnel services to SSC clients, will contribute to the achievement of these priorities. Procurement Acquisition Support System (PASS) will continue to be implemented in order to achieve more effective client-SSC relations and greater government-wide operational economies and efficiencies through electronic requisitioning, contracting, and contract administration and follow-up.
- **Support to Socio-economic and Other National Objectives:** SSC will work in concert with other government departments to ensure that, where consistent with operational and budgetary requirements, government procurement supports regional, industrial and technological development. SSC will continue to provide support to the government's regional supplier development programs - the Atlantic Opportunities Program and the Western Diversification Initiative. SSC will endeavor to enhance the quality of information gathering and of business analysis concerning current and future government-wide procurement opportunities.



- **Support to Free-Trade Initiative:** SSC will assess the changes to its current policies and procedures, as a result of the Canada-United States Free-Trade Agreement, to ensure that they abide by the spirit and substance of the procurement provisions of the Agreement when they come into force. SSC will also continue to work with the Trade Negotiations Office and External Affairs on the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations in relation to the broadening of the GATT Agreement on Government Procurement.
- **Defence Industrial Base:** SSC's role in defence industrial preparedness planning, as outlined in the Defence Production Act, has taken on increased urgency in light of the DND White Paper on Defence Policy, recent international events and the return to a protracted conflict scenario. The short-war scenario based on the assumption that the nuclear option would be utilized, is no longer considered valid. Nations must now ensure that sufficient industrial capability exists to fully support military operations over longer periods of time. Thus SSC, in collaboration with the Department of National Defence (DND) and in consultation with other interested departments, private industry and industrial associations, will continue to collect and analyse data related to the defence industrial preparedness requirements of DND, and the U.S. Department of Defence, within the context of the North American and NATO defence industrial base.
- **Federal/Provincial/Territorial Cooperation:** SSC will continue to pursue opportunities with its Provincial and Territorial counterparts for increased partnership and cooperation in procurement-related activities, including: the sharing of procurement-related intelligence and information; the removal of obstacles to equality of opportunity and participation for regional suppliers and the expansion of government/business interaction and cooperation.

The Supply and Services Program has established the following plans and goals for 1988-89:

- **Regional Initiatives:** Consistent with budgetary and operational requirements of client departments, SSC will continue to ensure that, where feasible, procurement supports regional development with special emphasis on activities associated with the Atlantic Opportunities Program and the Western Diversification Initiative.

- **Contracting-out:** The Manitoba pilot project to contract-out for the acquisition of items previously supplied by SSC from its Stocked Item Supply inventory, will be completed in 1988-89. This initiative will result in procurement, with a total value of \$6 million, being handled through private sector suppliers instead of SSC regional offices. An assessment of the pilot project this year will determine the applicability of such contracting-out arrangements to other areas of Canada.
- **Management of Public Money:** SSC will negotiate with the banks to extend and refine fee-structures related to the 1987 industry-wide agreement which dealt with all aspects of banking arrangements between the Bank of Canada and the private banks.
- **Income Security Program (ISP) Planning:** SSC will continue bilateral communications with the Income Security Program Branch of Health and Welfare Canada, to assist in the identification of business approaches for the implementation of long range EDP plans and more efficient automated systems.
- **Introduction of New Technologies:** The single technology/common architecture orientation of the Department's information processing infrastructure will enable SSC systems organizations to respond to customer requirements using modern technologies. A pilot project, commenced last year, in the use of relational data bases will improve customer access to operational data collected and maintained by SSC. SSC will initiate a long term strategy to acquire integrated office systems technology. Initial projects will utilize a "turnkey" approach to acquisition.
- **Improve the Productivity of the Public Service:** SSC, as a common service agency, will assist customer departments in increasing the productivity of the Public Service by: aligning its Information System (IS) plans and strategies with those of its customer departments; identifying and pursuing emerging common IS development opportunities; and establishing a program to transfer proven government and private sector IS applications and technology to other government departments and agencies.
- **Payment on Due Date:** The payment on due date policy will be extended to include cheques issued to U.S. suppliers in May 1988. This should result in an estimated annual interest savings of \$400,000.
- **Small Business:** In 1984-85, the last year for which figures are available, the actual share of total SSC contracts awarded to the small business sector was 31%. To foster private sector job creation, SSC will continue

to maximize its small business "buy". This will enable SSC to maintain its contracting ratio of small to medium and large companies at 2 to 1 or above, in terms of total contracts awarded. SSC is endeavoring to increase this share in future years.

- **Canadian Content:** The foreign content of manufactured goods which SSC buys in Canada may exceed one billion dollars annually. SSC Regional Operations Sector increased its Canadian content ratio to more than 90%, in terms of contracts promulgated. SSC will continue to promote Canadian technology and products by further increasing the value of Canadian content of federal procurement, whenever possible.
- **Increased Supplier Competitiveness and Productivity:** In an effort to strengthen the international position of Canadian industry, efforts will be made to improve the ratio of competitive to sole-source contracting achieved by SSC. This ratio is currently at a level of approximately 58:42 (by dollar value), in favor of competitive contracting. To bolster Canadian industrial competitiveness, SSC will enhance opportunities for Canadian suppliers to bid competitively for contracts within Canada and abroad. SSC will host between 150-200 supplier Outreach seminars and conferences across Canada to update supplier registration on SSC source lists.
- **Federal/Provincial/Territorial Co-operation:** SSC will continue to work with its provincial and territorial counterparts to increase cooperative procurement and foster regional source development. Extensive follow-up activities will be pursued with regard to the cooperative procurement agreements tabled at the Annual Conference of First Ministers in November 1987. SSC will continue to work with provincial governments to encourage regional supplier development under the terms of the Atlantic Opportunities Program and the Western Diversification Initiative.

## 2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity (\$000)

	1988-89 Estimates			1987-88 Forecast		For Details See Page
	Expenditure	Revenue	Net Expenditures	Net Expenditures	Change	
*Supply Operations	429,784	384,579	45,205	40,410	4,795	33
*Regional Operations	312,617	212,218	100,399	95,406	4,993	45
Management and Operational Services	192,927	72,052	120,875	114,335	6,540	52
Reciprocal Taxation	276,000	-	276,000	268,000	8,000	57
Program Administration	72,744	37,091	35,653	29,925	5,728	58
Total	1,284,072	705,940	578,132	548,076	30,056	
Person-years	9,634			9,641	(7)	63

\* Portions of the two activities, Supply Operations and Regional Operations, are funded through the Supply Revolving Fund and Defence Production Revolving Fund. See page 23 for further details on appropriation structure.

**Explanation of Change:** The net increase in financial requirements for 1988-89 compared to 1987-88 is \$ 30.1 million.

	(\$ millions)	For Details See Page
● Supply Operations	4.8	33
● Regional Operations	5.0	45
● Management and Operational Services	6.6	52
● Reciprocal Taxation	8.0	57
● Program Administration	5.7	58
	<u>30.1</u>	

**Explanation of 1987-88 Forecast:** The 1987-88 forecast is \$11.8 million or 2.2% higher than the 1987-88 Main Estimates (see Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates, page 4). The difference of \$11.8 million reflects the following major offsetting items:

	(\$ millions)
● increase in capital expenditures;	0.6
● decrease in revenues;	7.8
● additional funding required for Unsolicited Proposals within the Supply Support Initiatives sub-activity;	10.0
● decreased requirement in the working capital of the Supply Revolving Fund;	(7.0)
● increased requirements in working capital for the Defence Production Revolving Fund; and	1.5
● all other reductions.	(1.1)
	<u>11.8</u>



## B. Recent Performance

### 1. Highlights 1987-88

During 1987-88, efforts within SSC continued to streamline the integrated Supply and Services Administrations to maximize economy in departmental operations and efficiency in program management. A new Sector - Corporate Policy and Planning - was established to ensure that departmental policies and programs respond effectively to the new and complex challenges facing the department. In the Management and Operational Services Sector, the Client Operational Services Directorate has refined its activities as the focal point for improved SSC services to client departments and agencies, and the primary proponent for the identification of potential opportunities for additional common service delivery.

The Department has been active in the area of intergovernmental cooperation. Federal, Provincial and Territorial Ministers responsible for procurement met twice during the year in preparation for the Annual Conference of First Ministers in November. First Ministers have endorsed a number of recommendations in the areas of access, supplier development and data gathering and dissemination, thus laying firm foundations for extensive cooperation between governments.

Supply and Services Canada has worked to assist supplier development under the auspices of the Atlantic Opportunities Program (AOP) and the Western Diversification Initiative (WDI). In addition, as the central contracting authority for goods, SSC provided ongoing support to the Trade Negotiations Office during the negotiations on government procurement related to the Canada-United States Free Trade Agreement.

Specific Program highlights for 1987-88 performance were:

**Introducing New Technologies:** A specialized database system, integrating hardware and software, was tested as part of the continuing development of FINCON II (a family of financial products/services). This system provided line managers with more timely and flexible access to data. The first phase of the Procurement Acquisition Support System (PASS) was successfully implemented in the Atlantic region. To date, 55 PASS terminals are in place and operational throughout Atlantic Canada. Early indications are that the system has been well received by SSC's clients, e.g., the quality of laser-generated contracts has improved considerably.



**Dental Care Plan:** The Public Service Dental Care Plan (PSDCP) was successfully implemented. To date, 220,000 eligible public servants have been enrolled.

**Pre-authorized Payment:** SSC, in cooperation with the Veteran's Land Administration of the Department of Veterans Affairs, developed a new system for the direct deduction of land administration charges from veteran's benefits cheques. This system provides improved service to our veterans and economies to the government.

**Cash Management:** SSC established on-line communication systems with the Royal Bank of Canada, Toronto-Dominion Bank, Canadian Imperial Bank of Commerce and the Caisse Centrale Desjardins du Québec. This initiative improved the overall management of the public accounts, thereby increasing the return of interest on the deposit of public funds, and improving cooperation with the financial community. In addition, SSC implemented a credit card acceptance program as a method of payment for government goods and services. This initiative, although to date only marginally utilized, could result in more timely payment of accounts and a reduction in the value of government accounts left unpaid.

**Contracting-Out:** SSC expanded its program of contracting-out government services. In those instances where the private sector can deliver a service at less cost, while maintaining or improving the level of service, contracting out to the private sector is pursued. In 1986-87, SSC printing and signage with a total value of \$125 million was contracted out to the private sector; which represents an increase of \$12 million over the previous year. Travel arrangements with a value in excess of \$100 million were provided directly by the Canadian travel industry; a significant benefit to Canadian firms and merchants. SSC's Bureau of Management Consulting (BMC) handled some \$18 million worth of contracting on behalf of the Government of Canada. Of that total, some 550 contracts with a total value of \$9 million were issued to private sector consultants, on a competitive basis, of which 80% were in the small business sector. A pilot project was initiated in Manitoba, whereby SSC customers previously supplied from the Edmonton Stocked Item Supply Inventory undertook to buy directly from local suppliers on the basis of Standing Offers. An assessment of this pilot project will determine the feasibility of extending such initiatives to other areas of Canada.

**Federal Provincial Reciprocal Taxation:** SSC, on behalf of the Department of Finance, undertook discussions with provincial officials to renew reciprocal taxation agreements. These agreements were renewed by the Minister of Finance and provincial ministers for a five-year period commencing April 1, 1987.

**Extending Value Added Services to the Post Office:** The conversion of Canada Post Corporation (CPC) employee pay accounts to the on-line pay facility has been completed. This initiative provides a value-added service which will improve the efficiency of both CPC and SSC operations.

**Regional Supplier Development:** SSC undertook a number of steps to ensure that, where consistent with operational and budgetary requirements of client departments, the government's procurement program fosters economic development and assists in the creation of long-term jobs in high unemployment regions of the country. Two regionally-focused programs, the Atlantic Opportunities Program (AOP) and the Western Diversification Initiative (WDI), were initiated in cooperation with the Department of Regional Industrial Expansion.

The Atlantic Opportunities Program was established to increase the participation of Atlantic Canada firms in public sector procurement over the next four years. A two-pronged approach has been established: intensified efforts to regionalize purchasing to meet ongoing federal government requirements; and selectively exploiting opportunities for Atlantic sourcing and sub-contracting arising from Major Crown Projects.

In 1986-87 contracts with a total value of \$573 million were awarded to Atlantic Canada firms. This represents an increase of \$167 million over the 1984-85 base year total of \$406 million. Given the experience of the AOP to date, there are grounds for cautious optimism that the contract award target will be met, namely an increase of Atlantic Canada procurement by \$600 million over four years. A computer-based information network which links the capabilities of suppliers in the Atlantic region with federal purchasing requirements has been established by a private sector company. In addition, Unsolicited Proposals Program funding for Atlantic Canada has been increased by 50% to \$2.4 million under the auspices of the AOP. Included in the AOP to date are: the award of an aircraft-spares repair and overhaul contract valued at \$23.3 million which led to the establishment of a systems engineering and test facility for the Aurora aircraft; and the \$18 million sub-contract related to the Low Level Air Defence project.

Under the Western Diversification Initiative, SSC is working to identify procurement opportunities in Western Canada and encourage regional supplier development in an effort to diversify the regional economy. Diversification initiatives will be directed at the resource sectors, as well as manufacturing, service industries, and tourism. As a key objective of the WDI, public sector procurement will be used as a catalyst to enhance the supplier base in Western Canada to pursue the full and equitable participation of small and medium-sized western enterprises in the economy. To that end, SSC will increase its efforts to identify, register and qualify public sector suppliers and to match public sector requirements with Western Canadian industry's current and future capabilities. The analysis of diversification opportunities and the finalization of program objectives and activities is currently underway.

**Managing Major Crown Projects (MCPs):** SSC is responsible for managing the procurement aspects of 53 active MCPs. Of these, 37 have received various levels of Treasury Board approval while a further 16 are in various planning stages. Taken together these 53 MCPs represent some \$42 billion of expenditures over the next 10-15 years. The following details related to selected MCPs are illustrated examples of activities currently underway.

The \$5 billion CF-18 Program saw the 112th jet fighter delivered in August 1987.

Under the terms of the Heavy Logistics Vehicle Wheeled (HLVW) project, a mixed fleet of 5-ton trucks will be replaced with 8.5-ton trucks. Requests for proposal were distributed for the production of approximately 1,400 units with a total estimated cost of \$350 million. Contract award is scheduled for the fourth quarter of fiscal year 1987-88 with deliveries to be completed in Fiscal Year 1990-91.

The Low Level Air Defence (LLAD) systems contract, with a total estimated value of \$747 million, has resulted in the creation of 360 new jobs, and an anticipated additional number of 250 in subsequent years. To date, the LLAD prime contractor (Oerlikon Aerospace Inc.) reports that it is on schedule with its commitments to small business and Canadian content of \$1.2 and \$8.5 million respectively.

Saint John Shipbuilding Ltd. has been identified as the prime contractor for Phase II of the Ship Replacement Program (SRPII).

Contract definition activities are underway for the New Shipborne Aircraft (NSA), the Canadian Submarine Acquisition Project (CASAP), the North Warning System, and the Polar 8 Icebreaker.

**Reviewing Canada's Defence Industrial Base:** SSC conducted a comprehensive study of Canada's defence industrial base under the provisions of the Defence Production Act, to assess the nation's industrial capacity, capability and potential to manufacture and service defence products, under normal and emergency conditions. The survey of 2,000 Canadian manufacturers was analysed, and production base analyses of several critical defence items were conducted.

**Ministerial Program Review Task Force Recommendations on Procurement:** SSC continued to implement Task Force recommendations, including improvements to contract terms and conditions, enhanced statistical information related to supplier capabilities, the extension of the electronic bulletin board program and improvements to the small business data base.

**Development of Small Business Sector:** SSC initiated the implementation of its Small Business Program including initiatives to centralize and simplify registration procedures with the introduction of a short-form contract and one-stop sourcing registration; to improve the access of small businesses to SSC contracting through enhanced communications and consultations with small business, the introduction of a sales directory, improved source lists, and the provision of advice related to the establishment of joint venture or consortia arrangements; and measures to reduce the cost of doing business with the government, such as the prompt payment of outstanding accounts and provisions to address fluctuations in foreign exchange rates. Preliminary indications are that these initiatives have been well received by the small business community.

**The Unsolicited Proposals Program (UPP):** The UPP assists in increasing departmental awareness of the capabilities of Canadian industry. It is designed to promote Canadian advanced technology and industrial research and development. In 1986-87, the last year for which complete figures are available, some 163 UPP-related contracts were issued with a total value of \$30.9 million. Over 65% of all UPP contracts are awarded to small Canadian businesses located throughout Canada, including the Territories. Funding for the Unsolicited Proposals has recently been increased to \$23 million annually until March 1990.



## 2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1986-87 Financial Performance (\$000)

	ACTUAL			MAIN ESTIMATES
	Total Expenditures	Revenue	Financial Requirements	Financial Requirements
Supply Operations	471,650	424,100	47,550	7,710
Regional Operations	317,486	180,447	137,039	112,564
Management and Operational Services	188,021	78,492	109,529	77,042
Reciprocal Taxation	255,615	-	255,615	263,000
Program Administration	66,156	38,042	28,114	31,977
Total Supply & Services Program	1,298,928	721,081	577,847	492,293

**Explanation of Change:** Actual expenditures were \$85.5 million higher than the 1986-87 Main Estimates due to the following items:

- increase in the Supply Revolving Fund (SRF) from spending authorities caused mainly by these two factors:
  - impact from the projected surplus to the actual deficit - \$13.6M; and
  - increase in SRF working capital - \$36.4M.
- increase in compensation to financial institutions;
- increase in Supply Support Initiatives mainly caused by additional activities for Unsolicited Proposals (\$2M) and Free and Subsidized Publications;
- increase in statutory employee benefit plans;
- increase in postal costs;
- decrease in transfer payments to provinces;
- decrease in working capital of the Defence Production Revolving Fund; and
- all other.



## **Background**

## **Introduction**

SSC is a Common Service Agency responsible for the acquisition and/or provision of goods and services to all federal departments and agencies listed in Schedules A and B of the Financial Administration Act (FAA) and for the provision of central and common administrative services (including the Consolidated Revenue Fund and Receiver General for Canada functions). Services are also provided, on request, to agencies listed in Schedule C of the FAA. Supply and Services Canada, as the chief purchasing agent and central accountant for the Government of Canada, discharges its responsibilities in support of government departments and agencies in the most cost-effective manner, while taking into account the contribution of government procurement towards the achievement of national objectives.

## **Mandate**

Created on April 1, 1969, by the Government Organization Act, SSC operates within a statutory framework established by the Financial Administration Act, the Department of Supply and Services Act of 1970, the Defence Production Act, the Surplus Crown Assets Act and a number of Orders in Council and several Memoranda of Understanding.

## **Program Objective**

To provide Receiver General programs in the areas of payment and banking services, maintenance of the central government fiscal accounts and associated reports; certain services in the area of compensation and personnel; and common services on a revenue-dependent basis, for the supply of goods and certain services required by departments and agencies, and the disposal of Crown-owned material; all designed to enhance government efficiency, effectiveness and economy, taking into account the contribution of these activities to the support of national objectives.

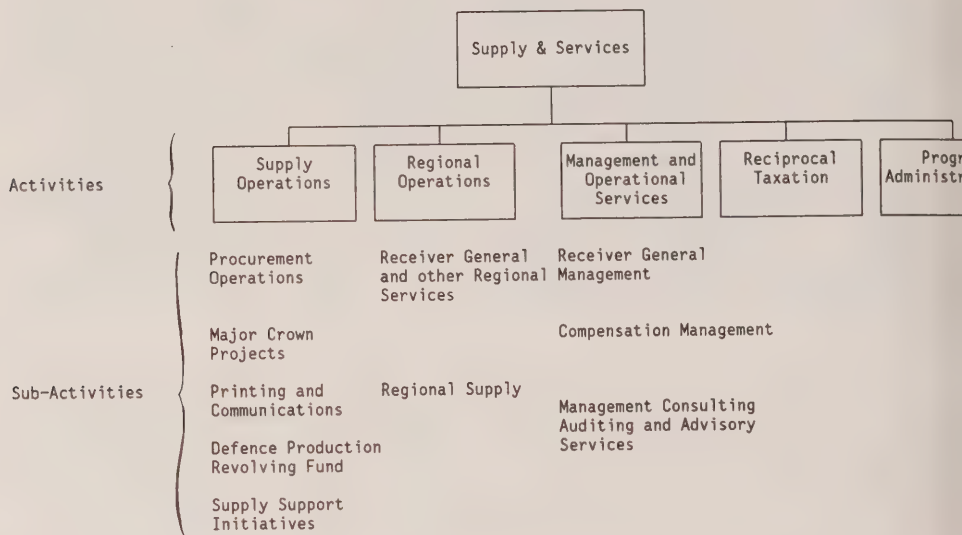
## **Program Organization for Delivery**

The Supply and Services Program is subject to the government's common service policy. While goals and priorities of the Department change from time to time to reflect current conditions, two fundamental values that guide the management and staff in their work do not change. They are:

- to provide the best possible service to our customers; and
- to maintain exemplary competence in each of our people.

Figure 3 illustrates the activity and sub-activity structure of Supply and Services Canada.

**Figure 3: Activity Structure**



**Organization Structure:** Supply and Services is a decentralized program with major regional offices across Canada.

**Figure 4: Supply and Services Operations**



The Department is divided into five major organizational groups, referred to as Sectors, each headed by an Assistant Deputy Minister (ADM) to whom Directors General of directorates or Directors of branches report. The Directors General of the Organization Development and the Public Affairs Directorates report directly to the Deputy Minister. The roles and functions of these Sectors/Activities are summarized below:

**Supply Operations:** The functions carried out under this Sector are: the acquisition and/or provision of goods and services of both a commercial and technically complex nature; the provision of specialized printing, publishing, film and video, exhibit, communications planning and advertising services to Parliament and government departments; the effective, efficient and economical management on behalf of departments and agencies of the procurement aspects of Major Crown Projects; the financing, as required, on a cost recovery basis, of the acquisition, transportation and stockpiling of defence supplies or strategic materials; and the provision of supply support initiatives which contribute to governmental programs.

**Regional Operations:** This Sector serves as SSC's primary high volume production and delivery mechanism for the Receiver General and other Services, and Supply functions in Canada and abroad. Receiver General and other Services functions encompass the monthly accounting and production of some 10.7 million payments, and includes attendant record keeping and statistical reporting for client departments. Regional Supply functions include: commercial acquisitions, scientific and engineering procurement, technical and marine inspections, crown assets distribution, equipment maintenance and repair, regional printing, and stocked item supply.

**Management and Operational Services:** The functions carried out by this Sector are: management of the Consolidated Revenue Fund; maintenance of the Central Accounts of Canada and preparation of the Public Accounts reports; management of systems required for administration of pay, pension and other benefit plan systems for the Public Service, the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police; payment of public accounts; administration of the reciprocal taxation agreements; providing of accounting, consulting, advisory, auditing and data processing services on request from departments and to the government as a whole; and the provision of corporate information system.

**Finance and Administration:** This Sector is responsible, at the corporate level, for providing internal management support functions that include finance, administration, security, statistical information and data management and contracts settlement.

**Corporate Policy and Planning (CPP):** This Sector is responsible for the development of departmental policies and procedures, the coordination of plans and strategies governing departmental operations, the internal audit function, and the coordination of departmental activities related to parliamentary and cabinet affairs. The Sector has special responsibilities concerning defence industrial preparedness planning, federal/provincial cooperative initiatives, the development and coordination of consultations with suppliers, and internal responsibilities related to the Office of the Corporate Secretary including Coordination of Access to Information requests; and internal management functions. It directs negotiations with Treasury Board on matters relating to contract policy and other policies affecting departmental programs. CPP also develops and maintains programs for contract quality assurance and carries out a comprehensive evaluation program covering SSC operations.

Due to the emphasis in SSC on human resource issues and communications, the **Organization Development and Public Affairs Directorates** report directly to the Deputy Minister.

Figure 5 illustrates the relationships between the new organization and program/activity structure.

**Figure 5: 1988-89 Resources by Organization/Activity (\$000) and Person-Years**

ACTIVITY	<div> <div>Minister and Receiver General for Canada</div> <div>Deputy Minister and Deputy Receiver General for Canada</div> <div> <div>Public Affairs Directorate</div> <div>Organization Development Directorate</div> </div> </div>									
	Assistant Deputy Minister Corporate Policy and Planning		Assistant Deputy Minister Supply Operations		Assistant Deputy Minister Regional Operations		Assistant Deputy Minister Management and Operational Services		Assistant Deputy Minister Finance and Administration*	
	\$	PY	\$	PY	\$	PY	\$	PY	\$	PY
Supply Operations			429,784	2,805						429
Regional Operations					312,617	3,749				312
Management and Operational Services							192,927	2,006		192
Reciprocal Taxation							276,000			276
Program Administration	12,348	169							60,396	905
GROSS AMOUNTS	12,348	169	429,784	2,805	312,617	3,749	468,927	2,006	60,396	905
										1,284

\* Includes expenses and person years for the Minister's Office, Deputy Minister's Office, Public Affairs and Organization Development Directorates



## 5. Method of Financing

There are various funding authorities in effect in SSC. Operating expenses not recovered from other government departments and agencies and Supply Support Initiatives are funded by an annual appropriation. The Supply Revolving Fund finances various procurement activities and the costs are recovered from departments and agencies through an approved rate structure. The Defence Production Revolving Fund finances certain defence procurement activities when required. Statutory votes include Reciprocal Taxation, Minister's salary and car allowance and contributions to employee benefit plans.

**Vote 1 – Supply and Services Program Expenditures:** provides funding needed for Receiver General programs in the areas of payment and banking services, maintenance of the central government fiscal accounts and associated reporting; and services in the area of compensation, personnel, finance, administrative, telephone referral services, management and advisory services. Revenues are credited to this Vote in accordance with parliamentary authority.

Also included are Supply Support Initiatives which provide funding to encourage research and development in the private sector which contributes to departmental programs; to help finance certain costs incurred in government contracts resulting from the use of these contracts to support industrial research or industrial development objectives in Canada, including the expansion of Canadian technology and Canadian content in federal government purchases; to provide communications planning, free and subsidized distribution of government publications and parliamentary papers thereby enhancing public access to such documents; and to promote greater public awareness of the role, impact and potential of science and technology.

**Vote 5 – Capital Expenditures:** provides funding for the capital expenditures incurred by those organizations financed by the operating appropriation.

**Supply Revolving Fund (SRF):** provides funding for the acquisition and/or provision of goods and services required by departments and agencies. Departments and agencies are provided these services on a fee-for-service basis. The statutory authority provides funding for capital expenditures, working capital requirements and the accumulated surplus/loss.

**The Defence Production Revolving Fund (DPRF):** provides funds to assist SSC in carrying out the responsibilities specified in the Defence Production Act related to the acquisition, transportation, and stockpiling of strategic materiel and defence supplies.



**Reciprocal Taxation:** provides statutory authority for the remittance by SSC of payments in lieu of provincial taxes and fees to participating provinces on the consumption or use of goods and services by federal government departments and agencies. In return the participating provincial governments pay federal sales and excise taxes on their purchases of goods.

**Other Statutory Votes:** expenditures for Minister's salary and car allowance and contributions to employee benefit plans for Vote 1 person-years only.

Figure 6 illustrates the relationship of the appropriation structure to the activity structure in 1988-89.

**Figure 6: Relationship of Appropriation Structure to Activity Structure**

Activities/ Sub-Activities	Votes		Statutory Authorities		
	1	5	SRF	DPRF	Other
<b>Supply Operations</b>					
Procurement Operations			X		
Major Crown Projects			X		
Printing & Communications			X		
Defence Production				X <sup>1</sup>	
Supply Support Initiatives	X				
<b>Regional Operations</b>					
Receiver General & Other					
Regional Services	X	X			X
Regional Supply			X		
<b>Management and Operational Services</b>					
Receiver General Management	X <sup>2</sup>	X			X
Compensation Management	X	X			X
Management Consulting, Auditing and Advisory Services <sup>3</sup>	X	X			X
<b>Reciprocal Taxation</b>					X
<b>Program Administration<sup>4</sup></b>	X	X			X

Note 1: The Defence Production Revolving Fund (DPRF) reimburses the Supply Revolving Fund (SRF) for services provided.

Note 2: The administrative expenses associated with Reciprocal Taxation are funded in Vote 1.

Note 3: Cost recovery bureaux are not subsidized by appropriation.

Note 4: There is an overhead charge from the Program Administration activity to the sub-activities under the Supply Revolving Fund.

## D. Planning Perspective

### 1. External Factors Influencing the Program

Environmental factors affecting SSC are categorized in five groups:

- **Continued Emphasis on Deficit Control:** The government's continuing commitment to control pressures on the deficit will necessitate rigorous management and ability to reallocate internal resources to meet changing governmental or departmental priorities. SSC clients will also be cost-conscious and may look to SSC to identify cost effective solutions to government-wide needs.
- **Rapidly Evolving Technologies:** A vast array of potential tools to perform SSC tasks differently and better will continue to present themselves. Planning the introduction of appropriate technologies humanely and in a disciplined fashion will remain a challenge. Evolving technologies may also change the respective roles SSC or its clients may play in carrying out certain tasks.
- **Changing Institutional Relationships Within Government:** Several organizational and institutional shifts within government may require SSC to rethink some of the ways it discharges its mandate. For example, as departments examine their relationships with Treasury Board in implementing Increased Ministerial Accountability and Authority, they will also be reviewing the feasibility of interacting differently with SSC - whether through "umbrella" agreements encompassing all SSC-provided services or via more transparent service guarantees, including a display of costs specifically tailored to their needs. Other initiatives may also require modifications to SSC's operating relationships, e.g. the creation of the regional development agencies in the west and the east, has introduced new players into the procurement process.
- **The Government's Policy Agenda:** The Canada/U.S. Free Trade Agreement, the Meech Lake Accord, and responsible fiscal management are cornerstones of the government's policy agenda affecting SSC activities - whether through direct increases in workload or through requiring changes to policies or procedures. The Free Trade agreement, when ratified, will require that SSC modify some of its purchasing procedures in order to meet the new requirements created. Tax reform, a key element of the government's economic agenda, will require alterations to some major SSC systems. The new federal-provincial relationships heralded by the Meech Lake Accord

suggest continued efforts to view our procurement role in the context of a national public sector market. The White Paper on Defence may require extra effort in bringing to fruition some of the projects envisaged as part of the government's renewed commitment to a re-equipped Armed Forces. Finally, the government's commitment to regional development, to enhanced emphasis on promoting science and technology, and to ensuring that small business is not "shut out" from fair access to government programs remains. SSC will integrate these policy considerations into its activities.

- **Requirement for Improved Personnel Management Practices:** A number of issues will require SSC to devote considerable effort towards improving personnel management practices. Recurring calls for greater productivity in an environment of economic restraint along with such issues as downsizing, employment equity, and a new Official Languages Bill will require special attention to be directed to how SSC manages its people.

## **2. Initiatives**

**Industry/Government Consultations:** SSC carried out extensive consultations with suppliers and provincial governments to identify new and better ways to use procurement to support national objectives. A major focus of this effort is the Annual Procurement Plan and Strategy (APPS), which is currently in its fourth year. In addition, SSC regularly organizes a series of supplier awareness activities, such as Procurement Outlook Conferences, Small Business Seminars and special ad hoc briefings, in cities across Canada, to provide industry with a forecast of upcoming government requirements and to explain "How to do Business" with the federal government. Some 150-200 such meetings are planned for the coming year. These sessions assist Canadian firms to position themselves to bid on future government contracts, to undertake consortia arrangements as necessary and to generally allow for more effective corporate planning.

**Defence Industrial Base (DIB):** SSC, in collaboration with the Department of National Defence (DND) and in consultation with other interested departments, private industry and industrial associations, will continue to conduct comprehensive assessments of defence industrial preparedness to meet critical operational requirements.

The DIB Review will become an ongoing assessment with formal reports planned in 1988 and 1989. Results will be incorporated into the supply planning process. During 1988-89, industrial sector analyses and detailed industrial assessments of critical items will be conducted in support of DND, and the U.S. Department of Defence, within the context of a North American defence industrial base. Efforts will continue to incorporate industrial preparedness considerations into the planning framework of Major Crown Projects in the defence area.

**The Unsolicited Proposals Program (UPP):** This is an integral part of the government's contracting-out policy in Science and Technology and plays an essential role in deriving significant economic development benefits from government procurement, which take the form of job creation in the private sector, promotion of Canadian advanced technology and support for small business. In this latter respect, the program is complementary to the regional sourcing strategy and with attempts to increase Canadian content. The UPP provides economic and regional development dividends through early and greater private sector involvement in government research. In 1988-89, the UPP is earmarked to expend \$23 million in support of strategic technologies such as biotechnology, artificial intelligence and advanced fabrication materials.

**Regional Initiatives:** In support of the government's Atlantic Opportunities Program, SSC remains committed to the use of public procurement, when consistent with operational and budgetary requirements, to assist economic development in the Atlantic region, and help to create long-term jobs in Atlantic Canada. SSC's strategy to achieve that goal includes acquiring from Atlantic suppliers more of the items that the government needs on an ongoing basis; maximizing the benefits to Atlantic Canada of our larger acquisitions; positioning and helping Atlantic firms to respond to government procurement needs, as well as wider markets; and working with our provincial counterparts to exchange information, pool procurements and jointly develop suppliers. Already we have made considerable progress: the regional threshold on ship repair contracts issued in Atlantic Canada has increased from \$2 million to \$5 million; the funding of the Unsolicited Proposals Program has been expanded to \$23 million annually until March 1990; as a feature of the AOP, the level of UPP funding for projects in this region has increased by 50% to some \$2.4 million; supplier listings have been updated and certain suppliers have received assistance through developmental-type contracts and other means.



Under the Western Diversification Initiative, public sector procurement will be used to pursue the full and equitable participation of small and medium-sized western enterprises in the economy. Specific efforts will be directed towards the small and medium-sized business sector to identify, register and qualify firms as public sector suppliers to federal and provincial governments and as suppliers and sub-contractors to large federal government prime contractors. This initiative will build on procurement activities already underway in Western Canada and assist new or existing suppliers develop innovative products and services which have existing or projected strong commercial market opportunities on a regional, national or international basis.

### **3. Update on Previously Reported Initiatives**

#### **Operational Initiatives:**

- During 1987, the Procurement and Acquisition Support System (PASS) project entered the implementation stage. This major productivity improvement project automates SSC's Acquisition Services including the electronic exchange of procurement information with client departments. PASS has improved customer satisfaction and the efficiency and effectiveness of both client and SSC procurement activities, while reducing overall costs. The system was introduced to the Atlantic Region in 1986-87; with national implementation scheduled for the end of 1988-89. The first of twelve PASS Operational Components commenced operation in the Atlantic region in January 1987, followed by implementation in two Headquarters Directorates by mid-year. To date, 55 PASS terminals are operational in Atlantic Canada. The Central PASS Corporate Component, providing roll-up information for management, was implemented in April 1987.
- In 1987-88, SSC completed its four-year project to convert its computer operations to an IBM-compatible single technology environment. The required equipment has been installed, and all major systems converted to the new environment.
- The Client Operational Services Directorate (COSD) was established in the Management and Operational Services Sector to bring a further degree of discipline to SSC's strategic planning for its information processing activities. COSD's focus is on improving SSC's effectiveness in meeting the information processing needs of its customers through the maintenance of a detailed understanding of customer needs; and the identification and pursuit of opportunities for the application of new or improved common services.



- A feasibility study has been conducted on the proposal to develop a Public Service Compensation System (PSCS). Its objective is to provide more effective pay, pension, insurance and personnel services to clients, at a lower cost through the utilization of current technology. Completion of the PSCS is targetted for fiscal year 1992-93.
- Enhanced service to departments have resulted from improvements to the Personnel Accounting and Reporting System (PARS) product as a corporate information system. A long-term (beyond two years) strategy will be developed, in conjunction with an interdepartmental Advisory Panel, to determine future requirements of departmental personnel management systems.
- On-line pay services were expanded during FY 1987-88 to include 42 customer departments (69,000 accounts) in the National Capital Region (NCR), as well as Canada Post Corporation (49,000 accounts), bringing the total on-line pay accounts to approximately 118,000. On-line pay services will be expanded into the Quebec, Atlantic, and Western Regions by the end of 1989.
- The Departmental Employee Benefit Statement project has been reviewed and approved by the Treasury Board Secretariat and the National Joint Council. In 1987-88, the product was implemented in 12 departments. It will be expanded in future years.
- The Direct Deposit Payment System has been expanded and is now offered, on a voluntary basis, to recipients of Public Service Pay, Public Service Superannuation, or Canadian Forces Superannuation.

## E. Program Effectiveness

The effectiveness of the Supply and Services Program is measured in terms of:

- customer satisfaction and service delivery;
- efficiency and economy in operating and product costs; and
- contribution to national objectives.

The measurement of customer satisfaction is determined in two forms: quantitative and qualitative. Quantitative measurement of customer satisfaction is conducted through performance measures established in each of the activities which monitor time and cost standards. Annual customer reports provide an overview of the business conducted over the past year and identify significant achievements and problem areas.

Over the past four years, SSC has increased its efforts to reduce operating and product costs principally through a multi-year acquisition rate and person-year reduction exercise. This program resulted in the successful reduction of acquisition rates by 3% annually, and person-years by 258 over the period. Business volume statistics for 1986-87 indicate that SSC processed 294,669 contractual documents with a total value of \$8.7 billion. This represents a decline of 5.5% in documents, but an increase of 30.5% in value over the previous fiscal year. In addition, SSC provided significant support in terms of person-years and resources to Major Crown Projects in their definition phase, and other initiatives such as the Atlantic Opportunities Program, the Western Diversification Initiative and the Defence Industrial Base Review.

SSC has initiated steps to better integrate the operational planning system with its audit and evaluation functions to ensure the maximum of program efficiency and effectiveness. By reorienting audit and evaluation functions to highlight issues of broad management concern SSC will be in a better position to judge whether policies and programs are having the intended effects in terms of value for money. The Evaluation Branch recently completed an evaluation of the Communications Services Directorate, including the Exposition, and Film and Video Centres. These studies have resulted in an expansion of contracting-out strategies in both business areas.

The 1987 Report of the Auditor General of Canada (AG) commented on SSC's management of its financial and compensation services responsibilities. References to SSC performance in the chapters having to do with DND and MOT will receive the immediate attention of management. The basis of these observations had previously been recognized by senior departmental managers and corrective action is being initiated.

In terms of contribution to national objectives, SSC has developed over the past few years a number of procurement policies and programs which support economic and regional development objectives and programs of the government, e.g. Atlantic Opportunities Program and the Western Diversification Initiative. SSC supports domestic industrial development by ensuring that, whenever possible, federal government requirements are procured from Canadian suppliers. This is primarily achieved by limiting calls for tenders to Canadian-based firms, provided there are at least three sources of supply to guarantee competition and where consistent with international obligations. Typically, contracts with firms outside Canada are for high dollar value, high technology, defence-related equipment. In these cases, benefits for Canadian industry result from offset clauses negotiated with foreign prime contractors which generate large sub-contracts for Canadian industry. Additionally, bilateral defence agreements with NATO countries, such as the Defence Production Sharing Arrangement with the United States, give Canadian firms prime contracting opportunities with foreign governments that would otherwise not exist.

---

## Section II

### Analysis by Activity

---

#### A. Supply Operations

##### Objective

To acquire and/or provide goods and services required by departments and agencies in an efficient and economic manner, taking into account the contribution of Supply to the realization of national objectives.

##### Description

This activity consists of five sub-activities, Procurement Operations, Major Crown Projects and Printing and Communications financed by the Supply Revolving Fund; Defence Production financed by the Defence Production Revolving Fund and Supply Support Initiatives financed by Vote 1.

**Procurement Operations:** Procurement Operations involves the negotiation, issuance and administration of contractual documents, market research, product planning and method of supply studies, for a wide variety of scientific, engineering, and commercial commodities on behalf of the federal government including aerospace and armament products, communications services and products, industrial and commercial products, traffic management services, office automation services and information systems, science and professional services and products and marine, electronics and industrial systems products and services.

**Major Crown Projects:** Major Crown Projects involves the planning and management of the procurement aspects of those projects defined as Major Crown Projects by Treasury Board, as prescribed in individual project briefs and approved interdepartmental Memoranda of Understanding (MOUs). This includes the planning for and determining of procurement options, potential suppliers, contract negotiations and planning, the production of contractual documents; contract administration; and contract close-out and audit.

**Printing and Communications:** Printing and Communications involves the production of printed material, the publishing and marketing of government publications, the production of exhibits, the provision of advertising management services, the provision of film and video products and services, the provision of audio-visual productions and the issuance of contractual documents.

**Defence Production:** Defence Production involves the carrying out of responsibilities specified in the Defence Production Act related to the acquiring, transportation and stockpiling of strategic materiel and defence supplies.

The Defence Production Revolving Fund provides the financing for the acquisition of defence supplies for clients, and for the stockpiling of strategic materiel or defence supplies. The rates are set to enable recovery of the full cost of services provided, including:

- the costs of acquisition, storage, maintenance and transportation in relation to approved rates;
- interest charges based on the drawdown from the Consolidated Revenue Fund; and
- the write-off of normal inventory losses.

The acquisition and support services person-years required to carry out this function are provided from within the Supply Operations activity.

**Supply Support Initiatives:** Supply Support Initiatives involves the review and provision of bridge funding of unsolicited proposals from the private sector which meet the mission-oriented science and technology requirements of government departments; the evaluation and support of proposals which will increase public awareness of science and technology; the funding of, the subscription to and distribution of certain government publications and parliamentary papers; and the provision of telephone referral and communications services.

## Resource Summaries

Supply Operations accounts for 55% of the revenues and 34% of the budgetary expenditures of the Supply and Services Program.

**Figure 7: Activity Resource Summary (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89				Forecast 1987-88			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Procurement Operations (SRF)*	140,270	125,176	15,094	1,204	170,840	158,986	11,854	1,189
Major Crown Projects (SRF)*	22,272	31,144	(8,872)	256	22,217	32,340	(10,123)	262
Printing and Communications (SRF)*	223,739	215,378	8,361	1,345	214,548	206,931	7,617	1,345
Defence Production	12,500	12,881	(381)	-	8,000	7,290	710	-
Supply Support Initiatives	31,003	-	31,003	-	30,352	-	30,352	-
	429,784	384,579	45,205	2,805	445,957	405,547	40,410	2,796

\* Supply Revolving Fund components

**Explanation of Change:** The net increase in financial requirements for 1988-89 compared to 1987-88 is \$4.8 million:

(\$ millions)

- increase in working capital and capital expenditure requirements of SRF components; 3.0
- increase in operating deficit of SRF components; 2.2



(\$ millions)

- decrease in working capital of the Defence Production Revolving Fund due to the repayment of a long-term receivable; and (1.1)
  - increase in the Supply Support Initiatives mainly caused by decrease in Communications Planning Services offset by an increase in the Public Awareness Program. .7
- Net increase 4.8

## Performance Information and Resource Justification

**Procurement Operations:** This sub-activity of Supply Operations accounts for 22% of revenue to and 24% of expenses from the Supply Revolving Fund.

**Figure 8: Statement of Operations (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Revenue	120,499	154,323	(33,824)
Expenses			
Product costs	42,937	72,800	(29,863)
Operating costs	70,344	71,047	(703)
Program Administration*	19,794	19,775	19
	133,075	163,622	(30,547)
Surplus (Deficit)	(12,576)	(9,299)	(3,277)
Resources Required (Provided for)			
(Surplus) Deficit	12,576	9,299	3,277
Depreciation	(771)	(711)	(60)
Working capital changes	(4,677)	(4,663)	(14)
Capital expenditures	7,966	7,929	37
Financial requirement (Net Cash)	15,094	11,854	3,240
Person-Years	1,204	1,189	15

\* The Program Administration expenses applicable to the Supply Revolving Fund are distributed to each sub-activity using operating expenses as a base.

**Business Volume:** Business volume consists of contracting value for acquisitions and the number of activities for traffic management.

**Figure 9: Summary of Business Volume**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
<b>Acquisitions:</b>			
Contracting (\$ millions)	4,603	4,397	4,814
<b>Traffic Management Services:</b>			
Number of trips	225,000	225,000	248,577
Number of moves	5,000	5,000	4,873
Number of freight invoices	393,198	393,198	333,033
Number of overseas shipments	1,500	1,500	1,609
Number of vehicles and equipment managed	23,500	23,500	23,380
Number of Vehicle Credit Cards	33,700	33,700	33,512
Number of Lost/Stolen Credit Cards	300	300	320

**Significant Events:** The major initiative to extend SSC services contracting expertise to new areas of government continues to be a success. Much of the new work being received is unique, such as restoration of heritage property, academic exchange programs, and airborne radar-supported ice reconnaissance, and necessitates innovative contracting approaches. As of September 30, 1987, this program has realized approximately \$12 million worth of new services contracting business.

Three master standing offers for the services of collection agencies to recover monies owed to the Crown have been finalized. These standing offers are accessible to all government departments and agencies, have an estimated total expenditure of \$36 million and cover a period of 36 months.

Marlin Travel Service and the enRoute Inc. travel card system, the two services selected to replace the Government Travel Service, began operations on December 1, 1986, and are being implemented in client departments on a gradual basis. As of September 1, 1987, it is estimated that approximately 75% of the Central Travel Service business volume had been transferred to Marlin Travel Service and enRoute. The remaining 25% should be transferred to the new service beginning December 14, 1987 and full integration should be achieved by March 31, 1988.

**Contribution to National Objectives:** In support of the government objectives to improve productivity and to stimulate private sector growth, a review of the Stocked Item Supply (SIS) was commissioned to determine if existing private sector supply networks possess the capability to supply SIS products at a lower cost while enhancing or maintaining the present level of service. A Regional Master Standing Offer has now been entered into with Gregory-Cartwright Office Products, Winnipeg, to supply office-related items to SSC clients in that region. Upon completion of this pilot project an evaluation will be conducted.

The Procurement Technology and Account Management Branch (PTAMB) of OASIS has undertaken a number of new initiatives designed to assist small businesses and to increase competition. The various activities include a series of client Productivity Enhancement Seminars, an annual requirements forecast for industry, and showcases of Canadian-developed hardware and software products.

**Major Crown Projects:** This sub-activity of Supply Operations accounts for 5% of revenue to and 4% of expenses from the Supply Revolving Fund.

**Figure 10: Statement of Operations (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Revenue	31,310	32,231	(921)
Expenses			
Product costs	-	-	-
Operating costs	17,452	17,425	27
Program Administration*	4,915	4,878	37
	22,367	22,303	64
Surplus (Deficit)	8,943	9,928	(985)
Resources Required (Provided for)			
(Surplus) Deficit	(8,943)	(9,928)	985
Depreciation	(137)	(126)	(11)
Working capital changes	166	(109)	275
Capital expenditures	42	40	2
Financial requirement (Net Cash)	(8,872)	(10,123)	1,251
Person-Years	256	262	(6)

\* The Program Administration expenses applicable to the Supply Revolving Fund are distributed to each sub-activity using operating expenses as a base.

**Figure 11: Summary of Business Volume**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Contracting Value (\$ millions)	1,303	4,918	3,863

In 1988-89 there are no major contract awards planned as compared to the SRPII contract of \$3 billion in 1987-88 and to the TRUMP contract of \$2 billion in 1986-87. The award of the contract represents but one step in the life of an MCP, which is frequently 10 years or more in duration. The procurement workload extends over the entire life of the MCP, covering procurement planning, contract award, contract administration and close-out.

Treasury Board classifies a project as an MCP when:

- the expenditure consists of public funds;
- estimated cost is at least \$100 million; and
- the federal government is the owner or major user.

**Performance Information:** The output for this planning element is the procurement arising from 53 current MCPs, of which 16 are in the early planning stages and 37 are approved. Total economic costs are expected to exceed \$42 billion.

**Approved Major Crown Projects:** Illustrative examples of MCPs in this category are:

- Canadian Patrol Frigate Project (CPF) - The objective of this project is the design, construction and delivery of six new frigates for the Canadian Forces. It also includes certain items of life cycle support. The cost is some \$4 billion, with deliveries scheduled from 1989 to 1992.
- Low Level Air Defence Project (LLAD) - This project involves the acquisition of a modern low level air defence capability for Canadian defence formations and Canadian air fields in Europe. The Swiss company Oerlikon Buhrle Ltd. has been awarded the LLAD contract for the supply of their Air Defence Anti-Tank System (ADATS) and their thirty-five mm Twin Guns. Project value is in the order of \$600 million, during the period 1985-1990.
- North Warning System (NWS) - The North Warning System is part of the North American Air Defence Modernization Plan and consists of replacing the Distant Early Warning (DEW) system with new radars and communications equipment. The project value is in the order of \$830 million, including construction and capital equipment, during the period 1985-1992.
- Canadian Airspace Systems Modernization Project (CASP) - This project involves the integration, modernization and improvement of systems, facilities and equipment used in providing air traffic services to commercial, military and private aircraft operators across Canada to the year 2000. Overall project value is in the order of \$5 billion.
- Implementation of CASP will be through a series of Major Crown Projects, including:
  - Radar Modernization Project (RAMP)
  - Microwave Landing Systems Project (MLS)



- Flight-Data Systems Modernization Project (FDMP)
  - Flight Information Systems Automation Project (FISAP)
  - Control and Performance Monitoring System (CPMS)
  - Aeronautical Information Processing System (AIPS).
- Polar 8 Icebreaker Project - This project involves the design and construction of a Class 8 Icebreaker for the Canadian Coast Guard. When completed and delivered, the icebreaker is expected to be one of the world's most powerful, with year-round Arctic capabilities. Total project value is in the order of \$350 million during the timeframe 1987-1992.

**Preliminary Major Crown Projects:** Illustrative examples of MCPs in this category are:

- New Shipborne Aircraft (NSA) Project - The purpose of the NSA is to replace the existing Sikorsky CH124A Sea King Helicopter, which is more than 20 years old. The project calls for the acquisition of between 28 and 51 aircraft with initial operational deployment planned for 1993. Total project value is in the order of \$2 billion.
- Ship Replacement Project Phase II (SRP II) - The SRP II involves the supply of six additional frigates following those now being designed and constructed under the Canadian Patrol Frigate (CPF) Project. This phase of the project is valued in the order of \$3 billion with deliveries scheduled from 1992-1998.
- Canadian Submarine Acquisition Project (CASAP) - On June 5, 1987 the Minister of National Defence stated Canada's intention to acquire 10-12 fully supported nuclear powered (SSN) submarines. This is a multi-billion dollar project that will last to the year 2010. It will provide a three-ocean operational capability to the Department of National Defence and enhance Canada's claim to sovereignty in the Canadian Arctic.

**Printing and Communications:** This sub-activity of Supply Operations accounts for 39% of revenue to and 40% of expenses from the Supply Revolving Fund.

**Figure 12: Statement of Operations (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Revenue	216,529	206,235	10,294
Expenses			
Product costs	128,636	124,368	4,268
Operating costs	73,699	70,700	2,999
Program Administration*	20,737	19,709	1,028
	223,072	214,777	8,295
Surplus (Deficit)	(6,543)	(8,542)	1,999
Resources Required (Provided for)			
(Surplus) Deficit	6,543	8,542	(1,999)
Depreciation	(2,289)	(2,110)	(179)
Working capital changes	1,151	(696)	1,847
Capital expenditures	2,956	1,881	1,075
Financial requirement (Net Cash)	8,361	7,617	744
Person-Years	1,345	1,345	-

\* The Program Administration expenses applicable to the Supply Revolving Fund are distributed to each sub-activity using operating expenses as a base.

**Business Volume:** Business volume reflects revenues from Printing, Publishing, Advertising, Expositions, and Film Video products and services.

Figure 13: Summary of Business Volume (\$000)

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Revenue from activities	216,529	206,235	182,015

**Significant Events:** In 1986-87 the Public Opinion Research Program was implemented to co-ordinate public opinion and attitudinal research required by federal government departments and agencies. The program is to ensure that this research is conducted in a cost effective, efficient and timely manner and that it is subject to competitive bidding.

In August 1987, an Optical Disk Retrieval System, which is a computer-controlled research system that utilizes laser disc technology, was established as a new service to Federal and Provincial departments for the reference and retrieval of informational material or images of any description including film/video clips, sound collections, repair diagrams, blueprints and maps.

**Contribution to National Objectives:** The Canadian Government Printing Service was successful in converting a total of \$8.9 million of existing "make" business volume to "buy" business during 1986-87. The continued application of Make/Buy Policy is expected to result in the transfer of an additional \$10 million in business volume to the private sector during 1987-88.

The Electronic Bulletin Board (EBB), an electronic system of posting government printing requirements, was implemented in 1986-87 and continues to be favourably received by the private sector. This new system augments Canadian companies' opportunities to participate in government printing contracting activities and now has 134 accredited suppliers using the system.

**Defence Production:** This sub-activity of Supply Operations is financed by the Defence Production Revolving Fund.

**Figure 14: Statement of Operations (\$000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Revenue	12,500	8,000	4,500
Expenses	12,500	8,000	4,500
Surplus (for the year)	-	-	-
Resources Required (Provided For)			
Surplus (for the year)	-	-	-
Repayment of Long Term Receivables	(1,131)	-	1,131
Working capital changes	750	710	(40)
Financial Requirement (Net Cash)	(381)	710	1,091

**Explanation of Change:** The operation of the fund has stabilized at a low level of activity during the past few years. The main change in the cash requirement is caused by the projected collection of a long-term receivable.

**Supply Support Initiatives:** This sub-activity of Supply Operations accounts for 7% of the total 1988-89 expenditure from the Operating Expenditures (Vote I) and Capital Expenditures (Vote 5) appropriations plus statutory employee benefit plans.

**Figure 15: Distribution of Sub-Activity Expenditures (\$000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Unsolicited Proposals	23,000	23,000	-
Depository Services Program	3,316	3,316	-
Public Awareness Program	2,694	1,510	1184
Communications Planning Services	1,993	2,526	(533)
	31,003	30,352	651

**Description of Supply Support Initiatives:** The purpose of each item in this sub-activity is described as follows:

**Unsolicited Proposals:** The non-reimbursable bridge funding of research and development projects assists in increasing departmental awareness of the capabilities of Canadian industry. It also helps to:

- increase private sector capability, particularly industrial research and development;
- increase private sector business opportunities in the form of new or improved products and services for commercial markets;
- increase credibility of new products and services in domestic and foreign markets;
- promote technology transfer to and from government laboratories; and
- increase opportunities for interaction of researchers from government, industry and universities.

**Figure 16: Summary of Business Volume**

	1986-87	1987-88 to end of 2nd Quarter
Proposals Received	488	232
Value of Proposals	\$208M	\$61M
*Proposals Accepted during year	174	21
Contracts Issued	163	73
**Value of Contracts	\$31M	\$15M

\* Includes those received in the previous Fiscal Year but accepted during 1986-87.

\*\* Contracts are not necessarily issued during the same year in which the proposal has been accepted-in-principle.

**Depository Services Program:** This sub-activity pays for the distribution of government publications at no charge to depositories; provides a subsidy for individual subscriptions to Hansard; subsidizes the distribution of parliamentary papers; equalizes the selling price of government publications in both official languages; and finances the reproduction of Acts and Regulations.



**Public Awareness Program:** This sub-activity provides financial contributions to projects which:

- increase the general public awareness of scientific and technological achievements and potential, particularly those of Canadian origin or application;
- stimulate greater public interest in, and understanding of, the role and impact of science and technology in contemporary society;
- improve communication between scientists and non-scientists, between the creators and users of technology, and those who generate technological change and those affected by it;
- help to understand the impact of technology on the workplace and on society;
- provide information on opportunities for technological growth; and
- provide information on current and historical aspects of Canada's technological strengths.

**Communications Planning Services:** The Communications Planning Services provides advice to clients, or undertakes communications programs and projects, from the development of media strategy through to implementation, monitoring and evaluation, on their behalf.

## B. Regional Operations

### Objective

To acquire, deliver, provide and/or dispose of a wide range of goods and services including services associated with the Receiver General functions, the compensation function for government employees in a timely and efficient manner, locally both in Canada and abroad as required by departments and agencies, taking into account the contribution of Supply to the realization of national objectives.

### Description

This activity has two sub-activities, the Receiver General and Other Regional Services, financed by the Operating Expenditures (Vote I) appropriation; and Regional Supply which is financed by the Supply Revolving Fund.

**Receiver General and Other Regional Services:** Maintenance of records associated with Receiver General services, including acceptance of compensation data from employing departments, maintenance of records and accounting for payroll deductions, calculation of benefits, issuance of appropriate statistical reports and maintenance of records for social and economic assistance programs, issue of payments to employees, Public Service pension recipients, social and economic assistance recipients and suppliers within approved time frames and provision of a variety of financial and statistical reports and services to departments and agencies on request.

**Regional Supply:** Contracting services including bid solicitation, negotiation and awarding of contracts, contract administration, product planning, market research, method of supply studies, disposal operations, marine inspections, service calls for maintenance and repair of office equipment and furniture, printing production, assets management, provision of warehousing services, issuance of stocked items through Supply Centres and Self-Service Stores.

### Resource Summaries

Regional Operations accounts for 30% of the revenues and 24% of the budgetary expenditures of the Supply and Services Program.

Figure 17: Activity Resource Summary (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1988-89				Forecast 1987-88			
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net	P-Y
Receiver General and Other Regional Services	130,965	23,517	107,448	2,462	121,250	19,655	101,595	2,556
Regional Supply (SRF)*	181,652	188,701	(7,049)	1,287	178,384	184,573	(6,189)	1,287
	312,617	212,218	100,399	3,749	299,634	204,228	95,406	3,843

\* Supply Revolving Fund components

**Explanation of Change:** The net increase in financial requirements for 1988-89 compared to 1987-88 is \$5.0 million:

	(\$ millions)
• increase in postal costs, cheques and envelopes;	9.8
• salary and wage increases - appropriation;	2.9
• increase in revenues - appropriation;	(3.9)
• reduction in person-year requirement;	(2.3)
• increase in working capital requirements of SRF components;	1.3
• increase in operating surplus of SRF components; and	(2.2)
• all other including Central Data Input and On-Line Pay Input.	<u>(0.6)</u>
Net increase	<u><u>5.0</u></u>

### Performance Information and Resource Justification

**Receiver General and Other Regional Services:** This sub-activity accounts for approximately 31% of the total 1988-89 expenditures and 45% of the person-years from the Operating Expenditures (Vote I) and Capital Expenditures (Vote 5) appropriations plus statutory employee benefit plans.

**Figure 18: Sub-Activity Expenditures, Revenues (\$'000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y
Gross Expenditures	130,965	2,462	121,250	2,556
Revenues	23,517		19,655	

**Business Volume:** The output for the Receiver General and Other Regional Services sub-activity is measured by the number of cheques issued and the number of active accounts maintained.

**Figure 19: Summary of Business Volume (000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Outputs			
Total Cheques Issued	151,256	146,221	139,769
Total Accounts Maintained	8,786	8,680	8,518

**Figure 20: Performance Information**

	1988-89	1987-88	1986-87
Cheques issued per direct person-year	72,233	67,321	60,142
Accounts maintained per direct person-year	4,196	3,996	3,665

The performance indicator developed for this service represents output per direct person-year.

**Significant Events:** Regional Operations Sector extended the Direct Deposit option to the full Public Service Pay population by Autumn 1987. In July 1987 the Sector supported the introduction of compulsory dental care plans to cover approximately 220,000 members of the Public Service.

Technological innovations continue to impact on the delivery of the Receiver General function and other regional services. The Sector is in the process of developing a fully automated payment control system for processing returned and duplicate payments. Plans are already underway to implement an automated foreign cheque issue system to improve efficiency and effectiveness of the process in compliance with TB policies on Payment On Due Date (PODD) and payment of interest.

**Contribution to National Objectives:** The Receiver General and Other Regional Services, in support of social programs, issued payments and maintained accounts as illustrated in Figures 21 and 22.

**Figure 21: Major Payments Issued (000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Family Allowances	43,914	43,189	43,454
Old Age Security/Guaranteed Income Supplement	35,483	34,494	33,686
Canadian Jobs Strategy	1,250	1,250	1,004
Canada Pension Plan	26,014	23,200	21,250

(Regional Operations) 47

**Figure 22: Major Accounts Maintained (000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Family Allowances	3,687	3,665	3,674
Old Age Security/Guaranteed Income Supplement	3,138	2,987	2,875
Canadian Jobs Strategy	64	91	58

**Regional Supply:** This sub-activity of Regional Operations accounts for 34% of revenue to and 32% of expenses from the Supply Revolving Fund.

**Figure 23: Statement of Operations (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Revenue	189,710	183,953	5,757
Expenses			
Product costs	79,764	77,259	2,505
Operating costs	77,858	77,169	689
Program Administration*	21,882	21,555	327
	179,504	175,983	3,521
Surplus (Deficit)	10,206	7,970	2,236
Resources Required (Provided for)			
(Surplus) Deficit	(10,206)	(7,970)	(2,236)
Depreciation	(1,683)	(1,552)	(131)
Working capital changes	1,009	(620)	1,629
Capital expenditures	3,831	3,953	(122)
Financial requirement (Net Cash)	(7,049)	(6,189)	(860)
Person-Years	1,287	1,287	-

\* The Program Administration expenses applicable to the Supply Revolving Fund are distributed to each sub-activity using operating expenses as a base.



**Business Volume:** Business volume is measured by "all-inclusive production units". This is a composite weighted output indicator reflecting the complexity and related effort to achieve the diverse results as outlined in the description of this sub-activity on page 45.

**Figure 24: Summary of Business Volume (000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Number of Production Units	1,759,475	1,713,407	1,682,283

**Figure 25: Performance Information**

	1988-89	1987-88	1986-87
Productivity in production units per direct person-year	1,607	1,565	1,536

The performance indicator developed for this service represents output per direct person-year.

**Significant Events:** The Regional Operations Sector continues to strengthen and consolidate its management structures and its commitment to promoting regional economic development through optimum usage of the regional procurement process. The Sector continues to actively support the Atlantic Opportunities Program thus supporting initiatives to stimulate regional supplier development which will increase regional and headquarters procurement from Atlantic based vendors by \$200 million by 1990. The Sector has supported the Arctic Initiatives Program by actively supporting initiatives to stimulate regional supplier development and has actively participated in the development of objectives for the Western Diversification Program.

Goods and services are provided through a network of supply centres and district offices across Canada and abroad. The Sector increased its efforts to generate business volume with the introduction of a special marketing program aimed at Crown Corporations. The Regional Call Program continues to strengthen emphasis on customer and supplier relations and the "Supplier Awareness Program" continued to successfully bring the message to an expanding list of suppliers of "How to do Business" with SSC.

**Contribution to National Objectives:** The introduction of the Procurement Acquisition Support System (PASS) over the period of January 1987 to December 1989 has and will have a definite impact on the service units and the buyers' work volume.

At the same time, the Sector continued to strengthen federal/provincial relations with the signature of a Memorandum of Understanding with Manitoba in May 1987 and with Quebec in September 1987. Negotiations for signature of Memoranda of Understanding with the governments of the Yukon and Northwest Territories are continuing.

**Figure 26: Regional Supply Contracting**

	1988-89	1987-88	1986-87
Number of Contractual documents	250,126	247,577	241,285
Value of contractual documents (\$000)	2,090,208	1,824,825	1,708,556

The business volumes of Regional Supply contracting is presented in terms of number and value of documents.

## **Management and Operational Services**

### **Objective**

to provide services in support of the operations of the federal government, in an economic and efficient manner, through the provision of the Receiver General function, services in the area of Compensation, Personnel, and Financial systems, as well as Management Consulting, Auditing and Advisory Services.

### **Description**

This activity has three sub-activities which are financed from the Operating Expenditures appropriation Vote 1.

**Receiver General Management:** Manage Receiver General operations to control the receipt, transfer, holding and disbursement of public money; administer the tendering and contracting processes for government's purchase of banking services from financial institutions; manage the payment issue to tax refund recipients, social and economic assistance recipients and suppliers; reconcile and redeem Government of Canada cheques and warrants, maintain and prepare Central Accounts of Canada; publish the Public Accounts annually; publish monthly statement of the financial operations of the Government of Canada; prepare special reports of government-wide financial information for the central agencies and provide statements of their respective financial transactions to other departments and agencies.

**Compensation Management:** The provision of functional direction, development and maintenance of payroll, pensions and other benefit plan systems; and the promulgation of instructions and procedures for the users of the systems.

**Management Consulting, Auditing and Advisory Services:** Implementation and operation of financial control, inventory, personnel and accounting systems, production and provision of a series of financial products including management statements; completion of audit assignments and issuance of related reports; provision of consulting services to departments in such fields as policy research, personnel, finance, management information systems, program and organization development; provision of EDP systems design, development and operation for the maintenance of recipient records for social and economic assistance programs; and the provision of corporate information systems.

### **Resource Summaries**

Management and Operational Services accounts for 10% of the revenue and 5% of the budgetary expenditures of the Supply and Services Program.

**Figure 27: Activity Resource Summary (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89				Forecast 1987-88		
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net
Receiver General Management	105,669	5,988	99,681	977	99,193	8,034	91,159
Compensation Management	19,344	3,011	16,333	238	19,448	2,076	17,372
Management Consulting, Auditing and Advisory Services	67,914	63,053	4,861	791	73,040	67,236	5,804
	192,927	72,052	120,875	2,006	191,681	77,346	114,335

**Explanation of Change:** The net increase of \$6.6 million between the 1987-88 forecast and the 1988-89 Estimates is as a result of:

(\$ millions)

• salary and wage increases;	4.4
• decrease in revenues;	5.3
• decrease in professional services, mainly BMC-consulting;	(7.2)
• Compensation to Financial Institutions	4.0
• Place du Portage Refit;	1.5
• Public Service Compensation System;	1.4
• decrease in computer rentals; and	(2.3)
• all other changes.	(0.5)
Net increase	<u>6.6</u>

### Performance Information and Resource Justification

**Receiver General Management:** This sub-activity accounts for approximately 25% of the total 1988-89 expenditures and 18% of the person-years from the Operating Expenditures (Vote 1) Capital Expenditures (Vote 5) appropriations plus statutory employee benefit plans.

**Figure 28: Sub-Activity Expenditures, Revenues (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y
Gross Expenditures	105,669	977	99,193	940
Revenues	5,988		8,034	

**Figure 29: Summary of Business Volume**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Number of bank facilities	8,900	8,750	8,630
Cheques and warrants reconciled	175,272,428	173,967,671	175,257,026
Number of central accounts	3,550	3,500	3,425
Number of input transactions to the Central Accounting System holding files and data banks	125,000,000	113,000,000	103,206,872
Number of departments and agencies receiving DRS reports	98	98	98
Issue Public Accounts	October 31	October 29	November 4

**Significant Events:** The cash management function of the Receiver General will continue to be enhanced by improving on new processes implemented in the last year and on identifying further improvements to the cash flows which include both receipts and disbursements.

For example, a new cheque issue service, Bank of Canada - Canada Savings Bond Interest - was implemented in 1987-88 and will continue through 1988-89. The capability to prepare socio-economic mail in letter carrier presort sequence was developed in 1987-88. During 1988-89, it is expected that large volume products will implement this method of mail preparation resulting in significant postage savings.

The central accounting system was modified to permit the scheduling of payments to suppliers by due date and the automated computation of interest on overdue supplier accounts in support of the Treasury Board policy on the payment of supplier accounts (T.B. Circular 1985-45, August 12, 1985). The system is being modified to provide this facility for U.S. Foreign Cheque Issue for the 1988-89 fiscal year. The central accounting system is also being modified to allow for the regional input of Departmental Bank Account Transactions effective January 1988. A further modification will be made to the CAS required by a TB circular to provide for the inclusion of two new standard objects in the object classification system effective April 1, 1988.



**Compensation Management:** This sub-activity accounts for approximately 4% of the total 1988-89 expenditures and 4% of the person-years from the Operating Expenditures (Vote 1) Capital Expenditures (Vote 5) appropriations plus statutory employee benefit plans.

**Figure 30: Sub-Activity Expenditures, Revenues (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y
Gross Expenditures	19,344	238	19,448	235
Revenues	3,011		2,076	

**Significant Events:** On-line pay services were expanded during FY 1987-88 to include 42 customer departments (69,000 accounts) in the National Capital Region (NCR), as well as Canada Post Corporation (49,000 accounts); bringing the total number of active on-line pay accounts to approximately 118,000.

During 1988-89 on-line pay facilities will continue to be extended to clients in the NCR. In addition, on-line pay expansion will be introduced to client departments and SSC paying offices outside the NCR; beginning in the 4th quarter of FY 1987-88 for Winnipeg and Edmonton District Offices; providing funds are allocated for equipment purchasing, expansion of this service to additional clients will follow the successful implementation of each DO. Expected client implementation is: FY 1988-89 - 30%; FY 1989-90 - 25%; FY 1990-91 - 25%.

A Treasury Board submission for the development of the Public Service Compensation System (PSCS) was developed during 1987-88, and is currently being approved by Senior SSC management prior to its review by Treasury Board. Upon approval from Treasury Board, a formal project team will embark on a development project to deliver the PSCS in modules over a 5-year (6 fiscal years) period.

A self-insured dental plan was introduced in three stages in 1987. Separate employers will be added in 1988. SSC is responsible for the day-to-day administration. Two Boards of Management represented by union and management administer the contractual policy issues.

An administrative support system has been developed which supports the implementation of the dental plan currently servicing approximately 220,000 employees.

The On-line Pension Inquiry service which is offered to all on-line pay input customers at no cost has been installed in all SSC District Services Offices as well as over 24 departmental personnel offices in the National Capital Region. The facility is useful to the personnel community in regards to employee queries and supports the employee counselling process. The service will be offered to all remaining departments in the NCR during 1988-89.

Direct Deposit refers to the transmission of payment data in machine readable form to financial institutions for deposit of payments into individual accounts. Expansion of the Direct Deposit service to all SSC paying offices on the Regional Pay System was completed in October 1987 and as of that date the pay enrollment rate was 17%.

The Direct Deposit service is available to recipients of Public Service Pay, Public Service and Canadian Forces Superannuation, Canada Student Loans, Foreign Services Officer Allowances and Canadian Forces Pay Allotments. Expansion to other applications requires Cabinet approval.

**Management Consulting, Auditing and Advisory Services:** This sub-activity accounts for approximately 16% of the total 1988-89 expenditures and 14% of the person-years from the Operating Expenditures (Vote 1) Capital Expenditures (Vote 5) appropriations plus statutory employee benefit plans.

**Figure 31: Sub-Activity Expenditures, Revenues (\$000 and Person-Years)**

	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88	
	\$	P-Y	\$	P-Y
Gross Expenditures	67,914	791	73,040	757
Revenues	63,053		67,236	

**Figure 32: Summary of Business Volume**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
No. of audit assignments completed (Audit Services Bureau - ASB)	2,400	2,400	2,434
No. of consulting assignments (Bureau of Management Consulting - BMC)	500	500	699
No. of departments and agencies receiving financial and/or related services (ASB & BMC)	53 to 54	53 to 54	52 to 57
No. of files maintained in support of information management systems	27,000,000	26,900,000	26,870,343

**Significant Events:** Expansion of financial and reporting service were continued with the enhancement of existing products and the addition of new products and services. These initiatives were undertaken to increase productivity and to give departmental managers more timely and flexible access to government-wide databases.

An Integrated Office Systems (IOS) project was initiated earlier this year and is seen as a key initiative for provision of a strategic direction and framework for a synergistic approach to integrated office automation for the Department. The use of IOS technology is in support of meeting the SSC business objective of becoming a more effective, efficient and service-oriented agency.

**Contribution to National Objectives:** With respect to the growth of small business contracting, the BMC goal to award 60% of all contracts to small firms (employing less than 20 people) is being exceeded and it appears that for 1987-88 approximately 75% of contracting will be with small firms.

## Reciprocal Taxation

### Objective

to provide funds for payments to provincial governments in lieu of taxes and fees under statutory authority.

### Description

the remittance by Supply and Services Canada of payments in lieu of provincial taxes and fees to participating provinces on the consumption of goods and services by federal government departments and agencies (includes provincial general sales taxes and motor vehicle registration fees; excludes sales taxes paid by federal departments through suppliers; such as taxes on fuel, meals and accommodation). In return the participating provincial governments pay federal sales and excise taxes on their purchase of goods.

### Resource Summary

is activity is funded through a statutory appropriation and represents 21% of the budgetary expenditures of the Supply and Services program.

Figure 33: Activity Resource Summary (\$000)

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change
Reciprocal Taxation	276,000	268,000	8,000

**Explanation of Change:** The net increase of \$8.0 million between the 1987-88 forecast and 1988-89 Estimates is the result of an increase in transfer payments to provinces.

## E. Program Administration

### Objective

To ensure that the necessary policies, plans and controls in the areas of Finance, Personnel, Evaluation, Security, Contract Settlement, Public Affairs and General Administration are provided for the effective and efficient delivery of the Supply and Services Program to clients and suppliers.

### Description

The provision of direction and control for the efficient and effective delivery of the Supply and Services Program, also including the provision of support services, e.g., development and operation of financial management systems, development and operation of management information and data/information systems, development of strategic plans, allocation and monitoring of resources; formulation and maintenance of policies; development and coordination of a communication program for effective client and public relations; human resources planning and development; development and implementation of industrial and departmental security policies; and the creation and publication of Departmental publications.

### Resource Summary

This activity accounts for 5% of the revenues and 6% of the budgetary expenditures of the Supply and Services Program.

Figure 34: Activity Resource Summary (\$000 and Person-Years)

	Estimates 1988-89				Forecast 1987-88		
	Expenditure	Revenue	Net	P-Y	Expenditure	Revenue	Net
Program Administration	72,744	37,091	35,653	1,074	68,775	38,850	29,925

**Explanation of Change:** The net increase of \$5.7 million between the 1987-88 forecast and 1988-89 Estimates is the result of:

	(\$ millions)
● salary and wage increases;	1.9
● decrease in revenue;	1.8
● Space Optimization Program;	0.3
● Socio-Economic Increases; and	1.3
● all other changes.	0.4
Net increase	<u>5.7</u>



## Performance Information and Resource Justification

Figure 35: Expenditures and Person-Years of Program Administration for 1988-89 Fiscal Year

Component	(\$000)	Person-Years
Program Executive	6,739	21
Corporate Policy and Planning	12,348	169
Finance and Administration	37,797	588
Organization Development	12,828	249
Public Affairs	3,032	47
Total	72,744	1,074

**Location of Program Administration to the Supply Revolving Fund:** The allocation of Program Administration costs to each sub-activity is generally conducted on the basis of total direct operating expenses.

**Significant Events in Program Evaluation:** A number of procedures are now in place:

- Evaluation priorities are determined in consultation with ADMs and the Departmental Management Committee (DMC);
- The concept of horizontal evaluation components (which address department-wide issues) is operational; and
- Conduct of all evaluations is contracted out, with increasing emphasis on the use of the private sector, with only project management and administration being carried out by full-time staff.

**Trainee Program:** University graduates with degrees in engineering and finance/administration are hired by this Department to participate in an internal training program lasting two years. During the training period, trainees acquire knowledge and skills required in supply management through a series of assignments in the operational sectors of the Department, client departments and private industry.

**Federal-Provincial-Territorial Conferences on Procurement:** In response to the First Minister's Conference of November, 1986, SSC participated in two federal/provincial/territorial conferences in 1987 for the development of concrete recommendations on joint purchasing and resource development (to the benefit of governments and the business community).

**Contribution to National Objectives:** In the first year of the Atlantic Opportunities Program (AOP) important steps have been taken to meet the program objectives. The contract award target for the first year has been exceeded, and the program is on track respecting the achievement of a \$600 million increase in procurement related business over the duration of the program. Achievements include: doubling of the number of Atlantic firms on SSC source lists; spawning of specific contracting success stories as a result of innovative sourcing methods; mounting of an extensive supplier outreach campaign including participation at major trade shows; and establishment of the Atlantic Opportunities Information Network, a state-of-the-art computer-based data network linking Atlantic suppliers and their capabilities with public sector buyers.

**Small Business Program:** Progress has been made in increasing small business access to the public market, in simplifying contracting procedures and in reducing costs associated with doing business with SSC. SSC participated in the National Small Business Week with 45 events and/or open houses across Canada.

Section III  
Supplementary Information

Profile of Program Resources

Financial Requirements by Object

Figure 36: Details of Financial Requirements by Object (\$000)

	Appropriations and Statutory (1)			Revolving Funds (2)		
	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Personnel						
Salaries and wages	192,228	186,578	192,512	147,905	142,650	135,482
Contributions to employee benefit plans	29,761	27,856	28,788	26,875	24,967	21,265
Other personnel costs	674			838	874	644
	222,663	214,434	221,300	175,618	168,491	157,391
Goods and Services						
Transportation and communication	60,192	50,862	51,229	57,811	88,831	159,646
Information	8,329	8,998	13,325	78,636	74,929	66,185
Professional and special services	97,503	98,112	88,113	69,611	71,305	69,642
Rentals	14,215	16,503	14,311	26,677	27,378	27,382
Purchased repair and upkeep	8,128	7,781	8,051	10,317	11,949	8,464
Utilities, materiel and supplies	8,640	8,263	8,901	141,773	131,522	127,819
Other subsidies and payments	468	2,527	1,022	5,195	5,781	1,832
Total operating	420,138	407,480	406,252	565,638	580,186	618,361
Capital	5,007	3,268	4,583	14,795	13,803	12,568
Transfer payments	278,494	269,310	257,164	-	-	-
Gross expenditures	703,639	680,058	667,999	580,433	593,989	630,929
Gross receipts credited to: Vote 1	132,660	135,851	135,371	-	-	-
Revolving funds		-	-	573,280	590,120	585,710
Gross expenditures charged to Appropriation Authority	570,979	544,207	532,628	7,153	3,869	45,219

Includes Vote 1, 5 and Statutory Votes

Includes Supply Revolving Fund and Defence Production Revolving Fund

## 2. Personnel Requirements

Figure 37: Details of Personnel Requirements

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
<b>Management</b>	248	229	218	51400-100700	68,798
<b>Scientific and Professional</b>					
Auditing	164	165	182	29520-70800	48,639
Other	26	28	24	20973-73149	57,506
<b>Administrative and Foreign Service</b>					
Administrative Services	983	980	978	15178-63264	40,347
Computer Systems	522	502	503	20807-68111	43,656
Financial Administration	336	338	389	14005-59267	48,378
Information Services	122	116	80	15055-59100	42,239
Organization and Methods	99	126	141	14874-59100	49,971
Personnel Administration	94	86	91	14239-60400	44,305
Purchasing and Supply	1319	1342	1343	14155-59268	44,316
Other	36	30	14	15680-65022	45,559
<b>Technical</b>	151	186	164	15652-54218	38,888
<b>Administrative Support</b>					
Data Processing	634	563	682	14912-41166	26,192
Clerical and Regulatory	3229	3187	3307	14338-35194	24,386
Secretarial, Stenographic and Typing	405	406	420	14210-35419	23,012
Other	114	137	116	15538-31652	20,553
<b>Operational</b>					
General Labour and Trades	70	66	106	17281-43181	25,939
General Services	255	278	280	14693-44350	24,396
Printing Operations	827	880	952	17649-45890	26,803

**Note:** The Person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

Figure 38: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Supply Operations	2,805	2,796	2,675
Regional Operations	3,749	3,843	3,909
Management and Operational Services	2,006	1,932	2,061
Program Administration	1,074	1,070	1,037
	<b>9,634</b>	<b>9,641</b>	<b>9,682</b>

**Explanation of Change:** The net decrease in person-years of 7 from 87-88 forecast is the result of the following:

• Public Service Compensation System;	8
• On-line Pay Input - savings;	(8)
• Central Data Input - conversion to computer tape transfer of data;	(6)
• under-utilization of person-years from approved level in 1987-88;	4
• savings in Micrographic Services; and	(3)
• reduction in reference level for Major Crown Projects.	(2)
Net decrease	<u>(7)</u>



### 3. Capital Requirements

**Figure 39: Distribution of Capital Requirements (\$000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Equipment and furniture	11,802	9,486	10,977
Leasehold improvements	1,000	585	341
Electronic and data processing equipment	7,000	7,000	5,833
	19,802	17,071	17,151

Equipment and furniture and leasehold improvement capital expenditure are required to maintain a normal service level.

**Figure 40: Capital Requirements By Funding Authority (\$000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Supply Revolving Fund	14,795	13,803	12,568
Program Expenditures (Appropriation)	5,007	3,268	4,583
	19,802	17,071	17,151

Capital requirements purchased through the Supply Revolving Fund are recorded as capital assets. The annual depreciation on these assets is calculated on the basis of the straight-line method on the equipment life span ranging from 5 to 10 years.

Capital requirements purchased through Appropriation funding are recorded as expenditures in the year of acquisition.

#### 4. Transfer Payments

Figure 41: Details of Grants and Contributions (\$)

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
<b>Grants</b>			
Supply Support Initiatives	-	133,000	187,000
<b>Contributions</b>			
<b>Supply Operations</b>			
Contributions to organizations, associations, and individuals for projects to promote public education and awareness of science and technology	2,494,000	1,177,000	1,362,330
Contributions on behalf of federal government departments to organizations or individuals to undertake co-operative projects to promote public awareness projects relating to departmental mandates	-	-	-
	2,494,000	1,177,000	1,362,330
<b>Other Transfer Payments</b>			
<b>Reciprocal Taxation</b>			
(S) Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act 1977-Part VIII	276,000,000	268,000,000	255,614,545
<b>Total</b>	<b>278,494,000</b>	<b>269,310,000</b>	<b>257,163,875</b>

## 5. Revolving Fund Financial Statements

### A. Supply Revolving Fund

Figure 42: Projected 1988-89 Use of Authority (\$000)

Authority, April 1, 1988	200,000
Drawdown:	
Projected balance April 1, 1988	143,542
Total Estimates (Net Cash required)	<u>7,534</u>
Less: Balance March 31, 1989	<u>151,076</u>
Unused Authority as at March 31, 1989	<u>48,924</u>

This fund operates under the continuing authority of the Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980, c.17).

Figure 43: Statement of Operations and Financial Requirement (\$000)

	Procurement Operations	Supply Operations Major Crown Projects	Printing and Communications	Regional Operations Regional Supply	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88
Revenue	120,499	31,310	216,529	189,710	558,048	576,742
Expenses						
Product costs	42,937	-	128,636	79,764	251,337	274,427
Operating costs	70,344	17,452	73,699	77,858	239,353	236,341
Program Administration	19,794	4,915	20,737	21,882	67,328	65,917
	133,075	22,367	223,072	179,504	558,018	576,685
Surplus (Deficit) for the year	(12,576)	8,943	(6,543)	10,206	30	57
Resources Required (Provided From)						
(Surplus) Deficit for the year	12,576	(8,943)	6,543	(10,206)	(30)	(57)
Depreciation	(771)	(137)	(2,289)	(1,683)	(4,880)	(4,499)
Working capital changes	(4,677)	166	1,151	1,009	(2,351)	(6,088)
Capital expenditures	7,966	42	2,956	3,831	14,795	13,803
Financial requirement (Net Cash)	15,094	(8,872)	8,361	(7,049)	7,534	3,159

**Figure 44: Supply Revolving Fund Statement of Fund Position (\$000)**

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
<b>Assets</b>			
Accounts receivable	149,177	148,113	154,824
Inventory	19,487	20,340	17,874
Capital and other assets	33,226	28,629	23,468
	201,890	197,082	196,166
<b>Liabilities</b>			
Accounts payable and accrued liabilities	49,384	52,140	54,440
<b>Equity of Canada</b>	152,506	144,942	141,726
<b>Equity of Canada - made up of:</b>			
Appropriation Authority used from Consolidated Revenue			
Fund	151,076	143,542	140,383
Retained Surplus	1,430	1,400	1,343

## B. Defence Production Revolving Fund

Figure 45: Projected 1988-89 Use of Authority (\$000)

Authority, April 1, 1988	100,000
Drawdown:	
Projected balance April 1, 1988	4,188
Total Estimates (Net Cash required)	<u>(381)</u>
Less: Balance March 31, 1989	<u>3,807</u>
Unused Authority as at March 31, 1989	<u>96,193</u>

This fund operates under the continuing authority of the Adjustment of Accounts Act (S.C. 1980, c.17).

Figure 46: Defence Production Revolving Fund Statement of Fund Position (\$000)

	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Assets			
Accounts receivable	3,125	2,000	623
Other long-term assets	1,724	2,855	2,855
	<u>4,849</u>	<u>4,855</u>	<u>3,478</u>
Liabilities			
Accounts payable	1,042	667	-
Equity of Canada	<u>3,807</u>	<u>4,188</u>	<u>3,478</u>
Equity of Canada - made up of:			
Appropriation Authority used from Consolidated Revenue Fund	3,807	4,188	3,478
Retained Surplus	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>



## 6. Net Cost of Program

Figure 47 illustrates the net cost analysis of each activity for the Supply and Services Program for 1988-89 compared to 1986-87 forecast.

Figure 47: Net Cost of Program by Activity (\$000)

	Main	Other	Total	
	Estimates 1988-89		Net Cost 1988-89	Forecast 1987-88
Supply Operations	45,205	493	45,698	40,746
Regional Operations	100,399	13,512	113,911	109,280
Management and Operational Services	120,875	13,273	134,148	128,775
Reciprocal Taxation	276,000	-	276,000	268,000
Program Administration	35,653	7,773	43,426	37,056
	578,132	35,051*	613,183	583,857

\* Other costs in the amount of \$35,051,000 represent services provided without charge by other government departments and include the following components:

	(\$000)
- Accommodation	29,118
- Group surgical medical plan, provincial health insurance and dental plan	5,719
- Employee compensation benefits	214













# 6. Coût net du Programme

Le tableau 47 présente, par rapport aux prévisions de 1987-1988, une analyse du coût net dans le cas de chaque activité du Programme des approvisionnements et services pour 1988-1989.

Tableau 47 : Coût net du Programme par activité (en milliers de dollars)

Budget des dépenses principales	Autres coûts	Coût net	Total
1988-1989	1988-1989	1987-1988	1987-1988
Opérations d'approvisionnement	45 205	45 698	40 746
Opérations régionales	100 399	113 911	109 280
Services de gestion et opérationnels	120 875	134 148	128 775
Réciprocité fiscale	276 000	276 000	268 000
Administration du Programme	35 653	7 773	37 056
578 132	35 051*	613 183	583 857

\* d'autres coûts au montant de 35 051 000 \$ représentant les services offerts gratuitement à d'autres ministères gouvernementaux et se répartissant comme suit :

- Opérations d'approvisionnement
  - Services de gestion et opérationnels
  - Réciprocité fiscale
  - Administration du Programme
  - locaux
  - régime d'assurance collective chirurgicale-médicale, assurance maladie provinciale et régime de soins dentaires
  - indemnités aux employés
- (en milliers de dollars)
- 29 118
- 5 719
- 214

Tableau 45 : Utilisation prévue de l'autorisation en 1988-1989  
(en milliers de dollars)

Autorisation, 1 <sup>er</sup> avril 1988	100 000
Prélèvement :	
Solde prévu au 1 <sup>er</sup> avril 1988	4 188
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	(381)
Moins : Solde au 31 mars 1989	3 807
Autorisation non utilisée au 31 mars 1989	96 193

Ce fonds est régi en permanence par la Loi sur la régularisation des comptes (S.C. 1980, chap. 17).

Tableau 46 : État du fonds renouvelable de la production de défense (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
Actif			
Comptes débiteurs	3 125	2 000	623
Autres éléments d'actifs à long terme	1 724	2 855	2 855
	4 849	4 855	3 478
Passif			
Comptes créditeurs	1 042	667	-
Avoir du Canada	3 807	4 188	3 478
Avoir du Canada constitué de :			
Autorisation provenant du Trésor	3 807	4 188	3 478
Excédent non réparti	-	-	-

Tableau 44 : État du fonds renouvelable des approvisionnements  
(en milliers de dollars)

Budget des dépenses	Prévu	Réel
1988-1989	1987-1988	1986-1987
<b>Actif</b>		
Comptes débiteurs	149 177	154 824
Stocks	148 113	154 824
Immobilisation et autres éléments d'actif	20 340	17 874
	28 629	23 468
	197 082	196 166
<b>Passif</b>		
Comptes créditeurs et charges à payer	49 384	54 440
Avoir du Canada	152 506	141 726
Avoir du Canada constitué de :		
Autorisation provenant du Trésor	151 076	140 383
Excédent non réparti	1 430	1 343
	143 542	140 383

### A. Fonds renouvelable des approvisionnements

Tableau 42 : Utilisation prévue de l'autorisation en 1988-1989 (en milliers de dollars)

Autorisation, 1 <sup>er</sup> avril 1988	200 000
Prélèvement :	
Solde prévu au 1 <sup>er</sup> avril 1988	143 542
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	7 534
Moins : Solde au 31 mars 1989	151 076
Autorisation non utilisée au 31 mars 1989	48 924

Ce fonds est régi en permanence par la loi sur la régularisation des comptes (S.C. 1980, chap. 17).

Tableau 43 : Etat des opérations et besoins financiers  
(en milliers de dollars)

Recettes	120 499	31 310	216 529	189 710	558 048	576 742
Dépenses	42 937	-	128 636	79 764	251 337	274 427
Coûts des produits	70 344	14 552	73 699	77 858	239 353	236 341
Coûts de fonctionnement	19 794	4 915	20 737	21 882	67 328	65 917
Administration du programme	133 075	22 367	223 072	179 504	558 018	576 685
Excédent (Déficit) pour l'année	(12 576)	8 943	(6 543)	10 206	30	57
Ressources requises (prévues)	12 576	(8 943)	6 543	(10 206)	(30)	(57)
Amortissements	(771)	(137)	(2 289)	(1 683)	(4 880)	(4 459)
Différences concernant le fonds de roulement	(4 677)	166	1 151	1 009	(2 351)	(6 088)
Dépenses en capital	7 966	42	2 956	3 831	14 795	13 803
Besoins financiers (Besoins de trésorerie nets)	15 094	(8 872)	8 361	(7 049)	7 534	3 159
Opérations d'approvisionnement de l'Etat						
Grands projets						
Importation de biens et services						
Opérations d'approvisionnement régional						
Budget des dépenses						
1988-1989						
Prévu						



#### 4. Paiements de transfert

66 (Approvisionnement et Services Canada)

Tableau 39 : Répartition des dépenses en capital  
(en milliers de dollars)

	Budget des dépenses		
	1987-1988	Prévu	Réel
Matériel et mobilier	11 802	9 486	10 977
Améliorations locales	1 000	585	341
Matériel électronique et informatique	7 000	7 000	5 833
	19 802	17 071	17 151

Des dépenses en capital pour le matériel et le mobilier ainsi que pour les améliorations locales sont nécessaires pour assurer un niveau normal de services.

Tableau 40 : Besoins en capital répartis par autorisation de financement (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses		
	1988-1989	Prévu	Réel
Fonds renouvelable des approvisionnements	14 795	13 803	12 568
Dépenses du Programme (Crédit)	5 007	3 268	4 583
	19 802	17 071	17 151

Les besoins en capital satisfaits au moyen du fonds renouvelable des approvisionnements sont inscrits au titre des immobilisations. L'amortissement annuel de ces dernières est calculé suivant la méthode de l'amortissement linéaire en fonction d'une durée utile du matériel de 5 à 10 ans.

Les besoins en capital satisfaits au moyen de crédits sont inscrits et considérés comme des dépenses occasionnées au cours de l'année.

Tableau 38 : Besoins en années-personnes par activité

Budget des dépenses	Prévu	Réel
1988-1989	1987-1988	1986-1987
Opérations d'approvisionnement	2 805	2 796
Opérations régionales	3 749	3 843
Services de gestion et services opérationnels	2 006	1 932
Administration du Programme	1 074	1 070
	9 634	9 641
		9 682

Explication de la différence : La diminution nette de 7 années-personnes par rapport aux prévisions de 1987-1988 est attribuable aux facteurs suivants :

- système de rémunération de la fonction publique; 8
- économies réalisées grâce au système d'entrée en direct de la paye; (8)
- entrée de données dans la banque centrale - conversion au transfert de données sur bande pour ordinateur; (6)
- sous-utilisation des années-personnes approuvées pour 1987-88; 4
- économies réalisées par les services micrographiques; (3)
- baissé du niveau de référence des grands projets de l'Etat. (2)

Diminution nette

(7)

Tableau 37 : Détails des besoins en personnel

Provision pour le traitement	Échelle de traitement	Années-personnes autorisées	
		88-89	87-88 86-87
1988-1989	actuelle		

direction	248	229	218	51400-100700	68 798
scientifique et pro-					
professionnelle					
Vérification	164	165	182	29520-70800	48 639
Autres	26	28	24	20973-73149	57 506
Administration et					
service extérieur	983	980	978	15178-63264	40 347
Systèmes informatiques	522	502	503	20807-68111	43 656
Administration financière	336	338	389	14005-59267	48 378
Services d'information	122	116	80	15055-59100	42 239
Organisation et méthodes	99	126	141	14874-59100	49 971
Gestion du personnel	94	86	91	14239-60400	44 305
Achats et approvisionnements	1319	1342	1343	14155-59268	44 316
Autres	36	30	14	15680-65022	45 559
Technique	151	186	164	15652-54218	38 888
Outien administratif	634	563	682	14912-41166	26 192
Traitement des données et					
commis aux écritures et	3229	3187	3307	14338-35194	24 386
aux règlements					
secrétariat, sténographie	405	406	420	14210-35419	23 012
et dactylographie	114	137	116	15538-31652	20 553
Autres					
Exploitation					
manoeuvres et hommes	70	66	106	17281-43181	25 939
de métier	255	278	280	14693-44350	24 396
Services divers	827	880	952	17649-45890	26 803
Services d'imprimerie					

ta : Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1<sup>er</sup> octobre 1987. Dans la colonne du traitement moyen figurent les uts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les inventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du oupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments avant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison s moyennes d'une année à l'autre.

## Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

## 1. Besoins financiers par article

Tahleau 36 : Détails des besoins financiers par article (en milliers de dollars)

	Crédits et Postes législatifs (1)	Fonds renouvelable (2)
	Budget des dépenses 1987-1988	Budget des dépenses 1987-1988
	Réel	Réel
	Prévu 1988-1989	Prévu 1988-1989
	1988-1989	1988-1989
	1989-1990	1989-1990
	1990-1991	1990-1991
	1991-1992	1991-1992
	1992-1993	1992-1993
	1993-1994	1993-1994
	1994-1995	1994-1995
	1995-1996	1995-1996
	1996-1997	1996-1997
	1997-1998	1997-1998
	1998-1999	1998-1999
	1999-2000	1999-2000
	2000-2001	2000-2001
	2001-2002	2001-2002
	2002-2003	2002-2003
	2003-2004	2003-2004
	2004-2005	2004-2005
	2005-2006	2005-2006
	2006-2007	2006-2007
	2007-2008	2007-2008
	2008-2009	2008-2009
	2009-2010	2009-2010
	2010-2011	2010-2011
	2011-2012	2011-2012
	2012-2013	2012-2013
	2013-2014	2013-2014
	2014-2015	2014-2015
	2015-2016	2015-2016
	2016-2017	2016-2017
	2017-2018	2017-2018
	2018-2019	2018-2019
	2019-2020	2019-2020
	2020-2021	2020-2021
	2021-2022	2021-2022
	2022-2023	2022-2023
	2023-2024	2023-2024
	2024-2025	2024-2025
	2025-2026	2025-2026
	2026-2027	2026-2027
	2027-2028	2027-2028
	2028-2029	2028-2029
	2029-2030	2029-2030
	2030-2031	2030-2031
	2031-2032	2031-2032
	2032-2033	2032-2033
	2033-2034	2033-2034
	2034-2035	2034-2035
	2035-2036	2035-2036
	2036-2037	2036-2037
	2037-2038	2037-2038
	2038-2039	2038-2039
	2039-2040	2039-2040
	2040-2041	2040-2041
	2041-2042	2041-2042
	2042-2043	2042-2043
	2043-2044	2043-2044
	2044-2045	2044-2045
	2045-2046	2045-2046
	2046-2047	2046-2047
	2047-2048	2047-2048
	2048-2049	2048-2049
	2049-2050	2049-2050
	2050-2051	2050-2051
	2051-2052	2051-2052
	2052-2053	2052-2053
	2053-2054	2053-2054
	2054-2055	2054-2055
	2055-2056	2055-2056
	2056-2057	2056-2057
	2057-2058	2057-2058
	2058-2059	2058-2059
	2059-2060	2059-2060
	2060-2061	2060-2061
	2061-2062	2061-2062
	2062-2063	2062-2063
	2063-2064	2063-2064
	2064-2065	2064-2065
	2065-2066	2065-2066
	2066-2067	2066-2067
	2067-2068	2067-2068
	2068-2069	2068-2069
	2069-2070	2069-2070
	2070-2071	2070-2071
	2071-2072	2071-2072
	2072-2073	2072-2073
	2073-2074	2073-2074
	2074-2075	2074-2075
	2075-2076	2075-2076
	2076-2077	2076-2077
	2077-2078	2077-2078
	2078-2079	2078-2079
	2079-2080	2079-2080
	2080-2081	2080-2081
	2081-2082	2081-2082
	2082-2083	2082-2083
	2083-2084	2083-2084
	2084-2085	2084-2085
	2085-2086	2085-2086
	2086-2087	2086-2087
	2087-2088	2087-2088
	2088-2089	2088-2089
	2089-2090	2089-2090
	2090-2091	2090-2091
	2091	2091



**Contribution aux objectifs nationaux :** Durant la première année d'existence du Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique (PPAA), d'importantes mesures ont été prises afin d'atteindre les objectifs fixés. Le nombre de contrats visés pour la première année a été dépassé, et l'on suit le calendrier établi pour accroître de 100 millions de dollars sur une période de quatre ans les achats effectués dans la région de l'Atlantique. A ce jour, les réalisations es sur les listes de fournisseurs d'ASC; des réussites commerciales contribuable à des méthodes d'approvisionnement innovatrices; le lancement d'une vaste campagne de sensibilisation des fournisseurs englobant la participation à des foires commerciales d'envergure; l'établissement d'un réseau de données informatisé à la pointe de la technologie qui permet aux acheteurs du secteur privé de se renseigner sur les fournisseurs de la région de l'Atlantique et sur leurs capacités.

**Programme des petites entreprises** - On a facilité l'accès des petites entreprises aux marchés publics en simplifiant les procédures contractuelles et en réduisant les coûts de leur rapports avec ASC. Le Ministère a participé à la Semaine nationale de la petite entreprise, qui comportait 45 manifestations, dont des opérations portes ouvertes, un bout à l'autre du Canada.

Tableau 35 : Dépenses et années-personnes relatives à l'administration du Programme pour l'année financière 1988-19

Élément	(en milliers de dollars)	Années-personnes
Gestion du Programme	6 739	21
Politique et planification		
ministérielles	12 348	169
Finances et administration	37 797	588
Développement de l'organisation	12 828	249
Affaires publiques	3 032	47
Total	72 744	1 074

Partie du fonds renouvelable des approvisionnements consacrée à l'administration du Programme : La répartition des coûts d'administration du programme entre chacune des sous-activités se fonde généralement sur le total des dépenses directes de fonctionnement.

Événements importants dans l'évaluation du Programme : Certaines procédures sont maintenant en place :

- les priorités en matière d'évaluation sont établies en consultation avec les SMA et le Comité de gestion du Ministère (CGM)
- le concept de l'évaluation horizontale (pour les questions touchant l'ensemble du Ministère) est opérationnel;
- l'accent étant mis sur le recours au secteur privé, toutes les évaluations sont confiées à des entrepreneurs, ce qui ne laisse aux employés à plein temps que les activités de gestion et d'administration des projets.

Programme de stagiaires : Des diplômés d'universités en génie, en finances et en administration sont sélectionnés par le Ministère pour participer à des programmes de formation interne d'une durée de deux ans. Les stagiaires acquièrent les connaissances et les aptitudes nécessaires à la gestion des approvisionnements en travaillant dans les secteurs opérationnels d'ASC, des ministères clients et des entreprises privées.

Conférences fédérales-provinciales-territoriales sur les approvisionnements : À la suite de la Conférence des Premiers ministres de novembre 1986, ASC a participé, en 1987, à deux conférences fédérales-provinciales-territoriales tenues afin de formuler des recommandations concrètes sur le regroupement des achats et l'établissement des fournisseurs (à l'avantage des gouvernements et du milieu des affaires).

objectif

Assurer de la mise en place des politiques, des plans et des mécanismes de contrôle nécessaires dans le domaine des finances, du personnel, de l'évaluation, de la sécurité, du règlement des contrats, des affaires publiques et de l'administration générale pour l'application efficace et efficiente du Programme des approvisionnements et services.

Description

Assurer des services d'orientation et de contrôle en vue d'assurer l'application efficace et efficiente du Programme des approvisionnements et services, notamment fournir les services de soutien suivants : l'élaboration et l'exploitation de systèmes de gestion financière ; l'élaboration et l'exploitation de systèmes de données et d'information ; la gestion, l'établissement de plans stratégiques, répartition et contrôle des ressources ; la formulation et mise à jour des politiques ; l'élaboration et coordination d'un programme de communication en vue d'entretenir des relations efficaces avec les clients et le public ; l'application et perfectionnement des ressources humaines ; l'élaboration et mise à jour des politiques en matière de sécurité industrielle et institutionnelle ; création et diffusion des publications du Ministère.

Etat récapitulatif des ressources

Cette activité représente 5 % des recettes et 6 % des dépenses budgétaires du Programme des approvisionnements et services.

Tableau 34 : Sommaire des ressources de l'activité (en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses 1988-1989						Prévu 1987-1988	
Ministère du Programme	Recettes	Net	A-P	Dépenses	Recettes	Net	A-P
Administration du Programme	72 744	37 091	35 653	1 074	68 775	38 850	29 925
							1 070

Explication de la différence : L'augmentation nette de 5,7 millions de dollars constituant la différence entre les prévisions de 1987-1988 et le Budget des dépenses de 1988-1989 est attribuable aux facteurs suivants :

●	augmentation des salaires et des traitements ;	1,9
●	diminution des recettes ;	1,8
●	programme d'optimisation des locaux ;	0,3
●	augmentation des paiements socio-économiques ;	1,3
●	divers.	0,4
	Augmentation nette	5,7

Objectif

Prévoir des crédits pour les paiements à verser aux gouvernements provinciaux en remplacement des taxes et des frais acquittés en vertu de l'autorisation législative.

Description

Assurer le versement, aux provinces participantes, de paiements en remplacement des taxes et frais provinciaux (y compris la taxe de vente provinciale générale et les frais d'immatriculation de véhicules; exception faite des taxes de vente versées par les ministères fédéraux par l'entremise des fournisseurs, comme les taxes sur les carburants, les repas et l'hébergement), et ce, pour la consommation ou l'utilisation de biens et de services par les ministères et organismes du gouvernement fédéral. En retour, les provinces participantes acquittent des taxes de vente et d'accise fédérales sur leurs achats de biens.

Etat récapitulatif des ressources

Cette activité est financée grâce à un crédit législatif et représente 21 % des dépenses budgétaires du Programme des approvisionnements et services.

Tableau 33 : Sommaire des ressources de l'activité (en milliers de dollars)

Budget des dépenses		Réciprocité fiscale
1988-89	1987-88	
Prévu		
		8 000

Explication de la différence : L'augmentation nette de 8,0 millions de dollars constituant la différence entre les prévisions de 1987-1988 et le Budget des dépenses de 1988-1989 résulte d'une hausse des paiements de transfert aux provinces.

Tableau 32 : Sommaire du volume des affaires

Budget des dépenses	Prévu	Réel
1988-1989	1987-1988	1986-1987
nombre de vérifications menées terme (Bureau des services le vérification - BSV)		
2 400	2 400	2 434
nombre de consultations (Bureau les conseillers en gestion - CG)		
500	500	699
nombre de ministères et 'organismes qui reçoivent des services financiers ou onnexes (BSV et BCG)		
53 à 54	53 to 54	52 à 57
nombre de dossiers tenus pour es systèmes d'information de estion		
27 000 000	26 900 000	26 870 343

**Événements importants :** L'extension des services financiers et établissement de rapports s'est poursuivi avec l'amélioration des produits existant et l'addition de nouveaux produits et services. Ces initiatives ont été prises afin d'accroître la productivité et de mener aux gestionnaires du Ministère un accès plus souple et plus portun aux bases de données à l'échelle du gouvernement.

Le projet des Systèmes intégrés de bureautique (SIB), lancé plus t cette année, devrait contribuer à l'établissement d'une orientation intérieure du Ministère. Les SIB aideront ASC à accroître son efficacité et son efficacité et à s'orienter davantage vers les services.

**Contribution aux objectifs nationaux :** En ce qui concerne augmentation du nombre de contrats octroyés à la petite entreprise, objectif du BCG visant à attribuer 60 % de tous les contrats à de petites entreprises (qui emploient moins de 20 personnes) a été dépassé. Il semble qu'en 1987-1988, les petites entreprises obtiendront environ 75 % des contrats.



En 1987, une régime de soins dentaires auto-assuré a été introduit en trois étapes. D'autres employeurs souscriront au régime en 1988. L'ASC est responsable de l'administration quotidienne. Deux comités de gestion composés de représentants des syndicats et de la direction régissent les questions liées à la politique contractuelle.

Un système de soutien administratif a été établi en vue de la mise en oeuvre d'un régime de soins dentaires auquel adhèrent actuellement quelque 220 000 employés.

Le service d'enquête sur les pensions, qui est offert gratuitement à tous les clients de l'entree en direct de la paye, a été installé dans tous les Bureaux de district des services d'ASC, ainsi que dans plus de 24 bureaux ministériels du personnel dans la région de la Capitale nationale. Le service aide les agents du personnel à répondre aux demandes de renseignements des employés et soutient le processus d'orientation des employés. Il sera offert à tous les autres ministères de la RCN en 1988-1989.

Le dépôt direct désigne la transmission à des établissements financiers, sur support exploitable par machine, de données relatives aux paiements à déposer dans différents comptes. L'extension du service de dépôt direct à tous les bureaux de paye d'ASC par le truchement du système régional de paye a été achevée en octobre 1987; à cette date, le taux d'adhésion s'élevait à 17 %.

Le service de dépôt direct est offert aux bénéficiaires de la rémunération de Fonction publique, des pensions de retraite de la Fonction publique et des Forces canadiennes, des prêts canadiens aux étudiants, des allocations de service extérieur et des délégations de solde des Forces canadiennes. L'extension à d'autres comptes doit être approuvée par le Cabinet.

**Services consultatifs, de vérification et de conseil en gestion :**  
 Cette sous-activité représente environ 16 % de l'ensemble des dépenses pour 1988-1989 et 14 % des années-personnes prélevées sur les crédits relatifs aux dépenses de fonctionnement (crédit 1) et aux dépenses en capital (crédit 5), auxquelles s'ajoutent les régimes d'avantages sociaux des employés que prévoit la loi.

Tableau 31 : Dépenses et recettes relatives à la sous-activité (en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses	1988-1989	A-P	\$	A-P	\$
Dépenses brutes	67 914	791	73 040	757	
Recettes	63 053	-	67 236	-	

ansactions liées aux comptes en banque des ministères et ce, à compter de janvier 1988. Enfin, comme l'exige une circulaire du CT, le C sera modifié en vue de l'inclusion de deux nouveaux articles surants dans le système de classification des articles à compter du 1<sup>er</sup> avril 1988.

estimation de la rémunération : Cette sous-activité représente environ % de l'ensemble des dépenses pour 1988-1989 et 4 % des années-personnes prélevées sur les crédits relatifs aux dépenses de fonctionnement (crédit 1) et aux dépenses en capital (crédit 5), auxquelles ajoutent les régimes d'avantages sociaux des employés que prévoit la

Tableau 30 : Dépenses et recettes relatives à la sous-activité (en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses 1988-1989	A-P	\$	19 344	238	19 448	235	A-P	\$	2 076	-	cettes
Prévu 1987-1988											

Événements importants : En 1987-1988, les services d'entrée en direct de la paye ont été élargis de manière à inclure 42 ministères (69 000 comptes) dans la région de la Capitale nationale (RCN), ainsi que la Société canadienne des postes (49 000 comptes), ce qui porte le total des comptes de paye en direct à quelque 118 000.

En 1988-1989, les installations de paye en direct continueront d'être mises en place chez les clients établis dans la RCN. Par ailleurs, la paye en direct sera introduite dans les ministères clients des bureaux de paye d'ASC à l'extérieur de la RCN; l'introduction se fera dans les Bureaux de district de Winnipeg et d'Edmonton, si des fonds sont affectés à l'achat de matériel, l'extension du service à d'autres clients suivra sa mise en oeuvre dans chaque Bureau de district. Voici le calendrier prévu de l'introduction du service de paye en direct chez les clients : AF 1988-1989 - 30 %; AF 1989-1990 - 25 %; AF 1990-1991 - 25 %.

Une présentation au Conseil du Trésor portant sur l'élaboration du système de rémunération de la fonction publique (SRFP), préparée en 1987-1988, a été soumise à l'approbation de la haute direction d'ASC avant d'être transmise au Conseil du Trésor. Une fois la présentation fournie par le Conseil du Trésor, l'équipe chargée du projet verra à ce que le SRFP soit livré en modules échelonnés sur une période de cinq à six années financières).

Tableau 29 : Sommaire du volume des affaires

Budget des dépenses	Prévu	Réel
1988-1989	1987-1988	1986-1987
8 900	8 750	8 600
Nombre d'installations bancaires		
175 272 428	173 967 671	175 257 000
Chèques et mandats rapprochés		
3 550	3 500	3 400
Nombre de comptes centraux		
125 000 000	113 000 000	103 206 870
Nombre de ministères et d'organismes qui reçoivent des rapports		
98	98	9
Dates de publication des Comptes publics		
31 octobre	29 octobre	4 novembre

**Événements importants :** La fonction gestion de la trésorerie du Receveur général continuera d'être mise en valeur grâce à l'amélioration des nouveaux procédés mis en oeuvre l'année dernière et des mouvements de trésorerie (rentrées et sorties de fonds).

Par exemple, un nouveau service d'émission de chèques, Banque du Canada - intérêt sur les Obligations d'épargne du Canada, a été mis en oeuvre en 1987-1988 et se poursuivra en 1988-1989. La technique de tréminaire des paiements socio-économiques visant à faciliter la tâche des facteurs a été mise au point en 1987-1988. Il est prévu qu'en 1988-1989, les services qui font des envois en vrac auront recours à cette méthode de préparation du courrier et réaliseront ainsi d'importantes économies au niveau des frais d'affranchissement.

Le système central de comptabilité a été modifié de façon à permettre le paiement des fournisseurs à la date d'échéance et le calcul automatisé de l'intérêt sur les comptes fournisseurs échus, conformément à la politique du Conseil du Trésor concernant le paiement des comptes fournisseurs (circulaire du CT n° 1985-45 en date du 12 août 1985). Le système sera modifié de façon à permettre l'émission de chèques en dollars américains durant l'exercice 1988-1989. D'autres modifications permettront l'introduction, par les régions, des

dollars et années-personnes)

Budget des dépenses 1988-1989												Prévu 1987-1988																											
Dépenses				Recettes				A-P				Dépenses				Recettes				A-P																			
on de la fonction Receveur												on de la rémunération				on de la rémunération				on de la rémunération				on de la rémunération															
105 669				5 988				99 681				977				99 193				8 034				91 159				940											
19 344				3 011				16 333				238				19 448				2 076				17 372				235											
on de la fonction Receveur												on de la fonction Receveur				on de la fonction Receveur				on de la fonction Receveur				on de la fonction Receveur															
67 914				63 053				4 861				791				73 040				67 236				5 804				757											
192 927												72 052				120 875				2 006				191 681				77 346				114 335				1 932			

Evolution de la différence : L'augmentation nette 6,6 millions de  
lars constituant la différence entre les prévisions de 1987-1988 et  
Budget des dépenses de 1988-1989 s'explique par les facteurs  
vants :

(en millions de dollars)

- augmentations des salaires et des traitements;
- diminution des recettes;
- diminution des Services professionnels
- principalement au Bureau des conseillers
- en gestion;
- rémunération des établissements financiers;
- réaménagement de la Place du Portage;
- système de rémunération de la Fonction publique
- diminution des frais de location d'ordinateurs
- divers.

## Augmentation nette

9'9

### onnées sur le rendement et justification des ressources

ction de la fonction Receveur général : Cette sous-activité représente environ 25 % de l'ensemble des dépenses pour 1988-1989 et des années-personnes prélevées sur les crédits relatifs aux dépenses de fonctionnement (crédit 1) et aux dépenses en capital (crédit 5), auxquelles s'ajoutent les régimes d'avantages sociaux des employés que prévoit la loi.

Tableau 28 : Dépenses et recettes relatives à la sous-activité  
(en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu	1987-1988
	A-P	\$	A-P
penses brutes	105 669	977	99 193
cettes	5 988	8 034	



## C. Services de gestion et services opérationnels

### Objectif

Fournir de façon efficiente et au moindre coût possible, par l'entremise du Receveur général, des services au gouvernement fédéral dans les domaines suivants : rémunération, personnel, finances, et services consultatifs, de vérification et de conseil en gestion.

### Description

Cette activité comporte trois sous-activités qui sont financées sur le crédit relatif aux dépenses de fonctionnement (crédit 1).

**Gestion de la fonction Receveur général :** Assurer la gestion de la fonction Receveur général de façon à contrôler la réception, le transfert, la détention et les sorties de fonds, et à administrer les processus d'appels d'offres et de négociation des contrats pour les achats de services bancaires du gouvernement auprès d'établissements financiers; gérer la distribution des paiements de remboursement d'impôt sociaux; le revenu aux bénéficiaires, des systèmes socio-économiques et fournir des mandats du gouvernement du Canada; tenir et préparer les comptes centraux du Canada; publier chaque année les Comptes publics; publier les états financiers mensuels du gouvernement du Canada; établir pour les organismes centraux des rapports financiers spéciaux sur l'ensemble du gouvernement et fournir les états financiers de ces organismes aux autres ministères et organismes.

**Gestion de la rémunération :** Assurer une direction fonctionnelle; élaborer et tenir des systèmes de paye, de pensions de retraite et d'autres avantages sociaux; diffuser des directives et des marches à suivre pour les utilisateurs des systèmes.

**Services consultatifs, de vérification et de conseil en gestion :** Mettre en oeuvre des systèmes de contrôle financier, de gestion des stocks, de gestion du personnel et de comptabilité; offrir une gamme de produits financiers, y compris des rapports de gestion; effectuer les vérifications demandées et publier les rapports connexes; donner aux ministères des conseils dans des domaines tels que la recherche prévisionnelle politique, le personnel, les finances, les systèmes d'information de gestion, l'élaboration de programmes et le développement de l'organisation; concevoir des systèmes informatiques, élaborer et utiliser des méthodes pour la tenue des dossiers des bénéficiaires dans le cadre des programmes d'aide socio-économique; fournir des systèmes d'information intégrés.

### Etat récapitulatif des ressources

Les Services opérationnels et de gestion représentent 10 % des recettes et 15 % des dépenses budgétaires du Programme des approvisionnements et services.



Par ailleurs, le Secteur a continué de renforcer les relations fédérales-provinciales grâce à la signature de protocoles d'entente avec le Manitoba en mai 1987 et avec le Québec en septembre 1987. Des négociations se poursuivent en vue de la signature de protocoles d'entente avec les gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

Tableau 26 : Contrats portant sur l'approvisionnement régional

	1988-1989	1987-1988	1986-1987
Nombre de documents contractuels	250 126	247 577	241 285
Leur des contrats en milliers de dollars)	2 090 208	1 824 825	1 708 556

Les volumes d'affaires liés aux contrats de l'Approvisionnement régional correspondent au nombre de documents contractuels à la valeur des contrats accordés.

Tableau 24 : Sommaire du volume des affaires (en milliers)

Budget des dépenses	Prévu	Réal	1986-1987	
			1987-1988	1988-1989
Nombre d'unités de production	1 759 475	1 713 407	1 682 281	
Tableau 25 : Données sur le rendement				
1988-1989		1987-1988	1986-1987	
Productivité exprimée en unités de production par année-personne		1 565	1 531	
1 607				directe

L'indicateur de rendement établi pour ce service correspond à l'extrant par année-personne directe.

### Événements importants : Le Secteur des opérations régionales

continue de renforcer sa structure de gestion et son engagement à promouvoir le développement économique régional en exploitant au maximum le processus d'approvisionnement régional. Il continue d'appuyer activement le Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique et, par fait même, les initiatives visant à stimuler l'établissement de fournisseurs régionaux et à accroître de 200 millions de dollars d'ici 1990 les achats que la région de l'administration centrale effectuent auprès des fournisseurs établis dans les provinces de l'Atlantique. Dans le cadre du Programme des initiatives pour l'Arctique, le Secteur a appuyé les initiatives destinées à stimuler l'établissement de fournisseurs régionaux et à participer à l'élaboration des objectifs liés au Programme de diversification de l'économie de l'Ouest.

Les biens et les services sont fournis par l'intermédiaire d'un réseau de centres d'approvisionnement et de bureaux de district dans tout le Canada et à l'étranger. Afin d'accroître le volume des affaires, le Secteur a lancé un programme spécial de commercialisation des affaires, le Programme de visites de la haute direction dans les régions continue de mettre l'accent sur les relations avec les clients et les fournisseurs, et le Programme de sensibilisation des fournisseurs permet de bien expliquer à un nombre croissant d'entreprises intéressées "Comment faire affaire avec ASC".

**Contribution aux objectifs nationaux :** La mise en oeuvre du Système de soutien des achats (SSA), échelonnée de janvier 1987 à décembre 1989, a et continuera d'avoir une incidence marquée sur les services et le volume d'affaires des acheteurs.

provisionnement régional : Cette sous-activité des Opérations régionales représente 34 % des recettes et 32 % des dépenses du fonds renouvelable des approvisionnements.

Tableau 23 : État des opérations (en milliers de dollars et années-personnes)

	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Différence
recettes	189 710	183 953	5 757
depenses			
coûts des produits	79 764	77 259	2 505
coûts de fonctionnement	77 858	77 169	689
administration du Programme*	21 882	21 555	327
excédent (déficit)	179 504	175 983	3 521
sources requises (prévues)			
Excédent (déficit)	(10 206)	(7 970)	(2 236)
mortissement	(1 683)	(1 552)	(131)
différences concernant le	1 009	(620)	1 629
fonds de roulement	3 831	3 953	(122)
depenses en capital			
soins financiers			
Besoins de trésorerie nets)	(7 049)	(6 189)	(860)
années-personnes	1 287	1 287	-

Les dépenses de l'activité Administration du Programme applicables au fonds renouvelable des approvisionnements sont réparties entre les sous-activités sur la base des dépenses de fonctionnement.

**Volume des affaires :** Le volume des affaires comprend le volume d'ensemble des unités de production. Il s'agit d'un extrant global d'ensemble des unités de production. Il s'agit d'un extrant global d'ensemble des unités de production. Il s'agit d'un extrant global d'ensemble des unités de production.

**Événements importants :** Le Secteur des opérations régionales a offert le service de dépôt direct à tous les fonctionnaires fédéraux avant l'autonomie 1987. En juillet 1987, le Secteur a appuyé l'adoption de régimes de soins dentaires auxquels doivent adhérer quelque 220 000 membres de la fonction publique.

Les innovations technologiques continuent d'avoir des répercussions sur l'exécution de la fonction du Receveur général et des autres services régionaux. Le Secteur est en train d'élaborer un système entièrement automatisé de contrôle des paiements pour le traitement des paiements retournés et en double avec traitement centralisé et entrée/sortie locale. La mise en oeuvre d'un système automatisé d'émission de chèques en devises étrangères est déjà en cours; ce système vise à améliorer l'efficacité du processus conformément aux politiques du Conseil du Trésor relatives au paiement à la date d'échéance (PADE) et au paiement de l'intérêt.

**Contribution aux objectifs nationaux :** Dans le cadre des programmes d'aide sociale, les organisations responsables du Receveur général des autres services régionaux ont émis des paiements et tenu des comptes selon les données indiquées aux tableaux 21 et 22.

**Tableau 21 : Paiements émis (en milliers)**

	Budget des dépenses		
	1988-1989	Prévu	Réel
Allocations familiales	43 914	43 189	43 454
Sécurité de la vieillesse - Supplément de revenu garanti	35 483	34 494	33 686
Programme de planification de l'emploi	1 250	1 250	1 004
Régime de pensions du Canada	26 014	23 200	21 250

**Tableau 22 : Comptes tenus (en milliers)**

	Budget des dépenses		
	1988-1989	Prévu	Réel
Allocations familiales	3 687	3 665	3 674
Sécurité de la vieillesse - Supplément de revenu garanti	3 138	2 987	2 875
Programme de planification de l'emploi	64	91	58

Tableau 18 : Dépenses et recettes relatives à la sous-activité (en milliers de dollars et années personnes)

Budget des dépenses	1988-1989	1987-1988
A-P	\$	A-P
130 965	2 462	121 250
Dépenses brutes		2 556
23 517	-	19 655
recettes		-

**Volume des affaires :** L'extrant de la sous-activité Receveur général et autres services régionaux est mesuré par le nombre de chèques émis et le nombre de comptes actifs tenus.

Tableau 19 : Sommaire du volume des affaires (en milliers)

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu	1987-1988	Réel	1986-1987
---------------------	-----------	-------	-----------	------	-----------

extrants

nombre total de chèques émis	151 256	146 221	139 769
nombre total de comptes tenus	8 786	8 680	8 518

Tableau 20 : Données sur le rendement

1988-1989	1987-1988	1986-1987
4 196	3 996	3 665
72 233	67 321	60 142
année-personne directe nombre de comptes tenus par année-personne émis par		

indicateur de rendement établi pour ce service correspond à l'extrant  
pour chaque année-personne directe.



Tableau 17 : Sommaire des ressources de l'activité (en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses		1988-1989		Prévu		1987-1988	
Dépenses	Recettes	Net	A-P	Dépenses	Recettes	Net	
Receveur général et autres services régionaux	130 965	23 517	107 448	2 462	121 250	19 655	101 595
Approvisionnement régional (FRA)*	181 652	188 701	(7 049)	1 287	178 384	184 573	(6 189)
	312 617	212 218	100 399	3 749	299 634	204 228	95 406
* Composantes du fonds renouvelable des approvisionnements							

Explication de la différence : L'augmentation nette des besoins financiers pour 1988-1989, par rapport à ceux de 1987-1988, est de 5,0 millions de dollars :

(en millions de dollars)

- augmentation des frais d'affranchissement et des coûts des chèques et des enveloppes; 9,8
- augmentation des traitements et des salaires; 2,9
- augmentation des recettes; (3,9)
- réduction des besoins en années-personnes; (2,3)
- augmentation du fonds de roulement pour les composantes du FRA; 1,3
- augmentation des excédents d'exploitation relatifs aux composantes du FRA; (2,2)
- tous les autres facteurs, y compris l'entrée de données dans la banque centrale et l'entrée en direct de la paye. (0,6)

Augmentation nette 5.0

Données sur le rendement et justification des ressources

Receveur général et autres services régionaux : Cette sous-activité représente environ 31 % de l'ensemble des dépenses de 1988-1989 et 45 % des années-personnes prélevées sur les crédits affectés aux dépenses de fonctionnement (crédit 1) et aux dépenses en capital (crédit 5), auxquelles s'ajoutent les régimes d'avantages sociaux des employés que prévoit la loi.

acquies, livrer, fournir ou écouler de manière opportune et efficace, localement, tant au Canada qu'à l'étranger, à la demande des ministères et organismes, un vaste éventail de biens et de services, y compris ceux qui sont associés à la fonction du Receveur général, à la fonction d'émunération des employés de l'État, compte tenu du rôle que jouent les approvisionnementnements dans l'atteinte des objectifs nationaux.

## Description

ette activité comporte deux sous-activités : celle du Receveur général et autres services régionaux, financée sur le crédit affecté aux dépenses de fonctionnement, crédit 1; et l'Approvisionnement régional financier par le fonds renouvelable des approvisionnementnements.

ecveur général et autres services régionaux : Tenir des dossiers relatifs aux services du Receveur général, y compris l'acceptation des offres sur la rémunération provenant des ministères employeurs, la tenue des dossiers et des comptes concernant les retenues sur la paye, le calcul des avantages sociaux, la publication de rapports statistiques pertinents et la tenue de dossiers touchant les programmes d'aide socio-économique, l'émunération, dans les délais approuvés, de paiements destinés aux employés, aux pensionnés de la Fonction publique, aux bénéficiaires de prestations d'aide sociale et économique et aux fournisseurs, et la fourniture, sur demande, de divers rapports et services financiers et statistiques à des ministères et organismes.

pprovisionnement régional : Fournir des services d'ordre contractuel, notamment la préparation d'appels d'offres, la négociation, l'adjudication et l'administration de contrats, la planification en matière de produits, la conduite d'études de marché et d'études sur la méthode d'approvisionnement; voir à l'aliénation du matériel; effectuer des inspections maritimes; dispenser des services relativement à la réparation et à l'entretien du matériel et du mobilier de bureau; se charger de la production d'imprimerie; s'occuper de la gestion des biens; assurer la prestation de services d'entreposage; veiller à la fourniture d'articles stockés par l'entremise des centres d'approvisionnement et des magasins libre-service.

## État récapitulatif des ressources

es Opérations régionales représentent 30 % des recettes et 24 % des dépenses budgétaires du Programme des approvisionnementnements et services.

Programme de sensibilisation du public : Dans le cadre de ce programme, des fonds sont consacrés aux projets qui :

- sensibilisent davantage le grand public aux réalisations scientifiques et technologiques, surtout celles des Canadiens ou dont les applications ont été conçues par des Canadiens, et aux possibilités qu'elles offrent;

- amènent le public à s'intéresser davantage aux sciences et à la technologie et à mieux comprendre leur rôle dans la société contemporaine et leur incidence sociale;

- améliorent les communications entre les scientifiques et les non-scientifiques, entre les créateurs et les utilisateurs de la technologie et entre ceux qui conçoivent les nouvelles techniques et ceux qui en bénéficient;

- font comprendre l'impact que les réalisations technologiques ont sur le milieu de travail et sur la société;

- font connaître les possibilités d'essor technologique; et
- rendent compte des grandes réalisations actuelles et passées du Canada en matière de technologie.

**Services de planification des communications :** La Direction des services de planification des communications offre des conseils aux clients et entend, pour leur compte, des programmes et des projets de communications, depuis l'élaboration d'une stratégie média jusqu'à la mise en oeuvre, à la supervision et à l'évaluation de celle-ci.

**Propositions spontanées :** Le financement provisoire non remboursable des projets de recherche et de développement permet de sensibiliser davantage les ministères aux capacités de l'industrie canadienne. Il contribue également à :

- accroître les capacités du secteur privé, surtout en ce qui a trait à la recherche et au développement industriels;
- accroître les débouchés du secteur privé en lui permettant de vendre sur les marchés commerciaux des produits et des services nouveaux ou améliorés;
- mieux faire valoir les nouveaux produits et services sur le marché national et les marchés étrangers;
- favoriser les échanges de technologie entre les laboratoires gouvernementaux et l'extérieur;
- multiplier les possibilités d'échanges entre les chercheurs du secteur public, du secteur privé ou des universités.

**Tableau 16 : Sommaire du volume des affaires**

1987-1988 jusqu'à la fin du 2e trimestre		1986-1987
propositions reçues	488	232
valeur des propositions (en millions de dollars)	208	61
propositions acceptées pendant l'année	174	21
marchés attribués	163	73
valeur des marchés (en millions de dollars)	31	15

\* Comprend les propositions reçues pendant l'année financière précédente mais acceptées en 1986-1987.

Les marchés ne sont pas nécessairement attribués pendant l'année où la proposition a été acceptée en principe.

**Programme des services aux dépositaires :** Les fonds affectés à cette sous-activité permettent de distribuer gratuitement les publications du gouvernement aux bibliothèques de dépôt; de subventionner les dons de participants au Journal des débats de la Chambre; de subventionner la distribution des documents parlementaires; de normatiser le prix de vente des publications gouvernementales diffusées dans les deux langues officielles; de financer la publication des lois et règlements.

Tableau 14 : État des opérations (en milliers de dollars)

Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Différence
12 500	8 000	4 500
12 500	8 000	4 500
Excédent pour l'année		
-	-	-
Ressources requises (prévues)		
-	-	-
(1 131)	-	1 131
750	710	(40)
Besoins financiers (besoins de trésorerie nets)		
(381)	710	1 091

Explication de la différence : La gestion de ce fonds s'est stabilisée à un niveau d'activité plutôt faible au cours des dernières années. Le principal changement en matière de besoins de trésorerie est attribuable au recouvrement prévu d'une créance à long terme.

Initiatives de soutien de l'approvisionnement : Cette sous-activité des Approuvements représente 7 % des dépenses pour 1988-1989 (crédit 1) et aux dépenses en capital (crédit 5), auxquelles s'ajoutent les régimes d'avantages sociaux des employés que prévoit la loi.

Tableau 15 : Répartition des dépenses de la sous-activité (en milliers de dollars)

Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Différence
23 000	23 000	-
3 316	3 316	-
2 694	1 510	1 184
1 993	2 526	(533)
31 003	30 352	651

Propositions spontanées  
Programme des services aux  
dépositaires  
Programme de sensibilisation  
du public  
Services de planification des  
communications

Description des initiatives de soutien de l'approvisionnement : La raison d'être de chaque composante de cette sous-activité est exposée ci-



**Volume des affaires :** Par volume des affaires, il faut entendre les recettes provenant de l'imprimerie, de l'édition, de la publicité, des expositions, ainsi que des activités liées au film et à la vidéo.

**Tableau 13 : Sommaire du volume des affaires (en milliers de dollars)**

Budget des dépenses	Recettes provenant des activités	
	1986-1987	1987-1988
Réel	182 015	206 235
Prévu		216 529

**Événements importants :** En 1986-1987, le Programme de sondage de l'opinion publique a été mis en oeuvre afin de coordonner les enquêtes sur l'opinion et l'attitude du public requises par les ministères et organismes fédéraux. Le programme permet de s'assurer que les sondages sont effectués de façon rentable, efficace et opportune et qu'ils font l'objet d'appels d'offres concurrentiels.

En août 1987, un système d'extraction sur disque optique, qui consiste en un système de recherche informatisé faisant appel à la technologie du disque au laser, a été offert pour la première fois aux ministères fédéraux et provinciaux pour la consultation et l'extraction de données ou d'images diverses, y compris les films et les vidéos, les enregistrements sonores, les diagrammes de réparation, les bleus et les cartes.

**Contribution aux objectifs nationaux :** En 1986-1987, les Services d'imprimerie du gouvernement canadien ont réussi à confier aux entreprises du secteur privé pour 8,9 millions de dollars de travaux, auparavant effectués sur place. L'application continue de la politique du "faire ou faire faire" doit entraîner le transfert d'un volume d'affaires supplémentaire de 10 millions de dollars au secteur privé en 1987-1988.

Le système de messagerie électronique permettant d'afficher les besoins du gouvernement en matière d'imprimerie a été mis en oeuvre en 1986-1987 et continue de bénéficier de l'accueil favorable du secteur privé. Ce nouveau système permet aux entreprises canadiennes de participer davantage aux marchés d'imprimerie du gouvernement. Jusqu'ici, 134 fournisseurs ont été accrédités pour utiliser le système.

**Production de défense :** Cette sous-activité des Approvisionnements est financée par le fonds renouvelable de la production de défense.

- Projet de remplacement de navires, étape II (PRNII) : Ce projet comporte l'achat de six nouvelles frégates, en plus d'celles qui sont actuellement prévues ou en construction dans le cadre du Programme de la frégate canadienne de patrouille (FCP). Cette étape du projet représente une valeur d'environ trois milliards de dollars, et les livraisons sont prévues pour la période 1992-1998.
- Programme canadien d'acquisition de sous-marins (CASAP) : Le 5 juin 1987, le ministre de la Défense nationale a annoncé que le Canada avait l'intention d'acquies 10 ou 12 sous-marins à propulsion nucléaire, avec services de soutien complets. Ce projet de plusieurs milliards de dollars durera jusqu'en 2010. Il donnera au ministère de la Défense nationale une capacité opérationnelle sur trois océans et renforcera les revendications du Canada quant à sa souveraineté sur l'Arctique canadien.

**Imprimerie et communications** : Cette sous-activité des Approvisionnements représente 39 % des recettes et 40 % des dépenses du fonds renouvelable des approvisionnements.

**Tableau 12 : État des opérations (en milliers de dollars et années-personnes)**

	Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Différence
Recettes	216 529	206 235	10 294
Dépenses			
Coût des produits	128 636	124 368	4 268
Coûts de fonctionnement	73 699	70 700	2 999
Administration du Programme *	20 737	19 709	1 028
Excédent (déficit)	223 072	214 777	8 295
Ressources requises (prévues)			
(Excédent) déficit	6 543	8 542	(1 999)
Amortissement	(2 289)	(2 110)	(179)
Différences concernant le	1 151	(696)	1 847
Fonds de roulement	2 956	1 881	1 075
Dépenses en capital			
Besoins financiers (besoins de trésorerie nets)	8 361	7 617	744
Années-personnes	1 345	1 345	-

\* Les dépenses de l'activité Administration du Programme applicables au fonds renouvelable des approvisionnements sont réparties entre les sous-activités sur la base des dépenses de fonctionnement.

Nouveaux aéronefs embarqués (NAE) : Ce projet a pour objet de remplacer les hélicoptères Sikorsky CH124A Sea King, vieux de plus de vingt ans. Il comporte l'acquisition de 28 à 51 aéronefs, dont l'entrée en service est prévue pour 1993. La valeur totale du projet est de l'ordre de deux milliards de dollars.

Grands projets de l'Etat à l'étape préliminaire : Voici des exemples de GPE de cette catégorie :

Brise-glace polaire de classe 8 : Ce projet comprend la conception et la construction d'un brise-glace de classe 8 pour la Garde côtière canadienne. On prévoit que ce brise-glace sera l'un des plus puissants au monde et qu'il pourra naviguer dans l'océan Arctique à longueur d'année. Ce projet, dont la valeur totale est de l'ordre de 350 millions de dollars, s'étend sur la période 1987-1992.

- Projet de modernisation des radars (PMR)
- Système d'atterrissage micro-ondes (MLS)
- Programme de modernisation des données de vol (PMDV)
- Projet d'automatisation des systèmes d'information de vol (PASIV)
- Système de surveillance du contrôle et de la performance (SSCP)
- Système de traitement des données aéronautiques (STDA)

La mise en oeuvre du PAEAC se fera par l'entremise de plusieurs GPE, dont les suivants :

Plan d'aménagement de l'espace aérien du Canada (PAEAC) - Ce plan comporte l'intégration, la modernisation et l'amélioration des systèmes, des installations et des équipements utilisés pour assurer les services de circulation aérienne à l'intention des opérateurs d'aéronefs commerciaux, militaires et privés partout au Canada jusqu'à l'an 2000. La valeur totale du plan s'élève à environ cinq milliards de dollars.

Système d'alerte du Nord - Ce système fait partie du plan canado-américain de modernisation du Système de défense aérienne de l'Amérique du Nord et vise à remplacer le Réseau d'alerte avancée (Réseau DEW) par de nouveaux radars et équipements de communication. Ce plan, d'une valeur d'environ 830 millions de dollars, y compris les dépenses de construction et d'immobilisations, portent sur la période 1985-1992.

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu	1987-1988	Réel	1986-1987
Valeur des marchés passés (en millions de dollars)					
1 303	4 918	3 863			

On ne prévoit pas, en 1988-1989, accorder de grands marchés comme le marché PNII de 3 milliards de dollars en 1987-1988 et le marché PMNT de 2 milliards de dollars en 1986-1987. L'attribution du marché n'est qu'une étape de l'exécution d'un GPE, qui dure souvent dix ans ou plus. Les activités liées aux achats s'échelonnent sur toute la durée du GPE et comprennent la planification des achats ainsi que l'adjudication, l'administration et la clôture du marché.

Le Conseil du Trésor classe parmi les GPE tout projet :

- qui occasionne des dépenses de fonds publics;
- dont le coût estimatif est d'au moins 100 millions de dollars;

• dont l'administration fédérale est le propriétaire ou l'utilisateur principal.

Données sur le rendement : Cet élément de planification a pour extrait les achats décollant des 53 GPE actuels, dont 16 en sont au stade préliminaire de la planification et 37 sont déjà approuvés. Les dépenses totales devraient dépasser 42 milliards de dollars.

Grands projets de l'Etat approuvés : Voici des exemples de GPE de cette catégorie :

- Programme de la frégate canadienne (FCP) - Ce programme a pour objectif la conception, la construction et la livraison aux Forces canadiennes de six nouvelles frégates. Il vise également certains articles de soutien pour la durée de vie de ces navires. Le programme coûtera quelque quatre milliards de dollars, et les livraisons se feront entre 1989 et 1992.

- Défense aérienne à basse altitude (DABA) : Ce projet vise à acquérir des moyens modernes de défense aérienne à basse altitude pour les unités de défense canadiennes et les aéro-dromes canadiens en Europe. La société suisse Oerlikon Bührle a obtenu le marché DABA, aux termes duquel elle fournira son système de défense aérienne antichar et son canon double de 35 mm. Le projet, dont la valeur est de l'ordre de 600 millions de dollars, porte sur la période 1985-1990.



**Contribution aux objectifs nationaux :** À l'appui des objectifs du gouvernement d'accroître la productivité du secteur privé et de stimuler sa croissance, un examen de l'approvisionnement en articles stockés (AAS) a été commandé afin de déterminer si les réseaux actuels d'approvisionnement du secteur privé seraient en mesure de fournir des articles stockés à moindre coût, tout en maintenant ou en améliorant la qualité du service. Aux termes d'une offre permanente principale et régionale, une entente a été conclue avec Gregory-Cartwright Office Products de Winnipeg pour l'approvisionnement des clients d'ASC dans cette région. Une évaluation sera menée à la suite de l'achèvement de ce projet pilote.

La Direction de la gestion des produits, des comptes et des technologies (DGPT) de la DGSSIB a lancé un certain nombre d'initiatives en vue d'aider les petites entreprises et d'accroître la concurrence. Les diverses activités comprennent une série de colloques sur l'amélioration de la productivité de la clientèle, des prévisions annuelles des besoins à l'intention de l'industrie et des présentations de matériels et de logiciels informatiques développés au Canada.

**Grands projets de l'État :** Cette sous-activité des Approvisionnements représente 5 % des recettes et 4 % des dépenses du fonds renouvelable des approvisionnements.

**Tableau 10 : État des opérations (en milliers de dollars et années-personnes)**

	Budget des dépenses	Prévu	Différence
1988-1989	1987-1988		
Recettes	31 310	32 231	(921)
Dépenses			
Coûts des produits	—	—	—
Coûts de fonctionnement	17 452	17 425	27
Administration du Programme*	4 915	4 878	37
Excédent (déficit)	22 367	22 303	64
Excédent (déficit)	8 943	9 928	(985)
Ressources requises (prévues)	(8 943)	(9 928)	985
Amortissement	(137)	(126)	(11)
Variation du fonds de	166	(109)	275
Fonds de roulement	42	40	2
Dépenses en capital			
Besoins financiers	(8 872)	(10 123)	1 251
Années-personnes	256	262	(6)

\* Les dépenses de l'activité Administration du Programme applicables au fonds renouvelable des approvisionnements sont réparties entre les sous-activités sur la base des dépenses de fonctionnement.



Les deux services, à savoir la société Martin Travel Service et le système de cartes-voyages de enRoute Inc., destinés à remplacer le Service des voyages du Gouvernement, ont, le 1er décembre 1986, entamé leurs opérations, qui s'étendront graduellement aux ministères clients. Déjà au 1er septembre 1987, environ 75 % du volume des affaires du Service central des voyages avaient été transférées à Martin Travel Services et à enRoute, et le reste devrait l'être à partir du 14 décembre 1987. L'intégration devrait être achevée le 31 mars 1988.

Trois offres permanentes faisant appel aux services des agences de recouvrement relaïvement aux créances de l'Etat ont reçu leur forme définitive. D'une durée de 36 mois, ces offres permanentes, auxquelles pourrout recourir tous les ministères et organismes fédéraux, entraîneront des dépenses totales estimées à 36 millions de dollars.

Événements importants : Les grandes initiatives visant à étendre les services d'impartition d'ASC à de nouveaux domaines de l'administration fédérale demeurent un succès. Une grande partie des nouveaux travaux ont un caractère unique - par exemple, la rénovation des immeubles du patrimoine, les programmes d'échanges universitaires et une campagne de levés dans l'Arctique par radar aéroporté - et nécessitent des méthodes novatrices d'impartition. Au 30 septembre 1987, la valeur des marchés de nouveaux services accordés par ce programme s'élevait à environ 12 millions de dollars.

Acquisitions :			
Valeur des contrats (en millions de dollars)			
4 603	4 397	4 814	
Services de gestion des transports :			
225 000	225 000	248 577	
Nombre de voyages			
5 000	5 000	4 873	
Nombre de déménagements			
393 198	393 198	333 033	
Nombre de factures de fret			
1 500	1 500	1 609	
Nombre d'envois outre-mer			
Nombre de véhicules et d'appareils gérés			
23 500	23 500	23 380	
Nombre de cartes de crédit			
33 700	33 700	33 512	
- véhicules automobiles			
300	300	320	
Nombre de cartes de crédit perdues ou volées			

Tableau 9 : Sommaire du volume des affaires

Volume des affaires : Le volume des affaires est constitué de la valeur des contrats et du nombre d'activités de gestion des transports.

Budget des dépenses

1988-1989

1987-1988

1986-1987

Réel

Prévu

Application de la différence : L'augmentation nette des besoins financiers pour 1988-1989 par rapport à 1987-1988 est de 4,8 millions de dollars :

(en millions de dollars)	
●	augmentation du fonds de roulement et des besoins de dépenses en capital des composantes du FRA; 3,0
●	augmentation du déficit de fonctionnement des composantes du FRA; 2,2
●	réduction du fonds renouvelable de la production de défense en raison du remboursement d'une créance à long terme; (1,1)
●	augmentation dans la sous-activité Initiatives de soutien de l'approvisionnement principalement attribuable à une réduction dans les Services de planification des communications, compensée par une augmentation dans le Programme de sensibilisation du public.
	Augmentation nette 4,8

onnées sur le rendement et justification des ressources

opérations d'achat : Cette sous-activité des Approvisionnements représente 22 % des recettes et 24 % des dépenses du fonds renouvelable des approvisionnements.

Tableau 8 : Etat des opérations (en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses	1988-1989	Prévu 1987-1988	Différence
Recettes	120 499	154 323	(33 824)
épenses			
Coûts des produits	42 937	72 800	(29 863)
Tras de fonctionnement	70 344	71 047	(703)
Administration du Programme*	19 794	19 775	19
Excédent (déficit)	133 075	163 622	(30 547)
Excédent (déficit)	(12 576)	(9 299)	(3 277)
ressources nécessaires (prévues)	12 576	9 299	3 277
Excédent (déficit)	(771)	(711)	(60)
Amortissement	(4 677)	(4 663)	(14)
Variation du fonds de roulement	7 966	7 929	37
dépenses en capital			
besoins financiers	15 094	11 854	3 240
années-personnes	1 204	1 189	15

Les dépenses de l'activité Administration du Programme applicables au fonds renouvelable des approvisionnements sont réparties entre les sous-activités sur la base des dépenses de fonctionnement.

**Production de défense :** Cette sous-activité est chargée de certaines responsabilités aux termes de la loi sur la production de défense relativement à l'acquisition, au transport et au stockage de matériel stratégique et des approvisionnements de défense.

Le fonds renouvelable de la production de défense finance l'acquisition des approvisionnements de défense pour livraison éventuelle aux clients, ainsi que le stockage du matériel stratégique et des approvisionnements de défense. Les taux sont établis de façon à permettre le recouvrement de tous les coûts des services fournis, y compris :

- les coûts d'acquisition, d'entreposage, d'entretien et de transport établis en fonction des taux approuvés;
- les frais d'intérêt fondés sur les prélèvements sur le Trésor;
- la radiation des pertes normales de stocks.

Les années-personnes affectées aux services d'acquisition et de soutien nécessaires à cette fonction font partie de l'activité Opérations d'approvisionnement.

**Initiatives de soutien de l'approvisionnement :** Cette sous-activité comprend l'examen et le financement provisoire des propositions spontanées du secteur privé qui répondent aux besoins scientifiques et techniques des ministères fédéraux, l'évaluation et le soutien des propositions susceptibles de sensibiliser le public aux questions scientifiques et technologiques, les subventions et les abonnements à certaines publications gouvernementales et certains documents parlementaires et leur diffusion, ainsi que la prestation de services d'orientation téléphonique et de communication.

### Etat récapitulatif des ressources

Les Opérations d'approvisionnement représentent 55 % des recettes et 34 % des dépenses budgétaires du Programme des approvisionnements et services.

Tableau 7 : Sommaire des ressources de l'activité (en milliers de dollars et années-personnes)

Budget des dépenses									
1988-1989									
Prévu 1987-1988									
Dépenses									
Recettes									
Net									
A-P									
Dépenses									
Recettes									
Net									
A									
Opérations d'achat (FRA)*	140 270	125 176	15 094	1 204	170 840	158 986	11 854	1	
Grands projets de l'Etat (FRA)*	22 272	31 144	(8 872)	256	22 217	32 340	(10 123)	1	
Imprimerie et communications (FRA)*	223 739	215 378	8 361	1 345	214 548	206 931	7 617	1	
Production de défense	12 500	12 881	(381)	-	8 000	7 290	710		
Initiatives de soutien de l'approvisionnement	31 003	-	31 003	-	30 352	-	30 352	2	
429 784	384 579	45 205	2 805	445 957	405 547	40 410			
* Composantes du fonds renouvelable des approvisionnements									

Opérations d'approvisionnement

l'atteinte des objectifs nationaux.  
acquies ou fournir, efficacement et économiquement, les biens et les services demandés par les ministères et organismes, tout en contribuant

description

activité Opérations d'approvisionnement se divise en cinq sous-activités : Opérations d'achat, Grands projets de l'Etat, approvisionnement et communications (financées par le fonds renouvelable des approvisionnements), Production de défense (financée par le fonds renouvelable de la production de défense), et Initiatives de soutien de approvisionnement (financées par le crédit I).

érations d'achat : Cette sous-activité comprend la négociation, adjudication et l'administration des documents contractuels, les études de marchè, la planification des produits et les études sur les biens et services scientifiques, techniques, technologiques et commerciaux très divers, y compris les produits d'aérospatiale et armement, les services et produits de communication, les produits industriels et commerciaux, les services de gestion des transports, les services de bureautique et les systèmes informatiques, des services et produits scientifiques et professionnels et des produits et services relatifs aux systèmes maritimes, électroniques et industriels.

Grands projets de l'Etat : Cette sous-activité comprend, suivant les indications données dans les exposés sur chacun des projets en cause et sous les protocoles d'entente interministériels approuvés, la planification et la gestion des achats liés aux projets désignés grands projets de l'Etat par le Conseil du Trésor, y compris la planification des options d'achat, la recherche de fournisseurs, la négociation et la planification des marchés, la rédaction des documents contractuels, ainsi que l'administration, la conclusion et la vérification des marchés.

Impression et communications : Cette sous-activité comprend l'impression de documents, l'édition et la commercialisation des publications gouvernementales, l'organisation d'expositions, les services de gestion de la publicité, la prestation de produits et de services dans le domaine du film et de la vidéo, la production de matériel audio-visuel et la publication de documents contractuels.



En ce qui concerne la contribution aux objectifs nationaux, au cours des quelques dernières années, ASC a élaboré des politiques et des programmes d'approvisionnement qui contribuent à la réalisation de certains objectifs et programmes gouvernementaux en matière de développement économique et régional (par exemple, le Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique et l'Initiative de diversification de l'économie de l'Ouest). ASC appuie le développement industriel national en s'assurant que, dans la mesure du possible, les achats du gouvernement fédéral sont effectués auprès de fournisseurs canadiens. Pour ce faire, le Ministère limite les appels d'offres aux entreprises établies au Canada, à condition qu'il existe au moins trois fournisseurs du produit demandé, nombre nécessaire pour assurer la concurrence et que les obligations internationales sont respectées. En règle générale, les marchés passés avec des entreprises à l'extérieur du Canada portent sur la fourniture de matériel de pointe, à valeur élevée, dans le domaine de la défense. Le cas échéant, les clauses de compensation négociées par le gouvernement avec les entrepreneurs principaux étrangers donnent lieu à l'attribution d'importants marchés de sous-traitance à des entreprises canadiennes. De plus, les accords bilatéraux de défense conclus avec des pays membres de l'OTAN, comme l'Accord de partage de la production de défense signé avec le gouvernement des États-Unis, offrent aux entreprises canadiennes la possibilité d'obtenir des marchés principaux de gouvernements étrangers, débouchés qui n'existeraient pas si ces accords n'avaient pas été conclus.



Le degré de satisfaction des clients est mesuré de manière quantitative et qualitative. Dans le premier cas il est déterminé à l'aide de normes d'exécution et de coûts établis pour chaque activité. Les rapports annuels publiés à l'intention des clients donnent une vue d'ensemble du volume d'affaires de l'exercice précédent et signalent les principales réalisations ainsi que les domaines où il existe encore des difficultés.

Au cours des quatre dernières années, ASC a accru ses efforts en vue de réduire ses frais de fonctionnement et les coûts des produits principalement grâce à un programme pluriannuel de réduction des taux d'acquisition et des années-personnes. Ce programme a effectivement permis de diminuer les taux d'acquisition de 3 % par an et de faire baisser de 258 le nombre total des années-personnes pendant la période visée. Le volume d'affaires établi pour 1986-1987 indique qu'ASC a traité 294 669 documents contractuels d'une valeur totale de 8,7 milliards de dollars. Ces chiffres représentent une baisse de 5,5 % du nombre de documents, mais une hausse de 30,5 % de la valeur totale par rapport à l'année financière précédente. En outre, ASC a fourni d'importantes ressources humaines et autres à l'appui de grands projets de l'Etat à l'étape de la définition et d'autres initiatives telles que le Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique, l'Initiative de diversification de l'économie de l'Ouest et de l'Etude de l'industrie du matériel de défense.

ASC a pris des mesures afin de mieux intégrer le système de planification opérationnel à ses fonctions de vérification et d'évaluation, afin de maximiser l'efficacité et l'efficacité du programme. En axant davantage les fonctions de vérification et d'évaluation sur les importantes questions de gestion, ASC sera mieux placée pour déterminer si les politiques et les programmes ont l'effet escompté en ce qui concerne la valeur obtenue en contrepartie de l'argent dépensé. La Direction de l'évaluation a récemment achevé une évaluation de la Direction générale des services des communications, notamment du Centre des expositions et du Centre du film et de la vidéo du gouvernement canadien. Ces études ont entraîné un élargissement des stratégies d'impartition dans ces deux secteurs.

Dans son rapport de 1987, le Vérificateur général (VG) du Canada formule des commentaires sur la gestion, par ASC, de ses services financiers et de rémunération. Toute observation sur la performance d'ASC dans les chapitres traitant du MDN et du MDT recevra l'attention immédiate de la direction d'ASC. Les cadres supérieurs du Ministère ont déjà reconnu la validité de certaines des observations et pris des mesures correctives en conséquence.

- L'efficacité du Programme des Approvisionnements et Services est mesurée d'après les critères suivants :
  - satisfaction du client et prestation des services;
  - efficacité et économie liées aux frais de fonctionnement et aux coûts des produits; et
  - contribution aux objectifs nationaux.
- E. Efficacité du Programme
- Le projet ministériel d'établissement des états de prestations des employés a été passé en revue et approuvé par le Secrétaire du Conseil du Trésor et par le Conseil national mixte. En 1987-1988, le produit a été introduit dans 12 ministères. Le projet sera élargi dans l'avenir.
  - Le système de paiement par dépôt direct a été élargi et est maintenant offert, sur une base facultative, aux fonctionnaires fédéraux ainsi qu'aux pensionnés de la fonction publique et des Forces canadiennes.
  - En 1987-1988, les services de dépôt direct ont été étendus à 42 ministères clients (69 000 comptes) de la région de la Capitale nationale (RCN), ainsi qu'à la Société canadienne des postes (49 000 comptes), ce qui porte à environ 118 000 le total des comptes touchés. D'ici la fin de 1989, les services de dépôt direct seront étendus aux régions du Québec, de l'Atlantique et de l'Ouest.
  - Les améliorations apportées au Système de rapports administratifs sur le personnel (SRAP) en tant que système d'information intégrée ont permis de relever le service aux ministères. ASC élaborera, de concert avec un comité consultatif interministériel, une stratégie à long terme (de plus de deux ans) afin de déterminer les futurs besoins en systèmes ministériels de gestion du personnel.
  - L'élaboration proposée d'un Système de rémunération de la fonction publique (SRFP) a donné lieu à une étude de faisabilité. Ce système vise à offrir aux clients des services plus efficaces de paie, de pension, d'assurance et de personnel à un coût moindre grâce à l'utilisation de la technologie de pointe. Le SRFP devrait être achevé en 1992-1993.
  - traitement de l'information en se tenant à l'affût de leurs besoins et des occasions d'offrir des services communs nouveaux ou améliorés.

En vertu de l'Initiative de diversification de l'économie de l'Ouest, les achats du secteur public contribueront à assurer la participation entière et équitable des petites et moyennes entreprises de l'Ouest à l'économie nationale. Des efforts seront déployés à l'endroit des petites et moyennes entreprises afin d'identifier, d'inscrire et d'accréditer des compagnies en tant que fournisseurs des gouvernements fédéral et provinciaux et comme sous-traitants des entrepreneurs principaux du gouvernement fédéral. Cette initiative fera fond sur les activités d'achat déjà entreprises dans l'Ouest et aidera les fournisseurs anciens ou nouveaux à développer des produits et services inédits qui jouiront ou pourront jouir d'importants débouchés commerciaux à l'échelle régionale, nationale ou internationale.

### 3. État des initiatives annoncées antérieurement

#### Initiatives d'exploitation :

● En 1987 a été amorcée la mise en oeuvre du Système de soutien des achats (SSA). Cet important projet d'amélioration de la productivité prévoit l'automatisation des services d'achat d'ASC, y compris l'échange électronique d'information sur les achats avec les ministères clients. Le SSA a permis d'accroître la satisfaction des clients et d'améliorer l'efficacité et l'efficacité des activités d'achat d'ASC et de ses clients tout en réduisant les coûts globaux. Le système a été introduit dans la région de l'Atlantique en 1986-1987, et la mise en oeuvre à l'échelle nationale est prévue pour la fin de 1988-1989. La première des douze composantes opérationnelles du SSA est entrée en service dans la région de l'Atlantique en janvier 1987, puis dans deux directions générales de l'administration centrale au milieu de l'année. Jusque-là, la région de l'Atlantique dispose de 55 terminaux opérationnels. La composante administrative centrale du SSA, qui fournit des données cumulatives aux gestionnaires, a été mise en oeuvre en avril 1987.

● En 1987-1988, ASC a terminé son projet de quatre ans visant à convertir ses opérations informatiques à une technologie unique compatible avec celle d'IBM. Le matériel nécessaire a été installé et tous les principaux systèmes ont été convertis à la technologie prescrite.

● La Direction générale des services opérationnels à la clientèle (DGSC) a été établie dans le Secteur des services opérationnels et de gestion afin de resserrer la planification stratégique, par ASC, de ses activités de traitement de l'information. La DGSC cherche à accroître la capacité d'ASC de répondre aux besoins de ses clients en matière de

L'étude de l'IMD sera effectuée de façon périodique; des rapports formels sont prévus pour 1988 et 1989. Les résultats seront intégrés au processus de planification des approvisionnements. En 1988-1989, des analyses de secteurs industriels et des évaluations détaillées d'articles critiques seront effectuées pour le compte du MDN et du département américain de la Défense, dans le contexte d'une industrie nord-américaine du matériel de défense. Nous continuerons de déployer des efforts pour intégrer les facteurs relatifs à l'état de préparation de l'industrie dans la planification des grands projets de l'Etat liés à la défense.

**Le Programme des propositions spontanées (PPS) :** Il constitue une partie intégrante de la politique d'impartition du gouvernement au chapitre des sciences et de la technologie. En outre, il joue un rôle essentiel dans l'obtention d'importants avantages en matière d'expansion économique, à savoir la création d'emplois dans le secteur privé, la promotion de la technologie de pointe au Canada et l'aide à la petite entreprise. En ce qui concerne ce dernier aspect, le PPS vient appuyer la stratégie d'approvisionnement dans les régions et les efforts déployés pour accroître le contenu canadien. Le PPS favorise le développement économique et l'expansion régionale grâce à une participation accrue du secteur privé aux projets de recherche du gouvernement. En 1988-1989 le PPS doit fournir 23 millions de dollars à l'appui de technologies stratégiques telles que la biotechnologie, l'intelligence artificielle et les matériaux de fabrication perfectionnés.

**Initiatives régionales :** Dans le cadre du Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique, ASC s'est engagé à utiliser les achats du secteur public pour contribuer à l'expansion économique et créer des emplois à long terme dans la région de l'Atlantique en autant que les exigences opérationnelles et budgétaires le permettent. Pour atteindre cet objectif, ASC compte notamment acquérir auprès des fournisseurs des provinces de l'Atlantique un plus grand nombre d'articles requis en permanence par le gouvernement; maximiser les retombées des principaux achats dans la région de l'Atlantique; aider les entreprises locales à répondre aux besoins du gouvernement et à élargir leurs marchés; enfin, les organismes d'approvisionnement provinciaux, échanger de l'information, regrouper les achats et assurer l'établissement de fournisseurs. Nous avons déjà réalisé d'importants progrès : la valeur limite des contrats de réparation de navires attribués dans la région de l'Atlantique est passée de 2 à 5 millions de dollars; les fonds affectés au Programme des propositions spontanées ont été portés à 23 millions de dollars par an jusqu'en mars 1990; en vertu du PPA, les fonds du PPS réservés aux projets entrepris dans cette région ont augmenté de 50 % pour atteindre quelque 2,4 millions de dollars; les listes de fournisseurs ont été mises à jour et certains fournisseurs ont été aidés par des contrats de développement ou par d'autres moyens.



La réforme fiscale, un élément clé du plan d'action économique du gouvernement, entraînera la modification de certains des principaux systèmes d'ASC. Les nouvelles relations fédérales-provinciales annoncées par l'accord du lac Meech pousseront le Ministère à réexaminer son rôle d'acheteur dans le contexte d'un marché national du secteur public. Le livre blanc sur la défense pourra exiger des efforts supplémentaires afin que l'on puisse mener à bien les projets envisagés dans le cadre de l'engagement renouvelé du gouvernement à rééquiper les forces armées. Enfin, le gouvernement maintient son engagement à favoriser le développement régional, à promouvoir les sciences et la technologie et à assurer à la petite entreprise un accès équitable aux marchés de l'État. ASC tiendra compte de ces considérations dans l'exercice de ses activités.

**Amélioration des pratiques en matière de gestion du personnel :** Certains facteurs obligeront ASC à déployer des efforts considérables afin d'améliorer ses pratiques en matière de gestion du personnel. L'accroissement désiré de la productivité en période de restrictions économiques, la réduction des effectifs, l'équité en matière d'emploi et la nouvelle Loi sur les langues officielles feront en sorte qu'une attention spéciale sera accordée à la façon dont ASC gère ses employés.

## 2. Initiatives

**Consultations entre l'industrie et le gouvernement :** ASC a engagé de vastes consultations avec les fournisseurs et les gouvernements provinciaux afin de déceler des façons nouvelles et améliorées d'utiliser les achats à l'appui des objectifs nationaux. La Stratégie et plan annuel d'achat (SPA), qui en est à sa quatrième année d'existence, constitue un élément essentiel de cette initiative. Par ailleurs, ASC organise périodiquement une série d'activités de sensibilisation des fournisseurs, telles que les conférences sur les perspectives d'achat, les colloques destinés à la petite entreprise et les séances d'information spéciales tenues dans différentes villes du Canada afin d'aviser l'industrie des futurs besoins gouvernementaux et d'expliquer "Comment conclure des marchés avec le gouvernement". De 150 à 200 réunions du genre sont prévues pour l'année qui vient. Ces séances aident les entreprises canadiennes à se préparer à soumissionner les futurs marchés publics, à se regrouper en consortiums au besoin et, en général, à accroître l'efficacité de leur planification globale.

**Industrie du matériel de défense (IMD) :** De concert avec le Ministère de la Défense nationale (MDN) et en consultation avec d'autres ministères intéressés, des entreprises privées et des associations industrielles, ASC continuera d'effectuer des évaluations détaillées de l'état de préparation de l'industrie de défense en cas d'urgence.



## D. Perspective de planification

### 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Les facteurs externes qui touchent ASC se divisent en cinq groupes :

- **Contrôle du déficit :** L'engagement continu du gouvernement à contrôler les pressions exercées sur le déficit nécessitera une gestion rigoureuse et la capacité de réaffecter les ressources internes suivant l'évolution des priorités gouvernementales ou ministérielles. Les clients d'ASC chercheront eux aussi à réduire leurs coûts et pourront consulter ASC afin de trouver des solutions rentables aux besoins éprouvés à l'échelle du gouvernement.
- **Évolution rapide des technologies :** ASC continuera de disposer d'une vaste gamme d'outils pouvant l'aider à mieux accomplir ses tâches de manière différente. Planifier l'introduction des technologies appropriées de façon humaine et disciplinée demeurera un défi. L'évolution des technologies pourra également modifier les rôles respectifs d'ASC et de ses clients dans l'exécution de certaines tâches.
- **Évolution des relations institutionnelles à l'intérieur du gouvernement :** Plusieurs modifications organisationnelles et institutionnelles au sein du gouvernement pourraient forcer ASC à réexaminer certaines des stratégies adoptées en vue de l'accomplissement de son mandat. Par exemple, lorsque les ministères examineront leurs rapports avec le Conseil du Trésor dans le cadre de la mise en oeuvre du Programme d'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministérielles, ils envisageront également la possibilité de modifier leurs liens avec ASC, soit par l'entremise d'ententes cadres englobant tous les services fournis par ASC ou par des garanties de service plus transparentes, y compris une ventilation des coûts adaptées à leurs besoins particuliers. D'autres initiatives peuvent aussi nécessiter une revue des relations opérationnelles d'ASC. Par exemple, la création d'organismes de développement régionaux dans l'Ouest et dans la région de l'Atlantique a introduit de nouveaux intervenants dans le processus d'achat.

- **Politiques adoptées par le gouvernement :** L'accord canado-américain de libre-échange, l'entente du lac Meech et une gestion financière responsable constituent les principales politiques gouvernementales touchant les activités d'ASC, que ce soit par le biais d'une augmentation directe du volume de travail ou de la nécessité de modifier les politiques ou les procédures. Une fois ratifié, l'accord de libre-échange obligera ASC à modifier certaines de ses procédures d'achat de façon à répondre aux nouvelles exigences établies.

**Réciprocité fiscale :** Ce crédit législatif est établi en vue du versement aux provinces participantes, par Approvisionnements et Services Canada, de paiements en remplacement de taxes provinciales et de frais provinciaux sur la consommation ou l'utilisation de biens et services par les ministères et organismes fédéraux. De leur côté, les gouvernements provinciaux participants payent la taxe de vente et la taxe d'accise fédérales sur les achats de marchandises.

**Autres crédits législatifs :** Ces fonds couvrent le traitement et l'allocation pour automobile accordés au Ministre et les contributions au régime d'avantages sociaux des employés, pour les années-personnes prévues au Crédit 1 seulement.

Le tableau 6 illustre le rapport entre la structure des crédits et la structure des activités pour 1988-1989.

Tableau 6 : Comparaison entre la structure des crédits et la structure des activités

Activités/ Sous-activités	Autorisations législatives		
	FRA	FRPD	Autres
Opérations d'approvisionnement			
Opérations d'achat			
Grands projets de l'État			
Impression et communications			
Production de défense			
Initiatives de soutien de l'approvisionnement			
Opérations régionales			
Receveur général et autres services régionaux			
Approvisionnement régional			
Services de gestion et services opérationnels			
Gestion de la fonction			
Receveur général			
Gestion de la rémunération			
Services consultatifs de vérification et de conseil en gestion <sup>3</sup>			
Réciprocité fiscale			
Administration du Programme <sup>4</sup>			

Nota 1 : Le coût des services financés sur le fonds renouvelable des approvisionnements (FRA) est remboursé par le fonds renouvelable de la production de défense (FRPD).

Nota 2 : Les frais administratifs liés à la réciprocité fiscale sont prévus au crédit 1.

Nota 3 : Les services chargés du recouvrement des coûts ne sont pas subventionnés à même le crédit.

Nota 4 : Une partie des frais généraux de l'activité Administration du Programme est imputée aux sous-activités financées par le fonds renouvelable des approvisionnements.

## 5. Méthode de financement

Diverses autorisations de financement sont en vigueur aux Approuvements et Services Canada. Les dépenses de fonctionnement qui ne sont pas recouvrées auprès d'autres ministères et organismes et les initiativés de soutien de l'approvisionnement sont financées à l'aide d'un crédit annuel. Le fonds renouvelable des approvisionnements sert à financer différentes activités d'approvisionnement, et les coûts sont recouvrés auprès des ministères et organismes selon un barème de tarifs approuvé. Le fonds renouvelable de la production de défense sert à financer, au besoin, certaines activités d'achat ayant trait à la défense. Des crédits législatifs sont prévus pour la réciprocity fiscale, le traitement et l'allocation pour automobile accordés au Ministère et les contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés.

**Credit 1** - Dépenses de programme d'Approvisionnements et Services : Cette autorisation de financement s'applique aux programmes du Receveur général ayant trait aux services de paiement et aux services bancaires, à la tenue des comptes centraux du gouvernement et à la préparation des rapports pertinents, aux services touchant la rémunération, de personnel, des finances, d'administration, de référence téléphonique, de gestion et consultation. Les recettes sont imputées à ce crédit par autorisation du Parlement.

Sont également incluses les Initiatives de soutien de l'approvisionnement qui servent à encourager les activités de recherche et de développement entreprises par le secteur privé, qui contribuent à la réalisation des programmes du Ministère; à financer certains coûts contractuels qui résultent de l'utilisation des marchés de l'Etat pour appuyer les objectifs de recherche ou de développement industriels au Canada, y compris l'expansion de la technologie canadienne et l'augmentation du contenu canadien des achats du gouvernement fédéral; à assurer la planification des communications du gouvernement et des documents par lementaires, pour faciliter ainsi l'accès du public à ces documents; à sensibiliser davantage le public au rôle, à l'incidence et au potentiel des sciences et de la technologie.

**Credit 5** - Ce crédit sert à financer les dépenses en capital des organismes financées à même le crédit d'exploitation.

**Fonds renouvelable des approvisionnements (FRA) :** Ce crédit sert à financer l'acquisition et la fourniture des biens et des services nécessaires aux ministères et organismes. Ces biens et services sont fournis contre rémunération aux ministères et organismes. Le FRA sert à financer les dépenses en capital, les fonds de roulement, ainsi que les pertes ou l'excédent accumulés.

**Fonds renouvelable de la production de défense (FRPD) :** Le FRPD aide ASC à assumer les responsabilités précisées dans la Loi sur la production de défense en ce qui concerne l'acquisition, le transport et l'entreposage du matériel stratégique et de défense.

24 (Approvisionnements et Services Canada)

**Politique et planification ministérielles (PPM) :** Ce secteur est responsable de l'élaboration des politiques et procédures ministérielles, de la coordination des plans et des stratégies régissant les activités du Ministère, de la vérification interne et de la coordination des activités ministérielles liées aux affaires parlementaires et du Cabinet. Le Secteur assume des responsabilités spéciales liées à la planification de l'organisation de l'industrie du matériel de défense en cas d'urgence, à la coopération entre le fédéral et les provinces, à la mise en train et à la coordination des consultations avec les fournisseurs, et des responsabilités internes liées au Bureau du Secrétaire général, dont la coordination des demandes d'accès à l'information interne. Il dirige les négociations engagées avec le Conseil du Trésor relativement aux questions liées aux politiques contractuelles et autres touchant les programmes ministériels. En outre, il élabore et tient à jour des programmes d'assurance de la qualité des marchés et assure l'exécution d'un programme détaillé d'évaluation des activités d'ASC.

Étant donné l'importance des ressources humaines et des communications à ASC, les Directions générales du Développement de l'organisation et des Affaires publiques relèvent directement de la sous-ministre. Le tableau 5 montre le rapport entre les divisions administratives de la nouvelle organisation et la structure des activités.

**Tableau 5 : Ressources (milliers de dollars et en années-personnes pour 1988-1989, réparties par service et par activité)**

ACTIVITÉ	Sous-ministre adjoint, politique et planification ministérielle		Sous-ministre adjoint, opérations d'approuvisionnement		Sous-ministre adjoint, services régionaux		Sous-ministre adjoint, services de gestion et financiers		Sous-ministre adjoint, finances et administration		TOTALS	
	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P	\$	A-P
Opérations d'approuvisionnement			429 784	2 805							429 784	2 805
Opérations régionales					312 617	3 749					312 617	3 749
Services de gestion et services opérationnels							192 927	2 006			192 927	2 006
Réprocité fiscale									276 000		276 000	
Administration du Programme	12 348	169										
UNANTS BRUTS	12 348	169	429 784	2 805	312 617	3 749	468 927	2 006	60 396	905	1 284 072	9 634
Comprend les dépenses et les années-personnes imputable au Cabinet du Ministre, au Cabinet du Sous-ministre, et les Directions générales des Affaires publiques et du Développement de l'organisation.												



et gestion des données et règlement des contrats.

**Finances et administration :** Ce secteur est responsable, au niveau du Ministère, du soutien de la gestion qui englobe les fonctions suivantes : finances, administration, sécurité, information statistique

**Services de gestion et services opérationnels :** Ce secteur est chargé des fonctions suivantes : gérer le Trésor; tenir les comptes centraux du Canada et préparer les rapports sur les comptes publics; gérer les systèmes requis pour l'administration de la rémunération, des pensions et des autres régimes d'avantages sociaux de la Fonction publique, des Forces canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada; payer les comptes publics; administrer les accords de réciprocité fiscale; fournir des services de comptabilité, de consultation, de vérification et d'information à la demande des ministères et pour l'ensemble de l'administration fédérale; fournir un système intégré d'information.

**Opérations régionales :** Ce secteur est le principal exploitant des systèmes de production et d'émission de paiements pour les services du Receveur général et autres et pour les fonctions d'approvisionnement dans tout le Canada et l'étranger. Les fonctions liées aux services du Receveur général et autres englobent la comptabilité et la production de quelque 10,7 millions de paiements, ainsi que la tenue de registres connexes et l'établissement de rapports statistiques pour les ministères clients. Les fonctions d'approvisionnement regroupent, à l'échelle régionale, les acquisitions commerciales, scientifiques et techniques, les inspections techniques et maritimes, la distribution des biens de l'État, l'entretien et la réparation du matériel, l'imprimerie et l'approvisionnement en articles stockés.

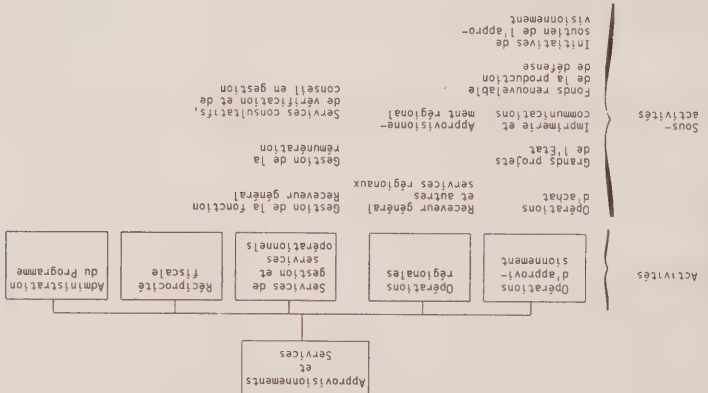
**Opérations d'approvisionnements :** Le Secteur des approvisionnements est chargé des fonctions suivantes : acquérir et fournir des biens et des services commerciaux et de nature technique et complexe; fournir au Parlement et aux ministères des services spécialisés dans les domaines de l'imprimerie, de l'édition, de la production de films et de vidéos, des expositions, de la planification des communications et de la publicité; gérer de manière efficace, efficiente et économique, les activités d'approvisionnement entreprises pour le compte des ministères et organismes dans le cadre de grands projets de l'État; financer, au besoin et selon le principe de récupération des coûts, l'achat, le transport et l'entreposage du matériel stratégique et de défense; fournir des services de soutien de l'approvisionnement à l'appui des programmes gouvernementaux.

Le Ministère compte maintenant cinq grandes divisions administratives, c'est-à-dire cinq secteurs dirigés par des sous-ministres adjoints (SMA), dont relèvent les directeurs généraux et les directeurs. Les directeurs généraux du Développement de l'organisation et des Affaires publiques relèvent directement de la sous-ministère. Le rôle et les fonctions de ces secteurs et domaines d'activités sont résumés ci-dessous :



- toujours fournir le meilleur service possible à chacun des clients;
  - faire de chaque employé un modèle de compétence.
- Le tableau 3 illustre la structure des activités et sous-activités d'Approvisionnement et Services Canada.

Tableau 3 : Structure des activités



Organisation : Approvisionnement et Services constitue un organisme décentralisé dont les bureaux régionaux au Canada.

Tableau 4 : Opérations d'Approvisionnement et Services



## C. Données de base

### 1. Introduction

Approvisionnement et Services Canada (ASC) est un organisme de services communs chargé d'acquiescer ou de fournir des biens et des services à tous les ministères et organismes fédéraux énumérés aux annexes A et B de la Loi sur l'administration financière (LAF) et de dispenser des services administratifs centraux et communs (y compris les fonctions du Trésor et du Receveur général du Canada). ASC fournit également, sur demande, des services aux organismes énumérés à l'annexe C de la LAF. En sa qualité d'agent principal des achats et de comptable en chef du gouvernement canadien, Approvisionnement et Services Canada s'acquiesce de ses responsabilités envers les ministères et organismes fédéraux de la façon la plus rentable possible tout en tenant compte de la contribution des achats fédéraux à l'atteinte des objectifs nationaux.

### 2. Mandat

Le ministère des Approvisionnements et Services a été créé le 1er avril 1969 par la Loi sur l'organisation du gouvernement. Le cadre légal régissant son activité est constitué par la Loi sur l'administration financière, la Loi de 1970 sur le ministère des Approvisionnements et Services, la Loi de la production de défense, la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, ainsi qu'un certain nombre de décrets du conseil et de protocoles d'entente.

### 3. Objectif du Programme

Assurer l'exécution des programmes du receveur général dans des domaines comme les services de paiement et de gestion bancaire et la tenue de la comptabilité fiscale centrale du gouvernement et des rapports qui s'y rattachent; fournir certains services au chapitre de la rémunération et dans le domaine de l'administration du personnel, enfin offrir selon un régime d'autofinancement des services communs relativement à la fourniture de biens et de certains services aux ministères et organismes, et à l'allocation de matériel appartenant à l'État. La conduite de ces activités visera non seulement à améliorer l'efficacité, l'efficience et la rentabilité de l'administration gouvernementale, mais contribuera aussi à la réalisation des objectifs nationaux.

### 4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Le Programme des Approvisionnements et Services est régi par la politique gouvernementale de services communs. Bien que les buts et priorités du Ministère changent de temps à autre en fonction des conditions de l'heure, deux objectifs fondamentaux, qui guident les cadres et leurs employés dans leur travail et qui déterminent l'attitude et le rendement quotidiens du Ministère demeurent inchangés. Ces deux objectifs sont les suivants :

Tableau 2 : Résultat financier de 1986-1987 (en milliers de dollars)

BUDGET DES DEPENSES	Besoins financiers	RÉEL		Total des dépenses	Recettes financiers	Besoins financiers	Définition
		Opérations d'approvisionnement	471 650	424 100	47 550	7 710	39 840
		Opérations régionales	317 486	180 447	137 039	112 564	24 475
		Services de gestion et services opérationnels	188 021	78 492	109 529	77 042	32 487
		Récapitulatif fiscale	255 615	-	255 615	263 000	(7,385)
		Administration du Programme	66 156	38 042	28 114	31 977	(3 863)
		Total: Programmes des Services et des Approvisionnements	1 298 928	721 081	577 847	492 293	85 554

Explication de la différence : Les dépenses réelles ont augmenté de 85,5 millions de dollars par rapport au Budget principal de 1986-1987 pour les raisons suivantes :

(en millions  
de dollars)

- Augmentation au fonds renouvelable des Appro-  
visionnements (FRA) des autorisations de  
dépenses attribuables principalement aux deux  
facteurs suivants :  
- incidence de l'excédent prévu sur le déficit  
réel - 13.6 millions et  
- augmentation de l'actif net à court terme du  
FRA - 36.4 millions
- Augmentation à la compensation aux  
institutions financières 31,1
- Augmentation aux régimes d'avantages  
statutaires des employés 2,8
- Augmentation des frais postaux 2,7
- Diminution des paiements de transfert aux  
provinces (7,4)
- Diminution de l'actif net à court terme du Fonds  
renouvelable de la production de défense (0,8)
- Divers 2,1

85,5

Recommandations sur l'approvisionnement formulées par le Groupe de travail ministériel chargé de l'examen des programmes : ASC a continué de mettre en oeuvre les recommandations du Groupe de travail, dont l'amélioration des conditions contractuelles et des données statistiques sur les capacités de fournisseurs, l'extension du service de messages électroniques et l'amélioration de la base de données sur les petites entreprises.

**Développement du secteur de la petite entreprise :** ASC a amorcé la mise en oeuvre de son Programme de la petite entreprise qui englobe les initiatives suivantes : centralisation et simplification du mécanisme d'inscription grâce à l'introduction d'une formule de contrat abrégée et à l'inscription des fournisseurs en une seule étape; amélioration de l'accès de la petite entreprise aux contrats d'ASC grâce à des communications et à des consultations accrues avec la petite entreprise, à la publication d'un répertoire des ventes, à l'amélioration des listes de fournisseurs et à la prestation de conseils sur l'établissement de coentreprises ou de consortiums; mesures visant à réduire les coûts qui doivent assumer les entreprises qui traitent le gouvernement, telles que le paiement rapide des comptes en souffrance et les dispositions prises pour tenir compte de la fluctuation des taux de change. Il semble que ces initiatives aient été bien accueillies par les petites entreprises.

**Programme des propositions spontanées (PPS) :** Le PPS aide à sensibiliser le Ministère aux capacités de l'industrie canadienne. Il vise à promouvoir la technologie de pointe ainsi que la recherche et le développement industriels au Canada. En 1986-1987, dernière année pour laquelle on dispose de statistiques complètes, quelque 163 contrats, d'une valeur totale de 30,9 millions de dollars, ont été attribués en vertu du PPS. Plus de 65 % de tous les contrats relevant du PPS sont conclus avec de petites entreprises canadiennes réparties dans tout le pays, y compris les territoires. Les fonds affectés au PPS ont récemment été portés à 23 millions de dollars par an, jusqu'en mars 1990.



Canada et encourager la participation entière et équitable des petites et moyennes entreprises à l'économie. Pour ce faire, ASC intensifiera ses efforts en vue d'identifier, d'inscrire et d'accréditer des fournisseurs du secteur public et d'assortir les besoins du secteur public aux capacités actuelles et futures des entreprises de l'Ouest. L'analyse des possibilités de diversification et l'établissement des objectifs et des activités du programme sont en voie de finalisation.

**Gestion des grands projets de l'Etat (GPE) :** ASC est chargée de gérer l'aspect achat de 53 GPE. De ce nombre, 37 sont à diverses étapes, d'approbation par le Conseil du Trésor, et 16 autres qui en sont à diverses étapes de planification. Ces 53 projets réunis représentent des dépenses de quelques 42 milliards de dollars répartis sur les 10 à 15 prochaines années. Les détails suivants relatifs à certains GPE illustrent le genre d'activités actuellement en cours.

Dans le cadre du programme du CF-18, d'une valeur de 5 milliards de dollars, le 112<sup>e</sup> avion chasseur a été livré en août 1987. Le projet des véhicules logistiques lourds à roues (HLVW) prévoit le remplacement de divers camions de 5 tonnes par des camions de 8,5 tonnes. On a envoyé des demandes de propositions portant sur la production d'environ 1 400 unités, à un coût estimatif total de 350 millions de dollars. L'attribution du contrat est prévue pour le quatrième trimestre de l'année financière 1987-1988 et les livraisons devraient se terminer au cours de 1990-1991.

Le contrat des systèmes de défense aérienne à basse altitude (DABA), d'une valeur estimative totale de 747 millions de dollars, a entraîné la création de 360 nouveaux emplois et devrait en créer 250 autres dans les années subséquentes. Jusqu'ici, l'entrepreneur principal (Oerlikon Aerospace Inc.) signale qu'il suit le calendrier convenu pour ce qui est de ses engagements à l'égard de la petite entreprise (1,2 million) et du contenu canadien (8,5 millions).

Saint John Shipbuilding Ltd. a été désigné entrepreneur principal pour la Phase II du Programme de remplacement des navires (PRNII). Les activités de définition du contrat sont en cours pour le Nouvel aéronef embarqué (NAE), le Programme canadien d'acquisition de sous-marins (PCAS), le Système d'alerte du Nord et le brise-glace Polaris 8.

**Étude de l'industrie canadienne du matériel de défense :** ASC a mené une étude détaillée de l'industrie canadienne du matériel de défense en vertu des dispositions de la Loi sur la production de défense. Cette étude vise à déterminer les capacités de l'industrie et des possibilités de fabriquer et d'entretenir des produits de défense dans des conditions normales ou dans des situations d'urgence. Les résultats de l'enquête effectuée auprès de 2 000 fabricants canadiens ont été analysés, ainsi que le bassin de fabricants de plusieurs articles de défense critiques.



Prestation de services à valeur ajoutée à la Société canadienne des postes (SCP) : La conversion au système de traitement en direct des comptes de paye des employés de la SPC est terminée. Il s'agit d'un service à valeur ajoutée qui rendra les opérations de la SPC et d'ASC plus efficaces.

Etablissement de fournisseurs régionaux : ASC a pris un certain nombre de mesures pour que, conformément aux exigences opérationnelles et budgétaires des ministères clients, les achats du gouvernement favorisent l'expansion économique et contribuent à la création d'emplois à long terme dans les régions du pays qui connaissent un fort taux de chômage. Deux programmes régionaux, le Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique (PPAA) et l'Initiative de diversification de l'économie de l'Ouest (IDEO), ont été lancés en collaboration avec le ministère de l'Expansion industrielle régionale.

Le Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique vise à accorder aux entreprises de la région Atlantique une plus grande part des achats du secteur public au cours des quatre prochaines années. Une démarche à deux volets a été adoptée : intensification des efforts pour régionaliser les achats en fonction des besoins permanents du gouvernement fédéral; et exploitation sélective des occasions de faire appel à des fournisseurs et à des sous-traitants de la région de l'Atlantique dans le cadre des grands projets de l'Etat.

En 1986-1987, des contrats d'une valeur totale de 573 millions de dollars ont été accordés à des entreprises de la région de l'Atlantique. Ce chiffre représente une hausse de 167 millions par rapport au total de l'année de base 1984-1985, soit 406 millions. Les résultats obtenus jusqu'ici permettent d'afficher un optimisme prudent quant à l'atteinte de l'objectif, soit une augmentation de 600 millions de dollars, échelonnée sur quatre ans, des achats effectués dans les provinces de l'Atlantique. Une entreprise privée a établi un réseau d'information automatisé qui assortit les capacités des fournisseurs de la région aux besoins du gouvernement fédéral. De plus, dans le cadre du PPAA, les fonds affectés au Programme des propositions spontanées pour la région de l'Atlantique ont été portés à 2,4 millions de dollars, ce qui représente une hausse de 50 %. Jusqu'ici, le PPAA a abouti à l'attribution d'un contrat de réparation et révision de pièces de rechange pour aéronefs, d'une valeur de 23,3 millions de dollars, qui a mené à l'établissement d'une installation de soutien technique et d'essai des systèmes destinée à l'aéronef Aurora, ainsi que d'un sous-contrat de 18 millions de dollars relevant du Projet de défense aérienne à basse altitude.

En vertu de l'initiative de diversification de l'économie de l'Ouest, ASC s'applique à repérer les possibilités d'achat dans l'Ouest du Canada et à encourager l'établissement de fournisseurs régionaux en vue de diversifier l'économie de la région. Les initiatives de diversification seront axées sur les secteurs suivants : ressources naturelles, fabrication, service et tourisme. L'IDEO se sert des achats du secteur public pour accroître le bassin de fournisseurs dans l'Ouest du

**Régime de soins dentaires :** Le Régime de soins dentaires de la fonction publique (RSDFP) a été mis en application avec succès. À ce jour, 220 000 fonctionnaires admissibles sont inscrits au Régime.

**Paiement pré-autorisé :** En collaboration avec l'Office de l'établissement agricole des anciens combattants du ministère des Affaires des anciens combattants, ASC a élaboré un nouveau système pour l'attribution directe des frais d'établissement agricole sur les chèques d'allocation des anciens combattants. Ce système permet d'offrir un meilleur service aux anciens combattants et fait réaliser des économies gouvernement.

**Gestion de la trésorerie :** ASC a mis sur pied des systèmes de communication en direct avec la Banque Royale du Canada, la Banque Toronto-Dominion, la Banque de Commerce Canadienne Impériale et la Caisse Centrale Desjardins du Québec. Cette initiative a permis d'améliorer la gestion globale des comptes publics, ce qui a accru le rendement des fonds publics déposés et mené à une meilleure collaboration avec les milieux financiers. Par ailleurs, ASC a mis en oeuvre un programme d'acceptation de cartes de crédit afin de faciliter le paiement des biens et services fournis par le gouvernement. Bien que cette méthode n'ait guère été employée jusqu'ici, elle pourrait permettre d'accélérer le paiement des comptes et de réduire la valeur des comptes gouvernementaux impayés.

**Impartition :** ASC a eu davantage recours au secteur privé lorsqu'il pouvait fournir des services de qualité équivalente ou supérieure à moindre frais. En 1986-1987, ASC a confié au secteur privé des services d'imprimerie et de signalisation d'une valeur totale de 125 millions de dollars, ce qui représente une hausse de 12 millions de dollars par rapport à l'année précédente. Des services de voyage d'une valeur de 100 millions de dollars ont été fournis directement par le secteur privé canadien, ce dont ont beaucoup bénéficié les entreprises marchandes du pays. Le Bureau des conseillers en gestion (BCG) ASC ont attribué quelque 18 millions de dollars de contrats pour le compte du gouvernement canadien. Environ 550 de ces contrats, d'une valeur totale de 9 millions de dollars, ont été attribués en régime de concurrence à des experts-conseils du secteur privé, dont 80 % travaillant pour de petites entreprises. En vertu d'un projet pilote mis en oeuvre au Manitoba, les clients d'ASC qui s'approvisionnaient au moyen d'approvisionnement en articles stockés d'Edmonton achètent directement des fournisseurs sur place avec qui des offres permanentes ont été conclues. L'évaluation du projet permettra de déterminer la faisabilité d'appliquer cette méthode d'impartition dans d'autres régions du Canada.

**Réciprocité fiscale :** Au nom du ministère des Finances, ASC a mené des discussions avec des fonctionnaires provinciaux afin de renouveler les accords de réciprocité fiscale. Le ministre des Finances et les ministres provinciaux ont renouvelé ces accords pour une période de cinq ans à compter du 1<sup>er</sup> avril 1987.

B. Rendement récent

1. Points saillants pour 1987-1988

En 1987-1988, ASC a poursuivi ses efforts en vue de rationaliser les administrations intégrées des Approvisionnementnements et des Services et de maximiser la rentabilité des activités ministérielles ainsi que l'efficacité de la gestion du programme. Un nouveau secteur - Politique et les programmes d'Approvisionnementnements et Services permettent de relever les défis nouveaux et complexes auxquels le Ministère doit faire face. Dans le Secteur des services de gestion et services opérationnels, la Direction générale des services opérationnels à la clientèle s'est donné pour mandat d'améliorer le service à la clientèle et de décélérer les possibilités d'offrir des services communs additionnels.

Le Ministère est actif dans le domaine de la coopération inter-gouvernementale. Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de l'approvisionnementnement se sont rencontrés deux fois durant l'année en préparation de la Conférence annuelle des premiers ministres, tenue en novembre. Les premiers ministres ont approuvé certaines recommandations en matière d'accès, d'établissement des fournisseurs, de collecte et de divulgation des données, ce qui a jeté les bases d'une collaboration intergouvernementale d'envergure.

Approvisionnementnements et Services Canada a contribué à l'élaboration de programmes d'établissement de fournisseurs régionaux dans le cadre du Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique et de l'Initiative de diversification de l'économie de l'ouest (IDEO). Par ailleurs, en tant que principale autorité contractante pour les biens, ASC a offert un soutien continu au Bureau des négociations commerciales durant les négociations sur les marchés publics relevant de l'accord Canada-américain de libre-échange.

Les points saillants du Programme pour 1987-1988 ont été les suivants :

**Mise en place de technologies nouvelles :** Un système de bases de données spécialisées intégrant le matériel et le logiciel a été testé dans le cadre de l'élaboration continue du Fincon II (une famille de produits et de services financiers). Ce système offre aux gestionnaires axiaux un accès plus rapide et plus souple aux données. La première étape du projet du Système de soutien des achats (SSA) a été mise en oeuvre avec succès dans la région de l'Atlantique. Jusqu'ici, 55 terminaux du SSA ont été installés et mis en service dans toute la région de l'Atlantique. Il semble que les clients d'ASC aient bien accueilli le système, car la qualité des contrats imprimés au laser s'est considérablement améliorée.

Explication des prévisions pour 1987-1988 : Les dépenses prévues pour 1987-1988 excèdent de 11,8 millions de dollars, soit 2,2 %, celles qui figurent dans le Budget des dépenses principales de la même année. Autorisations pour 1988-1989 - Partie II du Budget des dépenses, (page 4). Cette différence de 11,8 millions de dollars est en fait le résultat de la variation des éléments suivants :

●	augmentation des dépenses en capital;	0,6
●	diminution des recettes;	7,8
●	fonds supplémentaires destinés au Programme des propositions spontanées qui fait partie des initiatives de soutien de l'approvisionnement;	10,0
●	besoins réduits en fonds de roulement pour le Fonds renouvelable des approvisionnements;	(7,0)
●	fonds supplémentaires principalement pour les frais d'affranchissement;	1,5
●	toutes les autres réductions.	(1,1)
		<u>11,8</u>

(en millions de dollars)



Coopération fédérale-provinciale-territoriale : ASC

continuera à collaborer avec les organismes d'approvisionnement provinciaux et territoriaux pour favoriser le regroupement des achats et l'établissement de fournisseurs régionaux tout particulièrement s'ils sont connexes au Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique et à l'Initiative de diversification de l'économie de l'Ouest. Les gouvernements prendront des mesures pour éliminer les obstacles qui empêchent les fournisseurs d'avoir accès aux marchés entre autres le partage de renseignements sur les marchés futurs, et la sensiblisation des fournisseurs aux marchés publics. Les accords de regroupement des achats présentés à la Conférence annuelle des premiers ministres, tenue en novembre 1987, donneront lieu à d'importantes activités de suivi.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Etat financier récapitulatif par activité (en milliers de dollars)

Opérations d'approvisionnement	Opérations régionales	Services de gestion et opérationnels	Réciprocité fiscale	Administration du Programme	Total	Budget des dépenses 1986-1989		Prévu 1987-1988	
						total des dépenses	Recettes	Besoins financiers	Dépenses nettes
429 784	384 579	45 205	40 410	4 795	34	312 617	212 218	100 399	95 406
192 927	72 052	120 875	114 335	6 540	53	276 000	-	276 000	268 000
72 744	37 091	35 653	29 925	5 728	59	1 284 072	705 940	578 132	548 076
9 634			9 641		64				

\* Certaines parties des activités dites Opérations d'approvisionnement et Opérations régionales sont financées à partir du fonds renouvelable des approvisionnements et du fonds renouvelable de la production de défense. Voir la page 24 pour de plus amples détails sur la structure des crédits.

Explication de la différence : L'augmentation nette des besoins financiers pour 1988-1989 est de 30,1 millions de dollars, par rapport à ceux de 1987-1988.

Opérations d'approvisionnement	Opérations régionales	Services de gestion et services opérationnels	Réciprocité fiscale	Administration du Programme	Détails en millions de dollars à la page
4,8	5,0	6,6	8,0	5,7	30,1
35	46	53	58	59	



● **Amélioration de la productivité de la fonction publique :** À titre d'organisme de services communs, ASC aidera les ministères clients à augmenter la productivité de la fonction publique par les moyens suivants : alignement de ses plans et stratégies en matière de systèmes d'information (SI), avec ceux de ses ministères clients; détermination et exploitation des nouvelles perspectives communes de perfectionnement des SI; élaboration d'un programme en vue de transférer les applications et la technologie informatiques éprouvés du gouvernement et du secteur privé à d'autres ministères et organismes fédéraux.

● **Paiement à la date d'échéance :** La politique de paiement à la date d'échéance sera étendue en mai 1988 aux chèques envoyés à des fournisseurs américains. Cette mesure devrait faire économiser annuellement environ 400 000 \$ en intérêts.

● **Petite entreprise :** En 1984-1985, dernière année pour laquelle nous possédons des chiffres, la portion réelle du total des contrats d'ASC attribuée aux petites entreprises était de 31 %. Pour favoriser la création d'emplois dans le secteur privé, ASC continuera à attribuer à la petite entreprise le plus grand nombre possible de contrats. Cela permettra au Ministère de maintenir à au moins 2:1 le ratio entre les marchés attribués à de petites entreprises et ceux accordés à de moyennes ou grandes entreprises par rapport à l'ensemble des contrats. ASC prendra des mesures pour que cette proportion augmente dans l'avenir.

● **Contenu canadien :** Le contenu canadien des biens manufacturés qu'ASC achète au Canada peut dépasser un milliard de dollars par année. Le Secteur des opérations régionales d'ASC a augmenté de plus de 90 % le contenu canadien des contrats attribués. ASC continuera à promouvoir la technologie et les produits canadiens en augmentant, si possible d'un point de vue économique et opérationnel, la valeur du contenu canadien des contrats fédéraux.

● **Accroissement de la compétitivité et de la productivité des fournisseurs :** Pour s'efforcer d'affermir la situation internationale de l'industrie canadienne, on tentera d'augmenter la proportion de contrats attribués par ASC en régime de concurrence par rapport aux contrats à fournisseur unique. Ce rapport s'élève actuellement à environ 58 contre 42 (sur la base de la valeur en dollars), en faveur des marchés concurrentiels. Pour soutenir la compétitivité des industries canadiennes, ASC donnera aux fournisseurs canadiens plus d'occasions de présenter des soumissions concurrentielles au Canada et à l'étranger. Le Ministère tiendra de 150 à 200 colloques et conférences de sensibilisation des fournisseurs dans tout le Canada, pour mettre à jour la procédure d'inscription sur ses listes de fournisseurs.

Voici les plans et les objectifs qui ont été établis pour le Programme des Approvisionnements et Services en 1988-1989 :

- **Initiatives régionales :** Conformément aux exigences budgétaires et opérationnelles des ministères clients, ASC continuera à exploiter les pouvoirs d'achat du gouvernement ; l'appui du développement régional en insistant sur les activités associées au Programme des perspectives d'achat de l'Atlantique et à l'Initiative de diversification de l'économie de l'Ouest.
- **Impartition :** Le Projet pilote du Manitoba relatif à l'impartition pour l'acquisition d'articles auparavant fournis par ASC à partir de son approvisionnement en articles stockés sera achevé en 1988-1989. Cette initiative permettra d'acheter des articles, d'une valeur totale de six millions de dollars, auprès de fournisseurs privés plutôt que des bureaux régionaux d'ASC. Le projet pilote sera évalué cette année, afin de déterminer s'il est possible d'appliquer cette méthode d'impartition dans d'autres régions du Canada.
- **Gestion des fonds publics :** ASC négociera avec les banques pour prolonger et perfectionner les structures de tarifs liées à un accord conclu en 1987 avec tout le secteur privé, qui porte sur tous les aspects des ententes bancaires passées entre la Banque du Canada et les banques privées.
- **Planification du Programme de la sécurité du revenu (PSR) :** ASC poursuivra ses communications bilatérales avec la Direction générale des programmes de la sécurité du revenu de Santé et Bien-être social Canada, pour contribuer à déterminer des façons pratiques de mettre en oeuvre des plans informatiques à long terme et des systèmes automatisés plus efficaces.
- **Introduction de nouvelles technologies :** La conversion de l'infrastructure informatique d'ASC à une technologie unique à architecture centralisée permettra aux services informatiques d'ASC de répondre aux besoins des clients en utilisant les technologies modernes. Un projet pilote, entamé l'année dernière et portant sur les bases de données relationnelles, facilitera l'accès des clients aux données opérationnelles recueillies et conservées par ASC. Le Ministère établira une stratégie à long terme pour acquérir une technologie de systèmes de bureau intégrés. Dans le cadre des premiers projets, on cherchera à acquérir des systèmes "clés en main".

● **Collaboration fédérale-provinciale-territoriale : ASC**  
continuera de rechercher les possibilités de collaborer avec les ministères provinciaux et territoriaux pertinents en matière de passation de marchés; notamment en ce qui concerne le partage de renseignements; l'élimination des obstacles à l'égalité des chances; à la participation des fournisseurs régionaux, à l'augmentation de l'interaction et de la collaboration entre les secteurs public et privé.

● **Industrie du matériel de défense : Ainsi que le souligne la Loi sur la production de défense, le rôle d'ASC dans la planification de l'état de préparation de l'industrie de défense est devenu plus urgent en raison des dispositions du livre blanc sur la politique de défense produit par le MDN, des événements récents survenus sur la scène internationale et la réapparition du scénario du conflit de longue durée. L'éventualité d'un conflit de courte durée, qui suppose l'utilisation d'armes nucléaires, n'est plus valable. Les nations doivent dorénavant se doter d'une industrie suffisamment forte pour répondre aux besoins pendant de longues périodes. Ainsi ASC, en collaboration avec le ministère de la Défense nationale (MDN) et en consultation avec d'autres ministères, industries et organismes industriels privés, continuera de rassembler et d'analyser des données sur les besoins du MDN et du ministère de la Défense des États-Unis en matière de préparation de l'industrie de défense données obtenues auprès des fournisseurs américains et de ceux des pays de l'OTAN.**

● **Appui au libre-échange : ASC évaluera les changements devant être apportés à ses politiques et à ses procédures en vigueur à la suite de l'accord canado-américain de libre-échange, pour faire en sorte qu'ils soient conformes à l'esprit et à la lettre des clauses relatives aux marchés publics. ASC continuera aussi à collaborer avec le Bureau des négociations commerciales et avec le ministère des Affaires extérieures, dans le cadre de la ronde Uruguay des négociations commerciales multilatérales qui portent sur l'élargissement de l'accord GATT sur les marchés publics.**

● **Objectifs socio-économiques et autres : Tout en respectant les exigences opérationnelles et budgétaires, ASC travaillera en collaboration avec d'autres ministères pour faire en sorte que les marchés publics favorisent le développement régional, industriel et technologique des régions. ASC continuera d'appuyer les programmes gouvernementaux d'établissement de fournisseurs régionaux, c'est-à-dire le Programme des perspectives d'achats de l'Atlantique et celui relatif à la diversification de l'économie de l'Ouest. ASC s'efforcera d'améliorer la collecte de renseignements et l'étude des entreprises de façon d'être mieux renseigné au moment d'attribuer les marchés pour tout le gouvernement.**

ASC continuera à chercher activement des moyens d'améliorer la prestation des services de sa clientèle diversifiée, pleinement conscient de ses exigences et de ses besoins pressants.

Le plan stratégique à moyen terme du Ministère portera sur les domaines donnés plus bas. Evidemment, le rythme auquel ce plan sera mis en application dépendra des besoins et des exigences des autres ministères et organismes.

#### ● Grands projets de l'État (GPE) : ASC continuera d'appuyer le programme de réarmement du ministère de la Défense nationale en assurant la gestion des principaux achats du gouvernement. Cinqante-trois GPE sont actuellement en cours; ils représentent quelque 42 milliards de dollars de dépenses pour les dix à quinze prochaines années. En 1988-1989, les activités relatives à plusieurs GPE importants seront intensifiées, notamment : le projet du Nouvel aéronef embarqué pour remplacer les hélicoptères Sea King de la marine; le projet de remplacement de navires - Phase II (PRNII) pour acheter six nouvelles frégates dans le cadre du projet de la Frégate canadienne de patrouille (FCP); le Programme canadien d'acquisition de sous-marins (PCAS) en vue d'acquérir de 10 à 12 sous-marins nucléaires; et le Plan d'aménagement de l'espace aérien du Canada (PAEAC), au nom du ministère des Transports, pour intégrer, moderniser et améliorer les systèmes, les installations et le matériel utilisés au titre des services de circulation aérienne offerts aux exploitants d'aéronefs du Canada.

#### ● Productivité par interconnexion du système : ASC continuera d'améliorer la prestation de ses services aux ministères et aux organismes clients par l'application des techniques de pointe à ses méthodes de travail et à ses structures. Une plus grande participation des clients à nos activités, la poursuite de nos efforts pour améliorer les communications et la simplification des procédures ainsi que la réduction des coûts relatifs à la conclusion de marchés avec le gouvernement resteront au nombre des priorités d'ASC. Les améliorations apportées au système, dont l'introduction du Système d'automatisation de la Fonction publique, qui permettra d'automatiser les systèmes principalement manuels de façon à offrir aux clients d'ASC des services plus efficaces en matière de paye, de pension, d'assurance et de personnel à un coût moindre, contribueront à la réalisation de ces objectifs. ASC maintiendra le Système de soutien des Approvisionnements (SSA) pour toujours améliorer les relations entre le client et ASC, ainsi que pour réaliser des économies et assurer l'efficacité des opérations dans toutes les activités du gouvernement, grâce à l'électronique appliquée aux commandes à la négociation et à l'administration des marchés, ainsi qu'aux méthodes de suivi.



## Plans pour 1988-1989

### Points saillants - Orientation stratégique

Provisionnement et Services Canada se doit d'assumer entièrement ses responsabilités relatives à la fonction de Receveur général et à l'achat de biens et d'une gamme de services pour le compte des ministres et organismes, de la façon la plus économique possible, tout en allant à ce que les achats contribuent à la réalisation des objectifs nationaux. ASC s'efforcera donc de répondre aux besoins des ministères et de respecter les orientations politiques des organismes centraux et du gouvernement du Canada.

- À titre d'agent des ministères client, ASC veillera à l'établissement de systèmes et de procédures d'achat de biens et de services qui répondent aux besoins dans les délais requis, de façon efficace et économique. De plus, en collaboration avec ces ministères, ASC exploite des systèmes d'information et de prestation de services qui contribuent à assurer une meilleure gestion de programme. Il s'agit là des principales tâches du Ministère; elles constituent en effet le centre de nos activités et requièrent la plus grande partie de nos ressources.

- À titre d'agent des organismes centraux du gouvernement, ASC veillera à ce que les systèmes et les procédures d'achat comportent les mesures de sauvegarde appropriées qui lui permettent de satisfaire les besoins des ministères clients dans un climat régi par des règles de prudence, de transparence et d'économie. Ces principes valent également pour la fonction de Receveur général touchant la gestion des comptes du gouvernement.

- À titre de ministre chargé de contribuer à la réalisation des vastes objectifs politiques du gouvernement, ASC poursuivra la révision de ses procédures administratives, comme par exemple la politique des achats locaux, pour veiller à ce que les petites entreprises de toutes les régions aient les mêmes chances que les autres de soumissionner, en régime de concurrence, le grand nombre de marchés de valeur limitée. Pour ce qui est des quelques marchés importants offerts chaque année, ASC délèguera ses responsabilités en matière d'établissement de listes de fournisseurs et d'achats de façon que les Canadiens puissent bénéficier de ses mesures dans les limites des exigences opérationnelles et budgétaires. Quant aux systèmes d'information, ASC est conscient du fait qu'ils contribuent à déployer et à mettre en relief les techniques canadiennes d'information



# Autorisations de dépenser

B. Emploi des autorisations de 1986-1987 --- Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
-------------------	------------------	------------------	-------------

## Approvisionnements et Services

### Budgétaire

1	Dépenses de fonctionnement	183 887 470	221 011 832	219 719 750
5	Dépenses de fonctionnement	23 415 000	29 272 500	28 463 974

(S) Ministère des Approvi-  
sionnements et Services -  
Traitement et allocation  
pour automobile(1)

39 530	41 098	41 098
--------	--------	--------

(S) Contribution aux régimes  
d'avantages sociaux des  
employés(1)

25 971 470	28 788 000	28 788 000
------------	------------	------------

(S) Réciprocité fiscale(1)

263 000 000	255 614 545	255 614 545
-------------	-------------	-------------

(S) Fonds renouvelable des  
approvisionnements(1)

10 005 000	60 042 471	60 042 471
------------	------------	------------

(S) Fonds renouvelable de la  
production de défense(1)

(14 025 000)	177 183	177 183
--------------	---------	---------

### Total - budgétaire

492 293 470	594 947 629	592 847 021
-------------	-------------	-------------

### Non budgétaire

(S) Compte de prêts pour la  
production de défense(1)

-	(15 000 000)	(15 000 000)
---	--------------	--------------

### Total -

492 293 470	579 947 629	577 847 021
-------------	-------------	-------------

Nota 1 : Dans le cas des postes législatifs, les montants du Total disponible et de l'Emploi réel sont identiques puisqu'il s'agit d'autorisations permanentes.

Nota 2 : À l'exclusion d'une dépense de 210 183 dollars découlant d'un jugement d'un tribunal fédéral.

# Autorisations de

## dépenser

### programme par activités

milliers de dollars)									
Budget principal 1988-1989									
Années-	Fonctionnement		Dépenses		Paiements		Total		
personnes	autorisées	ment	en capital	de transferts	partie	Recettes à	Moins :	Moins :	
						le crédit			
Opérations d'approvisionnement	2 805	416 326	10 964	2 494	429 784	384 579	45 205	26 626	26 626
Opérations régionales	3 749	308 167	4 450	-	312 617	212 218	100 399	100 908	100 908
Services opérationnels	2 006	188 946	3 981	-	192 927	72 052	120 875	110 638	110 638
Projet fiscal	-	-	-	-	276 000	-	276 000	268 000	268 000
Ministère du Programme	1 074	72 337	407	-	72 744	37 091	35 653	30 096	30 096
Personnes	9 634	985 776	19 802	278 494	1 284 072	705 940	578 132	536 268	536 268
Opérations en 1987-1988	9 645								

### ajustements additionnels concernant les fonds renouvelables

Certaines parties des activités d'approvisionnement et d'opérations régionales sont financées sur le fonds renouvelable des fonds renouvelables de la production de défense. Etant donné que le bénéfice ou le déficit de fonctionnement est calculé selon la méthode de la comptabilité d'exercice, cet élément ne reflète pas directement les besoins de trésorerie du fonds renouvelable de la production de défense. Certains éléments qui devraient être pris en considération dans le calcul du bénéfice du déficit ne nécessitent pas une dépense en argent. Certains éléments de dépenses peuvent être rapprochés de la façon suivante :

Fonds renouvelable des approvisionnements et opérations régionales fait partie des activités Le fonds renouvelable des approvisionnements et opérations régionales.

Budget principal 1988-1989			
Budget principal 1987-1988	Dépenses (recettes) excédentaires	Dépenses	Recettes

(en milliers de dollars)			
Opérations d'approvisionnement	378 514	179 504	368 338
Opérations régionales	179 504	189 710	(10 206)
Déficit (bénéfice) de fonctionnement	558 018	558 048	(30)
Rajustements pour obtenir les besoins de trésorerie nets	9 915	2 351	7 564
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	567 933	560 399	7 534
			10 109

Budget principal 1988-1989	
Opérations d'approvisionnement	378 514
Opérations régionales	179 504
Déficit (bénéfice) de fonctionnement	558 018
Rajustements pour obtenir les besoins de trésorerie nets	9 915
Budget des dépenses principal (besoins de trésorerie nets)	567 933
	560 399
	7 534
	10 109

### (Autorisations de dépenser)

Déficit (bénéfice) de fonctionnement prévu	
Moins :	(30)
Éléments hors caisse compris dans le calcul du déficit (bénéfice) de fonctionnement	4 880
Opérations de caisse non comprises dans le calcul du déficit (bénéfice) de fonctionnement :	
Augmentation (diminution) du fonds de roulement	(2 351)
Nouvelles acquisitions d'immobilisations	14 795
Total des prévisions (besoins de trésorerie nets)	7 534

# Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Budget 1987-1988	Budget 1988-1989	Credits (en milliers de dollars)
---------------------	---------------------	----------------------------------

1	Dépenses du Programme	260 165	230 890
5	Dépenses en capital	5 007	-
(S)	Ministre des Approvisionnements et Services	46	40
(S)	Contribution aux régimes d'avantages sociaux des employés	29 761	27 977
(S)	Réciprocité fiscale	276 000	268 000
(S)	Fonds renouvelable des approvisionnements	7 534	10 109
(S)	Fonds renouvelable de la production de défense	(381)	(748)
Total du Ministère		578 132	536 268

Credits — Libellé et sommes demandées

Budget principal 1988-1989	Credits (en dollars)
-------------------------------	----------------------

1	Approvisionnements et Services	260 165 200
1	Approvisionnement et Services du Programme et contributions y compris : a) les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada, de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, du fonds renouvelable des approvisionnements; b) dépenses pour le compte des ministères et organismes fédéraux pour les soumissions de recherche et de développement spontanées et autorisation de prendre, durant l'exercice financier en cours, des engagements d'un montant de 27 600 000 \$ à l'égard desdites soumissions; et c) autorisation de dépenser les recettes de l'année	260 165 200
5	Approvisionnements et Services - Dépenses en capital	5 007 000

	Autorisations de dépenser	
4	Budget des dépenses	
6	Emploi des autorisations en 1986-1987 -- Volume II	
	des Comptes publics	
	ction I	
	ergu du Programme	
	Plans pour 1988-1989	
7	1. Points saillants - Orientation stratégique	
12	2. Sommaire des besoins financiers	
14	1. Points saillants pour 1987-1988	
19	2. Examen des résultats financiers	
	Données de base	
20	1. Introduction	
20	2. Mandat	
20	3. Objectif du Programme	
20	4. Organisation du Programme en vue de son exécution	
24	5. Méthode de financement	
	Perspective de planification	
26	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	
27	2. Initiatives	
29	3. Etat des initiatives annoncées antérieurement	
	Efficacité du Programme	
	ction II	
	alyse par activité	
33	Opérations d'approvisionnement	
45	Opérations régionales	
52	Services de gestion et services opérationnels	
58	Réactivité fiscale	
59	Administration du Programme	
	ction III	
	enseignements supplémentaires	
62	Aperçu des ressources du Programme	
	1. Besoins financiers par article	
63	2. Besoins en personnel	
65	3. Dépenses en capital	
66	4. Paiements de transfert	
	Etats financiers des fonds renouvelables	
67	A. Fonds renouvelable des approvisionnements	
69	B. Fonds renouvelable de la production de défense	
70	Coutis net du Programme	
	6.	

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra aux lecteurs de trouver facilement les renseignements qu'ils cherchent. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers présente à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.



Budget des dépenses  
1988-1989

Partie III

Approvisionnement et Services Canada

## Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnements et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnement et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-III-46

au Canada: 7,00 \$

à l'étranger: 8,40 \$

Prix sujet à changement sans préavis

# Approvisionnements et Services Canada

## Budget des dépenses 1988-1989

### Partie III

Plan de dépenses



# Supreme Court of Canada



## 1988-89 Estimates

### Part III

#### Expenditure Plan

## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-25

Canada: \$3.00

ISBN 0-660-53971-3

Other Countries: \$3.60

Price subject to change without notice



1988-89 Estimates

Part III

Supreme Court of Canada

## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources and special analyses that the reader may need to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides crossreferences to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

### Spending Authorities

A.	Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates	4
B.	Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts	5

### Section I

#### Program Overview

A.	Plans for 1988-99	
1.	Highlights	6
2.	Summary of Financial Requirements	6
B.	Recent Performance	
1.	Highlights	7
2.	Review of Financial Performance	7
C.	Background	
1.	Introduction	8
2.	Mandate	8
3.	Program Objective	8
4.	Program Organization for Delivery	8
D.	Planning Perspective	
1.	External Factors Influencing the Program	10
2.	Initiatives	10
3.	Update on Previously Reported Initiatives	11
E.	Program Effectiveness	11

### Section II

#### Analysis by Activity

A.	Administration	12
B.	Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	16

### Section III

#### Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	
1.	Financial Requirements by Object	17
2.	Personnel Requirements	18
3.	Transfer Payments	18
4.	Net Cost of Program	19

## Spending Authorities

### A. Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates

#### Financial Requirements by Authority

Vote (thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
<b>Supreme Court of Canada</b>		
40 Program expenditures	6,006	4,985
(S) Judges' salaries, allowances and annuities; and annuities to spouses and children of judges	1,993	1,836
(S) Contributions to employee benefit plans	512	367
<b>Total Agency</b>	<b>8,511</b>	<b>7,188</b>

#### Votes -- Wording and Amounts

Vote (dollars)	1988-89 Main Estimates
<b>Supreme Court of Canada</b>	
40 Supreme Court of Canada - Program expenditures	6,006,000

#### Program by Activities

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates				1987-88	
	Authorized person-years	Budgetary Operating	Capital	Transfer payments	Total	Main Estimates
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	...	1,468	...	525	1,993	1,836
Administration	90	6,413	105	...	6,518	5,352
	90	7,881	105	525	8,511	7,188
1987-88 Authorized person-years	72					

B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
<b>Budgetary</b>			
<b>Supreme Court of Canada</b>			
40 Program expenditures	4,466,000	5,068,921	5,011,385
(S) Judges' salaries allowances and annuities; and annuities to spouses and children of judges	1,665,000	1,774,267	1,774,267
(S) Contributions to employee benefit plans	321,000	356,000	356,000
(S) Refund of amounts credited to revenue in previous years		25	25
<b>Total Program</b>	<b>6,452,000</b>	<b>7,199,213</b>	<b>7,141,677</b>



## Section I Program Overview

### A. Plans for 1988-89

#### 1. Highlights

In 1988-89 the highlights of the Supreme Court of Canada Program will be:

- to improve the effectiveness of services provided by the Administration activity to members of the Court, the legal community, litigants and the public in general. For further information refer to page 10.

#### 2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by activity

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change	For Details See Page
Administration	6,518	6,315	203	12
Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	1,993	2,019	(26)	16
	8,511	8,334	177	
Person years	90	80	10	

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1988-89 are 2.1% or \$177,000 more than the 1987-88 forecast expenditures. This increase is primarily due to the addition of 10 person-years and related operating costs required to improve the administrative services provided to and by the Court. Refer to page 10.

**Explanation of 1987-88 Forecast:** The 1987-88 forecast (which is based on information available to management as of December 31, 1987) represents an increase of \$1,146,000 or 15.9% over the 1987-88 Main Estimates level of \$7,188,000 (see Spending Authorities, page 4). The increase will be funded through adjustments to statutory expenditures (\$226,000) and the Supplementary Estimates (C), 1987-88 (\$920,000) which is mainly comprised of the following items :

- |   |         |
|---|---------|
|   | (\$000) |
| ● implementation of automated systems; and        | 560     |
| ● improved services provided to and by the Court. | 339     |

## B. Recent Performance

### 1. Highlights

The highlights of recent performance include:

- the Court has begun to benefit from the effectiveness resulting from the new technology. In 1986-87, a small computerized system for the preparation and distribution of the reasons for judgment was implemented. The Court will continue its effort to enhance the effectiveness of its operations by implementing the second phase of the project which consists in developing a Case Management System. Refer to page 15; and
- in 1987-88, the Supreme Court of Canada has endeavoured to respond to increasing demands placed on its administrative services. Special efforts will be directed mainly towards the improvement of library services. Refer to page 11.

### 2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1986-87 Financial Performance

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Administration	5,368	4,787	581
Judges' Salaries Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges	1,774	1,665	109
	7,142	6,452	690
Person years	71	72	(1)

**Explanation of Change:** The actual financial requirements for 1986-87 were \$690,000 or 10.7% higher than originally planned. This increase was due to increased statutory expenses (\$144,000), to the improvement of technical support capabilities for the preparation and distribution of reasons for judgement (\$360,000) and to miscellaneous salary and operating cost requirements (\$186,000). The last 2 items were authorized in Supplementary Estimates.

## **C. Background**

### **1. Introduction**

The Supreme Court of Canada is the highest court of the land and as such it is one of Canada's most important national institutions. It is the final general court of appeal in all cases, the last judicial resort for litigants either individuals or governments. Its jurisdiction embraces the civil law of the province of Quebec as well as the common law of the other nine provinces and two territories.

The Court hears cases from the ten provincial and two territorial Courts of Appeal and from the Appeal Division of the Federal Court of Canada. In most cases, the Court will hear appeals only if leave to appeal is first granted. In addition the Court is required to hear cases referred by the Governor in Council on constitutional questions.

### **2. Mandate**

The authority to establish a final court with a wide national jurisdiction was reposed in the Parliament of Canada by Section 101 of the Constitution Act, 1867.

The Supreme Court is charged with fulfilling the mandate created by Sections 35 and 54 of the Supreme Court Act which is to "have, hold and exercise an appellate, civil and criminal jurisdiction within and throughout Canada" and again to "have, hold and exercise exclusive ultimate appellate civil and criminal jurisdiction within and for Canada".

### **3. Program Objective**

The objective of the Supreme Court of Canada is "to provide a general Court of Appeal for Canada".

### **4. Program Organization for Delivery**

**Activity Structure:** The Supreme Court of Canada Program is composed of two activities:

- Administration; and
- Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges.

These activities are described in Section II of the Plan. It should be noted that all person-year resources of the Program relate to the Administration Activity.

**Organization Structure:** The Court, which is located in Ottawa, is composed of the Chief Justice and eight Puisne Judges, all of whom are appointed by the Governor in Council to consider motions for appeals and to hear appeals.

The Registrar is also appointed by the Governor in Council. As the deputy head, he is responsible for the administration of the Program and reports to Parliament through the Minister of Justice. He has authority to exercise the jurisdiction of a Judge sitting in chambers as may be conferred upon him by general rules or orders issued under the Supreme Court Act and undertakes other duties and responsibilities which may be assigned to him by the Chief Justice. The Registrar is assisted by a Deputy Registrar, appointed by the Governor in Council, who may exercise and perform all the powers and duties of the Registrar in the event that the Registrar is absent or unable to act.

Others reporting to the Registrar are the Chief Librarian, the Assistant Registrar (Process), the Chief Law Editor, the Chief of Financial Services and the Chief of Personnel and Administrative Services. Private secretaries and court attendants provide administrative support services to the Chief Justice and the Puisne Judges while the Court's Executive Legal Officer and Law Clerks perform legal research and other duties of judicial nature.

The distribution of resources available to the Supreme Court is illustrated in Figure 3.

**Figure 3: 1988-89 Resources by Activity**

(thousands of dollars)				
Program	Activities	Functions	\$	P-Y
Supreme Court of Canada (8,511/90 P-Y)	Judges' Salaries, Allowances and Annuities (1,993)	Clerk of Process	186	5
		Editing	710	10
		Finance	159	4
		Judges' Support Staff	1,383	23
		Library	2,047	28
		Personnel and Administration	973	8
	Administration (6,518/90 P-Y)	Registrar's Office	1,060	12

## **D. Planning Perspective**

### **1. External Factors Influencing the Program**

The direction and nature of the Program of the Supreme Court is determined by the Supreme Court Act and other Acts of Parliament, which confer jurisdiction upon the Court.

Issues that come before the Supreme Court are usually based on laws enacted by Parliament and provincial legislatures, therefore the enactment of any particular or special item of legislation may eventually affect the Program. For example, the proclamation of the Constitution Act, 1982, and more specifically the Canadian Charter of Rights and Freedoms, which is part of the supreme law of Canada and which overrides any federal or provincial statute inconsistent with its provisions, have entrusted the Court with final interpretation of the rights and freedoms of Canadians entrenched therein. This great responsibility has significantly increased the visibility of the Supreme Court of Canada and confirmed its importance as a national institution.

Growing public awareness of judicial matters in general is contributing to increase the Court's visibility. The expectations of the legal community in particular may result in increased demands for various improvements in court services.

### **2. Initiatives**

The major initiative planned for 1988-89 is:

- to improve the Administrative services required to effectively support the operations of the Court, the resource levels of the Administration activity have been increased by 10 person-years and \$203,000. These additional resources will allow the Administration activity to develop a responsive public information function, assume the delegation of job classifications and make law materials, necessary to the exercise of the judicial function of the Court, available in a comprehensive and timely manner.



### **3. Update on Previously Reported Initiatives**

The updates on previously reported initiatives are:

- studies to solve space and environmental concerns related to space recapture within the Supreme Court Building and protection of the library collection are in progress; and
- a review and evaluation of the Library function, completed in 1986-87, revealed that deficiencies in human, physical and financial resource levels prevent the Court from providing effective library services. The addition of 4 person-years in 1987-88 and 6 person-years in 1988-89 will allow the Library to better respond to the needs of the Court.

### **E. Program Effectiveness**

As the final court of appeal for Canada, the Supreme Court of Canada assures uniformity, consistency and correctness in articulation, development and interpretation of legal principles throughout the Canadian judicial system. The importance of the Court's decisions on Canadian society is well recognized; however, their impact cannot be measured in terms of outputs or benefits because of the very nature of judicial decisions.

The operations of a national court of appeal require the provision of a variety of services to members of the Court, the legal community, litigants and the public in general. The quality of the administrative services within the Program contributes to the overall effectiveness of the Court. Further details on services provided by the Administration activity are described on pages 12 to 15.

---

## Section II

### Analysis by Activity

---

#### A. Administration

##### Objective

To support and contribute to the efficient and effective operation of the Supreme Court of Canada.

##### Description

The major constituent parts of the activity are described in the following paragraphs.

**The Supreme Court Reports and other publications:** This function implements the distribution of judgments of the Court in two ways. First, before judgments are handed down, they are summarized in a headnote. When the Court releases its judgments, headnotes are attached to the reasons for judgment and they are distributed together across Canada. Secondly, reasons for judgment and headnotes are thoroughly edited and published in both official languages in the Supreme Court Reports as is required by the Supreme Court Act. The Reports for each calendar year consist of two volumes of six parts each.

The bulletin of proceedings taken in the Supreme Court is published on a weekly basis during Court sessions. It is used by the Court to communicate its activities as well as its agenda to the public.

**Library:** The Library contains an extensive collection of approximately 350,000 volumes covering both common and civil law systems, including representative Commonwealth and European civil law publications. Objectives include provision of a full range of library and research services, and development of a collection providing a range of legal authorities necessary to the exercise of the judicial function. To achieve its objectives, the Library provides three types of services: technical, information and reference, and research. Technical Services is responsible for the acquisition of materials and preparation of bibliographic records, including online records, for collection organization and control. Information and Reference, and Research Services provide bibliographic and information assistance to clientele, and analytical research studies for the Justices and Officers of the Court.

**Process Registry:** This function is responsible for receiving, checking and processing all cases brought before the Court, including all applications for leave to appeal and other motions to be heard before the Court or in Judges' chambers. It provides information, advice and assistance to lawyers, the public and the media on the Court's rules of practice and the status of cases before the Court. The Process Registry also provides

assistance in courtroom operations and in scheduling the activities of the Court including video-conference services on applications for leave to appeal. This unit is also responsible for the maintenance of the Court records and registers.

**General Administration:** This function is responsible for the establishment, implementation and maintenance of policies, systems and procedures, as well as the provision of advice on the application of various acts, regulations and directives which govern the administrative and financial responsibilities of the Supreme Court of Canada. Other administrative support services for the Justices include law clerks, private secretaries and Court attendants.

## Resource Summaries

The Administration Activity accounts for 76.6% of the Supreme Court Main Estimates for 1988-89 and 100% of the person-years.

**Figure 4: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Administration	6,518	90	6,315	80	5,368	71

**Explanation of Change:** The change of \$947,000 or 17.6% between the Actual expenditures for 1986-87 and the Forecast expenditures for 1987-88, and \$203,000 or 3.2% between the Forecast expenditures for 1987-88 and the Estimates for 1988-89 are mainly due to the implementation of a small computerized system required to support the case management function and to the additional person-years required by the Administration activity to respond to various workload pressures and to generally improve services provided to the court.

**Figure 5: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Administration	5,368	4,787	581

**Explanation of Changes:** Actual financial requirements for 1986-87 were 12% or \$581,000 higher than planned. Refer to figure 2 on page 7.

## Performance Information and Resource Justification

The Administration activity provides the Members of the Court, litigants, the legal community and the public at large, services which are necessary for the effective operation of a final court of appeal. The resources allocated to this activity ensure the provision of the level of services required by and from the highest court in the country. Information on the performance of the activity is outlined in the following paragraphs.

**The Supreme Court Reports and other publications:** The judgments of the Supreme Court of Canada are the ultimate expression of legal decisions which might significantly influence the life of litigants as well as that of Canadians. The Supreme Court Reports are the official means by which the Court records its decisions in both official languages and makes them known throughout the country. The legal profession relies heavily on the Reports hence the need for the technical accuracy and timeliness of the Reports.

The period of time to publish the bilingual reports has been maintained at an average of three months from the pronouncement of the judgments by the Court through the continuous and systematic use of computers. In 1986-87, 2,150 pages were published in 12 parts at a cost of \$228,688.

**Library:** The Library of the Supreme Court of Canada has developed historically as a law library of high quality research calibre and a unique collection in the National Capital Region with definitive collections in both common and civil law, necessary to serve the highest court of a country with two systems of law in use. Its major outputs are creation of bibliographic records for collection access and control, and information and document delivery. In 1986-87, 18,413 records were created or modified in the Library's online catalogue database, over 11,008 reference enquiries were answered (a 4.6% workload increase) and 76,568 volumes were consulted (a 12.9% workload increase).

A major initiative undertaken in 1987-88 is to improve the effectiveness of library operations. At the present time, due to insufficiency of resources, important library services such as control and access to holdings, conservation of resources and reference are not performed at the level expected from a library serving the highest court of the country.

**Process Registry:** The Process Registry plays a pivotal role in the functioning of the Supreme Court of Canada. It is the hub of all procedural and documentary activities at the Court. The Process Registry must process and direct the flow of all documents filed by the parties, and also record all activities which take place during the life of a case. During 1986-87, the Process Registry opened 531 new files, it received and processed over 17,500 documents and a total of 431 files were closed.



The Process Registry's functions are all performed manually which generates significant problems, delays and deficiencies; the control mechanisms are cumbersome, follow up actions are often not completed, information is incomplete and difficult to retrieve on a timely basis. In 1986-87, the court has undertaken the development of an automated system called Case Management System which is expected to improve the tracking, scheduling and monitoring of cases to be heard by the Court. The development of the Case Management System should be completed by June 1988 at an estimated cost of \$400,000.



**B. Judges' Salaries, Allowances and Annuities; and Annuities to Spouses and Children of Judges**

**Objective**

To pay salaries, allowances and annuities to Judges of the Supreme Court of Canada and annuities to spouses and children of Judges as authorized by the Judges Act.

**Resource Summaries**

This activity accounts for 23.4% of the Supreme Court Main Estimates for 1988-89.

**Figure 6: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Judges Salaries, Allowances and Annuities	1,993	2,019	1,774

**Figure 7: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Judges Salaries, Allowances and Annuities	1,774	1,665	109

**Explanation of Change:** Actual financial requirements for 1986-87 were 6.5% or \$109,000 higher than planned due to adjustments to statutory expenditures. Refer to figure 2 on page 7.

**Performance Information and Resource Justification**

Estimated expenditures in 1988-89 for this activity are made under statutory authority and are distributed as follows:

Salaries	\$ 1,377,000
Allowances	91,000
Annuities	525,000
Total	<u>\$ 1,993,000</u>

### Section III Supplementary Information

#### A. Profile of Program Resources

##### 1. Financial Requirements by Object

Figure 8: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Personnel			
Salaries and wages	4,693	4,115	3,556
Contributions to employee benefit plans	512	410	356
	5,205	4,525	3,912
Goods and Services			
Transportation and communications	405	445	342
Information	281	320	280
Professional and special services	846	1,107	830
Rentals	120	109	120
Purchased repair and upkeep	155	171	74
Utilities, materials and supplies	869	801	648
Other subsidies and payments		1	5
	2,676	2,954	2,299
Total operating	7,881	7,479	6,211
Capital	105	317	398
Transfer Payments	525	538	533
	8,511	8,334	7,142

## 2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 61.2% of the Program's total expenditures. It should be noted that the 90 authorized person-years of the Program are entirely allocated to the Administration activity. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 9.

**Figure 9: Details of Personnel Requirements**

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
<b>Management</b>	4	3	3	51,400 - 100,700	81,738
<b>Scientific and Professional</b>					
Law	9	7	7	24,024 - 92,800	49,756
Library Science	12	5	2	22,042 - 52,255	35,098
<b>Administrative and Foreign Services</b>					
Administrative Services	7	6	6	15,178 - 63,264	40,632
Financial Administration	2	1	1	14,005 - 59,267	42,809
Other	2	1	1	14,239 - 68,111	42,555
<b>Technical</b>					
Social Science Support	8	7	7	14,009 - 64,044	34,836
<b>Administrative Support</b>					
Clerical	18	20	16	14,338 - 35,194	24,235
Secretarial	16	19	17	14,210 - 35,419	27,103
<b>Operational</b>					
General Services	12	11	11	14,693 - 44,350	25,430

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

## 3. Transfer Payments

Transfer payments account for 6.2% of the 1988-89 Main Estimates of the Program. Figure 10 presents details on the transfer payments.

Figure 10: Statutory Payments - Annuities under the Judges Act

(dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Annuities to Judges and to Spouses and Children of Judges	525,000	517,000	532,575
Gratuities to Spouses of Judges Who Die While in Office	---	21,417	---

#### 4. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Figure 11 provides other cost items, as well as projected revenues, which need to be taken into account to arrive at the estimated net cost of the Program.

Figure 11: Total Cost of the Program for 1988-89

(thousands of dollars)	Main Estimates 1988-89 (Gross)	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less ** Revenue	Estimated Net Program Cost	
					1988-89	1987-88
	8,511	2,126	10,637	120	10,517	9,205

\* Other costs of \$2,126,450 consist of:

(\\$)

- estimated costs of accommodation received without charge from Public Works; 2,025,570
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat; and 92,880
- cheque issue and other accounting services received from Supply and Services Canada. 8,000

\*\* Revenues of \$120,000 consist of receipts credited directly to the Consolidated Revenue Fund.







Tableau 10: Paiements législatifs - Pensions en vertu de la Loi sur les juges

(en dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	
1988-1989	1987-1988	1986-1987	
Pensions des juges et aux conjoints et aux enfants des juges	525 000	517 000	532 575
Gratifications aux conjoints de juges décédés en fonctions	—	21 417	---

4. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses pour le Programme ne comprend que les dépenses à imputer aux crédits votés et aux autorisations législatives. Le tableau 11 indique d'autres coûts, ainsi que les recettes prévues, qui doivent entrer en ligne de compte dans la détermination du coût estimatif net du Programme.

Tableau 11: Coût total du Programme pour 1988-1989

(en milliers de dollars)					
Budget	Plus*	Coût total du	Moins **	1988-1989	1987-1988
		Programme	recettes	du Programme	
principal	autres				
1988-1989	coûts				
(brut)					
8 511	2 126	10 637	120	10 517	9 205

\* Les autres coûts de 2 126 450 \$ sont répartis comme suit:

- les coûts estimatifs des locaux fournis gratuitement par Travaux publics; 2 025 570
- le coût des avantages sociaux des employés consistant en la contribution de l'employeur aux primes d'assurance et en les coûts supportés par le secrétariat du Conseil du Trésor; et 92 880
- le coût de l'émission de chèques et d'autres services comptables fournis par Approvisionnement et Services Canada. 8 000

\*\* Des recettes de 120 000 \$ versées directement au Trésor.

## 2. Besoins en personnel

Les dépenses au titre du personnel constituent 61,2 % des dépenses totales du Programme. Il est à noter que la totalité des 90 années-personnes autorisées du Programme est attribuée à l'activité Administration. Le tableau 9 présente sous forme schématique les besoins en personnel du Programme.

Tableau 9: Détails des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1988-1989	Échelle des traitements actuels	Années-personnes autorisées	
		88-89	87-88 86-87

Gestion	4	3	3	51 400 - 100 700	81 738
Scientifique et professionnelle					
Droit	9	7	7	24 024 - 92 800	49 756
Bibliothéconomie	12	5	2	22 042 - 52 255	35 098
Administration et services extérieurs					
Service administratif	7	6	6	15 178 - 63 264	40 632
Gestion des finances	2	1	1	14 005 - 59 267	42 809
Autres	2	1	1	14 239 - 68 111	42 555
Technique					
Soutien des sciences	8	7	7	14 009 - 64 044	34 836
Soutien administratif					
Commiss	18	20	16	14 338 - 35 194	24 235
Secrétariat	16	19	17	14 210 - 35 419	27 103
Exploitation					
Services divers	12	11	11	14 693 - 44 350	25 430

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1987. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

## 3. Paiements de transfert

Les paiements de transfert représentent 6,2 % du Budget principal du Programme pour 1988-1989. Le tableau 10 fournit des détails sur les paiements de transfert.

A. Aperçu des ressources du Programme  
1. Besoins financiers par article

Tableau 8: Détails des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)		Budget des dépenses	Prévu	Réel
		1988-1989	1987-1988	1986-1987
Personnel		4 693	4 115	3 556
Traitements et salaires				
Contributions aux régimes				
d'avantages sociaux des				
employés		512	410	356
		5 205	4 525	3 912
Biens et Services				
Transports et communications		405	445	342
Information		281	320	280
Services professionnels et				
spéciaux		846	1 107	830
Location		120	109	120
Achat de services de				
réparation et d'entretien		155	171	74
Services publics, fournitures		869	801	648
et approvisionnements				
Toutes autres dépenses			1	5
		2 676	2 954	2 299
Total des dépenses de fonctionnement		7 881	7 479	6 211
Capital		105	317	398
Paielements de transfert		525	538	533
		8 511	8 334	7 142

B. Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et aux enfants des juges

### Objectif

En conformité avec la Loi sur les juges, verser aux juges de la Cour suprême du Canada leur traitement, leurs indemnités et leur pension et verser une pension aux conjoints et aux enfants des juges.

### Sommaire des ressources

Cette activité représente 23,4 % du Budget des dépenses principal de la Cour suprême pour 1988-1989.

Tableau 6: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)		
Budget des dépenses	Prévu	Réel
1988-1989	1987-1988	1986-1987
Traitements, indemnités, et pensions des juges	1 993	2 019
		1 774

Tableau 7: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)		
Réel	Budget principal	Différence
Traitements, indemnités et pensions des juges	1 774	1 665
		109

Explication de la différence: Les besoins financiers réels pour 1986-1987 ont été supérieurs de 6,5 % ou de 109 000 \$ aux besoins prévus à cause de rajustements aux dépenses prévues par la loi. Voir le tableau 2 à la page 7.

### Données sur le rendement et justification des ressources

Les dépenses relatives à cette activité pour 1988-1989 sont engagées en vertu d'une autorisation législative et se répartissent comme suit:

Traitements	\$ 1 377 000
Indemnités	91 000
Pensions	525 000
Total	\$ 1 993 000



demandes de renseignements (une augmentation de 4,6 %) et 76 568 volumes ont été consultés (une augmentation de 12,9 %).

L'initiative majeure entreprise en 1987-1988 est l'amélioration de l'efficacité des opérations de la bibliothèque. Actuellement, en raison de l'insuffisance des ressources, des services de bibliothèque importants tels le contrôle et l'accès aux collections, la conservation des ressources et le service de référence ne correspondent pas au niveau qui devrait être celui d'une bibliothèque desservant le plus haut tribunal du pays.

**Grefre:** Le greffe joue un rôle essentiel dans le fonctionnement de la Cour suprême du Canada. Il est le centre de toutes les activités de la Cour reliées à la procédure et aux documents. Le greffe doit traiter et acheminer tous les documents produits par les parties et aussi enregistrer toutes les démarches prises pendant la durée d'une cause. En 1986-1987, le greffe a ouvert 531 nouveaux dossiers, a reçu et traité plus de 17 500 documents et a classé un total de 431 dossiers.

Les fonctions du greffe sont toutes exécutées manuellement ce qui crée de sérieux problèmes, retards et faiblesses; les mécanismes de contrôle sont lourds, le suivi est souvent partiel et l'information est incomplète et difficile à retracer rapidement. La mise au point d'un système automatisé pour le greffe a été entreprise en 1986-1987. Le système, appelé Système de gestion des dossiers, doit améliorer le repérage, l'ordonnancement et la surveillance des dossiers dont la Cour est saisie. La mise au point du Système de gestion des dossiers doit être complétée d'ici juin 1988 à un coût prévu de 400 000 \$.

Tableau 5: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)			1986 - 1987
Administration	Réel	Budget principal	Différence
	5 368	4 787	581

Explication de la différence: Les besoins financiers réels pour 1986-1987 ont été de 12 % ou 581 000 \$ supérieurs aux prévisions. Voir le tableau 2 à la page 7.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Administration assure aux membres de la Cour, aux parties aux procès, à la communauté juridique et au public en général les services nécessaires au fonctionnement efficace d'un tribunal d'appel de dernier ressort. Les ressources affectées à cette activité permettent que la qualité des services offerts à la Cour et fournis par elle soient dignes du plus haut tribunal du pays. Les paragraphes qui suivent présentent des renseignements sur le rendement des plus importantes composantes de cette activité.

**Le Recueil de la Cour suprême et autres publications:** Les arrêts de la Cour suprême du Canada constituent l'expression ultime des tribunaux sur des questions juridiques qui peuvent avoir une influence significative sur la vie des parties au procès ainsi que sur celle des Canadiens. Le Recueil des arrêts de la Cour suprême constitue le moyen officiel par lequel la Cour consigne ses décisions et les diffuse dans tout le pays. Les juristes s'appuient dans une grande mesure sur le Recueil d'ou le besoin d'une précision technique et la nécessité de le publier avec rapidité.

Les délais de publication du Recueil bilingue se sont maintenus à une moyenne de trois mois du prononcé de l'arrêt de la Cour grâce à l'utilisation continue et systématique d'ordinateurs. En 1986-1987, 2 150 pages ont été publiées dans 12 cahiers au coût de 228 688 \$.

**Bibliothèque:** Historiquement la bibliothèque de la Cour suprême du Canada est une bibliothèque de droit qui offre des possibilités de recherche de haute qualité et qui possède une collection unique en son genre dans la région de la Capitale nationale avec des collections complètes de droit civil et de common law nécessaires pour servir le plus haut tribunal d'un pays bilingue. Ses réalisations principales sont la création de fiches bibliographiques pour l'accès à la collection et son contrôle, et la communication de renseignements et de documents. En 1986-1987, 18 413 fiches ont été établies ou modifiées dans la base de données du catalogue informatisé, on a répondu à plus de 11 008

toutes les requêtes en autorisation de pourvoi et autres requêtes soumises à la Cour ou aux juges en chambre et des pourvois eux-mêmes. Elle fournit renseignements, conseils et assistance aux avocats, au public et aux médias en ce qui a trait aux règles de pratique de la Cour et à l'état des affaires présentées à la Cour. Le greffe fournit également de l'aide pour assurer le bon fonctionnement des salles d'audience et pour établir l'horaire des activités de la Cour, y compris les services de vidéokonférence dans le cas de requêtes en autorisation de pourvoi. Cette unité conserve les dossiers et les registres de la Cour.

**Administration générale:** Cette fonction est responsable de l'établissement, de la mise en oeuvre et du maintien des politiques, des systèmes et des procédures ainsi que de la prestation d'avis sur l'application des lois, règlements et directives qui régissent les fonctions administratives et financières de la Cour suprême du Canada. Les autres services de soutien administratif offerts aux juges comprennent les clercs, les secrétaires privées et les huissiers.

### Sommaire des ressources

L'activité Administration représente 76,6 % du Budget des dépenses principal de la Cour suprême pour l'année 1988-1989 et 100 % des années-personnes.

Tableau 4: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)				
Budget des dépenses	1988-89	A-P	\$	
Prévu	1987-1988	A-P	\$	
Réel	1986-1987	A-P	\$	
Administration	6 518	90	6 315	80
			5 368	71

**Explication de la différence:** La différence de 947 000 \$ ou de 17,6 % entre les dépenses réelles pour 1986-1987 et les dépenses prévues pour 1987-1988 et de 203 000 \$ ou 3,2 % entre les dépenses prévues pour 1987-1988 et le Budget des dépenses principal pour 1988-1989 résulte principalement de la mise en place d'un petit système informatique nécessaire au soutien de la fonction gestion des dossiers et des années-personnes supplémentaires requises par l'activité Administration pour répondre à la charge de travail accrue et pour améliorer de manière générale les services offerts par la Cour.

A. Administration

Objetif

Assurer et permettre le fonctionnement efficient et efficace de la Cour suprême du Canada.

Description

Les principaux éléments de l'activité sont décrits ci-dessous.

**Le Recueil de la Cour suprême et autres publications:** Cette fonction vise la diffusion des arrêts de la Cour de deux manières. Premièrement avant que les décisions ne soient prononcées, elles sont résumées dans des sommaires. Lorsque la Cour rend ses décisions, les sommaires sont joints aux motifs de jugement et ils sont distribués ensemble dans tout le Canada. Deuxièmement, les motifs de jugement et les sommaires font l'objet d'une vérification approfondie quant à la forme et sont publiés dans les deux langues officielles dans le Recueil des arrêts de la Cour suprême comme l'exige la Loi sur la Cour suprême. Le Recueil d'une année civile comporte habituellement deux volumes de six cahiers chacun.

Le Bulletin des procédures devant la Cour suprême est publié hebdomadairement pendant que la Cour est en session. Il sert à communiquer au public les activités et l'ordre du jour de la Cour.

**Bibliothèque:** La bibliothèque possède une vaste collection d'environ 350 000 volumes qui portent tant sur les systèmes de common law que sur les systèmes de droit civil, notamment des documents représentatifs du Commonwealth et des publications de droit civil européen. Les objectifs comprennent la prestation de la gamme complète de services de recherches et de bibliothèque, et la mise sur pied d'une collection offrant la jurisprudence et la doctrine juridique nécessaires à l'exécution des fonctions judiciaires. Pour atteindre ses objectifs, la bibliothèque fournit trois sortes de services, savoir: des services techniques, des services de renseignements et de référence et des services de recherches. Les services techniques comprennent l'acquisition du matériel et la préparation de fiches bibliographiques, y compris les fiches informatisées, l'organisation et le contrôle de la collection. Les services de renseignements et de référence et les services de recherches fournissent de l'aide à la clientèle en matière de bibliographie et de renseignements et préparent des mémoires analytiques de recherche pour les juges et les fonctionnaires supérieurs de la Cour.

**Greffes:** Cette fonction comprend la réception, la vérification et le traitement de toutes les affaires portées devant la Cour, notamment de



## 2. Initiatives

L'initiative principale prévue pour 1988-1989 est:

- pour améliorer les services administratifs reçus pour appuyer efficacement le fonctionnement de la Cour, les niveaux de ressource de l'activité Administration ont été augmentés de 10 années-personnes et de 203 000 \$. Ces ressources additionnelles permettront à cette activité de créer un service d'information au public approprié, d'assurer la délégation de classification des postes et de fournir exhaustivement et rapidement la documentation juridique nécessaire à l'exercice de la fonction judiciaire.

## 3. Etat des initiatives annoncées antérieurement

Voici l'état des initiatives annoncées antérieurement:

- les études pour résoudre les problèmes d'espace et d'environnement liés au recouvrement d'espace dans l'édifice de la Cour suprême sont en cours;

- l'étude et l'évaluation de la fonction Bibliothèque complétées en 1986-1987 ont révélé que des déficiences dans les ressources humaines, matérielles et financières empêchent la Cour de fournir des services efficaces de bibliothèque. L'ajout de 4 années-personnes en 1987-1988 et de 6 années-personnes en 1988-1989 permettra à la Bibliothèque de mieux répondre aux besoins de la Cour.

## B. Efficacité du Programme

En tant que cour d'appel de dernière instance pour le Canada, la Cour suprême du Canada assure le caractère uniforme, conforme et approprié de l'articulation, de l'élaboration et de l'interprétation des principes juridiques dans tout le système judiciaire canadien. La nature même des décisions judiciaires fait que les répercussions des arrêts de la Cour sur la société canadienne ne se prêtent pas à une appréciation fondée sur une production quantitative ou sur les avantages conférés.

Le fonctionnement d'une cour d'appel nationale exige que divers services soient fournis aux membres de la Cour, à la communauté juridique, aux parties au procès et au public en général. La qualité des services administratifs dans le cadre du Programme contribue à l'efficacité générale de la Cour. De plus amples détails sur les services assurés par l'activité Administration sont décrits aux pages 12 à 15.



Tableau 3: Ressources par activité

(en milliers de dollars)			Programme	
Activités	Fonctions	\$	A-P	
Traitements, indemnités et pensions des juges (1 993)	Greffes	186	5	
	Publications	710	10	
	Finances	159	4	
	Personnel de soutien des juges	1 383	23	
	Bibliothèque	2 047	28	
	Personnel et Administration	973	8	
	Bureau du Registraire	1 060	12	
Cour suprême du Canada (8 511/90 A-P)				
Administration (6 518/90 A-P)				

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Ce sont les dispositions de la Loi sur la Cour suprême et d'autres lois fédérales, attributives de compétence à la Cour, qui déterminent l'orientation et la nature du Programme de la Cour suprême.

Les litiges dont la Cour est saisie se fondent généralement sur des lois adoptées par le Parlement et les législatures provinciales et, par conséquent, l'adoption de tel texte législatif précis ou spécial pourra à la longue influencer le Programme. Par exemple, par suite de la proclamation de la Loi constitutionnelle de 1982 et, plus particulièrement, de la Charte canadienne des droits et libertés, qui fait partie de la loi suprême du Canada et qui l'importe sur toute loi fédérale ou provinciale incompatible avec ses dispositions, c'est la Cour qui est chargée d'interpréter en dernier ressort les droits et libertés dont jouissent les Canadiens de par la Charte. Cette grande responsabilité a eu pour effet de mettre beaucoup plus en vue la Cour suprême du Canada et, du même coup, de confirmer son importance nationale en tant qu'institution nationale.

Le public s'éveille chaque jour davantage aux affaires judiciaires en général, ce qui fait que la Cour est de plus en plus en vue. Les attentes de la communauté juridique en particulier peuvent nécessiter diverses améliorations dans les services offerts par la Cour.

#### 4. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure par activité: Le Programme de la Cour suprême du Canada comprend deux activités:

- l'administration;
  - le versement des traitements, des indemnités et des pensions des juges, et des pensions aux conjoints et enfants des juges.
- Ces activités sont décrites dans la section II du plan. Il y a lieu de noter que toutes les ressources en années-personnes du Programme s'appliquent à l'administration.

Organisation: La Cour est située à Ottawa et se compose du juge en chef et de huit juges puînés qui sont tous nommés par le gouverneur en conseil, pour entendre des requêtes en autorisation de pourvoi et des pourvois.

Le registraire est aussi nommé par le gouverneur en conseil. À titre de sous-chef, il est responsable de l'administration du Programme et fait rapport au Parlement par l'intermédiaire du ministre de la Justice. Il exerce la juridiction d'un juge en chambre conformément aux ordonnances ou règles générales établies en vertu de la Loi sur la Cour suprême et il accomplit les autres devoirs et assume les autres responsabilités que peut lui assigner le juge en chef. Il est assisté d'un registraire adjoint, lequel est aussi nommé par le gouverneur en conseil et peut exercer tous les pouvoirs et remplir toutes les fonctions du registraire lorsque ce dernier est absent ou incapable d'agir.

Le registraire a aussi sous son autorité directe le bibliothécaire en chef, le registraire adjoint (greffe), l'arrestiste en chef, l'agent des services financiers et l'agent du personnel et des services administratifs. Les secrétaires particulières et les huissiers assurent les services de soutien administratif au juge en chef et aux juges puînés, alors que l'agent exécutif juriste et les clercs exécutent les recherches juridiques et d'autres fonctions de nature judiciaire.

La répartition des ressources relatives à ces fonctions est illustrée au tableau 3.

**Explication de la différence:** Les besoins financiers réels pour 1986-1987 ont dépassé de 690 000 \$ ou de 10,7 % les dépenses initialement prévues. Cette augmentation résulte d'un accroissement des dépenses prévues par la loi (144 000 \$), de l'amélioration de la capacité de soutien technique pour la juridiction d'appel finale pour toutes les causes, le dernier tribunal auquel peuvent s'adresser les parties à un procès, qu'elles soient des particuliers ou des gouvernements. Sa compétence comprend à la fois le droit civil du Québec et la common law des neuf autres provinces et des deux territoires.

## C. Données de base

### 1. Introduction

La Cour entend des causes provenant des dix cours d'appel des provinces et des deux territoires et de la Division d'appel de la Cour fédérale du Canada. En règle générale, elle n'entend des pourvois que si l'autorisation de pourvoi a été préalablement accordée. La Cour connaît en outre des affaires soulevant une question constitutionnelle que lui défère le gouverneur en conseil.

### 2. Mandat

Le pouvoir de créer un tribunal de dernière instance investi d'une vaste juridiction nationale a été conféré au Parlement du Canada par l'article 101 de la Loi constitutionnelle de 1867.

Aux termes de l'article 35 de la Loi sur la Cour suprême, la Cour «possède, détient et exerce une juridiction d'appel en matière civile et criminelle dans les limites du Canada et par tout le Canada». De plus, suivant l'article 54, elle «possède, détient et exerce, à titre exclusif, la juridiction finale d'appel en matière civile et criminelle à l'intérieur du Canada et pour le Canada».

### 3. Objectif du Programme

L'objectif de la Cour suprême du Canada est de fournir une cour générale d'appel pour le Canada.

une modification aux autorisations législatives (226 000\$) et le Budget des dépenses supplémentaire (C), 1987-1988 (920 000\$) . Ce dernier couvrira principalement les postes suivants:

(en milliers de dollars)	
●	mise en place de systèmes informatisés;
●	amélioration des services fournis à la Cour et par la Cour.
B.	Rendement récent
1.	Points saillants
	Les points saillants du rendement récent sont les suivants:

- la Cour commence à bénéficier de l'efficacité qu'apporte la nouvelle technologie. En 1986-1987, un petit système informatique de préparation et de distribution des motifs de jugement a été mis en place. La Cour continuera son effort pour améliorer l'efficacité de ses opérations par la mise à exécution de la deuxième phase du projet qui consiste à mettre au point un Système de gestion des dossiers. Voir la page 15;
- en 1987-1988, la Cour suprême du Canada s'est efforcée de répondre aux demandes croissantes adressées à ses services administratifs. Des efforts particuliers porteront principalement sur l'amélioration des services de la bibliothèque. Voir la page 11.

## 2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1986-1987

( en milliers de dollars)	
1986 - 1987	
Réel	Budget principal
5 368	4 787
Administration	
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	
1 774	1 665
7 142	6 452
71	72
Années-personnes	
(1)	



Section I  
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1988-1989

1. Points saillants

En 1988-1989, les points saillants du Programme de la Cour suprême du Canada consisteront à:

- améliorer l'efficacité des services fournis par l'administration aux membres de la Cour, à la communauté juridique, aux parties aux procès et au public. Pour plus de détails, voir la page 11.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Différence	Détails à la page
1988-1989	1987-1988		
Administration	6 518	6 315	203
Traitements, indemnités et pensions des juges; et pensions aux conjoints et enfants des juges	1 993	2 019	(26)
10 années-personnes et aux dépenses de fonctionnement qu'exige l'amélioration des services administratifs fournis à la Cour et par la Cour.	8 511	8 334	177
Années-personnes	90	80	10

Explication de la différence: Les besoins financiers pour 1988-1989 sont 2,1 % ou 177 000 \$ plus élevés que les dépenses prévues pour 1987-1988. Cette augmentation est principalement attribuable à l'ajout de 10 années-personnes et aux dépenses de fonctionnement qu'exige l'amélioration des services administratifs fournis à la Cour et par la Cour. Voir la page 11.

Explication des prévisions 1987-1988: Les prévisions 1987-1988 (fondées sur les renseignements disponibles le 31 décembre 1987) représentent une augmentation de 1 146 000 \$ ou 15,9 % par rapport au Budget des dépenses principal de 1987-1988 qui était de 7 188 000 \$ (voir Autorisations de dépenser, page 4). Cette augmentation sera financée par



Crédits (dollars)					
				Budget principal	Total disponible
				Emploi réel	
40	(S)	Cour suprême du Canada	Dépenses du Programme	4 466 000	5 068 921
		Traitements, indemnités			
		et pensions des juges;			
		et enfants des juges			
(S)		Contributions aux régimes		1 665 000	1 774 267
		d'avantages sociaux des			
		employés			
(S)		Remboursement de montants		321 000	356 000
		portés au poste revenu			
		d'années antérieures			
					25
					25
		Total du Programme		6 452 000	7 199 213
					7 141 677

# Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 -- Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1988-1989	Budget principal 1987-1988
40	Dépenses du Programme	6 006	4 985
(S)	Traitements, indemnités et pensions des juges; et enfants des juges	1 993	1 836
(S)	Contribution aux régimes d'avantages sociaux des employés	512	367
Total de l'organisme		8 511	7 188
Crédits -- Libellé et sommes demandées			

Crédits (dollars)

Cour suprême du Canada

40 Cour suprême du Canada - Dépenses du Programme

6 006 000

Programme par activité

(en milliers de dollars)

Budget principal 1988-1989

Années - Budgétaire

personnes Fonction - Dépenses Paiements

autorisées nement en capital de transfert

Total principal 1987-1988

Traitements, indemnités et pensions des juges; et enfants des juges	...	1 468	525	1 993	1 836
Administration	90	6 413	105	6 518	5 352
Années-personnes autorisées	90	7 881	105	525	8 511
en 1987-1988	72				7 188

4 (Cour suprême du Canada)

Autorisations pour 1988-1989 -- Partie II du

Autorisations pour 1986-1987 -- Volume II

des Comptes publics

Autorisations de dépenser

Aperçu des ressources du Programme

- 1. Besoins financiers par article
- 2. Besoins en personnel
- 3. Paiements de transfert
- 4. Coût net du Programme

Renseignements supplémentaires

Section III

Traitements, indemnités et pensions des juges;  
et pensions aux conjoints et aux enfants des juges

Administration

Analyse par activité

Section II

- Plans pour 1988-1989
- 1. Points saillants
- 2. Sommaire des besoins financiers
- 1. Points saillants
- 2. Rendement récent
- 1. Points saillants
- 2. Examen des résultats financiers
- Données de base
- 1. Introduction
- 2. Mandat
- 3. Objectif du Programme
- 4. Organisation du Programme en vue de son exécution
- Perspective de planification
- 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme
- 2. Initiatives
- 3. Etat des initiatives annoncées antérieurement
- Efficacité du Programme

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers présenté à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Budget des dépenses 1988-1989  
Partie III  
Cour suprême du Canada



## Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1988  
En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées  
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada  
Approvisionnement et Services Canada  
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-111-25

au Canada: \$3.00  
à l'étranger: \$3.60

Prix sujet à changement sans préavis

# Cour suprême du Canada

## Budget des dépenses 1988-1989



Plan de dépenses

## Partie III

# Tariff Board

## 1988-89 Estimates



## Part III

Expenditure Plan

## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-18

Canada: \$3.00

ISBN 0-660-53972-1

Other Countries: \$3.60

Price subject to change without notice

1988-89 Estimates

Part III

Tariff Board



## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its readers.

The Plan is divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section and a financial summary in Section I provides crossreferences to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

### Spending Authorities

A. Authorities for 1988-89	4
B. Use of 1986-87 Authorities	5

### Section I

#### Program Overview

A. Plans for 1988-89	
1. Highlights	6
2. Summary of Financial Requirements	7
B. Recent Performance	
1. Highlights	8
2. Review of Financial Performance	9
C. Background	
1. Introduction	9
2. Mandate	10
3. Program Objective	10
4. Program Organization for Delivery	10
D. Planning Perspective	
1. External Factors Influencing the Program	11
2. Initiatives	12
E. Program Effectiveness	12

### Section II

#### Analysis by Activity

A. Appeals	13
B. References	16
C. Administration	18

### Section III

#### Supplementary Information

A. Profile of Program Resources	
1. Financial Requirements by Object	20
2. Personnel Requirements	20
3. Net Cost of Program	22

## Spending Authorities

### A. Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates

#### Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
<b>Tariff Board</b>			
50	Program expenditures	2,430	2,349
(S)	Contributions to employee benefit plans	311	289
	<b>Total Program</b>	<b>2,741</b>	<b>2,638</b>

#### Votes -- Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1988-89 Main Estimates
<b>Tariff Board</b>		
50	Tariff Board - Program expenditures	2,430,000

#### Program by Activities

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates			Total	1987-88 Main Estimates
	Authorized person- years	Budgetary Operating Capital			
Appeals	11	643	--	643	556
References	23	1,613	--	1,613	1,623
Administration	6	473	12	485	459
	40	2,729	12	2,741	2,638
1987-88 Authorized person-years	41				

B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
<b>Tariff Board</b>			
40 Program expenditures	2,343,000	2,652,600	2,557,912
(S) Contributions to employee benefit plans	258,000	286,000	286,000
<b>Total Program - Budgetary</b>	2,601,000	2,938,600	2,843,912

---

## Section I Program Overview

---

### A. Plans for 1988-89

#### 1. Highlights

During 1988-89 the Tariff Board has the following goals:

- to investigate safeguard petitions pertaining to imports of duty-free goods from the Commonwealth Caribbean countries (CARIBCAN) and imports entering at reduced General Preferential Tariff rates (see page 16);
- to complete the public inquiry and investigation into the Customs Tariff Conversion to the Harmonized Commodity Description and Coding System (see page 16);
- to process an estimated 240 appeals registered with the Board from decisions made by the Minister or by the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise (see page 15); and
- to hear an estimated 90 appeals and to decide on an estimated 95 appeals from decisions made by the Minister or by the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise (see page 15).



## 2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Change	For Details See Page
Appeals	643	637	6	14
References	1,613	1,565	48	17
Administration	485	481	4	18
	2,741	2,683	58	
Person-years	40	41	1	

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1988-89 are 2.1% or \$58,000 higher than the 1987-88 forecast expenditures. This is due primarily to:

- an increase solely in salaries and employees' benefit plan as a result of two additional person-years authorized by the Treasury Board to accommodate an increase in the activities and workload of the Tariff Board and the price adjustment based on calculations provided in the salary costing schedule. It should be noted that, as a result of the government's policy of downsizing, the Tariff Board's person-year allocation would have been 38 in 1988-89.

**Explanation of 1987-88 Forecast:** The 1987-88 forecast (which is based on information known to management as of November 30, 1987) is \$45,000 or 1% higher than the 1987-88 Main Estimates of \$2,638,000 (see Spending Authority, page 4). The difference of \$45,000 reflects the following major item:

- funding for two additional person-years authorized by Supplementary Estimates.

## B. Recent Performance

### 1. Highlights

Highlights of the program in 1986-87 include:

- the publication of the Board's reports on Phases III and IV of Reference 163 regarding the Customs Tariff Conversion to the Harmonized Commodity Description and Coding System, (see page 16);
- the continuation of the Board's inquiry into Reference 163 and into Reference 158, General Preferential Tariff Safeguard Petitions (see page 16);
- the processing of 255 appeals, and the hearing of 80 appeals and the declaring of 79 appeals registered with the Board from decisions made by the Minister or by the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise (see page 15); and
- the initiation of a public inquiry resulting in regional hearings and the publication of interim reports on Reference 164, an inquiry into Canada's Natural Sweetener Industry.

## 2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1986-87 Financial Performance

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Appeals	573	552	21
References	1,785	1,636	149
Administration	486	413	73
	2,844	2,601	243

**Explanation of Change:** The 1986-87 expenditures were \$243,000 or 9% higher than the Main Estimates. This change was due to the following:

- the payment of retirement benefits;
- the payment of excess leave to management group and other represented and unrepresented groups according to Treasury Board Directives; and
- the additional funds needed for Reference 164, an inquiry into Canada's Natural Sweetener Industry.

## C. Background

### 1. Introduction

The Tariff Board implements one program consisting of four functions. First, it acts as an independent commission of inquiry when conducting studies on tariffs and trade as directed by the Minister of State for Finance. Second, the Board is a court of record that hears and decides on appeals from decisions of the Minister or of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise. Third, the Board gives its opinion on valuation or tariff classification questions referred from the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise. Fourth, the Board investigates safeguard petitions pertaining to imports of duty-free goods from the Commonwealth Caribbean countries (CARIBCAN) and imports entering at reduced General Preferential Tariff rates.

In its role as a commission of inquiry, the Board invites the submission of briefs and holds public hearings at which the views of representatives from the public and private sectors can be expressed. Based on the evidence presented at the hearing, and on the work of its research staff, the Board makes its reports to the Minister of State for Finance. The reports are subsequently tabled in Parliament by that Minister.

In its role as a court of record, the Board hears appeals from decisions of the Minister or of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise made under the provisions of the Customs Act, the Excise Tax Act, the Special Import Measures Act and the Energy Administration Act. Decisions of the Board may be appealed to the Federal Court of Canada on questions of law.

## **2. Mandate**

The Tariff Board Act establishes the constitution and duties of the Tariff Board. The Board's role as a court of record is further set out in the Customs Act, the Excise Tax Act, the Special Import Measures Act and the Energy Administration Act.

## **3. Program Objective**

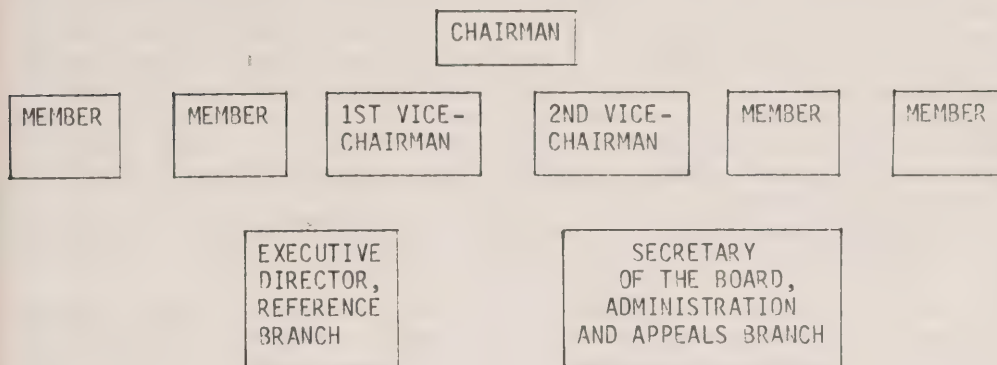
The Tariff Board's program objective is to hear and decide on appeals from decisions of the Minister or the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise; to conduct studies of the Customs Tariff as directed by the Minister of State for Finance; to give its opinion on valuation or tariff classification questions referred from the Deputy Minister of National Revenue.

## **4. Program Organization for Delivery**

**Activity Structure:** The Tariff Board has one program consisting of three activities, which are reflected in its organizational structure.

**Organization Structure:** The Board has a total of 40 person-years. The seven members of the Board are appointed by the Governor in Council. The operations are centralized in Ottawa although hearings are held and appeals are heard in other centres in Canada as appropriate.

Figure 3: 1988-89 Resources by Organization and Activity (\$000)



			Activity Totals
Appeals		643	643
References	1,613		1,613
Administration		485	485
	1,613	1,128	2,741
Person-years	23	17	40

## D. Planning Perspective

### 1. External Factors Influencing the Program

Fluctuations in the number of appeals received by the Tariff Board in the past years are due to the private sector's increasing response to decisions of the Minister or of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise, a fact which is beyond the control of the Board. The adoption of the Harmonized Commodity Description and Coding System, which will involve a complete change in Canada's tariff classification schedule, is expected to increase the number of appeals in the years to come.



Matters of tariffs and trade are referred to the Board by the Minister of State for Finance as the need arises. In addition, Safe-guard Petitions from Canadian manufacturers claiming injury by, and seeking relief from, the provisions of new section 24 of the Customs Tariff dealing with imports of duty-free goods from the Commonwealth Caribbean countries (CARIBCAN) and of the General Preferential Tariff, as provided for in the standing Reference 158, has increased the Board's workload regarding ongoing investigations. Thus the number, duration and complexity of ongoing studies can vary significantly during a specific time period.

## **2. Initiatives**

No new initiatives are planned that have a direct fiscal impact. However, the Board plans to revise its method of scheduling appeals so that those appeals that are ready to be heard may be heard more promptly. In addition, the Board will continue its process of automation of the analysis of import data in the Reference Branch, so that an increasing workload may be handled by existing resources.

## **E. Program Effectiveness**

The Tariff Board has continued to hear appeals promptly. There has been a slight increase of 8% in appeals heard in 1986-87 (80) from those of 1985-86 (74). It is estimated that a further increase of 12% will be realized during 1987-88. As a result of this increased productivity, the Board's turnaround time (the average time lapse from the receipt of an appeal to the Board's declaration) is now 193.2 working days (see Figure 6, page 15).

The effectiveness of the inquiry role is measured by the timeliness of the submission of reports to the Minister of State for Finance and by the acceptance of recommendations. The Board's recommendations have been generally positively acted upon by the Department of Finance.

---

## Section II

### Analysis by Activity

---

#### A. Appeals

##### Objective

To hear and decide on appeals from decisions of the Minister or of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise; to give its opinion on valuation or tariff classification questions referred from the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise.

##### Description

In its role as a court of record, the Board holds public hearings during which a panel of three members hear and subsequently decide on appeals from decisions of the Minister or of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise. The Board also gives its opinion on issues referred to it by the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise.

An appeal to the Board may be made from a decision of the Minister of National Revenue for Customs and Excise regarding the assessment or determination of tax under section 51.19 of the Excise Tax Act. The Board, after hearing an appeal, may make such finding or declaration and may make an order either dismissing the appeal or allowing the appeal in whole or in part. The Board may also, by order, vary the assessment or determination. The Board may hear applications for an extension of time by virtue of section 51.32 of the Excise Tax Act.

Under section 67 of the Customs Act, a person may appeal a decision of the Deputy Minister of National Revenue for Customs and Excise regarding tariff classification or value for duty. Following a hearing, the Board may make an order, finding or declaration as the nature of the matter may require.

The Deputy Minister, under section 70 of the Customs Act, may refer to the Board for its opinion any questions relating to the tariff classification or value for duty of any goods or class of goods. The Board may also hear appeals under section 61 of the Special Import Measures Act and section 65.18 of the Energy Administration Act.

A decision of the Tariff Board is final and conclusive, subject only to appeal to the Federal Court of Canada on questions of law. There are no court costs or charges assessed to parties appearing before the Tariff Board. Although most appellants are represented at a hearing by counsel or by a customs consultant, some appellants appear on their own behalf and conduct their own case. The Board places great emphasis on being a court of easy access.

The rules of the Board are informal in order to keep it a court of easy access. The Board publishes "An Informal Guide for Parties in Appeals Before the Tariff Board" which is available without charge from the Secretary. Appeals are usually heard in the Board's courtroom in Ottawa. The Board also hears appeals in Western Canada and in the Atlantic provinces.

### Resource Summaries

The Appeals Activity accounts for 24% of the total 1988-89 Tariff Board Program expenditures and 27% of the total person-years.

**Figure 4: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Appeals	643	11	637	11	573	9

Figure 5 summarizes the major changes in financial requirements which occurred in 1986-87.

**Figure 5: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Appeals	573	552	21

**Explanation of Change:** The higher level of expenditures reflects:

- Supply and Services Canada's implementation of cost-recovery procedures for publishing the Tariff Board's scheduled hearings and appeal decisions in the Canada Gazette; and
- the payment of excess leave to management group and to other represented and unrepresented groups according to Treasury Board Directives.

## Performance Information and Resource Justification

Resources can be justified by the number of appeals received, the number of appeals heard, and the average lapse of time from the receipt of an appeal to the Board's declaration. This information is provided in Figure 6. As shown, the number of appeals received, heard and declared have increased substantially from 1985-86 to 1986-87. The projected figures for 1987-88 and 1988-89 are based on current trends. The turnaround time has decreased substantially, showing a sharp rise in productivity in the past years.

**Figure 6: Number of Appeals Received and Heard and Turnaround Time**

	1988-89*	1987-88*	1986-87	1985-86
No. of appeals received	240	210	255	235
No. of appeals heard	90	90	80	74
No. of appeals declared	95	74	79	62
Turnaround (in working days)	172.1	178.2	193.2	250.6
Person-years	11	11	9	9

\* Projected figures

**Note:** It is extremely difficult to predict future workload from past performance at this particular point in time because of the introduction of a totally new system of tariff classification on January 1, 1988.

## **B. References**

### **Objective**

To inquire into and report upon tariffs and trade matters as referred by the Minister of State for Finance. This includes studies and investigations into safeguard petitions pertaining to imports of duty-free goods from the Commonwealth Caribbean countries (CARIBCAN) and imports entering at reduced General Preferential Tariff rates.

### **Description**

As part of its role as commission of inquiry, the Board's research staff drafts and distributes background papers containing non-confidential data and information to interested parties prior to the public hearing to encourage informed discussion of the subject matter under review.

The research staff also conducts independent statistical research and economic analysis based on the contents of submissions, of questionnaires sent out to industry, and of published and confidential industry data. Questions to be directed to participants at the hearings are also prepared. The staff also prepares reports appraising and evaluating all evidence gathered from independent investigations. These reports are provided to all interested parties prior to the final public hearing.

On completion of the inquiry, a report is written containing the Board's conclusions and recommendations on rates of duty, the wording of tariff items and any other matter referred to the Board by the Minister of State for Finance. The Board's report is printed and forwarded to that Minister who is required by law to table it in Parliament, if in session, within fifteen days, or if not in session, within fifteen days of the first day of the next session. At this point the report becomes a public document.

Hearings of the Board on inquiries are conducted somewhat informally to ensure the fullest public participation and freedom in presenting viewpoints. Persons making oral submissions or presenting briefs do not need to be represented by counsel.



## Resource Summaries

The References Activity accounts for 59% of the total 1988-89 Tariff Board Program Expenditures and 58% of the total person-years.

**Figure 7: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
References	1,613	23	1,565	24	1,785	24

Figure 8 summarizes the major changes in financial requirements which occurred in 1986-87.

**Figure 8: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
References	1,785	1,636	149

**Explanation of Change:** The higher level of expenditures reflects:

- the payment of retirement benefits; and
- the additional funds needed for Reference 164 an inquiry into Canada's Natural Sweetener Industry.

## Performance Information and Resource Justification

As references can differ enormously in complexity and duration, depending on the subject matter, performance can only be measured on a reference by reference basis. Some references can be completed within a fiscal year, most transcend fiscal years, and others may extend over many fiscal years. The resources required depend upon the status of each reference in progress at that point in time.

## C. Administration

### Objective

To provide administrative, financial and personnel services to the Tariff Board.

### Description

**Administrative Services:** administration, design and maintenance of office support systems.

**Financial Services:** administration, design and maintenance of financial system; provision of financial services and advice.

**Personnel Services:** administration, design and maintenance of personnel system; provision of personnel services and advice.

### Resource Summaries

The Administration Activity accounts for 17% of the total Tariff Board Program Expenditures 1988-89 and 15% of the total person-years.

**Figure 9: Activity Resource Summary**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89		Forecast 1987-88		Actual 1986-87	
	\$	P-Y	\$	P-Y	\$	P-Y
Administration	485	6	481	6	486	6

Figure 10 summarizes the major changes in financial requirements which occurred in 1986-87.

**Figure 10: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Administration	486	413	73

**Explanation of Change:** The higher level of expenditures reflects:

- the payment of excess leave to management group and to other represented and unrepresented groups according to Treasury Board Directives.

**Performance Information and Resource Justification**

A measure of the performance of this activity is the percentage of dollars spent in relation to the total budget of the Program. The trend is displayed in Figure 11.

**Figure 11: Comparison of Administration Expenditures and Program Expenditures**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Administration	485	481	486
Total Program	2,741	2,685	2,844
Percentage	17	17	17

---

**Section III**  
**Supplementary Information**

---

**A. Profile of Program Resources****1. Financial Requirements by Object**

The Tariff Board financial requirements by object are presented in Figure 12.

**Figure 12: Details of Financial Requirements by Object**

(thousands of dollars)	<b>Estimates 1988-89</b>	<b>Forecast 1987-88</b>	<b>Actual 1986-87</b>
Personnel			
Salaries and wages	<b>2,009</b>	1,971	2,006
Contributions to employee benefit plans	<b>311</b>	289	286
	<b>2,320</b>	2,260	2,292
Goods and services			
Transportation and communications	<b>116</b>	122	120
Information	<b>56</b>	59	67
Professional and special services	<b>115</b>	121	166
Rentals	<b>51</b>	58	70
Purchased repair and upkeep	<b>19</b>	17	28
Utilities, materials and supplies	<b>50</b>	36	47
All other expenditures	<b>2</b>	2	5
	<b>409</b>	415	502
Total operating	<b>2,729</b>	2,675	2,795
Capital	<b>12</b>	8	49
	<b>2,741</b>	2,683	2,844

**2. Personnel Requirements**

Personnel expenditures account for 85% of the total expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 13.

**Figure 13: Details of Personnel Requirements**

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
<b>Management</b>					
Executive Group	1	1	1	51,400 - 100,700	
Senior Management	1	1	1	51,400 - 100,700	
<b>Scientific and Professional</b>					
Law	2	2	0	24,024 - 92,800	36,746
Economics, Sociology and Statistics	9	9	9	15,600 - 70,392	66,357
<b>Administration and Foreign Services</b>					
Administrative Services	1	1	1	15,178 - 63,264	
<b>Technical</b>					
Social Science Support	6	6	6	14,009 - 63,692	36,244
<b>Administrative Support</b>					
Clerical and Regulatory	7	7	7	14,338 - 35,194	22,925
Secretarial, Stenographic, Typing	6	7	7	14,210 - 35,419	25,449
<b>Appointees</b>					
Governor in Council Appointment	7	7	7	51,400 - 100,700	81,818

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 31, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.



### 3. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted authorities. Figure 14 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

**Figure 14: Total Estimated Cost of the Program for 1988-89**

(thousands of dollars)	Main Estimates 1988-89	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost	
			<u>1988-89</u>	<u>1987-88</u>
Appeals	643	101	744	626
References	1,613	247	1,860	1,829
Administration	485	71	556	516
	2,741	419	3,160	2,971

* Other costs consist of:	(\$000)
● accommodation received without charge from Public Works Canada	373
● employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat	40
● cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	6
	<u>419</u>







la rémunération au mérite, divisées par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.

### 3. Coût net du Programme

Le budget du Programme englobe uniquement les dépenses qui doivent être imputées aux autorisation votées. Le tableau 14 fournit les détails d'autres articles de coûts dont il faut tenir compte pour en arriver au coût estimatif total du Programme.

Tableau 14: Coût total du Programme pour 1988-1989

(en milliers de dollars)		Budget principal	plus* autres coûts	Coût estimatif total du Programme	
		1988-1989	1988-1989	1988-1989	1987-1988
Appels	643	101	744	626	
Renvois	1 613	247	1 860	1 829	
Administration	485	71	556	516	
	2 741	419	3 160	3 323	

\* Les autres coûts sont les suivants: (en milliers de dollars)

- le logement fourni sans frais par Travaux publics Canada 373
- les avantages sociaux des employés englobant la cotisation de l'employeur aux primes d'assurance ainsi que les coûts payés par le Secrétaire du Conseil du Trésor 340
- l'émission de chèques et d'autres services comptables fournis sans frais par Approvisionnement et Services Canada 6

419



## 2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel représentent 85 % des dépenses totales du Programme. Le tableau 13 renferme un profil des besoins en personnel.

Tableau 13: Détails des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1988-1989	Échelle des traitements actuelle	Années-personnes autorisées		
		86-87	87-88	88-89

Gestion	1	1	1	51 400 - 100 700	51 400 - 100 700	81 818
	1	1	1	51 400 - 100 700	51 400 - 100 700	81 818
Scientifique et professionnelle	2	2	0	24 024 - 92 800	24 024 - 92 800	36 746
	2	2	0	24 024 - 92 800	24 024 - 92 800	36 746
Administration et service extérieur	1	1	1	15 178 - 63 264	15 178 - 63 264	
	1	1	1	15 178 - 63 264	15 178 - 63 264	
Technique	6	6	6	14 009 - 63 692	14 009 - 63 692	36 244
	6	6	6	14 009 - 63 692	14 009 - 63 692	36 244
Soutien administratif	7	7	7	14 338 - 35 194	14 338 - 35 194	22 925
	7	7	7	14 338 - 35 194	14 338 - 35 194	22 925
Personnes nommées	6	7	7	14 210 - 35 419	14 210 - 35 419	25 449
	6	7	7	14 210 - 35 419	14 210 - 35 419	25 449

Nota: Les colonnes des années-personnes présentent la répartition prévue, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle de traitement de chacun des groupes professionnels au 31 octobre 1987. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et

Section III  
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 12 renferme les besoins financiers, énumérés par article, de la Commission du tarif.

Tableau 12: Détails des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)			Budget des dépenses	Prévu	Réel
			1988-1989	1987-1988	1986-1987
Personnel	Traitements et salaires	2 009	1 971		2 006
	Contributions aux régimes				
	d'avantages sociaux des employés	311	289		286
		2 320	2 260		2 292
	Biens et services				
	Transports et communications	116	122		120
	Information	56	59		67
	Services professionnels et spéciaux	115	121		166
	Locations	51	58		70
	Achat de services de réparation	19	17		28
	et d'entretien	50	36		47
	Services publics, fournitures				
	et approvisionnements	2	2		5
	Toutes autres dépenses	409	415		502
Total des dépenses de fonctionnement			2 729	2 675	2 795
Capital			12	8	49
			2 741	2 683	2 844

(Renseignements supplémentaires) 21

Le tableau 10 résume les principaux changements relatifs aux besoins financiers qui sont survenus en 1986-1987.

Tableau 10: Résultats financiers en 1986-1987

(en millions de dollars)		
1986-1987		
Budget principal	Réel	Différence
Administration	486	413
		73

**Explication de la différence:** Les niveaux de dépenses plus élevés sont attribuables:

- au paiement de congés en trop au groupe de la gestion et à d'autres groupes représentés et non représentés, conformément aux directives du Conseil du Trésor.

### Données sur le rendement et justification des ressources

Le pourcentage des dépenses affectées à cette activité par rapport au Budget total du Programme donne une mesure du rendement de cette activité. La tendance est illustrée au tableau 11.

Tableau 11: Comparaison entre les dépenses d'administration et les dépenses du Programme

(en millions de dollars)		
Budget des dépenses 1988-1989	Prévu 1987-1988	Réel 1986-1987
Administration	485	486
Total du Programme	2 741	2 844
Pourcentage	17	17

Objectif

Assurer des services administratifs et financiers ainsi que des services du personnel à la Commission du tarif.

Description

**Services administratifs:** administration, conception et mise à jour de systèmes de soutien administratifs.

**Services financiers:** administration, conception et mise à jour du système financier; prestation de services et de conseils financiers.

**Services du personnel:** administration, conception et mise à jour du système du personnel; prestation de services et de conseils relatifs au personnel.

Sommaire des ressources

En 1988-1989, 17 % des dépenses et 15 % des années-personnes du Programme de dépenses de la Commission du tarif sont imputables à l'activité "Administration".

Tableau 9: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	1988-1989		1986-1987
	\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P
Administration	485 6	481 6	486 6

# Sommaire des ressources

En 1988-1989, 59 % des dépenses et 58 % des années-personnes du Programme de dépenses de la Commission du tarif sont imputables à l'activité "Renvois".

Tableau 7: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	Prévu	Réel	
1988-1989	1987-1988	1986-1987	
\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P	
1 613 23	1 565 24	1 785 24	Renvois

Le tableau 8 résume les principaux changements relatifs aux besoins financiers qui sont survenus en 1986-1987.

Tableau 8: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)			
1986-1987			
	Réel	Budget principal	Différence
Renvois	1 785	1 636	149

Explication de la différence: Les niveaux de dépenses plus élevés sont attribuables:

- au versement de prestations de retraite; et
- au besoin de fonds supplémentaires pour le Renvoi n° 164, enquête sur l'industrie canadienne des éducateurs naturels.

## Données sur le rendement et justification des ressources

Comme les renvois peuvent différer énormément quant à leur complexité et à leur durée, compte tenu de leur objet, le rendement peut uniquement être mesuré en se fondant sur chaque envoi individuel. Certains renvois peuvent être complétés au cours d'un exercice financier, mais la plupart excèdent l'année et d'autres couvrent même plusieurs exercices financiers. Les ressources requises dépendent du statut de chaque envoi en cours à ce moment-là.



## Objectif

Mener des enquêtes sur des questions tarifaires et commerciales soumises par le ministre d'Etat aux Finances et faire rapport sur ces questions. Cette activité englobe des études ainsi que des enquêtes concernant les demandes de mesures de sauvegarde qui ont trait aux importations de marchandises en franchise provenant de pays des Antilles membres du Commonwealth (CARIBCAN) et aux importations bénéficiant de taux réduits du Tarif de préférence général.

## Description

A titre de membre d'une commission d'enquête, le personnel affecté à la recherche de la Commission rédige et distribue aux parties intéressées, avant l'audience, des documents d'information renfermant des données et de l'information non confidentielles, de façon à favoriser une discussion éclairée de la question à l'étude.

Le personnel affecté à la recherche effectue aussi des recherches statistiques et des analyses économiques indépendantes qui se fondent sur le contenu des présentations, des questionnaires envoyés aux membres de l'industrie et des données publiées et confidentielles de celle-ci. Le personnel de la Commission formule aussi les questions auxquelles doivent répondre les parties intéressées au cours des audiences. Il prépare en outre des rapports qui étudient et évaluent tous les éléments de preuve recueillis au moyen d'enquêtes indépendantes. Ces rapports sont fournis à toutes les parties intéressées avant l'audience publique finale.

Une fois l'enquête terminée, un rapport est rédigé pour présenter les conclusions et les recommandations de la Commission au sujet des taux de droit, du libellé des numéros tarifaires et de toute autre question renvoyée à la Commission par le ministre d'Etat aux Finances. Le rapport de la Commission est imprimé et remis au Ministre qui, en vertu de la Loi, doit le déposer au Parlement dans les quinze jours ou, si le Parlement ne siège pas, dans les quinze jours suivant le premier jour de la prochaine session. A ce moment-là, le rapport devient un document public.

Les audiences de la Commission se rapportant aux enquêtes se tiennent de façon non officielle afin de favoriser le plus possible la participation publique et la liberté d'expression dans la présentation des points de vue. Les personnes qui font des exposés oraux ou qui présentent des mémoires ne doivent pas obligatoirement être représentées par un avocat.

Explication de la différence: Les niveaux de dépenses plus élevés sont attribuables:

- à l'adoption par Approvisionnement et Services Canada de mesures de recouvrement des coûts pour la publication dans la Gazette du Canada des audiences publiques à venir et des décisions d'appel de la Commission du tarif; et
- au paiement de congés en trop au groupe de la gestion et à d'autres groupes représentés et non représentés, conformément aux directives du Conseil du Trésor.

Données sur le rendement et justification des ressources

Les ressources peuvent être justifiées par le nombre d'appels reçus, le nombre d'appels entendus et la période de temps moyenne qui s'écoule entre la réception d'un appel et la déclaration de la Commission. Ces renseignements sont fournis dans le tableau 6. Comme le tableau l'indique, le nombre d'appels reçus, entendus et ayant fait l'objet d'une déclaration a augmenté sensiblement de 1985-1986 à 1986-1987. Les prévisions pour 1987-1988 et 1988-1989, reflètent les tendances actuelles. Les délais de réponse ont diminué considérablement, traduisant ainsi une augmentation marquée de la productivité au cours des dernières années.

Tableau 6: Nombre d'appels reçus et entendus et délai de réponse

1988-1989* 1987-1988* 1986-1987 1985-1986				
Années-personnes	11	11	9	9
Nombre d'appels reçus	240	210	255	235
Nombre d'appels entendus	90	90	80	74
Nombre d'appels déclarés	95	74	79	62
Délai de réponse (en jours ouvrables)	172,1	178,2	193,2	250,6

\* Projections

Nota: A cause de l'introduction d'un système totalement nouveau de classement tarifaire à compter du 1er janvier 1988, il est extrêmement difficile en ce moment de prévoir la charge de travail à partir du rendement antérieur.

Les décisions de la Commission du tarif sont finales et définitives, sous réserve uniquement d'un appel à la Cour fédérale du Canada sur des questions de droit. Les parties qui se présentent devant la Commission du tarif n'ont pas à payer de frais. Même si la plupart des appelants sont représentés lors de l'audition d'un appel par un avocat-conseil ou par un spécialiste en douane, certains appelants se présentent eux-mêmes pour défendre leur cause. La Commission met beaucoup d'importance sur le fait qu'elle soit une cour facile d'accès.

Les règlements de la Commission sont informels afin de préserver cette facilité d'accès. La Commission publie un guide non officiel pour les parties qui présentent des appels à la Commission du tarif; ce guide peut être obtenu gratuitement en s'adressant au secrétaire de la Commission. Les appels sont habituellement entendus dans la salle d'audience de la Commission à Ottawa. La Commission entend aussi des appels dans l'Ouest du pays ainsi que dans les provinces de l'Atlantique.

#### Sommaire des ressources

En 1988-1989, 24 % des dépenses et 27 % des années-personnes du Programme de dépenses de la Commission du tarif sont imputables à l'activité "Appels".

Tableau 4: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)				
Budget des dépenses	Prévu	Réel		
1988-1989	1987-1988	1986-1987		
\$ A-P	\$ A-P	\$ A-P		
643	11	637	11	573
9				

Le tableau 5 résume les principaux changements relatifs aux besoins financiers qui se sont produits en 1986-1987.

Tableau 5: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)			
	Réel	Budget principal	Différence
Appels	573	552	21

A. Appels

Objectif

Entendre les appels découlant de décisions du ministre ou du sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise et décider de ces appels; formuler une opinion en ce qui a trait aux questions d'établissement de la valeur ou de classement tarifaire soumises par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise.

Description

A titre de cour d'archives, la Commission tient des audiences publiques au cours desquelles un jury composé de trois membres entend les appels interjetés de décisions rendues par le ministre ou par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise, et rend ensuite une décision. La Commission donne aussi son opinion relativement à des questions qui lui sont soumises par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise.

On peut interjeter appel à la Commission d'une décision rendue par le ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise concernant une cotisation ou une détermination de la taxe, conformément à l'article 51.19 de la Loi sur la taxe d'accise. Après avoir entendu un appel, la Commission peut en disposer par décision ou déclaration et peut rendre une ordonnance rejetant l'appel ou l'admettant en totalité ou en partie. La Commission peut aussi, par ordonnance, modifier la cotisation ou la détermination. La Commission peut recevoir les demandes de prolongation de délai présentées en vertu de l'article 51.32 de la Loi sur la taxe d'accise.

En vertu de l'article 67 de la Loi sur les douanes, une personne peut interjeter appel d'une décision du sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise concernant le classement tarifaire ou la valeur en douane. Après avoir entendu un appel, la Commission peut statuer par ordonnance, constatation ou déclaration, selon la nature de la question à trancher.

En vertu de l'article 70 de la Loi sur les douanes, le Sous-ministre peut consulter la Commission sur toute question se rapportant au classement tarifaire ou à la valeur en douane de toute marchandise ou catégorie de marchandises. La Commission peut aussi entendre des appels en vertu de l'article 61 de la Loi sur les mesures spéciales d'importation et de l'article 65.18 de la Loi sur l'administration de l'énergie.

L'efficacité de la Commission en matière d'enquête se mesure à la diligence de la Commission à soumettre ses rapports en temps opportun au ministre d'Etat aux Finances et par la proportion des recommandations acceptées. Les recommandations de la Commission sont en général accueillies favorablement par le ministère des Finances.



## D. Perspective de planification

### 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Les fluctuations du nombre des appels reçus par la Commission du tarif ces dernières années sont dues au fait que le secteur privé réagit de plus en plus aux décisions du ministre ou du sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise, phénomène qui échappe au contrôle de la Commission. L'adoption du système harmonisé de désignation et de codification des marchandises, qui entraînera le changement complet du classement tarifaire au Canada, devrait accroître le nombre d'appels reçus au cours des prochaines années.

### 2. Initiatives

Les questions concernant les tarifs et le commerce sont soumises à la Commission, selon les besoins, par le ministre d'État aux Finances. En outre, la charge de travail de la Commission, en ce qui a trait aux enquêtes permanentes, a augmenté en raison des demandes de sauvegarde provenant de producteurs canadiens qui prétendent subir un préjudice et qui demandent un redressement par suite de l'application des dispositions du nouvel article 24 du Tarif des douanes, lequel vise les importations de marchandises en franchise provenant de pays des Antilles, membres du Commonwealth (CARICAN), et par suite de l'application du Tarif de préférence général, tel que prévu dans le Renvoi permanent n° 158. Ainsi, le nombre, la durée et la complexité des enquêtes permanentes peuvent varier sensiblement au cours d'une période donnée.

### E. Efficacité du Programme

On ne prévoit aucune initiative nouvelle ayant des répercussions directes d'ordre financier. Cependant, la Commission envisage de revoir sa méthode d'établissement du calendrier des appels, pour qu'elle puisse entendre dans de meilleurs délais les appels qui sont prêts à passer devant elle. Par ailleurs, la Commission poursuivra l'automatisation de l'analyse des données sur les importations à la Direction des renvois, de sorte que l'augmentation de la charge de travail soit absorbée par les ressources en place.

La Commission du tarif continue d'entendre les appels rapidement. Le nombre d'appels entendus a augmenté légèrement (8 %), passant de 74 en 1985-1986 à 80 en 1986-1987. On s'attend à une autre augmentation de 12 % au cours de 1987-1988. En raison de cette productivité plus grande, les délais de réponse de la Commission (c.-à-d. le temps qui s'écoule normalement entre la réception d'un appel et la décision de la Commission) sont maintenant de 193,2 jours ouvrables (voir le Tableau 6,

3. Objectif du Programme

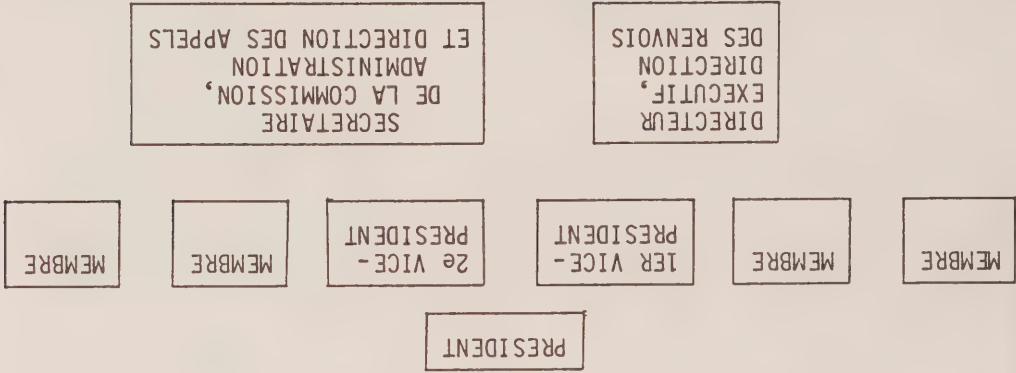
L'objectif du programme de la Commission du tarif est d'entendre des appels interjetés des décisions du ministre ou du sous-ministre du Revenu national, Douanes et Accise et prendre des décisions à cet égard; faire des études du Tarif des douanes à la demande du ministre d'Etat (Finances); donner son avis sur des questions de valeur ou de classification tarifaire à la demande du sous-ministre du Revenu national.

4. Plan d'exécution du Programme

**Structure des activités:** La Commission du tarif est responsable d'un programme comprenant trois activités qui sont fonction de sa structure organisationnelle.

**Structure organisationnelle:** La Commission compte 40 années-personnes. Les sept membres de la Commission sont nommés par le gouverneur en conseil. Les activités sont centralisées à Ottawa, quoique la Commission tienne des audiences et entende des appels dans d'autres villes au Canada, au besoin.

Tableau 3: Ressources par organisation et activité pour 1988-1989 (en milliers de dollars)



Appels Renvois Administration	Années-personnes		Total des activités
	23	17	
	1 613	1 128	2 741
	1 613	485	643
			1 613
			485
			40

## C. Données de base

### 1. Introduction

La Commission du tarif applique un programme comprenant quatre fonctions. Premièrement, elle agit à titre de commission d'enquête indépendante lorsqu'elle mène des études commerciales et tarifaires à la demande du ministre d'État aux Finances. Deuxièmement, la Commission est une cour d'archives qui décide des appels de décisions rendues par le ministre ou par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise. Troisièmement, la Commission fournit son opinion à l'égard des questions liées à la valeur ou au classement tarifaire qui lui sont soumises par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise. Enfin, la Commission fait enquête sur des demandes de mesures de sauvegarde qui ont trait aux importations de marchandises en franchise provenant des pays des Antilles membres du Commonwealth (CARIBCAN) et aux importations qui sont visées par des taux réduits de Tarif de préférence général.

Dans son rôle de commission d'enquête, la Commission invite la présentation de mémoires et tient des audiences publiques au cours desquelles elle entend les vues des représentants des secteurs public et privé. La Commission se fonde sur ce qui émane de ces audiences ainsi que sur ses travaux de recherche pour présenter ses rapports au ministre d'État aux Finances. Les rapports en question sont par la suite déposés au Parlement par le Ministre.

A titre de cour d'archives, la Commission entend les appels de décisions rendues par le ministre ou par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise en vertu des dispositions de la Loi sur les douanes, de la Loi sur la taxe d'accise, de la Loi sur les mesures spéciales d'importation et de la Loi sur l'administration de l'énergie. On peut interjeter appel des décisions de la Commission devant la Cour fédérale du Canada sur des questions de droit.

### 2. Mandat

La Loi sur la Commission du tarif précise la constitution et les fonctions de la Commission. Son rôle de cour d'archives est de plus mentionné dans la Loi sur les douanes, la Loi sur la taxe d'accise, la Loi sur les mesures spéciales d'importation et la Loi sur l'administration de l'énergie.

Tableau 2: Résultats financiers en 1986-1987

(en milliers de dollars)			
1986-1987			
Réal		Budget principal	
Différence			
Appels	573	552	21
Renvois	1 785	1 636	149
Administration	486	413	73
		2 844	243
		2 601	

**Explication de la différence:** Les dépenses de 1986-1987 ont été de 243 000 \$ soit 9 %, supérieures à celles prévues dans le Budget des dépenses principal. Ce changement est dû à ce qui suit:

- le versement de prestations de retraite;
- le paiement de congés en trop au groupe de la Gestion et à d'autres groupes représentés et non représentés, conformément aux directives du Conseil du Trésor; et
- le besoin de fonds supplémentaires pour le Renvoi n° 164, enquête sur l'industrie canadienne des éducateurs naturels.

B. Rendement récent

1. Points saillants

Les points saillants du Programme en 1986-1987 sont les suivants:

- la publication des rapports de la Commission sur les phases III et IV du Renvoi n° 163 relatif à la conversion du Tarif des douanes au Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (voir page 17);
- la poursuite de l'étude de la Commission à l'égard du Renvoi n° 163 et du Renvoi n° 158 portant sur les demandes de mesure de sauvegarde relatives au Tarif de préférence général (voir page 17);
- le traitement de 255 appels et l'audition de 80 appels; la Commission a aussi statué sur 79 appels de décisions rendues par le ministre ou par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise (voir page 16); et
- le lancement d'une enquête publique, avec audiences régionales et publication de rapports provisoires, sur le Renvoi n° 164 portant sur l'étude de l'industrie canadienne des éducateurs naturels.



Tableau 1: Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)				
Budget des dépenses	1988-1989	Prévu	1987-1988	Différence
Appels	643	637	6	15
Renvois	1 613	1 565	48	18
Administration	485	481	4	19
2 741	2 683	58		
Années-personnes	40	41	1	

**Explication de la différence:** Les besoins financiers pour 1988-1989 excèdent de 58 000 \$ soit 2,1 %, les dépenses prévues pour 1987-1988. Cet écart est dû principalement à:

- une augmentation uniquement au chapitre des traitements et des avantages sociaux des employés, résultant de l'ajout autorisé de deux années-personnes par le Conseil du Trésor pour prévoir une augmentation des activités et des tâches de la Commission du tarif et de l'ajustement des prix calculé au moyen de la table de calcul du coût des salaires. Il est à noter que, conformément à la politique gouvernementale de réduction des effectifs, le nombre des années-personnes attribuées à la Commission du tarif en 1988-1989 aurait dû être de 38.

**Explication des prévisions pour 1987-1988:** Les prévisions de 1987-1988 (qui sont fondées sur les renseignements dont la Direction disposait au 30 novembre 1987) sont supérieures de 45 000 \$, soit 1 % à celles du Budget des dépenses principal de 1987-1988 qui s'établissaient à 2 683 millions de dollars. (Autorisations de dépenser, page 4). La différence de 45 000 \$ reflète l'élément important qui suit:

- Les crédits nécessaires à deux autres années-personnes autorisées par le Budget des dépenses supplémentaire.

A. Plans pour 1988-1989

1. Points saillants

La Commission du tarif s'est fixée les objectifs suivants pour 1988-1989:

- procéder à l'examen des demandes de sauvegarde qui ont trait aux importations de marchandises en franchise provenant des pays des Antilles membres du Commonwealth (CARIFCAN) et aux importations qui sont visées par des taux réduits de Tarif de préférence général (voir page 17);

- terminer l'enquête publique concernant la conversion du Tarif des douanes au système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (voir page 17);

- traiter environ 240 appels soumis à la Commission et visant des décisions rendues par le ministre ou par le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise (voir page 16); et

- entendre environ 90 appels et rendre des décisions à l'égard de quelques 95 appels découlant de décisions prises par le ministre ou le sous-ministre du Revenu national pour les douanes et l'accise (voir page 16).

Programme par activité

(en milliers de dollars) Budget principal 1988-1989

Années- personnes	Budgetaire	Fonction- Dépenses	autorisées nement en capital
Budget principal 1987-1988			
<b>Total</b>			

Appels	11	643	--	643	556
Renvois	23	1 613	--	1 613	1 623
Administration	6	473	12	485	459
Années-personnes autorisées en 1987-1988	40	2 729	12	2 741	2 638

B. Emploi des autorisations en 1986-1987 -- Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)	Budget principal	Total Disponible	Emploi réel
-------------------	------------------	------------------	-------------

40	Commission du tarif	2 343 000	2 652 600	2 557 912
(S)	Dépenses du Programme			
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	258 000	286 000	286 000
	Total du Programme - Budgetaire	2 601 000	2 938 600	2 843 912

**Autorisations de  
dépenser**

A. Autorisations pour 1988-1989 -- Partie II du Budget des dépenses  
Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1988-1989	Budget principal 1987-1988
50 (S)	Commission du tarif	2 430	2 349
	Dépenses du Programme		
	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	311	289
Total de l'organisme		2 741	2 638

**Crédits - Libellé et sommes demandées**

Crédits (dollars)		Budget principal 1988-1989
50	Commission du tarif	
	Commission du tarif - Dépenses du Programme	2 430 000

Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1988-1989	4
B.	Emploi des autorisations en 1986-1987	5

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1988-1989	6
	1. Points saillants	
	2. Sommaire des besoins financiers	7
B.	Rendement récent	
	1. Points saillants	8
	2. Examen des résultats financiers	9

C.	Données de base	
	1. Introduction	10
	2. Mandat	10

	3. Objectif du Programme	11
	4. Organisation du Programme en vue de son exécution	11

D.	Perspective de planification	
	1. Facteurs externes qui influent sur le Programme	12
	2. Initiatives	12
E.	Efficacité du Programme	12

Section II

Analyse par activité

A.	Appels	14
B.	Renvois	17
C.	Administration	19

Section III

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	
	1. Besoins financiers par article	21
	2. Besoins en personnel	22
	3. Coût net du Programme	23



Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et du rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics, ce qui assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section; le sommaire des besoins financiers à la section I comprend des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

**Budget des dépenses 1988-1989**  
**Partie III**  
**Commission du tarif**

## Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnements et Services Canada

Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-III-18

au Canada: 3,00 \$  
à l'étranger: 3,60 \$

Prix sujet à changement sans préavis

Commission du tarif

**Budget  
des dépenses  
1988-1989**



**Partie III**

Plan de dépenses

# Tax Court of Canada



## 1988-89 Estimates

### Part III

#### Expenditure Plan



## **The Estimates Documents**

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1988

Available in Canada through

Associated Bookstores  
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre  
Supply and Services Canada  
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1989-III-72

Canada: \$3.00

ISBN 0-660-53910-1

Other countries: \$3.60

Price subject to change without notice

1988-89 Estimates

Part III

Tax Court of Canada

## Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such, it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

---

## Table of Contents

---

### Spending Authorities

A.	Authorities for 1988-89	4
B.	Use of 1986-87 Authorities	5

### Section I

#### Program Overview

A.	Plans for 1988-89	
1.	Highlights	6
2.	Summary of Financial Requirements	6
B.	Recent Performance	
1.	Highlights	7
2.	Review of Financial Performance	7
C.	Background	
1.	Introduction	7
2.	Mandate	8
3.	Program Objective	8
4.	Program Description	8
5.	Program Organization for Delivery	8
D.	Planning Perspective	
1.	External Factors Influencing the Program	9
2.	Initiatives	9
3.	Update on Previously Reported Initiatives	9
E.	Program Effectiveness	9
F.	Performance Information and Resource Justification	10

### Section II

#### Supplementary Information

A.	Profile of Program Resources	
1.	Financial Requirements by Object	15
2.	Personnel Requirements	16
3.	Net Cost of Program	17

## **Spending Authorities**

### **A. Authorities for 1988-89 -- Part II of the Estimates**

#### **Financial Requirements by Authority**

Vote	(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates	1987-88 Main Estimates
	<b>Tax Court of Canada</b>		
45	Program expenditures	3,602	3,446
(S)	Contributions to employee benefit plans	282	252
	<b>Total Program</b>	<b>3,884</b>	<b>3,718</b>

#### **Votes -- Wording and Amounts**

Vote	(dollars)	1988-89 Main Estimates
	<b>Tax Court of Canada</b>	
45	Tax Court of Canada - Program expenditures	3,602,000

#### **Program by Activities**

(thousands of dollars)	1988-89 Main Estimates			1987-88 Main Estimates
	Authorized person- years	Budgetary Operating Capital	Total	
Administration of the Tax Court of Canada	56	3,872 12	3,884	3,718
	56	3,872 12	3,884	3,718
1987-88 Authorized person-years	57			



B. Use of 1986-87 Authorities -- Volume II of the Public Accounts

Vote	(dollars)	Main Estimates	Total Available for Use	Actual Use
	<b>Tax Court of Canada</b>			
45	Program expenditures	3,443,000	3,443,000	3,179,863
(S)	Contributions to employee benefit plans	227,000	252,000	252,000
	<b>Total Program - Budgetary</b>	3,670,000	3,695,000	3,431,863

---

**Section I**  
**Program Overview**

---

**A. Plans for 1988-89****1. Highlights**

During 1988-89, the Administration of the Tax Court of Canada will continue to provide administrative support services to the Judges of the Court.

**2. Summary of Financial Requirements****Figure 1: Financial Requirements**

(thousands of dollars)	Estimates	Forecast*	Change
	1988-89	1987-88	
Administration of the Tax Court of Canada	3,884	3,718	166
Person-years	56	57	(1)

\* The Administration program of the Tax Court of Canada excludes the person-years and salaries of the Judges of the Court but does provide for the salaries of the Deputy Judges.

**Explanation of Change:** The financial requirements for 1988-89 are \$166,000 or 4.5% higher than the 1987-88 forecast dated October 31, 1987. This increase represents the net effect of an allowance for salary costs increases and the elimination of one person-year.

**B. Recent Performance**

**1. Highlights**

During 1986-87, the project to provide modern statistical management reporting was expanded (see page 9). During this same period the Administration of the Court obtained new accommodations in Québec City and Edmonton which are shared with the Federal Court of Canada.

**2. Review of Financial Performance**

**Figure 2: 1986-87 Financial Performance**

(thousands of dollars)	1986-87		
	Actual	Main Estimates	Change
Administration of the Tax Court of Canada	3,432	3,670	(238)
Person-years	58	58	-

**Explanation of Change:** Actual financial requirements for 1986-87 were \$238,000 or 6.5% lower than outlined in the Main Estimates. This was due mainly to the following offsetting factors:

	(\$000)
• restraint measures in other operating costs	(121)
• litigation costs less than planned	(180)
• increased capital requirements	63

**C. Background**

**1. Introduction**

The Program provides administrative services to the Tax Court of Canada which has original jurisdiction to hear and determine appeals to the Court on matters arising under the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Petroleum and Gas Revenue Tax Act and Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971. It also has jurisdiction to determine questions relating to a source or sources of income under the Old Age Security Act and under the War Veterans Allowance Act.

## **2. Mandate**

The Tax Court of Canada is established by the Tax Court of Canada Act.

## **3. Program Objective**

The objective of the Program is to provide an easily accessible and independent Court for the informal and expeditious disposition of disputes between taxpayers and the Minister of National Revenue.

## **4. Program Description**

The Administration of the Tax Court of Canada provides administrative services to the Judges of the Court. These services include Court Reporters, Court Registrars, records management, library services, court facilities throughout Canada, office accommodations and other administrative services.

## **5. Program Organization for Delivery**

**Activity Structure:** The Program consists of one activity which provides for the Administration of the Tax Court of Canada.

**Organization Structure:** The Court, with its headquarters located in Ottawa, is comprised of the Chief Judge, the Associate Chief Judge and 10 other Judges, all of whom are appointed by the Governor in Council. The Chief Judge, in order to sustain the judicial workload, has authority to request under the Tax Court of Canada Act, with the approval of the Governor in Council, any federally or provincially appointed Judge or former Judge to act as a Deputy Judge of the Court.

The Chief Judge is responsible for the apportionment of the work among the Judges and the assignment of individual Judges to specific sittings of the Court. The Court has its own court accommodations in London, Toronto and Montréal, and shares with the Federal Court of Canada in Vancouver, Edmonton, Calgary, Winnipeg and Québec City. The Court sits at various other locations throughout Canada. This includes sitting in each province at least once a year.

The Registrar, as the Deputy to the Commissioner for Federal Judicial Affairs, through complete delegation of authority under subsection 47(1.1) of the Judges Act, is the Deputy Head of the Registry of the Court. The Commissioner for Federal Judicial Affairs reports to the Minister of Justice. The Registrar is the Clerk and Principal Officer of the Court and is responsible for the Administration of the Court and is assisted by the Deputy Registrar.

The Registry of the Tax Court of Canada provides the Court with: hearings coordination, appeals processing, records management and advice and assistance to the litigants regarding the practices and procedures of the Court. In addition, there are all the other services usually required by a Department, which include: Financial Management Services, Administrative Services and Personnel Services.

## **D. Planning Perspective**

### **1. External Factors Influencing the Program**

**Legislative:** Changes in the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971, and also the Old Age Security Act and the War Veterans Allowance Act have a potential for significant impact not only on the volume of appeals filed but on the complexity of the appeals heard.

**Social and Economic Conditions:** Past experience has demonstrated that various social and economic factors have an impact upon the Program.

### **2. Initiatives**

During 1988-89, the Administration of the Tax Court of Canada will undertake to incorporate in the newly established Automated Appeals Management System all data pertaining to appeals arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971. The Administration of the Court shall also continue to react positively to any new policy decisions that the government may make.

### **3. Update on Previously Reported Initiatives**

During 1986-87, the Administration of the Tax Court of Canada undertook to review its caseload and to implement a computerized information system. The system now in place facilitates the processing of cases brought before the Court and the reporting of information on those activities. With respect to the Income Tax Act, the conversion from appeals to cases has been completed. However, the system is currently being expanded in order to reflect the number of taxation years under appeal.

## **E. Program Effectiveness**

The Program is to provide appellants with assistance and advice necessary to bring their cases to the Court. Its effectiveness can be measured in part by its responsiveness to appellants and in its ability to provide them with an opportunity to have their cases heard at a location convenient to them, in the language of their choice and within a reasonable period of time.



**Access:** With respect to appeals arising under the Income Tax Act, the Court normally sits in at least 28 centres of population throughout Canada. Therefore, appellants usually need not travel outside their own areas in order to have their cases heard. During the last year, 14% of the appeals were filed in the French language. With respect to appeals arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971, 51% were filed in the French language. The Deputy Judges of the Court must travel to over 80 locations throughout Canada to hear those appeals.

**Expeditious Processing:** The lapsed time between the date an appeal is filed and the date on which it is heard or disposed of is not entirely within the Program's control. The time required by the appellants to prepare their cases varies, with the result that many are not prepared to proceed immediately. The Program ensures that the appeals are scheduled with dispatch and are set down for hearing in chronological order.

**Informality:** The Court proceedings are informal. The Court is not bound by technical rules of evidence. Taxpayers may present their cases before the Court or may be represented by counsel or agent. During the last year in matters arising under the Income Tax Act, 41% of the appellants represented their own case before the Court while 59% elected to be represented by counsel or agent. In matters arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971, the proportions were respectively 48% and 52%. Court hearings are open to the public.

#### **F. Performance Information and Resource Justification**

In 1986-87, the Administration of the Court completed a comprehensive analysis of its caseload under the Income Tax Act in order to provide, through a computerized method, a more precise description and illustration of the cases brought before the Court. Figure 3 indicates the number of cases and applications filed and disposed of in relation to the Income Tax Act. Figure 4 provides a breakdown of this information by hearing district. Statistics for previous years do not allow for valid comparison since, understandably, one cannot re-establish the status of cases over time. Figure 5 shows the number of appeals instituted and disposed of under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971. Figure 6 provides this data by province.

**Income Tax Act:** The Income Tax Act is complex legislation. This has a direct and significant effect on the Program. The resource requirements of the Program are principally based on the volume of actions filed and their individual complexity.

For easy reference, and in order to enable one to better understand the Court's responsibilities in income tax litigation, the purport of these sections of the Income Tax Act is as follows:

**Applications Under Section 167:** This is an application which may be made to the Tax Court of Canada for an order extending the time within which a Notice of Objection may be served or an appeal instituted and the Court may, if in its opinion the circumstances of the case are such that it would be just and equitable to do so, make an order extending the time for objecting or appealing and may impose such terms as it deems fit.

**Applications Under Section 174:** Where the Minister of National Revenue is of the opinion that a question of law, fact or mixed law and fact arising out of one and the same transaction or occurrence or series of transactions or occurrences is common to assessments or proposed assessments in respect of two or more taxpayers, he may apply to the Tax Court of Canada for a determination of the question. If the Court is satisfied that the determination will affect assessments or proposed assessments in respect of two or more taxpayers, who have been served with a copy of the application and who are named in the determination to be made, it may determine the question in such a manner as it deems appropriate if no appeal from the assessment has been made or, if a taxpayer has appealed, it may join a party to any appeal and proceed to determine the question. The determination, when made, is final and conclusive.

**Figure 3: Number of taxation cases and applications  
(Sec. 167 and 174) filed and disposed of in 1987**

	Filed	Disposed of*
Cases	1810	1605
Applications	1760	1498
Total	3570	3103

\* Cases disposed of were not necessarily filed in 1987.

**Figure 4: Number of taxation cases and applications filed and disposed of, by hearing district in 1987**

	Filed	Disposed of
Belleville	60	37
Calgary	188	145
Charlottetown	15	4
Edmonton	238	233
Fredericton	103	88
Halifax	111	89
Kamloops	-	-
Kingston	13	16
London	230	214
Montréal	365	432
Ottawa	149	145
Penticton	84	81
Québec	200	79
Regina	78	68
Rouyn	3	8
Saskatoon	136	96
Sherbrooke	41	44
St. John's	130	29
Sudbury	39	37
Sydney	10	12
Thunder Bay	23	16
Toronto	672	664
Vancouver	426	388
Victoria	117	87
Whitehorse	2	1
Winnipeg	133	89
Yellowknife	3	1
<b>Total</b>	<b>3570</b>	<b>3103</b>

**Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971:** The Court was granted legislative authority and commenced hearing and determining appeals on matters arising under Part IV of the Unemployment Insurance Act, 1971 on September 30, 1983.

Appeals to the Tax Court of Canada are commenced by filing with the Registrar, within the time prescribed by subsection 84(1) of the Unemployment Insurance Act, 1971, a Notice of Appeal against a determination by, or a decision on an appeal to the Minister of National Revenue under section 75 of the said Act. For easy reference, and in order for one to better understand the Court's responsibilities in unemployment insurance litigation, the relevant subsections of the Unemployment Insurance Act, 1971 are as follows:

**Determination of Questions Under Subsection 75(1):** Where any question arises under this Act as to whether a person is required to make a payment of an employee's premium, or an employer's premium, or as to the amount of any such premium, in a year, (a) the person concerned may, on or before the thirtieth day of April in the immediately following year, apply to the Minister to determine the question; or (b) the Minister on his own initiative may at any time determine the question.

**Appeal Under Subsection 75(2):** Where the Minister has assessed an employer for an amount payable by him under this Act, the employer may appeal to the Minister for a reconsideration of the assessment, either as to whether any amount should be assessed as payable or as to the amount so assessed, within ninety days of the day of mailing of the Notice of Assessment.

**Questions Re Insurable Employment Under Subsection 75(3):** Where any question arises in relation to a claim for benefit under this Act whether (a) any person is or was employed in insurable employment, or (b) a person is the employer of any insured person, the Commission may at any time, and such person or the employer or purported employer of such person may within ninety days after the decision of the Commission is notified to him, apply to the Minister for determination of the question.

**Figure 5: Number of unemployment insurance appeals filed and disposed of in 1987**

	Filed	Disposed of*
	916	923

\* Appeals disposed of were not necessarily filed in 1987.

**Figure 6: Number of unemployment insurance appeals filed and disposed of, by province in 1987**

	Filed	Disposed of
Newfoundland	45	83
Nova Scotia	52	64
Prince Edward Island	4	11
New Brunswick	102	63
Québec	425	465
Ontario	105	134
Manitoba	20	14
Saskatchewan	12	3
Alberta	49	25
British Columbia	84	61
Territories	18	0
Total	916	923



## Section II

### Supplementary Information

#### A. Profile of Program Resources

##### 1. Financial Requirements by Object

The Tax Court of Canada financial requirements by object are presented in Figure 7.

**Figure 7: Details of Financial Requirements by Object**

(thousands of dollars)	Estimates 1988-89	Forecast 1987-88	Actual 1986-87
Personnel			
Salaries and wages	2,017	1,879	1,907
Contributions to employee benefit plans	282	252	252
	2,299	2,131	2,159
Goods and services			
Transportation and communications	488	485	320
Information	-	-	-
Professional and special services	680	680	513
Rentals	60	65	45
Purchased repair and upkeep	90	90	72
Utilities, materials and supplies	252	250	246
Other subsidies and payments	3	5	2
	1,573	1,575	1,198
Total operating	3,872	3,706	3,357
Capital	12	12	75
	3,884	3,718	3,432

## 2. Personnel Requirements

Personnel expenditures account for 59% of the total expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel requirements is provided in Figure 8.

**Figure 8: Details of Personnel Requirements**

	Authorized Person-Years			Current Salary Range	1988-89 Average Salary Provision
	88-89	87-88	86-87		
<b>Management</b>	3	2	2	51,400 - 100,700	60,203
<b>Scientific and Professional</b>					
Library Science	1	1	1	22,042 - 52,255	
<b>Administrative and Foreign Services</b>					
Administrative Services	12	11	11	15,178 - 63,264	38,322
Financial Administration	2	2	2	14,005 - 59,267	44,466
Personnel Administration	2	1	1	14,239 - 60,400	43,716
<b>Technical</b>					
Drafting and Illustration	1	1	1	17,248 - 44,693	
Social Science Support	1	1	-	14,009 - 64,044	
<b>Administrative Support</b>					
Clerical	16	19	19	14,338 - 35,194	23,064
Office Equipment	1	1	1	14,042 - 28,019	
Secretarial	16	17	19	14,210 - 35,419	26,762
<b>Operational</b>					
General Services	1	1	1	14,693 - 44,350	

**Note:** The person-year columns display the forecast distribution of the authorized person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1987. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the occupational group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

### 3. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted authorities. Figure 9 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

**Figure 9: Total Estimated Cost of the Program for 1988-89**

(thousands of dollars)	Main Estimates 1988-89	Add* Other Costs	Estimated Total Program Cost	
			1988-89	1987-88
	3,884	1,464	<b>5,348</b>	4,846

* Other costs of \$1,464,000 consist of:		(\$000)
●	accommodation received without charge from Public Works Canada	1,400
●	cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	6
●	employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat	58













### 3. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées sur ses crédits votés. Le tableau 9 présente d'autres éléments de coût dont il faut tenir compte pour établir le coût total estimatif du Programme.

Tableau 9: Coût total du Programme pour 1988-1989

(en milliers de dollars)		Budget	Plus*	Coût total estimatif
principal	1988-1989	3 884	1 464	5 348
autres coûts	1988-1989			4 846
du Programme				
1987-1988				

\* Les autres coûts de 1 464 000 \$ comprennent:

- Locaux fournis sans frais par Travaux publics 1 400
- Emission des chèques et autres services comptables fournis sans frais par Approvisionnement et Services 6
- Avantages sociaux des employés constitués de la contribution de l'employeur aux primes des régimes d'assurance et des frais payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor 58

## 2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel représentent 59 % des dépenses totales de fonctionnement du Programme. Un aperçu des besoins en personnel du Programme est présenté au tableau 8.

Tableau 8: Détail des besoins en personnel

Provision pour le traitement annuel moyen 1988-1989	Années-personnes autorisées			échelle des traitements actuelle	1988-1989
	86-87	87-88	88-89		
<b>Gestion</b>	2	2	3	51 400 - 100 700	60 203
<b>Scientifique et professionnelle</b>	1	1	1	22 042 - 52 255	
<b>Bibliothécaire</b>					
<b>Administration et service extérieur</b>	11	11	12	15 178 - 63 264	38 322
<b>Services administratifs</b>	2	2	2	14 005 - 59 267	44 466
<b>Gestion des finances</b>	1	1	2	14 239 - 60 400	43 716
<b>Gestion du personnel</b>	1	1	1	17 248 - 44 693	
<b>Technique</b>	1	1	1	14 009 - 64 044	
<b>Soutien des sciences sociales</b>	1	1	1	14 338 - 35 194	23 064
<b>Commiss</b>	1	1	1	14 042 - 28 019	
<b>Mécanographie</b>	1	1	1	14 210 - 35 419	26 762
<b>Secrétariat</b>	1	1	1	14 693 - 44 350	
<b>Exploitation</b>	1	1	1		
<b>Services généraux</b>					

**Nota:** Les colonnes des années-personnes présentent la répartition, par groupe professionnel, des années-personnes autorisées pour le Programme. La colonne de l'échelle des traitements actuelle illustre l'échelle des traitements de chacun des groupes professionnels au 1<sup>er</sup> octobre 1987. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts estimatifs du traitement de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe professionnel. Les changements dans la répartition des éléments servant de base aux calculs peuvent avoir un effet sur la comparaison des moyennes d'une année à l'autre.



Section II  
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme  
1. Besoins financiers par article

Le tableau 7 montre les dépenses par article de la Cour canadienne de l'impôt.

Tableau 7: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)				Budget des dépenses	Prévu	Réel
				1988-1989	1987-1988	1986-1987
<b>Personnel</b>						
Traitements et salaires	2 017	1 879	1 907			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	282	252	252			
<b>Biens et services</b>						
Transports et communications	488	485	320			
Information	-	-	-			
Services professionnels et spéciaux	680	680	513			
Location	60	65	45			
Achat de services de réparation et d'entretien	90	90	72			
Services publics, fournitures et approvisionnements	252	250	246			
Autres subventions et paiements	3	5	2			
				1 573	1 575	1 198
Total des dépenses de fonctionnement				3 872	3 706	3 357
Capital				12	12	75
				3 884	3 718	3 432

Tableau 6: Nombre d'appels interjetés et traités en matière d'assurance-chômage, selon les provinces, en 1987

Interjetés		Traités
Terre-Neuve	45	83
Nouvelle-Écosse	52	64
Ile du Prince-Édouard	4	11
Nouveau-Brunswick	102	63
Québec	425	465
Ontario	105	134
Manitoba	20	14
Saskatchewan	12	3
Alberta	49	25
Colombie Britannique	84	61
Territoires du Nord-Ouest	18	0
Total	916	923

**Règlement des questions en vertu du paragraphe 75(1) :** Lorsque se pose, en vertu de la présente loi, la question de savoir si une personne doit verser une cotisation ouvrière ou patronale ou quel devrait être le montant d'une telle cotisation, au cours d'une année, a) la personne intéressée peut, au plus tard le 30 avril de l'année suivante, demander au Ministre de régler la question; ou b) le Ministre peut, de sa propre initiative, régler la question à n'importe quel moment.

**Appel interjeté en vertu du paragraphe 75(2) :** Lorsque le Ministre a évalué une somme payable par un employeur en vertu de la présente loi, l'employeur peut, dans les 90 jours de la date d'expédition par la poste de l'avis d'évaluation, demander au Ministre de reconsidérer l'évaluation, quant à la question de savoir s'il y a matière à évaluation ou quel devrait être le montant de l'évaluation.

**Question au sujet de l'emploi assurable en vertu du paragraphe 75(3) :** Lorsque se pose, au sujet d'une demande de prestations faite en vertu de la présente loi, la question de savoir a) si une personne exerce ou a exercé un emploi assurable, ou b) si une personne est l'employeur d'un assuré, il est loisible à la Commission, à tout moment, et à cette personne ou à l'employeur ou à la personne présentée comme étant l'employeur de cette personne, dans les 90 jours qui suivent le moment où la décision de la Commission leur est notifiée, de demander au Ministre de régler la question.

**Tableau 5: Nombre d'appels interjetés et traités en matière d'assurance-chômage en 1987**

Interjetés	Traités*
916	923

\* Les appels traités n'ont pas été nécessairement interjetés en 1987.

Tableau 4: Nombre de causes et de demandes portant sur des litiges fiscaux déposées et traitées, selon le district de l'audition, en 1987

Déposées		Traitées
Total		
Belleville	60	37
Calgary	188	145
Charlottetown	15	4
Edmonton	238	233
Fredericton	103	88
Halifax	111	89
Kamloops	-	-
Kingston	13	16
London	230	214
Montréal	365	432
Ottawa	149	145
Penticton	84	81
Québec	200	79
Regina	78	68
Rouyn	3	8
Saskatoon	136	96
Sherbrooke	41	44
St. John's	130	29
Sudbury	39	37
Sydney	10	12
Thunder Bay	23	16
Toronto	672	664
Vancouver	426	388
Victoria	117	87
Whitehorse	2	1
Winnipeg	133	89
Yellowknife	3	1

**La partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage:** La Cour a reçu le pouvoir législatif nécessaire et a commencé à entendre et à décider des appels interjetés en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage le 30 septembre 1983.

Pour introduire un appel relatif à l'assurance-chômage auprès de la Cour canadienne de l'impôt, l'appelant doit en premier lieu déposer auprès du registraire, dans le délai prescrit au paragraphe 84(1) de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, un avis d'appel d'une décision sur appel au ministre du Revenu national ou du règlement de la question par le Ministre en vertu de l'article 75 de ladite Loi. Afin que les utilisateurs comprennent mieux les responsabilités de la Cour dans les litiges en matière d'assurance-chômage, ils trouveront ci-dessous des extraits des articles de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage.

qu'elle juge appropriée si la cotisation n'a fait l'objet d'aucun appel ou, si un contribuable s'est pourvu en appel, elle pourra grouper une partie dans cet appel et entreprendre de statuer sur la question. La décision rendue est finale et définitive.

**Tableau 3: Nombre de causes et de demandes portant sur des litiges fiscaux (art. 167 et 174) déposées et traitées en 1987**

Déposées		Traitées*
Causes	1810	1605
Demandes	1760	1498
Total	3570	3103

\* Les causes traitées n'ont pas été nécessairement déposées en 1987.



## F. Données sur le rendement et justification des ressources

Au cours de l'exercice 1986-1987, l'Administration de la Cour a effectué une analyse exhaustive de ses dossiers actifs portant sur les appels découlant de la Loi de l'impôt sur le revenu dans le but de fournir par la voie d'un système informatique une description plus détaillée des appels interjetés devant la Cour. Le tableau 3 indique le nombre de causes et de demandes présentées et traitées, portant sur des litiges fiscaux. Le tableau 4 présente ces renseignements selon le district de l'audition. Les données statistiques des années précédentes ne permettent pas de faire une comparaison valide puisqu'il est naturellement impossible de connaître l'état des dossiers à une date donnée. Le tableau 5 illustre le nombre d'appels interjetés et traités en vertu de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage. Le tableau 6 présente ces données selon les provinces.

**Loi de l'impôt sur le revenu :** La complexité de la Loi de l'impôt sur le revenu influence sérieusement le Programme. Les ressources nécessaires au Programme dépendent surtout du nombre de recours adressés et de la complexité de chaque cause. Afin que les utilisateurs comprennent mieux les responsabilités de la Cour dans les litiges de nature fiscale, ils trouveront ci-dessous des extraits portant sur des articles de la Loi de l'impôt sur le revenu.

**Demande présentée en vertu de l'article 167 :** Il s'agit d'une demande qui peut être faite à la Cour canadienne de l'impôt en vue d'obtenir une ordonnance prolongeant le délai dans lequel un avis d'opposition peut être signifié ou un appel interjeté. La Cour peut alors, si elle juge que les circonstances du cas sont telles qu'il serait juste et équitable de le faire, rendre une ordonnance prolongeant le délai d'opposition ou d'appel et imposer les conditions qu'elle estime justes.

**Demande présentée en vertu de l'article 174 :** Lorsque le ministre du Revenu national est d'avis qu'une même transaction ou un même événement ou qu'une même série de transactions ou d'événements a donné naissance à une question de droit, de fait ou de droit et de fait qui se rapporte à des cotisations ou à des cotisations éventuelles relatives à deux ou à plusieurs contribuables, il peut demander à la Cour canadienne de l'impôt de se prononcer sur la question. Lorsque la Cour est convaincue que la décision influera sur des cotisations ou des cotisations éventuelles intéressant deux ou plusieurs contribuables à qui une copie de la demande a été signifiée et qui sont nommés dans la décision à rendre, la Cour peut statuer sur la question de la façon

### 3. Etat des initiatives annoncées antérieurement

Au cours de l'exercice 1986-1987, l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt a entrepris un examen de tous les dossiers actifs et la mise en place d'un système informatisé. Ce système facilite le traitement des appels interjetés devant la Cour et l'obtention de renseignements connexes. En ce qui concerne les causes relatives à la Loi de l'impôt sur le revenu, le regroupement des appels est terminé. De plus, le système est en voie d'amélioration afin que ce dernier reflète le nombre d'années d'imposition faisant l'objet d'un appel.

### E. Efficacité du Programme

Le Programme fournit aux appelants l'aide et les conseils nécessaires pour présenter leur cause devant la Cour. L'efficacité de la Cour peut être jugée en partie par l'attention qu'elle porte aux appelants et à sa capacité de permettre à ces derniers de choisir l'endroit où il leur convient de faire entendre leur appel dans un délai raisonnable et dans la langue officielle de leur choix.

**Accessibilité:** En ce qui concerne les appels interjetés en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu, la Cour siège normalement dans au moins 28 grands centres partout au Canada. Par conséquent, les appelants n'ont pas à se déplacer à l'extérieur de leur région pour faire entendre leur cause. Durant les 12 derniers mois, 14 % des appels ont été interjetés en langue française. En ce qui a trait aux appels interjetés en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, 51 % des appels ont été interjetés en langue française. Pour entendre ces appels, les juges suppléants de la Cour doivent se déplacer dans plus de 80 endroits partout au pays.

**Rapidité:** Le Programme n'a aucune autorité sur les délais entre la date où l'appel est interjeté et la date où l'appel est entendu et réglé, c'est-à-dire que les appelants n'ont pas tous besoin de la même période de temps pour préparer leurs appels, par conséquent, plusieurs d'entre eux ne peuvent pas toujours présenter leur cause de façon immédiate. Le Programme s'assure que les appels sont immédiatement mis au rôle et fixés pour audition selon l'ordre chronologique.

**Absence de formalités:** La Cour ne suit pas de procédures rigides. Elle n'est assujettie à aucune règle de la preuve et les contribuables peuvent plaider leur propre cause devant la Cour s'ils le désirent ou être représentés par un avocat ou mandataire. Durant ces 12 derniers mois, en ce qui concerne les appels interjetés en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu, 41 % des appelants ont présenté leur propre cause devant la Cour et 59 % ont choisi de se faire représenter par un avocat ou mandataire. Pour ce qui est des appels relatifs à la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage, les proportions sont respectivement de 48 % et de 52 %. Les audiences de la Cour sont ouvertes au public.

Au cours de l'exercice 1988-1989, l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt prévoit intégrer toutes les données relatives aux appels interjetés en vertu de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage dans le système informatisé de gestion des appels qui a été mis en place récemment. De plus, l'Administration de la Cour considérera de façon positive toutes nouvelles décisions de principe prises par le gouvernement.

## 2. Initiatives

**Facteurs économiques et sociaux:** Les expériences passées ont démontré que divers facteurs économiques et sociaux ont une certaine influence sur le Programme.

**Cadre législatif:** Toutes modifications apportées à la Loi de l'impôt sur le revenu, au Régime de pensions du Canada, à la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage ainsi qu'à la Loi sur la sécurité de la vieillesse et à la Loi sur les allocations aux anciens combattants pourraient avoir des conséquences sérieuses, non seulement sur le nombre d'appels interjetés, mais également sur la complexité des appels entendus.

## 1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

### D. Perspective de planification

Le greffe de la Cour canadienne de l'impôt fournit à la Cour les services suivants: la coordination des audiences, le traitement des appels, la gestion des dossiers, l'apport de conseils et d'aide aux parties en litige relativement aux Règles de pratique et de procédure de la Cour. De plus, la Cour fournit tous les autres services dont un ministère a habituellement besoin, à savoir les services financiers, administratifs ainsi que du personnel.

Le registraire, en tant qu'adjoint au commissaire à la magistrature fédérale, du fait de la délégation complète des pouvoirs qu'il a en vertu du paragraphe 47(1.1) de la Loi sur les juges, est le sous-chef du greffe de la Cour canadienne de l'impôt. Le commissaire à la magistrature fédérale rend compte au ministre de la Justice. Le registraire est l'officier principal, le greffier de la Cour ainsi que la personne responsable de l'Administration de la Cour. Il est assisté dans ses fonctions par le registraire adjoint.

Le juge en chef est la personne responsable de la répartition du travail entre les juges et de l'affectation de chaque juge pour chacune des séances de la Cour. La Cour a ses propres bureaux à London, à Toronto et à Montréal. De plus, elle partage des bureaux avec la Cour fédérale du Canada à Vancouver, à Edmonton, à Calgary, à Winnipeg et à Québec. La Cour siège dans plusieurs autres endroits partout au pays (dans chacune des provinces) au moins une fois par année.

## C. Données de base

### 1. Introduction

Le Programme assure les services administratifs de la Cour canadienne de l'impôt, qui a compétence pour entendre et décider des appels interjetés devant elle et portant sur des questions découlant de la Loi de l'impôt sur le revenu, du Régime de pensions du Canada, de la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers et de la partie IV de la Loi de 1971 sur l'assurance-chômage. La Cour a également compétence pour décider des questions relatives au revenu provenant d'une ou de plusieurs sources en vertu de la Loi sur la sécurité de la vieillesse et de la Loi sur les allocations aux anciens combattants.

### 2. Mandat

La Cour canadienne de l'impôt a été instituée en vertu de la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt.

### 3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme consiste à fournir un tribunal indépendant et d'accès facile en vue d'assurer le règlement rapide et sans formalités des différends entre les contribuables et le ministre du Revenu national.

### 4. Description du Programme

L'Administration de la Cour canadienne de l'impôt fournit aux juges les services de sténographes et de registraires de la Cour, de gestion des dossiers, d'une bibliothèque, de salles d'audience partout au Canada, de cabinets de travail ainsi que plusieurs autres services administratifs.

### 5. Organisation du Programme en vue de son exécution

**Structure par activité:** Le Programme se compose d'une activité consistant à pourvoir à l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt.

**Organisation:** La Cour, dont le siège social est situé à Ottawa, se compose du juge en chef, du juge en chef adjoint et de 10 autres juges, tous nommés par le gouverneur en conseil. Afin de faire exécuter le travail de nature strictement judiciaire, le juge en chef est autorisé, avec l'approbation du gouverneur en conseil, à demander, en vertu de la Loi sur la Cour canadienne de l'impôt, l'affectation, auprès de la Cour, de juges choisis parmi les juges, actuels ou anciens, nommés soit par le gouvernement fédéral ou les provinces pour agir en qualité de juges suppléants de la Cour.



- des mesures de restriction dans le cas de certains autres coûts de fonctionnement (121)
  - les coûts à l'égard des litiges sont moindres (180)
  - augmentation des besoins en capital 63
- (en milliers de dollars)

**Explication de la différence:** Les dépenses de 1986-1987 ont été de 238 000 \$, soit de 6,5 %, inférieures à celles prévues dans le Budget des dépenses principal. Cette baisse est imputable aux facteurs suivants:

Années-personnes		
Administration de la Cour canadienne de l'impôt	3 432	58
	3 670	58
	(238)	-
(en milliers de dollars)		
Budget	Réel	Différence
1986-1987	principal	

Tableau 2: Résultats financiers en 1986-1987

2. Examen des résultats financiers

Au cours de l'exercice 1986-1987, le projet relatif à la mise sur pied d'un système moderne de rapport statistique de gestion a reçu d'autres applications (voir page 9). Au cours de ce même exercice, l'Administration de la Cour a partagé ses bureaux avec ceux de la Cour fédérale du Canada à Québec et à Edmonton.

- B. Rendement récent
- I. Points saillants



A. Plans pour 1988-1989

1. Points saillants

Durant l'exercice 1988-1989, l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt continuera de fournir de façon efficace les services de soutien administratif à la Cour.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers

(en milliers de dollars)			
Budget des dépenses	1988-1989	Prévu*	1987-1988
Administration de la Cour canadienne de l'impôt	3 884	3 718	166
Années-personnes	56	57	(1)

\* Le Programme relatif à l'Administration de la Cour canadienne de l'impôt exclut les années-personnes et les salaires des juges de la Cour, à l'exception de ceux des juges suppléants.

**Explication de la différence:** Les besoins financiers de 1988-1989 sont de 166 000 \$, soit de 4,5 %, de plus que les dépenses prévues pour 1987-1988 en date du 31 octobre 1987. Cette augmentation est attribuable à une provision pour les traitements et à la suppression d'une année-personne.

B. Emploi des autorisations en 1986-1987 -- Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)	Budget principal	Total disponible	Emploi réel
45	Cour canadienne de l'impôt	3 443 000	3 179 863
	Dépenses du Programme		
	(5) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	227 000	252 000
<hr/>			
Total du Programme - Budgétaire			
	3 670 000	3 695 000	3 431 863

# Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1988-1989 -- Partie II du Budget des dépenses  
 Besoins financiers par autorisation

Crédits (en milliers de dollars)		Budget principal 1988-1989		Budget principal 1987-1988	
45	(S)	Cour canadienne de l'impôt		Total de l'organisme	
		Dépenses du Programme		d'avantages sociaux des employés	
		Contributions aux régimes			
3 446		3 602	282	252	3 718
Crédits -- Libellé et sommes demandées					
Credits (dollars)					
Budget principal 1988-1989					
1987-1988					
Budget principal 1987-1988					
3 602 000					
Cour canadienne de l'impôt					
Cour canadienne de l'impôt - Dépenses du Programme					
3 602 000					
Programme par activité					
(en milliers de dollars)					
Budget principal 1988-1989					
Années- personnes autorisées					
Fonction- nement					
Dépenses en capital					
Total					
Budget principal 1987-1988					
Administration de la Cour					
canadienne de l'impôt					
56					
3 872					
12					
3 884					
3 718					
Années-personnes autorisées					
en 1987-1988					
57					

Autorisations de dépenser

A.	Autorisations pour 1988-1989	4
B.	Emploi des autorisations en 1986-1987	5

Section I

Aperçu du Programme

A.	Plans pour 1988-1989	6
----	----------------------	---

1.	Points saillants	6
2.	Sommaire des besoins financiers	6

B.	Rendement récent	7
1.	Points saillants	7
2.	Examen des résultats financiers	7

C.	Données de base	8
----	-----------------	---

1.	Introduction	8
2.	Mandat	8
3.	Objectif du Programme	8
4.	Description du Programme	8
5.	Organisation du Programme en vue de son exécution	8

D.	Perspective de planification	9
1.	Facteurs externes qui influent sur le Programme	9
2.	Initiatives	9
3.	État des initiatives annoncées antérieurement	10
E.	Efficacité du Programme	10
F.	Données sur le rendement et justification des ressources	11

Section II

Renseignements supplémentaires

A.	Aperçu des ressources du Programme	16
1.	Besoins financiers par article	16
2.	Besoins en personnel	17
3.	Coût net du Programme	18

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenses provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du Volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.



Budget des dépenses 1988-1989

Partie III

Cour canadienne de l'impôt

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commencant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministère des Approvisionnement et Services Canada 1988

En vente au Canada par l'entremise de nos

Librairies associées

et autres libraires

ou par la poste auprès du:

Centre d'édition du gouvernement du Canada

Approvisionnement et Services Canada

Ottawa, (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1989-III-72 au Canada: \$3.00

ISBN 0-660-53910-1 à l'étranger: \$3.60

Prix sujet à changement sans préavis

**Cour canadienne  
de l'impôt**

**Budget  
des dépenses  
1988-1989**



**Plan de dépenses**

**Partie III**











JUL 13 1988

II - 11

III - 12



